

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK – BANQUE NATIONALE SUISSE

Volkswirtschaftliche und Statistische Abteilung – Service d'études et de statistique

Monatsbericht

Bulletin mensuel

49. Jahrgang – 49^e année

No. **8**

August 1974 Août

Die Monatsberichte der Schweiz. Nationalbank können bei der Orell Füssli Graphische Betriebe AG, 8022 Zürich 3, für Fr. 20.- im Jahr abonniert werden. Postcheck 80-640. – On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès d'Orell Füssli Arts Graphiques S.A., 8022 Zurich 3. Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 20.-. Compte de chèques postaux 80-640.

Zur Lage am Geld- und Kapitalmarkt

In der Berichtszeit (Mitte Juli bis Mitte August) wurde der Kapitalmarkt durch die sommerliche Emissionspause entlastet. Die im Mai begebene zweiteilige Bundesanleihe bedurfte in dieser Periode keiner Kursstützung durch die Nationalbank mehr, und die rege Nachfrage am Sekundärmarkt ließ die vor der Emissionspause begebenen Anleihen zu 8% deutlich über Pari ansteigen. Vereinzelte Bankschließungen im Ausland als Folge bedeutender Devisenverluste und die daraus resultierende weltweite Tendenz zu erhöhter Vorsicht und Zurückhaltung im internationalen Bankgeschäft veranlaßten die schweizerischen Banken, eine höhere Liquidität als bisher üblich anzustreben. Durch den Abschluß neuer Dollar/Franken-Swaps suchte die Nationalbank dieser Entwicklung in begrenztem Rahmen Rechnung zu tragen. Verflüssigend wirkte sich auf den Geldmarkt sodann aus, daß die im Mai für die Kreditüberschreitungen per Ende Februar geleisteten Einzahlungen auf Sonderkonto der Nationalbank nach Ablauf der Sperrfrist von drei Monaten Mitte August frei wurden.

Nachdem sich die Lage am Kapitalmarkt weitgehend stabilisiert hatte, konnte die Nationalbank den Ende Mai unterbrochenen Kapitalexport in Form von ausländischen Anleihensemmissionen und mittelfristigen Schuldverschreibungen in Schweizerfranken («Notes») wieder in begrenztem Ausmaß freigeben. Die vorübergehende Sistierung war zusammen mit der zeitweisen Kurspflege für die im Mai emittierten neuen Bundesanleihen und der Festsetzung eines stark reduzierten Emissionsplafonds für Inlandanleihen im 3. Quartal in der Absicht erfolgt, den Kapitalmarkt zu beruhigen und funktionsfähig zu erhalten. Nachdem dieses Ziel erreicht worden war, bewilligte die Nationalbank Ende Juli die Wiederaufnahme von ausländischen Anleihensemmissionen mit Wirkung ab 1. September. Für die Monate September und Oktober wurde das zulässige Emissionsvolumen auf 200 Mio Franken festgesetzt. Mit Wirkung ab 16. August können auch wieder «Notes» plaziert werden. Ihr Umfang ist weiterhin auf 75% des 1973 durchschnittlich pro Quartal bewilligten Volumens begrenzt. Dagegen wird die Quotenaufteilung für in- bzw. ausländische Zeichner von 65% und 35% aufgehoben. Im weiteren hat die Nationalbank die Mindeststückelung für inländische Zeichner von bisher 20000 Franken derjenigen für Ausländer von 50000 Franken angeglichen. Für die bewilligungspflichtigen Bankkredite an das Ausland, die vom vorübergehenden Kapitalexportstop ausgenommen waren, setzte die Nationalbank den Plafond für das 3. Quartal auf einen Viertel des im Jahre 1973 bewilligten Betrages fest. Nicht unter diese Limitierung fallen Konversionen, Verlängerungen, Fremdwährungskredite sowie Kredite, die der Finanzierung schweizerischer Exporte dienen.

Auf den internationalen Devisenmärkten schwächte sich der Dollar zu Beginn der Berichtszeit ab. In der

Schweiz fiel sein Kurs von 2,99 auf 2,88. Gegenläufige Außenhandelsergebnisse der USA und der Bundesrepublik Deutschland trugen in der Folge zu einer Befestigung des Dollars und zu einer Schwäche der D-Mark bei. Im Zeitraum 10. Juli bis 14. August fiel der Kurs der D-Mark in der Schweiz von 117 auf 114 zurück, was einer Aufwertung des Frankens von 2,6% entspricht, während der Dollar wieder 2,98 erreichte. Mit Ausnahme des französischen Franc schwächten sich alle Währungen der 18 wichtigsten Handelspartner der Schweiz im Verhältnis zum Franken etwas ab. Der stärkste Aufwertungseffekt für die Schweizer Währung resultierte gegenüber dem japanischen Yen (+4,7%). Die mit den Exporten nach 18 Ländern gewichtete Frankenaufwertung (April 1971 = 0) betrug Mitte August 25,3% gegenüber 23,5%. Mitte Juli,

Der *Geldmarkt* war Mitte Juli knapp versorgt. Die Nationalbank schloß hierauf mit den Banken einmonatige Swap-Operationen im Betrag von knapp 0,8 Mrd Franken ab. Dazu kamen noch Swaps mit einwöchiger Laufzeit, die schon vor dem Ultimo abliefen. Über das Monatsende standen den Banken als weitere Liquiditätshilfe noch die im Mai und Juni eingegangenen Swaps über drei Monate im Gesamtbetrag von 0,35 Mrd Franken zur Verfügung. In den letzten Juliwoche stieg zudem die Beanspruchung des Notenbankkredits um 0,8 Mrd auf 1,6 Mrd Franken, so daß die für die Liquiditätsverfassung des Geldmarktes repräsentativen Giroguthaben der Wirtschaft (Banken, Handel, Industrie) bei der Nationalbank 6,0 Mrd Franken erreichten. Der Ultimo konnte deshalb reibungslos abgewickelt werden. In der ersten Augusthälfte wurden gegen 0,6 Mrd Franken aus dem Sonderkonto für Kreditüberschreitungen frei. Verflüssigend wirkte in der Berichtszeit sodann ein Rückgang des Notenumlaufes um 0,4 Mrd Franken. Anderseits hatten die Banken im Rahmen der regelmäßigen monatlichen Abrechnung rund 0,1 Mrd Franken zusätzliche Mindestguthaben einzuzahlen. Ein weiterer Liquiditätsentzug für die Geldinstitute resultierte aus dem Anstieg der Bundesguthaben bei der Nationalbank und aus der Auflösung der vom Mai datierenden Dollar/Franken-Swaps. Mitte August waren noch Swaps im Betrag von insgesamt 0,9 Mrd Franken ausstehend und die Giroguthaben der Wirtschaft erreichten deshalb den hohen Stand von 6,1 Mrd Franken.

Der Zinssatz für Dreimonatsfranken am Euromarkt fiel in der zweiten Julihälfte von 13 auf 11½% zurück. Als sich der entsprechende Eurodollarsatz Anfang August von 13¾ auf 13% zurückbildete und gleichzeitig eine Verflüssigung des schweizerischen Geldmarktes eintrat, ermäßigte sich der Eurofrankensatz vorübergehend auf knapp 10%. Mitte August lag er mit 10½% rund 3% unter dem entsprechenden Eurodollarsatz. In der Schweiz blieben die Festgeldsätze der Großbanken sowie auch der Privatdiskontsatz unverändert.

Auf dem *Kapitalmarkt* begann Mitte Juli die für diese Jahreszeit übliche Emissionspause. Die durchschnittliche Rendite eidgenössischer Anleihen bewegte sich in der Berichtszeit zwischen 7,21 und 7,31%. Angesichts der guten vorbörslichen Kurse der im Juni und Juli emittierten 8%-Anleihen wurden die in der zweiten Augusthälfte begebenen Obligationen zu unveränderten Zinsbedingungen angeboten. Die Ausgabekurse wurden zum Teil über Pari angesetzt; dabei ist allerdings zu berücksichtigen, daß sich die gegenwärtige Beruhigung auf der Basis eines vorübergehend stark reduzierten Emissionsprogramms eingespielt hat. Auf den Aktienbörsen war in der Berichtszeit eine leichte Kurserholung zu verzeichnen. Der Aktienindex der Nationalbank stieg von 132,4 auf 139,7 Punkte.

Die Neubearbeitung des Marktes durch schweizerische Obligationenanleihen (Emissionswert abzüglich Konversionen) betrug im Juli 125 Mio Franken und erreichte damit in den ersten 7 Monaten 2,4 Mrd Franken oder 32% mehr als in der gleichen Periode des Vorjahrs. Im Juli durften keine ausländischen Anleihen begeben werden. Der Kapitalexport durch Auslandsanleihen betrug in diesem Jahr bisher lediglich 0,5 Mrd Franken, das sind nur 30% des letztjährigen Volumens in den Monaten Januar bis Juli. Rückläufig waren mit 0,4 Mrd Franken (-58%) auch die schweizerischen Aktienmissionen. Nach Abzug der Rückzahlungen an den Kapitalmarkt resultierte in den Monaten Januar bis Juli 1974 eine Nettobelastung des Marktes von 2,9 Mrd Franken (-25%).

Die Bilanzsumme der 72 monatlich der Nationalbank meldenden Banken erhöhte sich im 2. Quartal 1974 um

1,9% auf 212 Mrd Franken. Die Kassenobligationengelder waren im April weiterhin rückläufig, verzeichneten jedoch in den folgenden Monaten wieder einen leichten Anstieg, nachdem die Nationalbank im Mai eine Erhöhung der Zinssätze bewilligt hatte. Der seit längerem stark abgeschwächte Spargeldzufluß versiegte im 2. Quartal, und der Bestand dieser Gelder ging sogar um 250 Mio Franken oder 0,6% zurück. Im 3. Quartal dürfte sich jedoch die Anfang Juni erfolgte Anhebung der Sparethsätze auswirken. Einschließlich der Kreditoren auf Sicht (-0,5%) und auf Zeit (+5,0%) sowie der Depositen- und Einlagehefte (-1,0%) resultierte im 2. Quartal ein Zufluß von Kundengeldern von 1,0 Mrd Franken oder 0,7%.

Das inländische Kreditvolumen der 72 Banken (Domicilprinzip) stieg im 2. Quartal um 2,6% (1. Quartal: +1,0%) auf 108 Mrd Franken und war damit 11,5% (9,6%) über dem Vorjahresstand. Die Kreditexpansion zeigte eine nach Bankengruppen und Bilanzpositionen recht unterschiedliche Entwicklung. Ende Juni hatten sich die Debitoren innerhalb Jahresfrist um 14,6% ausgeweitet, die Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften um 10,5% und die Hypothekarkredite um 8,5%. Zu diesem Zeitpunkt hatten die der Kreditbegrenzung unterstellten Institute den für die Periode 1. August 1973 bis 31. Juli 1974 bewilligten Kreditzuwachs um rund 4,4 Mrd Franken oder deutlich mehr als 50% überschritten. Maßgebend für die Beurteilung der Kreditentwicklung im Rahmen der Kreditbegrenzung wird indessen erst der am 31. Juli 1974 erreichte Stand sein.

Situation des marchés monétaire et financier

Au cours de la période allant de la mi-juillet à la mi-août, une détente est intervenue sur le marché des capitaux en raison de la pause d'été. Les cours de l'emprunt de la Confédération émis en deux tranches durant le mois de mai n'ont plus reçu de soutien de la part de la Banque nationale durant la période examinée; la demande soutenue, sur le marché secondaire, a porté les cours des emprunts émis à 8% avant la pause d'été à un niveau nettement supérieur au pair. Du fait des fermetures de banques à l'étranger, consécutives à des pertes sur devises, et de la tendance générale à faire preuve de plus de prudence et de retenue dans les opérations bancaires internationales, qui en est résultée, les banques suisses ont cherché à relever le niveau de leurs liquidités. La Banque nationale a, dans une certaine mesure, tenu compte de cette évolution en passant de nouveaux swaps dollars contre francs. D'autre part, les fonds qui avaient été versés durant le mois de mai en compte spécial à la Banque nationale, à la suite des dépassements de crédits constatés à fin février, ont été libérés à la mi-août, après avoir été bloqués pendant trois mois, ce qui a contribué à accroître la liquidité du marché.

La situation s'étant largement stabilisée sur le marché financier, la Banque nationale a pu de nouveau libérer, dans une mesure limitée, les exportations de capitaux réalisées par l'émission d'emprunts étrangers et le placement de reconnaissances de dette à moyen terme libellées en francs suisses («notes»), qui avaient été suspendues à fin mai. Cette mesure, jointe aux interventions temporaires destinées à soutenir les cours des emprunts de la Confédération placés en mai et à la fixation d'un plafond fortement réduit pour les émissions d'emprunts suisses au troisième trimestre, visait à apaiser le marché des capitaux et à assurer son bon fonctionnement. Ce but ayant été atteint, la Banque nationale a décidé, à fin juillet, d'autoriser la reprise, dès le 1er septembre, des émissions d'emprunts étrangers. Le volume des émissions autorisées pendant les mois de septembre et octobre a été fixé à 200 millions de francs. Le placement de «notes» a pu également reprendre à partir du 16 août. Comme auparavant, leur volume est limité à 75% du montant trimestriel moyen qui avait été autorisé en 1973. En revanche, la disposition selon laquelle il faut placer au minimum le 65% de chaque émission chez des clients domiciliés en Suisse et au maximum le 35% chez des clients domiciliés à l'étranger est supprimée. En outre, le montant minimal de chaque coupure placée chez des clients domiciliés en Suisse a été porté de 20 000 à 50 000 francs, soit au même montant que pour les clients domiciliés à l'étranger. Les crédits bancaires à l'étranger soumis à autorisation, qui avaient été exceptés de la suspension des exportations de capitaux, ont été limités par la Banque nationale, pour le troisième trimestre, à un quart du montant autorisé pour l'ensemble de l'année 1973. Les conversions, les prolongations, les crédits en monnaie

étrangère et les crédits servant au financement des exportations suisses ne sont pas soumis à cette limite.

Sur les marchés internationaux des devises, le dollar a faibli au début de la période examinée. En Suisse, son cours est tombé de 2,99 à 2,88. L'évolution respective du commerce extérieur des USA et de la République fédérale d'Allemagne a contribué, en fin de compte, à un raffermissement du dollar et à un effritement du mark. En Suisse, du 10 juillet au 14 août, le cours du mark allemand a baissé de 117 à 114, ce qui correspond à une appréciation du franc de 2,6%, et le dollar s'est relevé à 2,98. A l'exception du franc français, toutes les monnaies de nos 18 marchés d'exportation les plus importants ont faibli vis-à-vis du franc. La plus forte appréciation du franc suisse a été enregistrée par rapport au yen (+4,7%). L'appréciation du franc pondérée selon les exportations vers les 18 pays (avril 1971=0) se chiffrait à 25,3% à la mi-août, contre 23,5% à la mi-juillet.

L'approvisionnement du *marché monétaire* était étroit à la mi-juillet. C'est pourquoi, la Banque nationale a passé avec les banques des swaps d'une durée d'un mois, qui se sont chiffrés à 0,8 milliard de francs. En outre, des swaps à une semaine ont été conclus; ceux-ci sont arrivés à échéance avant la fin juillet déjà. Lors de l'échéance de juillet, les banques disposaient d'une autre aide financière provenant des swaps à trois mois passés en mai et en juin jusqu'à concurrence de 0,35 milliard de francs au total. Par ailleurs, au cours des huit derniers jours du mois, le recours aux crédits de l'institut d'émission a augmenté de 0,8 milliard pour s'inscrire à 1,6 milliard de francs, si bien que les avoirs de l'économie (banques, commerce et industrie) en comptes de virements à la Banque nationale, qui reflètent l'état du marché monétaire, atteignaient 6,0 milliards de francs. L'échéance s'est déroulée sans difficulté, par conséquent. Durant la première moitié du mois d'août, un montant de près de 0,6 milliard de francs, bloqué en compte spécial par suite des dépassements de crédits, a été libéré. Au cours de la période examinée, les liquidités ont été augmentées, en outre, par une réduction de 0,4 milliard de francs de la circulation des billets. Par contre, dans le cadre du décompte mensuel régulier, les banques ont dû verser près de 0,1 milliard de francs d'avoirs minimaux supplémentaires. D'autres baisses des liquidités bancaires sont dues à l'augmentation des avoirs de la Confédération à la Banque nationale et au dénouement de swaps dollars contre francs passés en mai. A la mi-août, les swaps en vigueur se chiffraient à 0,9 milliard de francs au total et les avoirs de l'économie en comptes de virements atteignaient ainsi le niveau élevé de 6,1 milliards de francs.

Sur l'euro-marché, la rémunération des francs à trois mois a diminué de 13 à 11 ½%, durant la seconde moitié de juillet. Lorsque, au début du mois d'août, le taux des

euro-dollars correspondant a baissé de 13 $\frac{3}{4}$ à 13% et que, simultanément, les liquidités du marché monétaire suisse ont été plus abondantes, le taux des euro-francs s'est inscrit temporairement à près de 10%. A la mi-août, il se situait à 10 $\frac{1}{2}$ %, soit 3% au-dessous du taux des euro-dollars correspondant. En Suisse, les taux des dépôts à terme fixe des grandes banques et le taux d'escompte privé des banques sont restés inchangés.

Sur le *marché des capitaux*, la pause habituelle d'été a débuté à la mi-juillet. Au cours de la période examinée, le rendement moyen des emprunts de la Confédération a fluctué entre 7,21 et 7,31%. Eu égard à la bonne tenue des cours, ayant cotation en bourse, des emprunts émis à 8% en juin et en juillet, ce taux d'intérêt a pu être appliqué pour les nouvelles obligations placées durant la seconde moitié d'août. Les cours d'émission ont été fixés en partie au-dessus du pair; à ce propos, il convient de tenir compte que la détente actuelle est intervenue dans le cadre d'un programme des émissions fortement réduit. Sur les bourses des actions, une légère reprise des cours a été enregistrée durant la période examinée. L'indice des actions calculé par la Banque nationale a passé de 132,4 à 139,7 points.

Le montant d'argent frais demandé au marché par des emprunts obligataires suisses (valeur d'émission moins conversions) s'est chiffré à 125 millions en juillet et a atteint, pour les sept premiers mois de l'année, 2,4 milliards de francs, soit une augmentation de 32% par rapport à la période correspondante de l'année précédente. En juillet, aucun emprunt étranger n'a pu être émis. Au cours des sept premiers mois de l'année, les exportations de capitaux dues aux emprunts étrangers ont totalisé 0,5 milliard de francs seulement, ce qui correspond à 30% du volume émis durant les mêmes mois de 1973. Les émissions d'actions suisses ont également diminué puisqu'elles se sont chiffrées à 0,4 milliard de francs (-58%). Après déduction des remboursements au marché des capitaux, le montant net d'argent frais, prélevé

de janvier à juillet, s'est élevé à 2,9 milliards de francs (-25%).

Le total du bilan des 72 banques qui remettent à la Banque nationale un relevé mensuel a augmenté de 1,9%, au cours du deuxième trimestre, pour s'inscrire à 212 milliards de francs. Les fonds provenant du placement d'obligations de caisse ont continué de diminuer en avril; durant les mois suivants, une légère augmentation a cependant été enregistrée, à la suite de la hausse des taux d'intérêt que la Banque nationale a autorisée en mai. L'afflux de fonds d'épargne, qui s'affaiblissait depuis longtemps, s'est tari durant le deuxième trimestre et le total de ces fonds a même diminué de 250 millions de francs, ou de 0,6%. Toutefois, le relèvement des taux d'intérêt servis sur l'épargne, intervenu au début du mois de juin, devrait produire ses effets au cours du troisième trimestre. Si l'on tient compte, en outre, des créanciers à vue (-0,5%) et à terme (+5,0%) ainsi que des livrets et carnets de dépôts (-1,0%) l'afflux total des fonds de tiers s'est chiffré à 1,0 milliard de francs, ou à 0,7%, au cours du deuxième trimestre.

Le volume des crédits en Suisse (principe du domicile) des 72 banques a augmenté de 2,6% durant le deuxième trimestre (premier trimestre: +1,0%) pour atteindre 108 milliards de francs; ainsi, le taux annuel de croissance était de 11,5% (9,6%). Le rythme d'expansion des crédits diffère sensiblement suivant les groupes de banques et suivant les postes du bilan. A fin juin, le taux annuel de croissance des débiteurs était de 14,6%, celui des avances et prêts à des corporations de droit public de 10,5% et celui des placements hypothécaires de 8,5%. A cette date, les établissements soumis à la limitation des crédits avaient dépassé l'accroissement autorisé de leurs crédits, pour la période allant du 1er août 1973 au 31 juillet 1974, de 4,4 milliards de francs en chiffre rond, à savoir de plus de 50%. Toutefois, l'état des bilans au 31 juillet 1974 sera déterminant pour apprécier l'évolution des crédits dans le cadre de la limitation légale.

Systematische Übersicht – Table systématique des matières

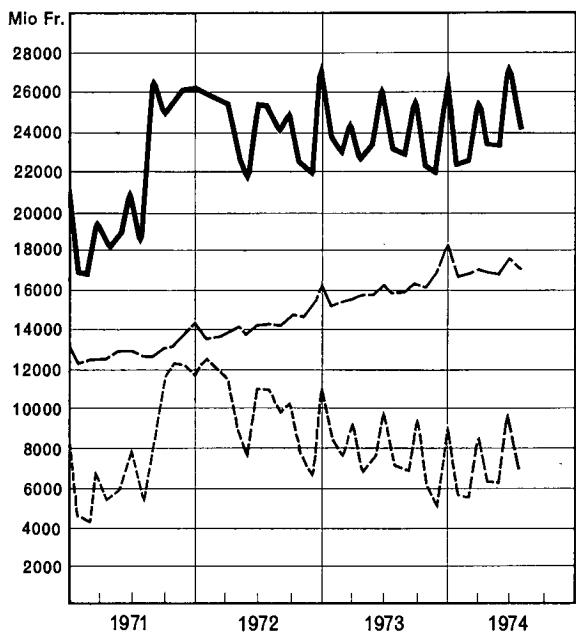
Abschnitte	Tabellen Tableaux	Divisions
Schweizerische Nationalbank Ausweise, Währungsreserven, Kreditbeanspruchung, Notenumlauf, Täglich fällige Verbindlichkeiten, Ausländische Schatzanweisungen in sFr.	1-8	Banque nationale suisse Situations, réserves monétaires, crédits accordés, billets, engagements à vue, bons du Trésor étrangers en fr.s.
Devisen- und Goldmarkt Paritäten, Devisenkurse, Notenkurse, Goldpreise	9-14	Marché des devises et de l'or Parités, cours des devises, cours des billets, prix de l'or
Geldmarkt Geldmarktsätze, Diskont- und Lombardsätze	15-18	Marché monétaire Taux du marché monétaire, taux d'escompte et pour avances sur nantissement
Kapitalmarkt Zinssätze von Kassenobligationen, Spareinlagen und Hypotheken, Obligationen- und Aktienindizes, Renditen, Obligationenkurse, Emissionen und Rückzahlungen, Pfandbriefe, Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	19-39	Marché des capitaux Taux d'intérêt de bons de caisse, de dépôts d'épargne et d'hypothèques, indices des obligations et des actions, rendements, cours d'obligations, émissions et remboursements, lettres de gage, placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Banken Zwischenbilanzen, Inländische Kredittätigkeit, Quartalsbilanzen der Großbanken, Anlagefonds	40-43	Banques Bilans intermédiaires, crédits en Suisse, bilans trimestriels des grandes banques, Fonds de placements
Börse	44-46	Bourse
Zahlungsverkehr Geldmenge, Giroverkehr, Wertschriften-Clearing, Postcheckverkehr, Abrechnungsverkehr	47-52	Trafic des paiements Masse monétaire, virements, clearing des titres, trafic des chèques postaux, compensations
Öffentliche Finanzen Bund, Kantone, Städte, Betriebsergebnisse der SBB und PTT	53-61	Finances publiques Confédération, cantons, villes, résultats d'exploitation des CFF et PTT
Außenhandel Einfuhr, Ausfuhr, Handelsbilanz, Preis- und Mengenindizes	62-71	Commerce extérieur Importation, exportation, balance commerciale, indices des prix et des quantités
Ertragsbilanz, Gebundener Zahlungsverkehr ...	72-74	Balance des revenus, service réglementé des paiements
Preise Großhandel, Konsumentenpreise, Landwirtschaftliche Preise, Weltmarktpreise, Preisindizes	75-88	Prix Commerce de gros, prix à la consommation, prix agricoles, marchés mondiaux, indices des prix
Löhne	89-91	Salaires
Brutto-Sozialprodukt	92-93	Produit national brut
Produktion Industrielle Produktion, Bauinvestitionen, Bautätigkeit, Landwirtschaftliche Produktion, Elektrizität	94-98	Production Production industrielle, investissements en constructions, industrie du bâtiment, production agricole, électricité
Beschäftigung, Arbeitsmarkt	99-102	Activité industrielle, marché du travail
Handel, Verkehr Kleinhandelsumsätze, Transportmengen SBB, Rhelnhäfen, Verkehrsleistungen PTT, Fremdenverkehr	103-107	Commerce, transports Chiffre d'affaires, quantités transportées des CFF, ports de Bâle, trafic de l'entreprise des PTT, tourisme
Ausländische Notenbanken, Internationale Institutionen Notenbankausweise, BIZ, Internationale Bank für Wiederaufbau, Internationaler Währungsfonds	108-111	Banques d'émission étrangères, institutions internationales Situations des banques centrales, BRI, Banque Internationale pour la Reconstruction, Fonds monétaire international
Währungsreserven und Geldumlauf im Ausland Währungsreserven, Geldversorgung, Goldproduktion	112-117	Réserves monétaires et circulation monétaire à l'étranger Réserves monétaires, masse monétaire, production d'or
Stichwortverzeichnis	Selten-Pages 101-103	Index alphabétique

SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

Schweizerische Nationalbank – Banque Nationale Suisse

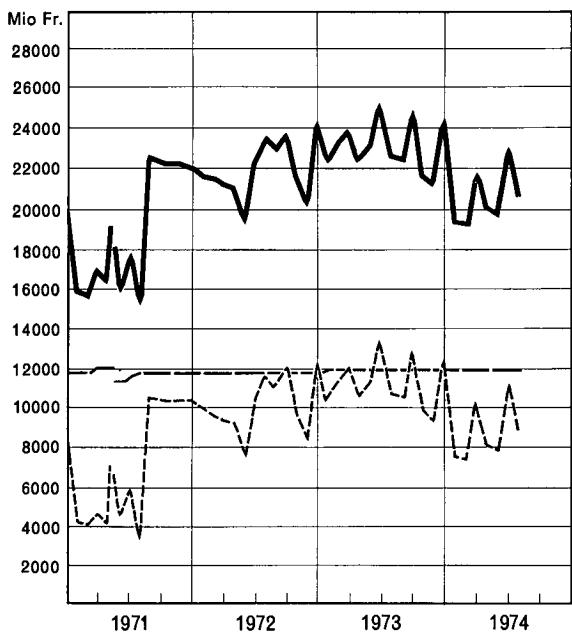
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et engagements à vue

— Total
— Notenumlauf – Billets en circulation
- - - Täglich fällige Verbindlichkeiten
Engagements à vue



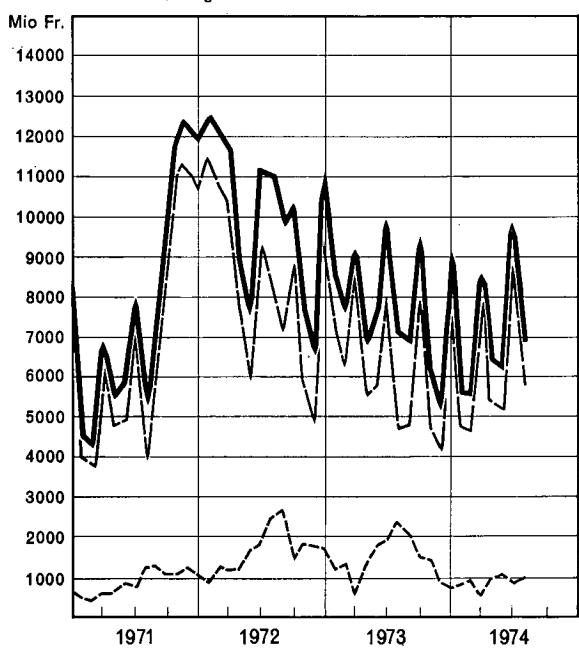
Währungsreserven – Réserves monétaires

— Total
— Goldbestand – Encaisse or
- - - Devisen – Devises



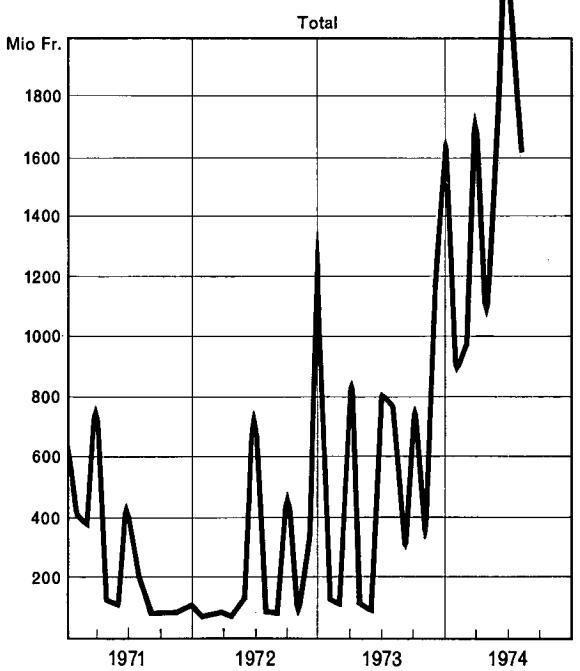
Täglich fällige Verbindlichkeiten – Engagements à vue

— Total
— Girorechnungen – Comptes de virements¹⁾
- - - Uebrige – Autres



Kreditbeanspruchung – Crédits accordés

Schweizerwechsel
Effets sur la Suisse Schatzanweisungen
Réscriptions Lombardvorschüsse
Avances sur nantissement

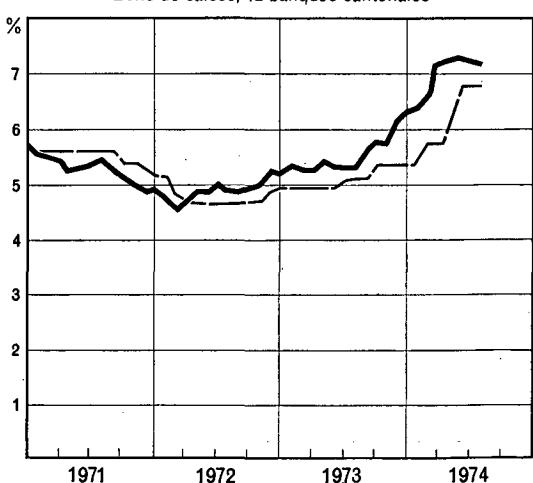
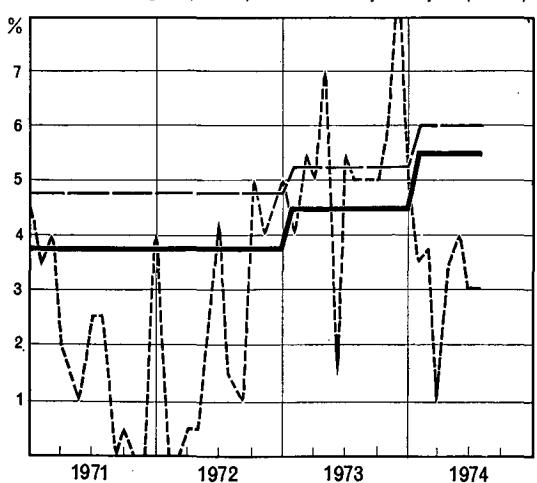
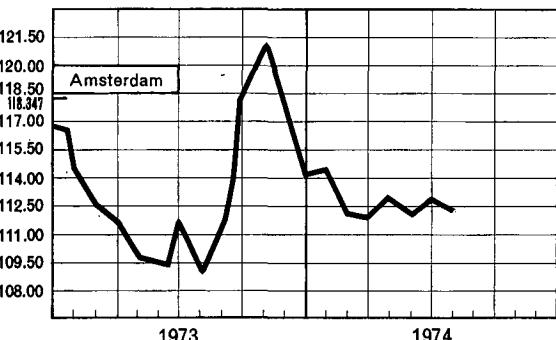
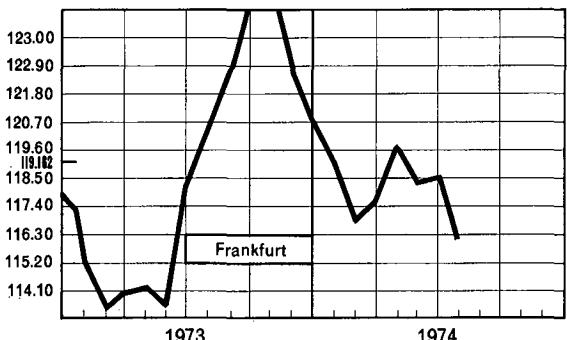
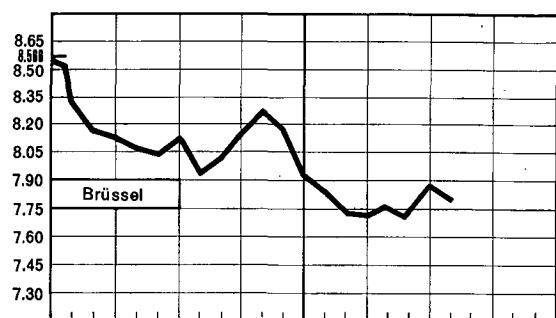
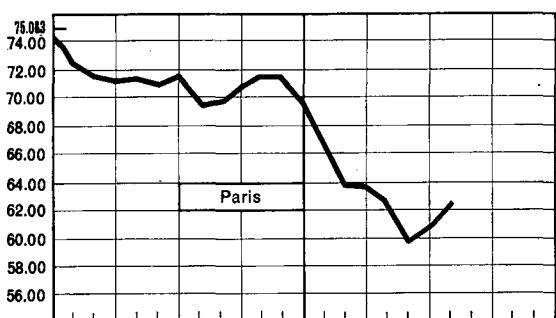
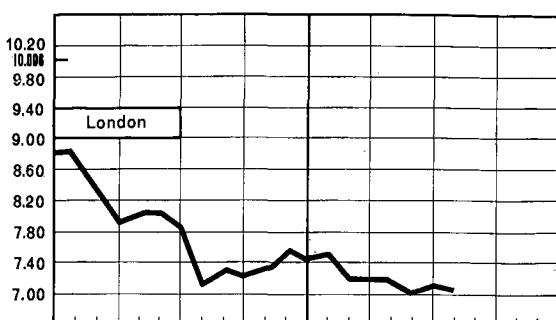
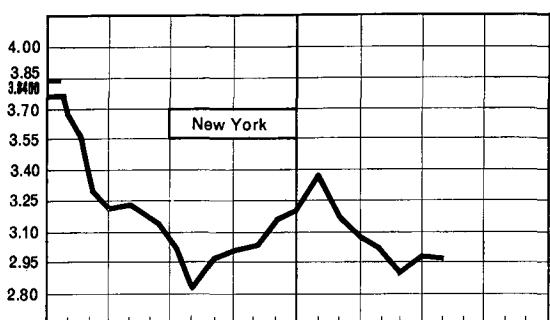


¹⁾ Banken, Handel und Industrie – Banques, commerce et industrie

GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

Devisenkurse in der Schweiz – Cours des devises en Suisse

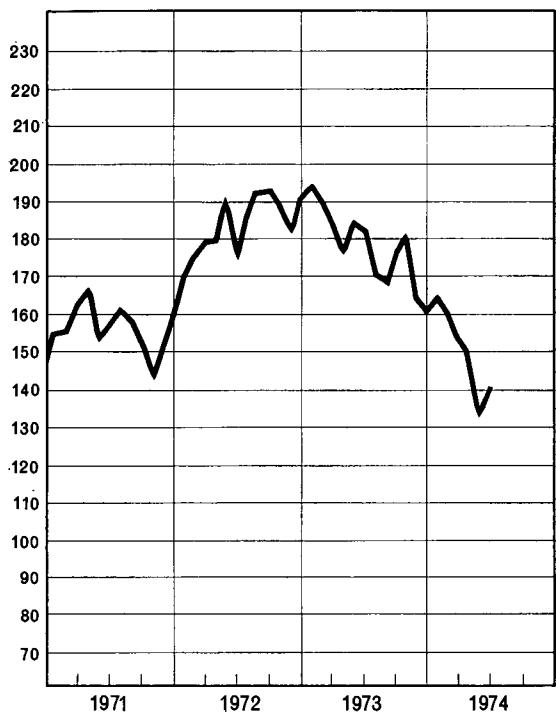
Monatsdurchschnitte – Moyennes mensuelles



Schweizerischer Aktienindex - Indice suisse des actions

Gesamtindex - Indice général

Durchschnitt - Moyenne 1966 = 100

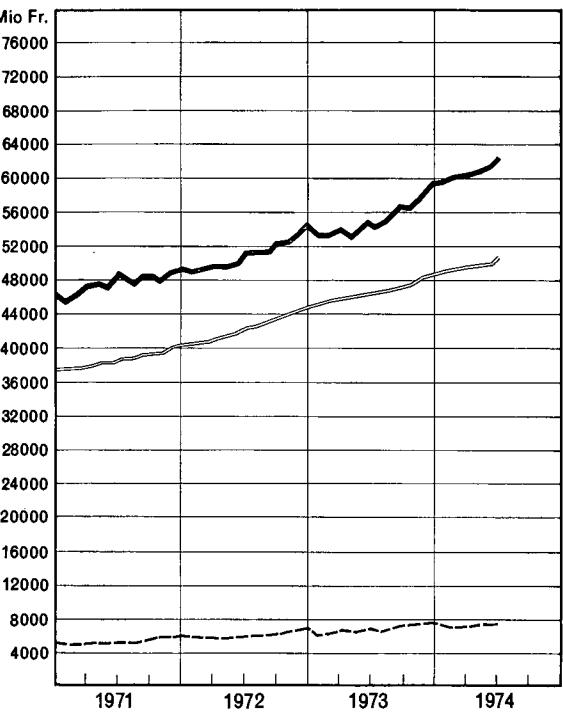


Kreditgewährung von 72 Banken - Crédits accordés par 72 banques

Debitoren - Débiteurs

Kredite an öffentl.-rechtl. Körperschaften
Crédits à des collectivités de droit public

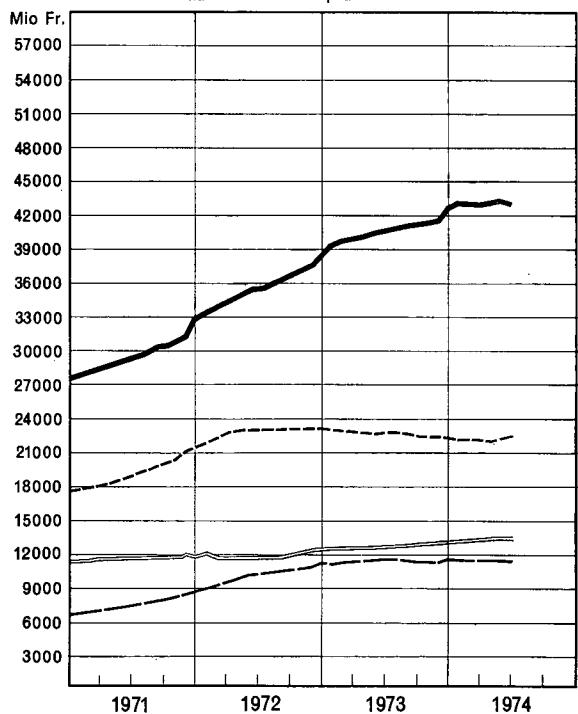
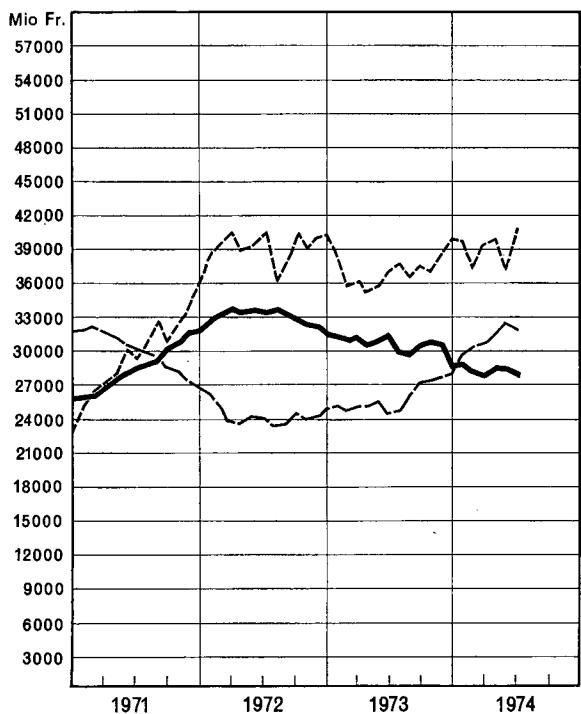
Hypothekaranlagen - Placements hypothécaires



Fremde Gelder von 72 Banken - Fonds étrangers de 72 banques

Kreditoren auf Sicht - Crédanciers à vue
Kreditoren auf Zeit - Crédanciers à terme
Bankengelder - Engagements en banque

Spareinlagen - Dépôts d'épargne
Deposithefte - Livrets de dépôts
Kassenobligationen - Obligations de caisse
Geldaufnahmen - Emprunts¹⁾

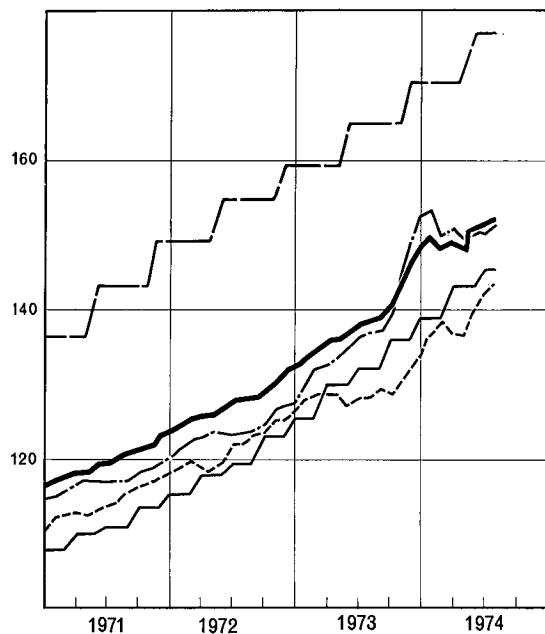


¹⁾ Obligationen - Anleihen und Pfandbriefdarlehen - Emprunts par obligations et auprès de centrales d'émission de lettres de gage.

Index der Konsumentenpreise – Indice des prix à la consommation

September – Septembre 1966 = 100

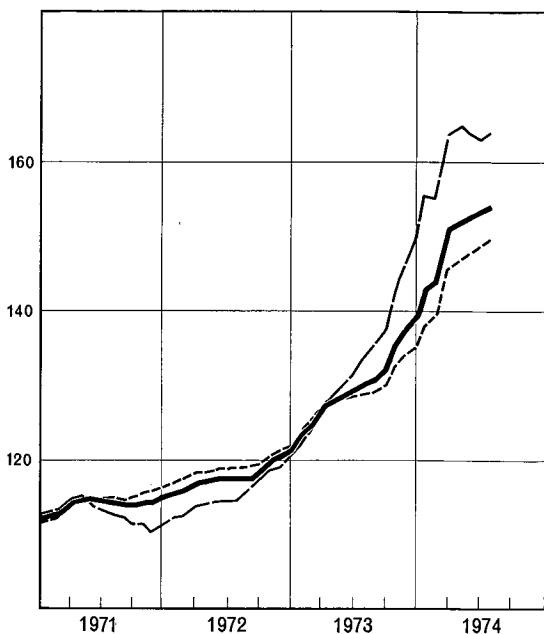
- Gesamtindex – Indice général
- - - Nahrungsmittel – Denrées alimentaires
- Bekleidung – Habillement
- Miete – Logement
- Uebrige – Autres



Großhandelsindex – Indice des prix de gros.

1963 = 100

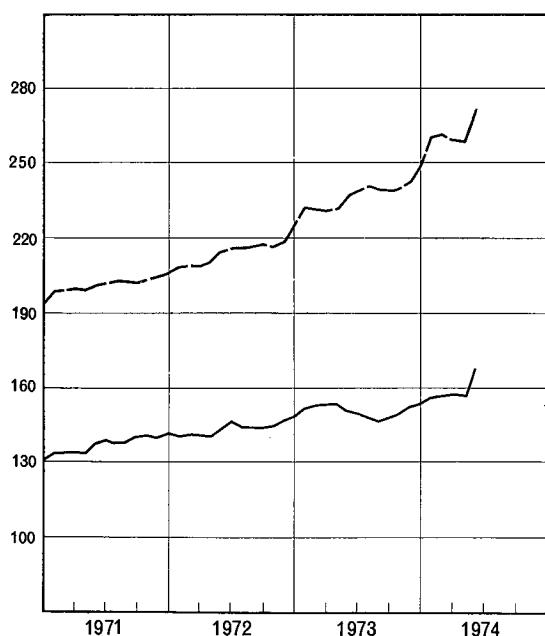
- Gesamtindex – Indice général
- - - Inlandwaren – Marchandises suisses
- Importwaren – Marchandises importées



Preisbewegung in der Landwirtschaft
Mouvement des prix de l'agriculture

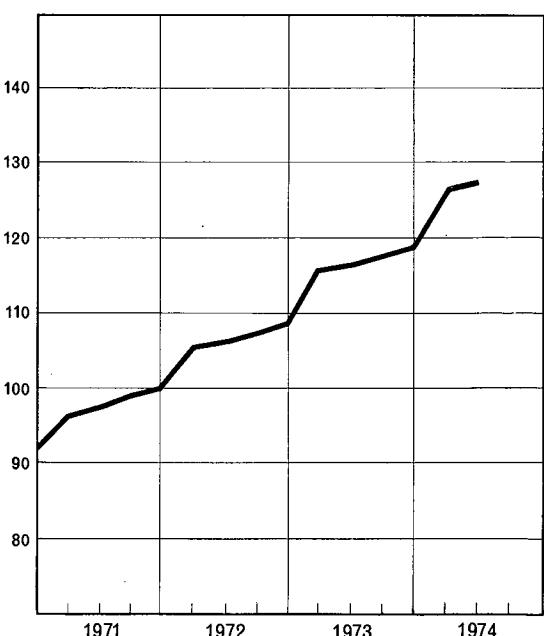
1948 = 100

- Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel
Indice des prix des agents de la production agricole
- Index der Preise landwirtschaftlicher Produkte
Indice des prix des produits agricoles



Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe
Taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

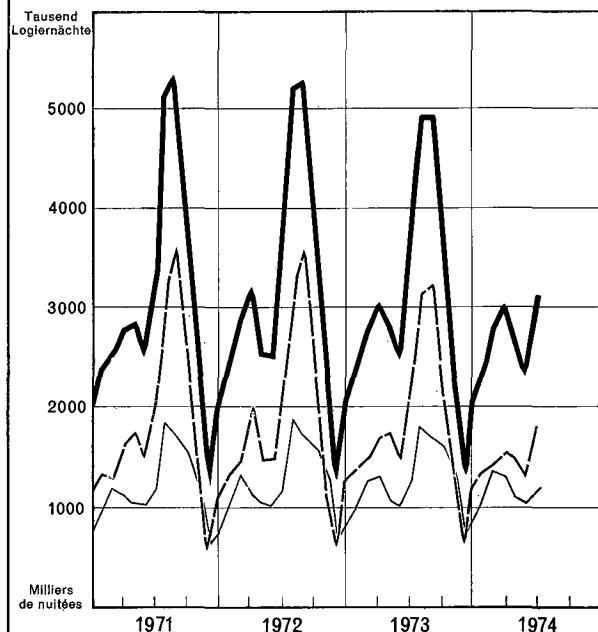
IV. Quartal – IV^e trimestre 1971 = 100



Fremdenverkehr – Mouvement touristique

Beschäftigung in der Industrie – Activité industrielle

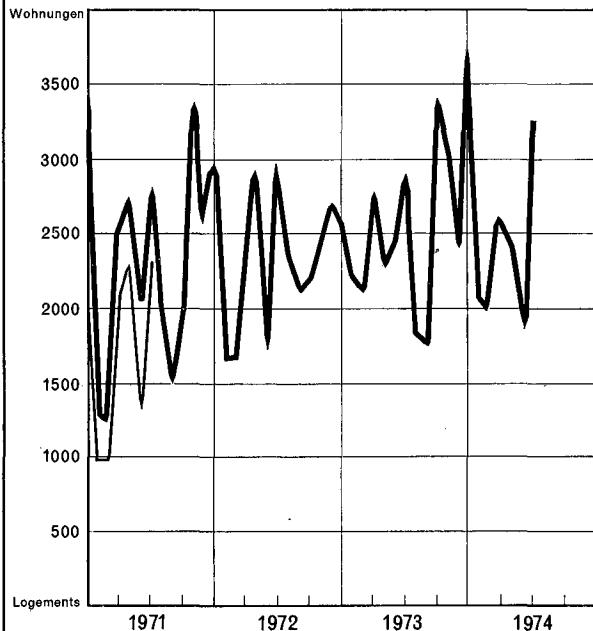
Total
 Schweizergäste – Hôtes domiciliés en Suisse
 Auslandgäste – Hôtes domiciliés à l'étranger



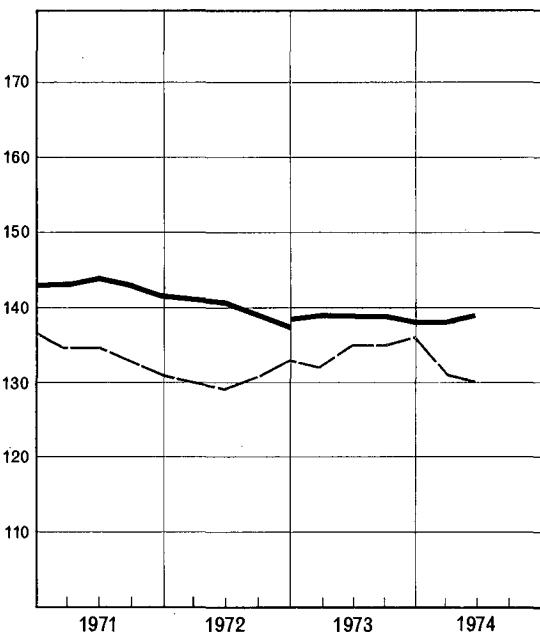
Wohnbautätigkeit – Logements construits

Neuerstellte Wohnungen – Logements construits

In 92 Städten – Dans 92 villes
 In 65 Städten – Dans 65 villes



Beschäftigungsindex – Indice des personnes occupées^{1/2}
 Beschäftigungskoeffizient – Coefficient d'activité

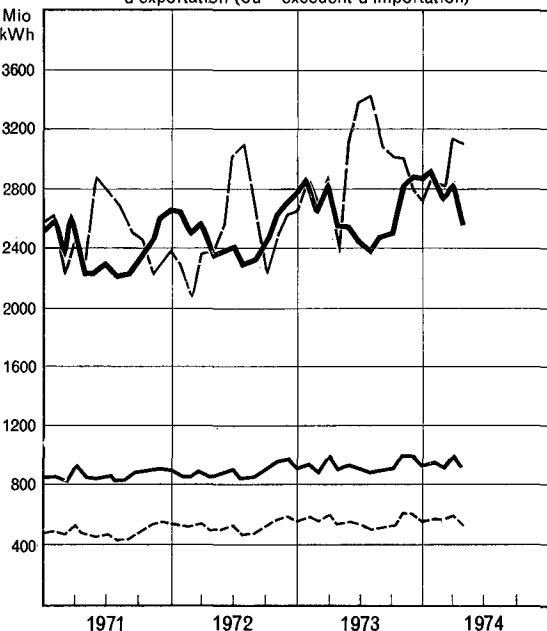


¹ 3. Quartal 1949 = 100 – 3^{er} trimestre 1949 = 100

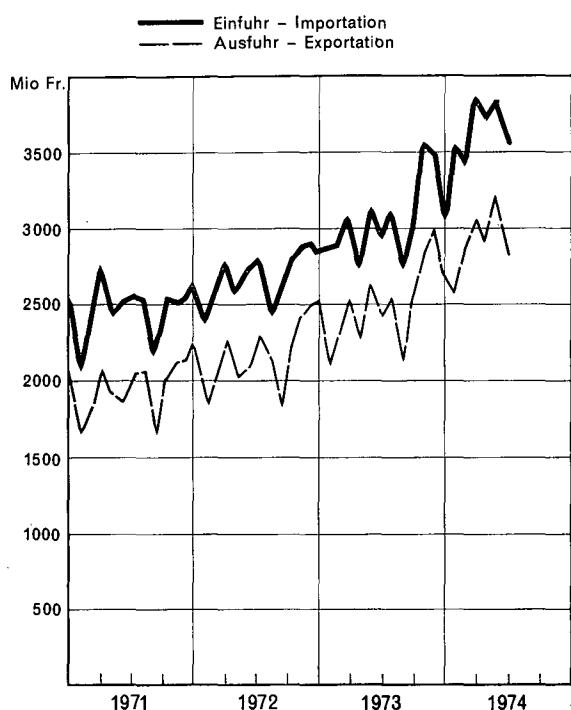
² Ab 1973 neue Gewichtung gemäss Industriestatistik 1972
A partir de 1973 nouvelle pondération selon la statistique de l'industrie 1972

Elektrizitätsverbrauch – Consommation d'électricité

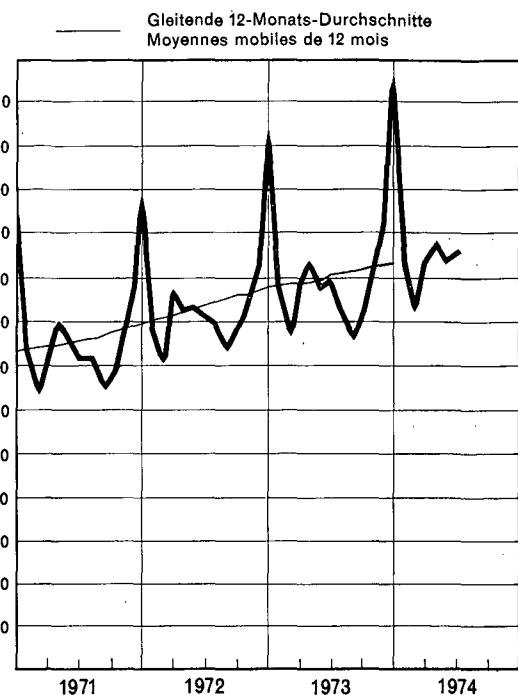
Landesverbrauch – Consommation du pays
 Gesamter Verbrauch der Industrie
 Consommation totale de l'industrie
 Industrie ohne elektrochemische, elektrometallurgische und elektrothermische Anwendungen
 Industrie sans les applications électrochimiques, électrométallurgiques et électrothermiques
 Landesverbrauch + Ausfuhrüberschuss (bzw. – Einfuhrüberschuss) – Consommation du pays + excédent d'exportation (ou – excédent d'importation)



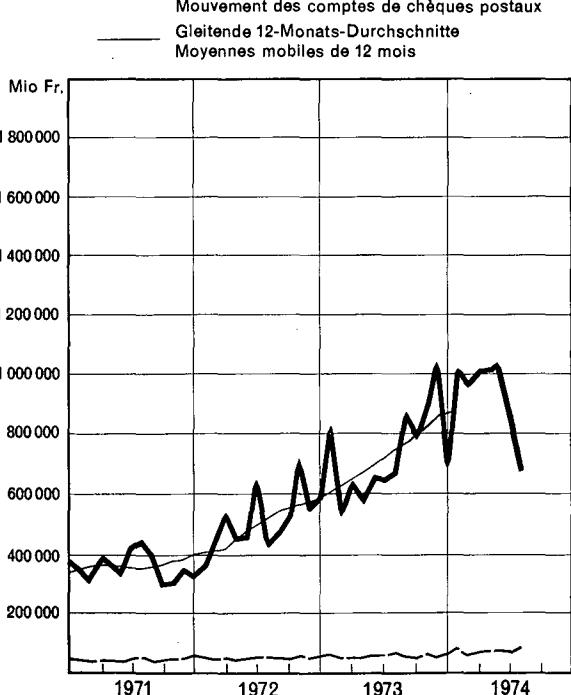
Außenhandel der Schweiz
Commerce extérieur de la Suisse



Wertumsätze im Kleinhandel
Chiffre d'affaires du commerce de détail
1949 = 100

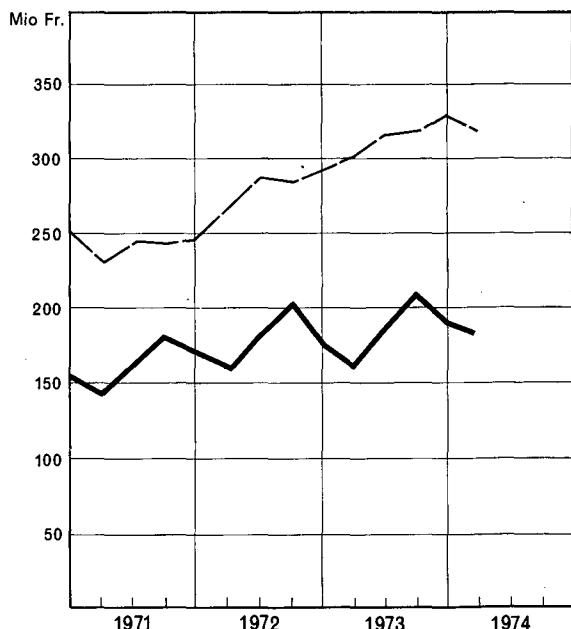
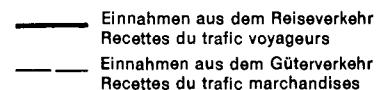


Gesamtumsätze im Giroverkehr
Mouvement total des comptes de virement



¹⁾ Ab Januar 1973 einschließlich transitorische Buchungen
Dès janvier 1973 y compris les écritures transitoires

Reise- und Güterverkehr der SBB
Trafic voyageurs et marchandises des CFF



SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK

Ausweise der Schweizerischen Nationalbank

In Millionen Franken

1

Ausweistag	Aktiven – Actif											
	Gold-bestand Encassese or	Devisen Devises	Ausländische Schatzau- weisungen in sFr. Bons du Trésor étrangers en fr.s.	Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse		Lombard- vor- schüsse Wechsel Effets de change	Schatzau- weisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédéra- tion	Correspondenten Correspondants		Schuld- verpflich- tung des Bundes ³⁾ Recon- naissance de dette de la Confédé- ration ⁴⁾	Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Eigene Gelder Fonds propres
				1	2			3	4	5	6	
1973												
23. Juli	11 892,7	10 639,6	4 278,0	98,0	—	1,0	35,1	25,7	1 243,5	80,8	65,0	
31.	11 892,7	10 694,3	4 278,0	519,5	118,0	133,7	99,5	—	1 243,5	62,1	65,0	
7. August	11 892,7	10 463,7	4 493,0	103,9	—	10,4	23,4	—	1 243,5	82,8	65,0	
15.	11 892,7	10 420,4	4 493,0	108,6	—	8,5	33,8	—	1 243,5	62,8	65,0	
23.	11 892,7	10 395,5	4 493,0	106,4	—	4,6	30,6	—	1 243,5	70,1	65,0	
31.	11 892,7	10 584,0	4 493,0	220,9	15,0	58,3	77,4	—	1 243,5	62,3	65,0	
7. September	11 892,7	10 364,8	4 493,0	99,3	—	6,6	5,1	—	1 243,5	67,8	65,0	
14.	11 892,7	10 392,6	4 493,0	97,3	—	3,8	21,3	—	1 243,5	63,9	65,0	
21.	11 892,7	10 348,0	4 493,0	97,0	—	11,1	24,6	—	1 243,5	77,7	65,0	
28.	11 892,7	11 914,0	4 493,0	553,6	42,0	171,3	89,9	—	1 243,5	59,8	65,0	
5. Oktober	11 892,7	10 266,6	4 613,0	106,1	—	16,5	62,3	—	1 243,5	63,8	65,0	
15.	11 892,7	10 130,3	4 613,0	101,7	—	15,9	32,4	—	1 243,5	73,4	65,0	
23.	11 892,7	10 094,9	4 613,0	107,8	—	6,3	55,7	—	1 243,5	82,5	65,0	
31.	11 892,7	9 836,6	4 613,0	106,7	50,0	182,1	109,7	—	1 243,5	98,8	65,0	
7. November	11 892,7	9 624,2	4 613,0	105,8	—	29,6	43,8	—	1 243,5	59,3	65,0	
15.	11 892,7	9 365,4	4 613,0	110,8	—	37,2	50,4	—	1 243,5	63,4	65,0	
23.	11 892,7	9 299,7	4 613,0	126,5	—	54,9	20,8	—	1 243,5	63,3	65,0	
30.	11 892,7	9 300,6	4 613,0	696,5	139,0	324,9	145,3	—	1 243,5	71,3	65,0	
7. Dezember	11 892,7	9 709,5	4 613,0	144,3	79,0	201,0	84,4	—	1 243,5	63,2	65,0	
14.	11 892,7	11 655,2	4 613,0	152,5	59,0	155,5	89,5	—	1 243,5	61,5	65,0	
21.	11 892,7	11 856,8	4 613,0	209,8	44,0	106,6	62,8	—	1 243,5	71,5	65,0	
29.	11 892,7	12 519,9	4 613,0	897,7	200,0	557,7	281,8	—	1 243,5	66,5	65,0	
1974												
7. Januar	11 892,7	11 239,0	4 613,0	208,4	114,0	126,2	105,2	—	1 243,5	63,1	65,0	
15.	11 892,7	9 322,4	4 613,0	196,0	—	27,3	41,0	—	1 243,5	68,8	65,0	
23.	11 892,7	7 751,7	5 143,0	199,1	—	34,4	50,2	—	1 243,5	80,1	65,0	
31.	11 892,7	7 496,9	5 223,0	447,2	160,0	279,0	131,3	—	1 243,5	86,4	65,0	
7. Februar	11 892,7	7 491,5	5 223,0	185,9	40,0	137,6	30,5	—	1 243,5	86,0	65,0	
15.	11 892,7	7 444,3	5 223,0	179,5	40,0	28,8	37,8	—	1 243,5	86,8	65,0	
22.	11 892,7	7 450,4	5 223,0	170,8	40,0	28,8	27,2	—	1 243,5	97,9	65,0	
28.	11 892,7	7 469,9	5 223,0	630,9	160,0	175,9	108,8	—	1 243,5	85,1	65,0	
7. März	11 892,7	7 502,4	5 223,0	226,7	40,0	74,1	46,9	—	1 243,5	84,4	65,0	
15.	11 892,7	7 524,5	5 223,0	222,3	40,0	38,5	39,3	—	1 243,5	86,4	65,0	
22.	11 892,7	7 804,6	5 223,0	206,8	40,0	45,3	30,9	—	1 243,5	92,9	65,0	
29.	11 892,7	10 073,4	5 223,0	818,0	295,0	636,1	151,9	—	1 243,5	82,5	65,0	
5. April	11 892,7	7 929,8	5 223,0	463,1	40,0	78,6	57,5	—	1 243,5	79,8	65,0	
11.	11 892,7	8 119,4	5 223,0	462,7	40,0	37,5	49,9	—	1 243,5	96,3	65,0	
23.	11 892,7	8 140,5	5 223,0	514,3	—	19,8	56,7	—	1 243,5	81,2	65,0	
30.	11 892,7	8 166,9	5 223,0	831,9	140,0	78,1	131,4	—	1 243,5	95,2	66,0	
7. Mai	11 892,7	8 084,6	5 223,0	567,3	—	46,7	52,1	—	1 243,5	78,1	66,0	
15.	11 892,7	7 905,2	5 223,0	715,1	—	83,8	58,3	—	1 243,5	78,6	66,0	
22.	11 892,7	7 889,4	5 223,0	664,8	—	53,7	56,5	—	1 243,5	72,2	66,0	
31.	11 892,7	7 943,9	5 223,0	1 188,5	110,5	526,0	169,2	—	1 243,5	74,5	66,0	
7. Juni	11 892,7	8 026,9	5 223,0	636,7	—	88,6	39,2	105,7	1 243,5	82,9	66,0	
14.	11 892,7	8 358,1	5 223,0	679,6	—	49,3	52,9	106,4	1 243,5	95,3	66,0	
21.	11 892,7	8 758,7	5 223,0	584,9	—	51,7	40,7	107,3	1 243,5	84,5	66,0	
28.	11 892,7	11 197,8	5 223,0	1 643,5	55,0	697,8	158,0	108,1	1 243,5	88,2	66,0	
5. Juli	11 892,7	9 709,7	5 223,0	567,4	—	82,5	73,8	108,7	1 243,5	89,4	66,0	
15.	11 892,7	8 093,5	5 223,0	632,5	—	82,8	73,8	109,3	1 243,5	93,9	66,0	
23.	11 892,7	8 549,7	5 223,0	701,6	—	123,3	84,4	109,1	1 243,5	91,9	66,0	
31.	11 892,7	8 884,9	5 223,0	1 229,1	10,0	378,7	129,6	109,0	1 243,5	92,9	66,0	
7. August	11 892,7	8 842,1	5 223,0	709,7	—	73,1	42,3	109,0	1 243,5	95,5	66,0	
15.	11 892,7	8 634,5	5 223,0	714,1	—	19,8	44,4	108,5	1 243,5	93,5	66,0	

¹⁾ Ab 24. Juli 1973 unter Position 2 «Devisen».

²⁾ Gemäß Bundesbeschluß vom 15. Dezember 1971.

³⁾ Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie.

⁴⁾ Überschreitung des zulässigen Kreditzuwachses.

BANQUE NATIONALE SUISSE

Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

1

Passiven - Passif											Total	Situation
Noten- umlauf Billets en circulation	Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue			Mindestguthaben von Banken auf: Avoirs minimaux des banques sur		Verbindlichkeiten auf Zeit Engagements à terme			Sonstige Passiven			
	Girorech- nungen ³⁾	übrige Comptes de virements ³⁾	autres	inländ. Verbind- lichkeiten les enga- gements en Suisse	ausländ. Verbind- lichkeiten les engage- ments env. l'étranger	Sterilisie- rungsre- skriptionen Rescriptions de stérilisation	Sonder- konti 4) Comptes spéciaux ⁴⁾	Bundes- verwaltung Cpte.stérili- sation adm. fédérale	20	21		
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21			
15 789,8	4 849,2	1 909,4	1 945,7	1 500,0	313,1	474,3	29,0	1 418,9	28 294,4	1973		
15 928,4	4 702,2	2 440,9	1 981,9	1 643,6	313,1	496,4	29,0	1 440,8	29 041,3	23 Juillet		
15 703,0	4 167,5	2 450,6	1 982,7	1 644,5	313,1	496,9	29,0	1 461,1	28 313,4	7 Août		
15 330,2	4 812,2	2 131,5	1 974,4	1 639,1	313,1	498,1	29,0	1 470,7	28 263,3	15		
15 642,4	4 520,5	2 086,6	1 923,1	1 660,0	313,1	498,0	27,4	1 500,3	28 236,4	23		
15 947,3	4 811,5	2 072,0	1 793,9	1 568,6	313,1	498,0	27,4	1 550,3	28 647,1	31		
15 772,4	4 758,0	1 817,7	1 794,2	1 566,5	313,1	498,7	27,4	1 559,8	28 172,8	7 Septembre		
15 467,0	5 234,8	1 635,5	1 792,8	1 566,6	313,1	498,8	27,4	1 607,2	28 208,1	14		
15 606,8	5 269,6	1 489,1	1 794,8	1 569,3	313,1	433,8	27,4	1 618,7	28 187,6	21		
16 373,6	7 930,1	1 521,7	1 735,3	1 494,6	272,1	431,0	27,4	1 609,0	31 459,8	28		
15 942,2	4 698,4	1 783,4	1 725,4	1 498,1	446,8	457,5	27,4	1 620,3	28 264,5	5 Octobre		
15 513,0	5 263,8	1 457,9	1 713,8	1 496,7	446,8	490,8	27,4	1 627,7	28 102,9	15		
15 652,7	5 423,7	1 126,4	1 707,6	1 506,1	446,8	486,8	27,4	1 653,9	28 096,4	23		
16 161,4	4 689,6	1 456,0	1 809,8	1 337,7	446,8	486,2	25,6	1 655,0	28 133,1	31		
15 933,0	4 386,8	1 456,5	1 810,6	1 338,5	446,8	485,7	25,6	1 663,4	27 611,9	7 Novembre		
15 620,9	4 770,0	1 144,5	1 805,0	1 339,2	446,8	485,0	25,6	1 674,4	27 376,4	15		
16 463,2	4 100,6	836,9	1 801,3	1 405,4	446,8	485,0	25,6	1 690,6	27 320,4	23		
16 885,5	4 179,7	930,0	2 111,7	1 588,0	424,8	482,8	25,6	1 733,7	28 426,8	30		
17 136,8	3 593,8	834,4	2 118,1	1 589,1	424,8	482,6	25,6	1 760,4	28 030,6	7 Décembre		
17 638,6	5 188,0	632,6	2 106,2	1 589,7	424,8	480,5	25,6	1 771,4	29 922,4	14		
19 121,3	4 968,4	614,3	1 668,0	1 279,5	424,8	152,1	25,6	1 781,7	30 100,7	21		
18 296,2	8 234,9	801,2	1 599,6	1 272,4	121,4	82,5	25,6	1 774,0	32 272,8	29		
											1974	
17 293,2	5 680,2	1 441,8	1 607,5	1 264,3	348,1	83,6	25,6	1 795,8	29 605,1	7 Janvier		
16 495,4	5 292,5	390,4	1 610,8	1 264,6	348,1	83,4	25,6	1 828,9	27 404,7	15		
16 433,9	4 219,8	489,6	1 594,1	1 271,8	348,1	39,0	25,6	1 907,8	26 394,7	23		
16 674,6	4 736,1	866,3	1 237,2	1 034,2	348,1	22,7	25,6	1 950,2	26 960,0	31		
16 305,2	4 380,7	1 013,0	1 211,2	1 000,3	348,1	21,6	25,6	1 960,0	26 330,7	7 Février		
15 866,2	5 044,7	678,6	1 181,3	985,2	348,1	16,5	25,6	1 965,2	26 176,4	15		
16 270,5	4 407,3	881,5	1 189,1	997,2	348,1	16,5	25,6	1 973,5	26 174,3	22		
16 821,7	4 638,9	916,1	1 189,1	977,3	348,1	16,5	25,6	1 991,5	26 989,8	28		
16 499,5	4 425,8	766,9	1 187,0	977,1	348,1	16,1	25,6	2 022,6	26 333,7	7 Mars		
16 046,2	5 183,0	400,6	1 186,2	977,1	348,1	16,1	25,6	2 062,3	26 310,2	15		
16 472,3	5 088,6	323,3	1 179,8	987,8	348,1	12,1	25,6	2 077,1	26 579,7	22		
17 088,4	7 998,3	547,7	1 206,2	1 042,4	348,1	8,8	25,6	2 085,6	30 416,1	29		
16 692,1	4 752,9	773,6	1 208,1	1 042,6	348,1	-	25,6	2 100,0	27 008,0	5 Avril		
16 453,7	5 501,0	410,3	1 207,3	1 042,7	348,1	-	25,6	2 111,3	27 165,0	11		
16 283,7	5 506,6	630,4	1 133,6	1 053,9	348,1	-	25,6	2 124,8	27 171,7	23		
17 008,0	5 402,5	958,0	961,8	892,7	348,1	-	25,6	2 140,0	27 802,7	30		
16 656,3	4 963,1	1 241,8	910,5	827,2	348,1	-	25,6	2 149,4	27 188,0	7 Mai		
16 222,5	5 223,7	835,5	906,6	828,0	348,1	579,9	25,6	2 164,3	27 200,2	15		
16 682,7	4 816,5	667,9	899,0	833,2	348,1	580,3	25,6	2 176,5	27 095,8	22		
16 973,7	5 195,6	1 061,3	1 014,1	860,8	348,1	581,3	25,6	2 245,3	28 371,8	31		
16 684,3	3 991,3	1 307,9	1 014,3	861,0	497,6	586,3	25,6	2 304,9	27 339,2	7 Juin		
16 392,9	5 010,5	922,4	1 010,4	861,0	497,6	586,4	25,6	2 328,0	27 700,8	14		
16 677,9	5 206,8	720,3	995,2	865,7	497,6	586,4	25,6	2 345,5	27 987,0	21		
17 662,3	8 799,2	972,2	751,0	653,8	427,6	597,3	25,6	2 352,6	32 307,6	28		
17 185,9	5 744,8	1 118,8	741,6	647,9	498,1	597,3	25,6	2 364,7	28 990,7	5 Juillet		
16 800,1	4 802,4	887,3	738,6	645,9	498,1	598,1	25,6	2 382,9	27 445,0	15		
16 925,1	5 262,7	823,2	736,7	649,9	498,1	609,5	25,6	2 422,4	28 019,2	23		
17 108,1	5 973,8	1 001,5	769,3	719,7	498,1	614,5	-	2 442,4	29 193,4	31		
16 831,4	5 107,2	1 169,6	769,7	719,4	498,1	614,5	-	2 455,0	28 230,9	7 Août		
16 377,1	6 110,9	946,8	763,5	719,0	498,1	37,1	-	2 455,5	27 974,0	15		

¹⁾ Dès le 24 juillet 1973 sous position 2 «Devises».

²⁾ Selon l'arrêté fédéral du 15 décembre 1971.

³⁾ Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

⁴⁾ Dépassement du taux d'accroissement des crédits.

**Währungsreserven
der Schweizerischen Nationalbank**

Réserves monétaires de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken – En millions de francs

2

Monatsende Fin de mois	1970	1971	1972	1973	1974
Goldbestand – Encassee or					
Januar	11 507,8	11 820,9	11 879,6	11 892,7	11 892,7
Februar	11 507,8	11 820,2	11 879,6	11 892,7	11 892,7
März	11 507,8	12 144,1	11 879,6	11 892,7	11 892,7
April	11 507,8	12 144,1	11 879,6	11 892,7	11 892,7
Mai	11 507,8	11 454,3	11 879,6	11 892,7	11 892,7
Juni	11 554,3	11 669,3	11 879,6	11 892,7	11 892,7
Juli	11 554,2	11 879,4	11 879,7	11 892,7	11 892,7
August	11 770,3	11 879,4	11 879,7	11 892,7	
September ..	11 769,9	11 879,4	11 879,7	11 892,7	
Oktober	11 769,7	11 879,4	11 879,7	11 892,7	
November	11 769,3	11 879,4	11 879,7	11 892,7	
Dezember	11 821,3	11 879,4	11 879,7	11 892,7	
Mittel ¹⁾	11 615,5	11 854,9	11 879,6	11 892,5	
Devisen – Devisees					
Janvier	2 270,6	4 202,5	10 038,7	10 412,4	7 496,9
Février	2 212,1	4 142,3	9 812,0	11 377,5	7 469,9
Mars	3 967,1	4 858,6	9 470,6	12 072,4	10 073,4
Avril	2 344,3	4 320,2	9 199,6	10 502,9	8 166,9
Mai	3 343,8	4 534,1	7 579,2	11 271,4	7 943,9
Juin	5 127,8	6 145,5	10 523,0	13 372,2	11 197,8
Juillet	3 574,4	3 369,6	11 663,8	10 694,3	8 884,9
Août	3 321,8	10 695,9	11 101,6	10 584,0	
Septembre ..	5 821,6	10 568,9	12 007,5	12 914,0	
Octobre	3 831,9	10 479,6	9 668,4	9 836,6	
Novembre	3 734,3	10 477,1	8 300,4	9 300,6	
Décembre	8 441,1	10 323,3	12 323,1	12 519,9	
Moyenne ¹⁾	3 418,7	6 834,3	9 721,4	10 515,1	
Total					
Januar	13 778,4	16 023,4	21 918,3	22 305,1	19 389,6
Februar	13 719,9	15 962,5	21 692,3	23 270,2	19 362,6
März	15 474,9	17 002,7	21 350,2	23 965,1	21 966,1
April	13 852,1	16 464,3	21 079,2	22 395,6	20 059,6
Mai	14 851,6	15 988,4	19 458,8	23 164,1	19 836,6
Juni	16 682,1	17 814,8	22 402,6	25 264,9	23 090,5
Juli	15 128,6	15 249,0	23 543,5	22 587,0	20 777,6
August	15 092,1	22 575,3	22 981,3	22 476,7	
Septembre ..	17 591,5	22 448,3	23 887,2	24 806,7	
Oktober	15 601,6	22 359,0	21 548,1	21 729,3	
November	15 503,6	22 356,5	20 180,1	21 193,3	
Dezember	20 262,4	22 202,7	24 202,8	24 412,6	
Mittel ¹⁾	15 034,2	18 689,2	21 601,0	22 407,6	

¹⁾ Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1). – Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Kreditbeanspruchung
der Schweizerischen Nationalbank**

Crédits accordés par la Banque nationale suisse

In Millionen Franken – En millions de francs

4

Monatsende Fin de mois	1970	1971	1972	1973	1974
Schweizerwechsel ²⁾ – Effets sur la Suisse ²⁾					
Januar	116,3	323,5	78,6	99,9	447,2
Februar	254,6	220,2	78,3	101,7	630,9
März	594,9	531,9	76,0	457,5	818,0
April	218,3	110,3	75,8	105,5	831,9
Mai	105,2	97,3	74,1	90,8	1 188,5
Juni	530,8	332,8	644,5	456,3	1 643,5
Juli	110,0	200,1	75,5	519,5	1 229,1
August	110,5	80,0	75,6	220,9	
September ..	309,9	80,8	325,0	553,6	
Oktober	105,0	79,9	72,8	106,7	
November	218,2	79,8	179,4	696,5	
Dezember	328,0	80,5	784,1	897,7	
Mittel ¹⁾	145,9	118,6	111,3	170,6	
Schatzanweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse					
Janvier	–	–	–	–	160,0
Février	–	43,0	–	–	160,0
Mars	60,0	51,0	–	116,0	295,0
Avril	30,0	–	–	–	140,0
Mai	–	–	–	–	110,5
Juin	101,0	46,0	43,0	107,0	55,0
Juillet	–	–	–	118,0	10,0
Août	–	–	–	15,0	
Septembre ..	15,0	–	55,0	42,0	
Octobre	–	–	–	50,0	
Novembre	30,0	–	30,0	139,0	
Décembre	71,0	–	152,0	200,0	
Moyenne ¹⁾	9,5	3,6	5,8	24,7	
Lombardvorschüsse Avances sur nantissement					
Januar	16,1	99,6	2,3	24,3	279,0
Februar	131,1	111,3	9,1	17,1	175,9
März	250,3	184,9	14,2	284,1	636,1
April	198,7	19,5	8,5	13,9	78,1
Mai	33,0	6,7	63,2	3,4	526,0
Juni	302,3	73,2	69,4	248,1	697,8
Juli	109,9	8,9	7,5	133,7	378,7
August	98,4	3,7	7,1	58,3	
Septembre ..	113,6	3,7	95,1	171,3	
Oktober	12,2	7,6	9,9	182,1	
November	123,3	8,4	131,8	324,9	
Dezember	223,5	28,5	418,8	557,7	
Mittel ¹⁾	47,0	15,9	22,2	67,0	
Total					
Janvier	132,4	423,1	80,9	124,2	886,2
Février	385,7	374,5	87,4	118,8	966,8
Mars	905,2	767,8	90,2	857,6	1 749,1
Avril	447,0	129,8	84,3	119,4	1 050,0
Mai	138,2	104,0	137,3	94,2	1 825,0
Juin	934,1	452,0	756,9	811,4	2 396,3
Juillet	219,9	209,0	88,0	771,2	1 617,8
Août	208,9	83,7	82,7	294,2	
Septembre ..	438,5	84,5	475,1	766,9	
Oktober	117,2	87,5	82,7	338,8	
Novembre	371,5	88,2	341,2	1 160,4	
Décembre	622,5	109,0	1 354,9	1 655,4	
Moyenne ¹⁾	202,4	138,1	139,3	262,3	

¹⁾ Vgl. Tab. 2. – Voir tabl. 2.

²⁾ Einschließlich diskontierte Obligationen.
Y compris les obligations escomptées.

3

Quartalsende Fin de trimestre	1970	1971	1972	1973	1974
März – Mars	1 851,0	2 926,0	4 278,0	4 278,0	5 223,0
Junl – Juin	1 851,0	2 926,0	4 278,0	4 278,0	5 223,0
Sep. – Sep.	1 851,0	4 278,0	4 278,0	4 493,0	
Dez. – Déc.	1 851,0	4 278,0	4 278,0	4 613,0	

**Notenumlauf
und täglich fällige Verbindlichkeiten**
Billets en circulation et engagements à vue

In Millionen Franken – En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1970	1971	1972	1973	1974
Notenumlauf – Billets en circulation					
Januar	11 608,3	12 332,0	13 534,8	15 260,7	16 674,6
Februar	11 779,2	12 492,8	13 668,8	15 406,5	16 821,7
März	12 013,7	12 548,6	13 946,2	15 575,3	17 088,4
April	11 812,9	12 670,1	14 108,5	15 861,0	17 008,0
Mai	11 967,4	12 925,2	13 933,4	15 861,6	16 973,7
Juni	12 086,1	12 983,8	14 308,8	16 275,4	17 662,3
Juli	11 925,1	12 878,3	14 363,2	15 928,4	17 108,1
August	11 963,3	12 872,4	14 299,4	15 947,3	
September	12 088,0	13 103,4	14 810,8	16 373,6	
Oktober	12 161,2	13 233,6	14 736,0	16 161,4	
November	12 622,1	13 728,3	15 327,6	16 885,5	
Dezember	13 106,0	14 309,9	16 635,0	18 296,2	
Mittel ¹⁾	11 784,7	12 663,8	14 080,4	15 784,2	
Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue					
Janvier	3 293,1	4 542,0	12 435,7	8 499,1	5 602,4
Février	3 280,7	4 257,3	12 046,4	7 604,7	5 555,0
Mars	5 311,9	6 738,2	11 588,0	9 146,5	8 546,0
Avril	3 373,9	5 400,7	8 816,3	6 847,3	6 360,5
Mai	3 847,1	5 843,8	7 570,9	7 644,8	6 256,9
Juin	6 396,7	7 994,2	11 175,1	9 906,9	9 771,4
Julliet	4 145,5	5 198,4	11 010,6	7 143,1	6 975,3
Août	4 011,1	13 731, ²⁾	9 809,1	6 883,5	
Septembre	6 614,7	11 657,0	10 279,6	9 451,8	
Octobre	4 116,7	12 382,9	7 700,4	6 145,6	
Novembre	3 862,6	12 331,0	6 629,5	5 109,7	
Décembre	8 410,1	11 854,4	11 020,9	9 036,1	
Moyenne ¹⁾	4 188,8	8 419,9	9 898,1	7 045,9	
Total					
Januar	14 901,4	16 874,0	25 970,5	23 759,8	22 277,0
Februar	15 059,9	16 750,1	25 715,2	23 011,2	22 376,7
März	17 325,6	19 286,8	25 534,2	24 721,8	25 634,4
April	15 186,8	18 070,8	22 924,8	22 658,3	23 368,5
Mai	15 814,5	18 769,0	21 504,3	23 506,4	23 230,6
Juni	18 482,8	20 978,0	25 483,9	26 182,3	27 433,7
Julliet	16 070,6	18 076,7	25 373,8	23 071,5	24 083,4
August	15 974,4	26 603,6	24 108,5	22 830,8	
Septembre	18 702,7	24 760,4	25 090,4	25 825,4	
Oktober	16 277,9	25 616,5	22 436,4	22 307,0	
November	16 484,7	26 059,3	21 957,1	21 995,2	
Décembre	21 516,1	26 164,3	27 655,9	27 332,3	
Mittel ¹⁾	15 973,5	21 083,7	23 978,5	22 830,1	

¹⁾ Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Auswaltage vgl. Tab. 1.) – Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1.).

²⁾ Eingeschlossen auf Sterilisierungskonto: 5 160,3 Mio Fr.
Y compris en compte de stérilisation: 5 160,3 millions de francs.

**Gliederung des Notenumlaufs
Répartition des billets en circulation**

In Millionen Franken – En millions de francs

Abschnitte in Fr. Coupures en fr.	Jahresende – Fin d'année				1974 ¹⁾
	1970	1971	1972	1973	
1000	3 736,1	4 207,5	5 398,4	5 979,7	5 148,1
500	2 253,2	2 662,6	3 309,9	4 012,7	3 505,5
100	5 443,1	5 691,8	6 071,5	6 357,7	5 829,0
50	765,8	800,0	850,2	892,9	871,4
20	595,9	622,6	658,0	687,1	659,9
10	302,6	316,2	337,9	357,0	354,1
5	9,3	9,2	9,1	9,1	9,1
Total	13 106,0	14 309,9	16 635,0	18 296,2	16 377,1

¹⁾ 15. August – 15 Août.

**Zusammensetzung
der täglich fälligen Verbindlichkeiten
Structure des engagements à vue**

In Millionen Franken – En millions de francs

Monatsende Fin de mois	Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie			Übrige täglich fällige Verbindlich- keiten		
	Comptes de virements des banques du commerce et de l'industrie			Autres engagements à vue		
	1972	1973	1974	1972	1973	1974
Jan. – Jan.	11 528,7	7 213,9	4 736,1	907,0	1 285,2	866,3
Feb. – Fév.	10 759,3	6 251,8	4 638,9	1 287,1	1 352,9	916,1
März – Mars	10 379,1	8 559,4	7 998,3	1 208,9	587,1	547,7
Apr. – Avr.	7 559,2	5 530,4	5 402,5	1 257,1	1 316,9	958,0
Mai – Mai	5 873,4	5 755,9	5 195,6	1 697,5	1 888,9	1 031,3
Juni – Juin	9 349,7	7 980,8	8 799,2	1 825,4	1 926,1	972,2
Juli – Juil.	8 509,7	4 702,2	5 973,8	2 500,9	2 440,9	1 001,5
Aug. – Août	7 124,1	4 811,5		2 685,0	2 072,0	
Sep. – Sep.	8 823,1	7 930,1		1 456,5	1 521,7	
Okt. – Oct.	5 847,2	4 689,6		1 853,2	1 456,0	
Nov. – Nov.	4 884,4	4 179,7		1 745,1	930,0	
Dez. – Déc.	9 312,6	8 234,9		1 708,3	801,2	
Mittel Moyenne ¹⁾	8 221,9	5 651,9		1 676,2	1 394,0	

¹⁾ Vgl. Tab. 5. – Voir tabl. 5.

**Deckung des Notenumlaufes und der
täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold
Couverte or
des billets en circulation et des engagements à vue**

In Prozent – En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1970	1971	1972	1973	1974
	Notenumlauf – Billets en circulation				
Januar	99,13	95,86	87,77	77,93	71,32
Februar	97,70	94,62	86,91	77,19	70,70
März	95,79	96,78	85,18	76,36	69,60
April	97,42	95,85	84,20	75,22	69,92
Mai	96,16	88,62	85,26	74,98	70,07
Juni	95,60	89,88	83,02	73,07	67,34
Juli	96,89	92,24	82,71	74,66	69,52
August	98,39	92,29	83,08	74,58	
September	97,37	90,66	80,21	72,63	
Oktober	96,78	89,77	80,62	73,59	
November	93,24	86,53	77,51	70,43	
Décembre	90,20	83,01	71,41	65,00	
Mittel ¹⁾	98,56	93,61	84,37	75,34	

	Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et engagements à vue				
	Janvier	77,23	70,05	45,74	50,05
Février	76,41	70,57	46,20	51,68	53,15
Mars	66,42	62,97	46,52	48,11	46,39
Avril	75,77	67,20	51,82	52,49	50,89
Mai	72,77	61,03	55,24	50,59	51,19
Juin	62,51	55,63	46,62	45,42	43,35
Juillet	71,90	65,72	46,82	51,55	
Août	73,68	55,40 ²⁾	49,28	52,09	
Septembre	62,93	47,98	47,35	46,05	
Octobre	72,31	46,37	52,95	53,31	
Novembre	71,40	45,59	54,10	54,07	
Décembre	54,94	45,40	42,96	43,51	
Moyenne ¹⁾	72,72	56,23	49,54	52,09	

¹⁾ Vgl. Tab. 5. – Voir tabl. 5.

²⁾ Ohne sterilisierte Gelder. – Sans les fonds stérilisés.

DEVISEN- UND GOLDMARKT - MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR

Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds
Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international

9

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Stand Situation	Parität – Parité		Leitkurs – Cours médian		Pays
			Gramm Feingold je Währungs- einheit	Währungs- einheiten für 1 SDR ¹⁾	Währungs- einheiten für 1 SDR ¹⁾	Währungs- einheiten für 1 US-Dollar	
Aethiopien	Dollar	Feb. 1973	0,355468	2,50		2,07237	Ethiopie
Algerien.....	Dinar	Juli 1973	0,180000	4,93706		4,09257	Algérie
Australien	Dollar	Sep. 1973	1,09578	0,810994		0,672272	Australie
Bahama-Inseln.	Dollar	Dez. 1973	0,736662	1,20635		1,00	Bahama, îles
Bahrein	Dinar	März 1973	1,86621	0,476190		0,394737	Bahrein
Barbados	Dollar ²⁾	Dez. 1973			48,6572		Barbados
Belgien	Franc ³⁾	März 1973					Belgique
Bolivien	Peso	Feb. 1973			24,127	20,00	Bolivie
Botswana	SA-Rand ²⁾	Juli 1974			5,80717	4,8138	Botswana
Burma	Kyat	Feb. 1973					Birmanie
Burundi	Franc	Feb. 1973	0,00935443	95,00		78,7501	Burundi
Costa Rica	Colon	Apr. 1974	0,085958	10,3384		8,57	Costa Rica
Dänemark	Krone ³⁾	März 1973			7,57831		Danemark
Deutschland-BR	Deutsche Mark ³⁾	Juni 1973			3,21979		Rép. féd. d'Allem.
Dominik. Rep...	Peso	Okt. 1973	0,736662	1,20635		1,00	Rép. Dominic.
Ecuador	Sucre	Feb. 1973			30,1587	25,00	Equateur
Fidschi-Inseln .	Dollar	Feb. 1974			0,965078	0,80	Fidji, îles
Finnland	Mark ²⁾	Juni 1973					Finlande
Frankreich	Franc ³⁾	März 1974					France
Gambien	Dalasi ²⁾	Junl 1972					Gambie
Griechenland ..	Drachma ²⁾	Okt. 1973					Grèce
Großbritannien.	Pfund ²⁾	Juni 1972					Grde-Bretagne
Guatemala.....	Quetzal	Okt. 1973	0,736662	1,20635		1,00	Guatemala
Guyana	Dollar ²⁾	Juni 1972					Guyane
Haiti	Gourde	Okt. 1973	0,147332	6,03176		5,00	Haiti
Honduras	Lempira	Okt. 1973	0,368331	2,41270		2,00	Honduras
Indien	Rupie ²⁾	Nov. 1973			18,9677		Inde
Irak.....	Dinar	Feb. 1973	2,48828	0,357143		0,296053	Iraq
Iran	Rial	Okt. 1973	0,0108055	82,2425		68,1747	Iran
Irland.....	Pfund ²⁾	Juni 1972					Irlande
Island	Krone ²⁾	Juni 1973					Islande
Israel	Pfund	Mai 1974	0,175396	5,06665		4,20	Israël
Italien	Lire ²⁾	März 1974					Italie
Jamalka	Dollar	Feb. 1973			1,09668	0,909091	Jamaïque
Japan	Yen ²⁾	Feb. 1973			0,416667	0,345395	Japon
Jemen, Volksrep.	Dinar	Feb. 1973				0,321428	Yémén, Rép. pop.
Jordanien	Dinar	März 1973	2,29184	0,387754			Jordanie
Jugoslawien ...	Dinar ²⁾	Juli 1973					Yougoslavie
Kenia	Shilling	Jan. 1974			8,61675	7,14286	Kenya
Kuwait.....	Dinar	Feb. 1973	2,48828	0,357143		0,296053	Koweit
Lesotho	SA-Rand ²⁾	Juli 1974					Lesotho
Liberia.....	Dollar	Okt. 1973	0,736662	1,20635		1,00	Libérla
Libyen	Dinar	Feb. 1973	2,48828	0,357143		0,296053	Libye
Luxemburg	Franc ³⁾	März 1973			48,6572		Luxembourg
Malawi	Kwacha ²⁾	Nov. 1973					Malawi
Malaysia	Dollar ²⁾	Juni 1973					Malaisie
Malta	Pfund ²⁾	Juni 1972					Malte
Marokko	Dirham ²⁾	Mai 1973					Maroc
Mauritius	Rupie ²⁾	Junl 1972					Mauritanie
Mexiko	Peso	Okt. 1973	0,0589330	15,0793		12,50	Mexique
Nepal.....	Rupie	Feb. 1973			12,7390	10,56	Népal
Neuseeland....	Dollar ²⁾	Juli 1973					Nouv.-Zélande
Nicaragua	Cordoba	Okt. 1973	0,105237	8,44447		7,00	Nicaragua
Niederlande....	Gulden ³⁾	Sep. 1973			3,35507		Pays-Bas
Nigeria	Naira	Apr. 1974			6,87144		Nigéria
Norwegen	Krone ³⁾	Nov. 1973					Norvège
Oesterreich	Schilling ²⁾	März 1973					Autriche
Pakistan	Rupie	Feb. 1973	0,0744103	11,9428		9,90	Pakistan

Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds
Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international

9

Fort-
setzung
Suite

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Stand Situation	Parität – Parité		Leitkurs – Cours médian		Pays
			Gramm Feingold je Währungs- einheit	Währungs- einheiten für 1 SDR ¹⁾	Währungs- einheiten für 1 SDR ¹⁾	Währungs- einheiten für 1 US-Dollar	
Panama	Balboa	Nov. 1973	0,736662	1,20635			Panama
Portugal	Escudo ²⁾	März 1973					Portugal
Qatar	Riyal	Juni 1973	0,186621	4,76190			Qatar
Rwanda	Franc	Jan. 1974			112,00	92,84	Rwanda
Salvador	Colon	Okt. 1973	0,294665	3,01587		2,50	Salvador
Sambia	Kwacha	Feb. 1973	1,14592	0,775509		0,642856	Zambie
Samoa-Inseln (West)	Tala	Juli 1973			0,719193	0,596174	Samoa, îles (ouest)
Saudi Arabien ..	Riyal	Aug. 1973	0,207510	4,28255			Arabie séoudite
Schweden	Krone ³⁾	März 1973			5,50094	3,55001	Suède
Sierra Leone	Leone ²⁾	Juni 1972					Sierra Leone
Singapur	Dollar ²⁾	Juni 1973					Singapour
Somalia	Shilling	Feb. 1973	0,118193	7,51881		6,23272	Somalie
Spanien	Peseta	Jan. 1974					Espagne
Südafrika, Rep. ..	Rand ²⁾	Juli 1974					Afrique du Sud
Swaziland	SA-Rand ²⁾	Juli 1974					Swaziland
Taiwan	NT-Dollar	Feb. 1973					Taiwan
Tansania	Shilling	Jan. 1974					Tanzanie
Thailand	Baht	Juli 1973	0,0368331	24,1270		45,8413 8,61675	Thaïlande
Trinidad & Tobago	Dollar ²⁾	Juni 1972					Trinité & Tobago
Tunesien	Dinar ²⁾	Jan. 1974					Tunisie
Türkei	Pfund	Feb. 1973					Turquie
Uganda	Shilling	Jan. 1974					Ouganda
USA	Dollar	Okt. 1973	0,736662	1,20635		16,8889 8,61675	USA
Ver. Arabische Emirate	Dirham	Feb. 1974	0,186621	4,76190		14,00	Féd. Emirats Arabes
Zaire	Zaire	Feb. 1973			0,603176	3,94737 0,50	Zaïre
Zypern	Pfund ²⁾	Juli 1973					Chypre

Quelle: International Financial Statistics, Washington, Heft Nr. 8, August 1974.

Source: International Financial Statistics, Washington, fascicule no 8, août 1974.

¹⁾ 1 SDR (Special Drawing Rights/Sonderziehungsrechte) = 0,888 671 Gramm Feingold.

¹⁾ DTS (droits de tirage spéciaux) = 0,888 671 gramme d'or fin.

²⁾ Schwankend. – Fluctuant.

³⁾ Schwankend (im offiziellen Markt gegenüber Währungen dieser Gruppe weiterhin 2½% Schwankungsbreite).

Fluctuant (sur le marché officiel, marges de fluctuation de 2½% maintenues par rapport aux monnaies du groupe).

Im schweizerischen Auslandclearing angewandte Kurse
Cours appliqués au clearing suisse avec l'étranger

10

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Selt Depuis	Auszahlungen in der Schweiz Palements en Suisse		Einzahlungen in der Schweiz Versements en Suisse		Pays
			für 100 Währungseinheiten pour 100 unités monétaires	Fr.	Fr.	Fr.	
Polen ¹⁾	Zloty	4.12.1973	16,03		16,11		Pologne ¹⁾
Ungarn ²⁾	Forint	24. 7.1973	12,837		12,863		Hongrie ²⁾

¹⁾ Aufhebung des gebundenen Zahlungsverkehrs am 15. Dez. 1973. – Suppression du service réglementé des palements le 15 déc. 1973.

²⁾ Aufhebung des gebundenen Zahlungsverkehrs am 31. Dez. 1973. – Suppression du service réglementé des palements le 31 déc. 1973.

Devisenkurse in der Schweiz (Geld) – Cours des devises en Suisse (demande)

11

Datum Date	New York \$ 1.— 1)	London Londres £ 1.—	Paris Bruxelles F 100.—	Brüssel Francfort Fr.100.—	Frankfurt Milan DM 100.—	Mailand Lire 100.—	Amster- dam Fl. 100.—	Kopen- hagen Copen- hague Kr. 100.—	Stock- holm Kr. 100.— 4)	Oslo Kr. 100.— 4)	Montreal \$ 1.—
Mittel – Moyenne											
1972	3,819	9,552	75,704	8,673	119,724	0,654	118,954	55,266	80,053	57,966	3,854
1973 ¹⁾ 1.1.–22. 1. 23.1.–31.12.	3,763 (3,126)	8,847 7,652	73,816 70,671	8,514 8,103	117,309 118,951	0,642 0,536	116,554 (112,800)	54,588 52,218	79,275 72,207	56,816 (54,850)	3,766 3,111
Monatsmittel – Moyenne mensuelle											
1973 ²⁾ Juni – Juin	3,050	7,857	71,585	8,121	118,068	0,513	111,541	52,274	72,390	55,340	3,075
Juli – Juil.	2,815	7,153	69,368	7,930	120,453	0,484	109,019	50,630	69,650	53,289	2,816
Aug. – Août	2,971	7,349	69,768	8,020	122,331	0,517	111,577	51,921	71,444	53,800	2,959
Sep. – Sep.	3,013	7,284	70,685	8,153	124,225	0,533	.	52,684	71,648	54,574	2,989
Okt. – Oct.	3,025	7,345	71,731	8,264	125,352	0,534	121,040	53,502	72,389	55,291	3,021
Nov. – Nov.	3,160	7,554	71,723	8,188	122,584	0,535	117,957	52,980	72,800	.	3,163
Dez. – Déc.	3,197	7,413	69,783	7,935	120,585	0,526	114,009	51,491	70,588	56,524	3,198
1974											
Jan. – Jan.	3,367	7,476	66,805	7,847	119,210	0,520	114,419	50,459	70,048	56,338	3,397
Feb. – Fév.	3,172	7,217	63,955	7,733	116,869	0,485	112,164	49,309	67,777	54,962	3,246
März – Mars	3,082	7,205	63,880	7,713	117,555	0,483	111,938	49,365	67,442	54,571	3,171
Apr. – Avr.	3,020	7,212	62,185	7,760	119,655	0,476	113,022	49,843	68,648	54,942	3,123
Mai – Mai	2,908	7,011	59,809	7,723	118,333	0,460	112,080	49,493	68,014	54,669	3,020
Juni – Juin	2,990	7,144	60,953	7,879	118,421	0,460	112,805	50,082	68,424	55,091	3,094
Juli – Juil.	2,965	7,081	62,107	7,816	116,143	0,460	112,467	49,950	67,720	54,896	3,038
Tageskurs – Cours du jour											
1974											
Juli – Juillet											
16	2,9680	7,0855	61,95	7,83½	116,75	0,4615	112,80	50,00	67,85	55,10	3,0350
17	2,9710	7,0930	62,05	7,83½	116,35	0,4615	112,65	50,00	67,85	55,00	3,0410
18	2,9490	7,0485	61,75	7,80	115,90	0,4580	112,20	49,90	67,45	54,80	3,0120
19	2,9510	7,0620	61,90	7,80	115,90	0,4590	112,35	49,90	67,60	54,90	3,0110
20											
21											
22	2,9380	7,0265	61,55	7,76	115,15	0,4565	111,70	49,70	67,15	54,60	2,9980
23	2,9240	6,9890	61,60	7,75	115,15	0,4550	112,20	49,65	67,10	54,45	2,9860
24	2,9175	6,9820	61,80	7,78	115,15	0,4545	113,00	49,90	67,45	54,35	2,9920
25	2,9250	6,9940	62,55	7,82	115,60	0,4570	113,55	50,00	67,75	54,50	3,0070
26	2,9370	7,0230	62,55	7,78	114,85	0,4575	111,90	49,90	67,45	54,65	3,0140
27											
28											
29	2,9410	7,0385	62,95	7,76	114,90	0,4580	112,30	49,55	67,35	54,40	3,0115
30	2,9480	7,0510	62,90	7,76	114,65	0,4580	112,15	49,65	67,40	54,50	3,0130
31	2,9750	7,0640	63,30	7,76	114,95	0,4610	112,50	49,75	67,95	54,95	3,0390
Aug. – Août											
1	2,9610	7,0505	63,05	7,75	114,65	0,4575	112,55	49,85	67,55	54,85	3,0240
2											
3											
4											
5	2,9490	7,0270	62,85	7,75	114,65	0,4555	112,45	49,60	67,45	54,65	3,0120
6	2,9345	7,0015	62,80	7,74	114,85	0,4540	112,25	49,45	67,35	54,50	2,9985
7	2,9530	7,0330	62,65	7,77	114,90	0,4550	112,25	49,60	67,65	54,85	3,0190
8	2,9780	7,0425	62,60	7,76	114,65	0,4565	112,05	49,85	67,90	55,00	3,0515
9	2,9585	7,0225	62,40	7,75	114,55	0,4530	111,80	49,75	67,60	54,50	3,0305
10											
11											
12	2,9610	7,0145	62,30	7,73	114,20	0,4535	111,45	49,45	67,60	54,50	3,0305
13	2,9835	7,0585	62,55	7,73	114,40	0,4555	111,65	49,50	67,85	54,50	3,0485
14	2,9775	7,0260	62,20	7,71	114,10	0,4545	111,60	49,35	67,70	54,55	3,0460
15	2,9720	6,9875	62,05	7,69	113,85	0,4550	111,75	49,20	67,20	54,45	3,0400

¹⁾ 13. Februar 1973: Abwertung des \$ um 10%. – 13 février 1973: Dévaluation de 10% du \$

²⁾ 29. Juni 1973: Aufwertung der DM um 5,5%. – 29 Juin 1973: Réévaluation de 5,5% du DM

³⁾ 17. September 1973: Aufwertung des Fl. um 5%. – 17 septembre 1973: Réévaluation de 5% du Fl.

⁴⁾ 16. November 1973: Aufwertung der Kr. um 5%. – 16 novembre 1973: Réévaluation de 5% de la Cr.

⁵⁾ Ab 23. Januar 1973 Kurse am freien Markt. – Dès le 23 janvier 1973 cours du marché libre.

Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf) – Cours des billets de banque en Suisse (achat)

12

Datum Date	USA \$ 1.— 1)	Großbritannien Grande-Bretagne £ 1.—	Frankreich France F 100.—	Belgien Belgique Fr. 100.—	BR Deutschland Rép. féd. d'Allemagne DM 100.— 2)	Italien Italie Lire 100.—	Niederlande Pays-Bas Fl. 100.— 3)	Schweiz Suède Kr. 100.—	Oesterreich Autriche S. 100.— 4)	Portugal
Mittel – Moyenne										
1972	3,793	9,535	77,267	8,663	119,563	0,640	118,748	80,062	16,502	14,148
1973 1.1.–22. 1. 23.1.–31.12.	3,739 (3,110)	8,832 7,674	73,554 70,119	8,452 8,082	117,238 118,693	0,594 0,500	116,419 (113,009)	79,085 71,782	16,235 16,181	13,950 12,747
Monatsmittel – Moyenne mensuelle										
1973										
Juni – Juin	3,030	7,849	71,78	8,087	117,69	0,497	111,01	72,08	15,95	12,87
Juli – Juil.	2,793	7,140	69,18	7,800	120,07	0,458	108,69	69,38	16,28	12,47
Aug. – Août	2,954	7,337	68,71	7,872	122,08	0,481	111,32	71,05	16,58	12,69
Sep. – Sep.	2,995	7,280	69,03	8,176	124,05	0,482	.	71,34	16,75	12,71
Okt. – Oct.	3,004	7,336	70,11	8,225	125,17	0,482	120,72	72,04	16,88	12,84
Nov. – Nov.	3,143	7,547	69,85	8,135	122,32	0,483	117,55	72,40	16,64	12,85
Dez. – Déc.	3,178	7,398	67,27	7,878	120,31	0,467	113,69	70,24	16,38	12,58
1974										
Jan. – Jan.	3,355	7,449	64,66	7,785	119,26	0,446	114,05	69,47	16,22	12,35
Feb. – Fév.	3,168	7,213	62,95	7,630	116,67	0,405	111,97	67,52	15,88	12,14
März – Mars	3,067	7,188	63,57	7,591	117,15	0,397	111,56	66,95	15,88	12,10
Apr. – Avr.	3,010	7,208	62,01	7,466	119,48	0,418	112,79	68,39	16,10	12,09
Mai – Mai	2,898	7,010	59,67	7,366	118,16	0,423	111,85	67,73	16,21	11,60
Juni – Juin	2,974	7,125	60,83	7,504	118,19	0,414	112,46	68,18	16,48	11,92
Juli – Juil.	2,957	7,072	62,03	7,500	115,88	0,440	112,32	67,50	16,32	11,69
Tageskurs – Cours du jour										
1974										
Julii – Juillet										
16	2,96	7,08	62,00	7,50	116,30	0,4525	112,60	67,75	16,38	11,80
17	2,94	7,04	62,10	7,45	115,50	0,4500	111,75	67,00	16,27	11,60
18	2,94	7,04	61,50	7,45	115,50	0,4400	112,00	67,25	16,27	11,50
19	2,95	7,04	61,75	7,45	115,50	0,4400	112,10	67,25	16,27	11,50
20										
21										
22	2,94	7,02	61,70	7,45	115,10	0,4475	112,00	67,10	16,25	11,50
23	2,92½	6,99	61,50	7,42	114,80	0,4410	112,00	66,80	16,17	11,50
24	2,90½	6,95	61,60	7,42	115,00	0,4350	112,50	67,00	16,20	11,30
25	2,92	6,99	62,25	7,42	115,25	0,4375	112,75	67,25	16,25	11,30
26	2,92	7,00	62,30	7,48	114,50	0,4400	112,00	67,25	16,25	11,30
27										
28										
29	2,94	7,04	62,70	7,55	114,40	0,4375	112,25	67,25	16,18	11,50
30	2,96	7,05	62,70	7,62	114,65	0,4400	112,50	67,50	16,20	11,50
31	2,96	7,05	63,20	7,62	114,65	0,4400	112,50	67,50	16,20	11,50
Aug. – Août										
1										
2	2,95	7,08	63,00	7,53	115,00	0,4400	112,30	67,25	16,17	11,50
3										
4										
5	2,94	7,02	62,75	7,52	114,50	0,4425	112,30	67,25	16,17	11,50
6	2,94	7,00	62,50	7,47	114,60	0,4400	112,20	67,10	16,17	11,50
7	2,95½	7,01	62,35	7,49	114,30	0,4350	111,75	67,25	16,15	11,50
8	2,96	7,01	62,40	7,48	114,25	0,4320	111,50	67,25	16,10	11,30
9	2,95½	7,01	62,10	7,48	114,00	0,4300	111,50	67,75	16,10	11,70
10										
11										
12	2,96	7,01	62,25	7,46	113,85	0,4325	111,00	67,25	16,05	11,30
13	2,98	7,04	62,25	7,48	114,00	0,4360	111,25	67,50	16,10	11,30
14	2,97	7,01	62,00	7,45	113,90	0,4350	111,50	67,25	16,07	11,30
15	2,97	6,98	62,00	7,45	113,75	0,4325	111,50	67,25	16,07	11,20

¹⁾ 13. Februar 1973: Abwertung des \$ um 10%. – 13 février 1973: Dévaluation de 10% du \$.

²⁾ 29. Juni 1973: Aufwertung der DM um 5,5%. – 29 juin 1973: Réévaluation de 5,5% du DM.

³⁾ 17. September 1973: Aufwertung des Fl. um 5%. – 17 septembre 1973: Réévaluation de 5% du Fl.

⁴⁾ 3. Juli 1973: Aufwertung des S. um 4,8%. – 3 juillet 1973: Réévaluation de 4,8% du S.

Devisenkurse in Prozent der Parität – Cours des devises en pour-cent de la parité

13

Monatsende Fin de mois	New York			London – Londres			Paris			Brüssel – Bruxelles		
	1971 ¹⁾	1972 ²⁾	1973 ^{2) 3)}	1971 ¹⁾	1972 ²⁾	1973 ^{2) 3)}	1971 ¹⁾	1972 ²⁾	1973 ^{2) 3)}	1971 ¹⁾	1972 ²⁾	1973 ^{2) 3)}
Januar	98,26	100,83	94,34	98,92	100,40	86,14	98,92	100,49	96,12	98,99	102,70	96,40
Februar	98,48	100,77	.	99,14	100,78	.	99,16	101,81	.	99,22	103,02	.
März	98,22	100,00	.	98,99	100,35	.	98,93	101,70	.	98,93	101,89	.
April	98,22	100,56	.	99,00	100,77	.	98,93	102,18	.	98,93	102,00	.
Mai	100,36	100,10	.	101,14	100,42	.	100,88	102,37	.	101,07	102,27	.
Juni	100,32	98,28	.	101,14	96,99	.	101,00	99,24	.	100,76	99,03	.
Juli	100,06	98,26	.	100,82	92,38	.	100,80	100,49	.	100,79	100,49	.
August	97,51	98,40	.	100,05	92,48	.	98,20	100,61	.	100,94	100,43	.
September ..	96,72	98,98	.	100,07	91,97	.	97,15	101,09	.	102,72	100,46	.
Oktober	97,67	98,88	.	101,47	88,47	.	98,04	100,41	.	104,68	100,37	.
November	96,77	98,32	.	100,55	88,73	.	97,48	99,49	.	104,74	100,02	.
Dezember	101,95	98,28	.	99,93	88,32	.	99,80	98,09	.	101,83	99,76	.
Mittel.....	.	99,31	.	95,17	.	.	100,66	.	.	101,04	.	.
	Frankfurt – Francfort			Amsterdam			Kopenhagen Copenhague			Stockholm		
	1971 ¹⁾	1972 ²⁾	1973 ^{2) 3)}	1971 ¹⁾	1972 ²⁾	1973 ^{2) 3)}	1971 ¹⁾	1972 ²⁾	1973 ^{2) 3)}	1971 ¹⁾	1972 ²⁾	1973 ^{2) 3)}
Janvier	99,06	101,26	96,26	98,90	102,71	96,28	98,45	100,57	96,43	98,38	100,98	96,51
Février	99,17	101,95	.	99,15	102,98	.	98,72	100,63	.	98,67	101,22	.
Mars	99,02	101,62	.	98,89	101,44	.	98,52	100,10	.	98,44	100,76	.
Avril	99,00	101,98	.	98,88	101,35	.	98,26	100,36	.	98,45	101,32	.
Mai	103,47	101,58	.	101,98	101,31	.	100,43	100,90	.	100,52	101,80	.
Juin	104,99	99,25	.	101,86	99,94	.	100,38	97,16	.	100,62	99,15	.
JUILLET	105,08	99,75	.	—101,99	99,80	.	100,06	98,54	.	100,32	100,06	.
Août	104,89	99,44	.	102,54	99,97	.	99,42	99,72	.	99,35	100,27	.
Septembre	106,95	99,60	.	104,20	99,18	.	99,68	99,45	.	99,48	100,42	.
Octobre	107,09	99,46	.	105,45	99,35	.	101,00	99,85	.	100,70	100,24	.
Novembre	107,06	99,14	.	105,88	98,82	.	100,54	99,90	.	100,88	99,87	.
Décembre	100,50	98,81	.	101,75	98,69	.	100,76	100,12	.	100,96	99,62	.
Moyenne ...	.	100,32	.	100,38	.	.	99,78	.	.	100,48	.	.

¹⁾ Vom 23. August bis 20. Dezember 1971 Kurse am freien Markt. – Du 23 août au 20 décembre 1971 cours du marché libre.

²⁾ Ab Ende Dezember 1971 Kurse in Prozent des Mittelpunkts. – Dès fin décembre 1971 cours en pour-cent du cours moyen.

³⁾ Ab 23. Januar 1973 Kurse am freien Markt. – Dès le 23 janvier 1973 cours du marché libre.

Goldpreise – Prix de l'or

14

Jahresmittel und Monatsende	Zürich ¹⁾			London	Paris ²⁾	Milano	Bombay ³⁾
	Vrenell Pièce de 20 fr. Fr.	Barren – Barres			per kg fein par once de fin	per g fein par kg de fin	pour Unze fein par once de fin
Moyenne annuelle et fin de mois		per kg fein par kg de fin	\$	\$	F	lire	Rs.
1971	47,72	5 396	40,95	40,98	7 236	809	521,56
1972	57,44	7 217	59,00	59,09	9 472	1 099	611,54
1973	99,29	9 977	99,40	99,75	14 561	1 865	857,49
1973							
Juni – Juin	109,00	11 655	122,50	123,50	16 525	2 270	868,72
Juli – Juil.	105,00	10 595	115,00	115,20	15 735	2 190	888,26
Aug. – Août	104,00	10 100	103,75	104,00	15 095	1 930	958,80
Sep. – Sep.	103,50	9 715	100,00	100,25	14 510	1 830	951,60
Okt. – Oct.	100,50	9 650	97,00	97,25	14 040	1 800	949,57
Nov. – Nov.	104,00	10 285	100,00	100,25	15 390	1 970	925,78
Dez. – Déc.	122,00	11 630	111,50	112,75	17 700	2 120	960,61
1974							
Jan. – Jan.	150,00	13 955	132,00	133,25	22 495	2 890	1 074,50
Feb. – Fév.	200,00	17 255	172,00	169,50	27 000	3 600	1 212,32
März – Mars	193,00	16 585	172,00	173,00	27 650	3 500	.
Apr. – Avr.	200,00	15 725	168,00	168,50	—	3 450	.
Mai – Mai	158,00	14 925	156,00	156,50	25 995	3 270	.
Juni – Juin	150,00	14 020	145,50	146,75	22 850	3 000	.
Juli – Juill.	153,00	14 630	153,00	154,00	23 970	3 200	.

¹⁾ Geldkurse. – Cours d'achat.

²⁾ Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse. – Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change.

³⁾ Monatsmittel. – Moyenne mensuelle.

GELDMARKT - MARCHÉ MONÉTAIRE
Offizielle Diskontsätze - Taux officiels d'escompte

15

Länder	Satz Mitte August 1974		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1970 %	1971 %	1972 %	1973 %	
SCHWEIZ ¹⁾	5½	21. 1.1974	4½	22. 1.1973	3,75	3,75	3,75	4,46	SUISSE ¹⁾
Belgien	8¾ ³⁾	1. 2.1974	7¾ ³⁾	29.11.1973	7,37	5,98	4,20	5,97	Belgique
Dänemark	10	23. 1.1974	9	21.12.1973	9,00	7,69	7,28	7,51	Danemark
Deutschland-BR	7	1. 6.1973	6	4. 5.1973	6,89	5,13	3,39	6,23	Rép. féd. d'Allem.
Finnland									Finlande
Rediskonto ²⁾	9¼	1. 7.1973	7¾	1. 1.1972	7,00	7,88	7,75	8,51	Réescompte ²⁾
Frankreich	13	20. 6.1974	11	20. 9.1973	7,73	6,62	6,04	8,83	France
Griechenland ..	9	1. 7.1973	7½	10. 5.1973	6,50	6,50	6,50	7,90	Grèce
Großbritannien.	11¾ ⁴⁾		6	22. 6.1972	7,23	5,92	5,40 ⁵⁾	9,88	Grande-Bretagne
Irland	12¾	1.12.1973	10½	30. 7.1973	7,54	6,13	5,91		Irlande
Italien	9	20. 3.1974	6½	17. 9.1973	5,22	5,02	4,14	4,73	Italie
Niederlande....	8	6.12.1973	7	16.10.1973	6,00	5,48	3,93	5,38	Pays-Bas
Norwegen	5½	30. 3.1974	4½	27. 9.1969	4,50	4,50	4,50	4,50	Norvège
Oesterreich ...	6½	15. 5.1974	5½	28.11.1972	4,99	5,00	5,05	5,50	Autriche
Portugal	6½	25. 7.1974	5	21.12.1973	3,34	3,72	3,76	4,03	Portugal
Schweden	7	16. 8.1974	6	3. 4.1974	7,00	6,04	5,00	5,00	Suède
Spanien	7½	27. 7.1973	6½	22.10.1971	7,85	7,36	6,25	6,79	Espagne
Rediskonto ²⁾	7	9. 8.1974	6	27. 7.1973	6,28	5,88	5,00	5,43	Réescompte ²⁾
Türkei	8¾	28.11.1973	8	1. 3.1973	8,00	9,00	9,00	8,23	Turquie
Argentinien ...	18	1. 2.1972	6	1.12.1957	6,00	6,00	16,98	18,00	Argentine
Chile ²⁾	50,00	1. 7.1973	30,00	1. 1.1973	20,00 ⁶⁾	15,00	17,51	40,08	Chili ²⁾
Costa Rica....	5	1. 9.1966	4	1. 7.1964	5,00	5,00	5,00	5,00	Costa Rica
Ecuador	8	15. 1.1970	5	19.12.1951	7,88	8,00	8,00	8,00	Equateur
Kanada	9¼	24. 7.1974	8¾	13. 5.1974	7,15	5,26	4,75	6,07	Canada
Kolumbien	16	. 2.1974	14	1. 1.1970	14,00	14,00	14,00	14,00	Colombie
Mexiko	4½	4. 6.1942	4	2. 1.1941	4,50	4,50	4,50	4,50	Mexique
Peru.....	9½	5.11.1959	6	13.11.1947	9,50	9,50	9,50	9,50	Pérou
Salvador	4	24. 8.1964	6	24. 6.1961	4,00	4,00	4,00	4,00	Salvador
USA (New York)	8	25. 4.1974	7½	14. 8.1973	5,95	4,88	4,50	6,45	USA (New York)
Venezuela	5	. 10.1970	5½	. 6.1969	5,39	5,00	5,00	5,00	Venezuela
Rep. Südafrika..	7½	1. 6.1974	6½	14. 1.1974	5,50	6,26	6,30	5,62	Rép. de l'Afrique du Sud
Indien	9	22. 7.1974	7	31. 5.1973	5,00	5,98	6,00	6,59	Inde
Iran	9	30. 8.1973	7½	13.12.1972	8,00	7,80	7,03	8,01	Iran
Japan	9	22.12.1973	7	29. 8.1973	6,21	5,49	4,49	5,76	Japon
Pakistan	8	16. 8.1973	6	12. 5.1972	5,00	5,00	5,64	6,76	Pakistan
Neuseeland ...	6	28. 3.1972	7	28. 3.1961	7,00	7,00	6,24	6,00	Nouv. Zélande

¹⁾ Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel:

Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln seit 16. April 1974 4%, vorheriger Satz seit 2. Januar 1974 3¾%.

Übrige Pflichtlager seit 16. April 1974 4½%, vorheriger Satz seit 2. Januar 1974 4%.

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires:

Stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages dès le 16 avril 1974 4%, taux précédent depuis le 2 janvier 1974 3¾%.

Autres stocks obligatoires dès le 16 avril 1974 4½%, taux précédent depuis le 2 janvier 1974 4%.

²⁾ Satz für Einrechnungen von Banken. – Ce taux est appliquée aux remises des banques.

³⁾ Taux d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque, warrants et acceptations visées.

⁴⁾ Ab 13. Oktober 1972 „minimum lending rate“. – Depuis le 13 octobre 1972 „minimum lending rate“.

⁵⁾ Jahresmittel vom 1. Januar bis 12. Oktober 1972. – Moyenne annuelle du 1er janvier au 12 octobre 1972.

⁶⁾ Jahresende. – Fin d'année.

Lombardzinsfuß von Notenbanken – Taux pour avances sur nantissement de banques d'émission

16

Länder	Satz Mitte August 1974 Taux à la mi-août 1974		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1970 %	1971 %	1972 %	1973 %	
SCHWEIZ	6	21. 1.1974	5½	22. 1.1973	4,75	4,75	4,75	5,22	SUISSE
Belgien	9½ ¹⁾	1. 2.1974	8½	4.10.1973	8,87	7,09	5,20	7,22	Belgique
	9½ ²⁾	1. 2.1974	8½	4.10.1973	9,37	7,59	5,29	7,22	
Deutschland-BR ..	9	1. 6.1973	8	4. 5.1973	9,02	6,52	4,58	8,23	Rép. féd. d'Allem.
Frankreich	12½ ³⁾	20. 9.1973	11	2. 8.1973	9,23	8,12	7,54	10,33	France
Italien	9	20. 3.1974	6½	17. 9.1973	5,22	4,80	3,64	4,37	Italie
Niederlande.....	9	6.12.1973	8	16.10.1973	7,00	6,33	4,43	6,08	Pays-Bas
Oesterreich	7	15. 5.1974	6	28.11.1972	5,49	5,50	5,55	6,00	Autriche

¹⁾ Prêts et avances en compte courant sur certificats de trésorerie et certificats du Fonds des Rentes émis à maximum 130 jours.

²⁾ Prêts et avances en compte courant sur autres effets publics.

³⁾ 14½%, dès le 20 juin 1974, pour les entreprises habilitées à traiter des opérations sur le marché monétaire.

**Private Geldmarktsätze in der Schweiz
Taux privés du marché monétaire en Suisse**

In Prozent – En pour-cent

17

Monat Mois	Diskontosatz Taux hors banque					Callgeldausleihungen Argent au jour le jour Satz In Zürich – Taux à Zurich					Dreimonatsdepots bei Großbanken Dépôts à 3 mois auprès des grandes banques Satz In Zürich – Taux à Zurich				
	1973		1974			1973		1974			1973		1974		
	Monats- mittel	7.	15.	23.	Monats- ende	Moyenne mensuelle	7.	15.	23.	Avant la fin du mois	Monats- mittel	7.	15.	23.	Monats- ende
Jan. – Jan.	4,98	5½	5½	5½	6	3,70	9	5½	6½	3½	4,00	5½	5½	6	6
Feb. – Fév.	5,00	6	6	6	6	3,88	4½	3	½	¾	4,00	6	6	6	6
März – Mars	5,00	6	6	6	6	2,50	6½	3	1	1	4,00	6	6	6	6
Apr. – Avr.	5,00	6½	6½	6½	6½	2,75	5	5	3½	3½	3,75	6	6	6	6
Mai – Mai	5,00	6½	6½	6½	6½	0,86	6½	4½	1	4	3,00	6	6	6	6
Juni – Juin	5,00	6½	6½	6½	6½	1,29	7	6	5	3	2,50	6	6	6	6
Juli – Juil.	5,00	7	7	7	7	1,42	6	9	7	3	3,00	6	6	6	6
Aug. – Août	5,00	7	7			2,00	3	2			4,50	6	6		
Sep. – Sep.	5,03					3,00					4,50				
Okt. – Oct.	5,25					2,75					4,50				
Nov. – Nov.	5,25					5,88					5,00				
Dez. – Déc.	5,40 ¹⁾					4,50 ¹⁾					5,50 ¹⁾				
Mittel Moyenne	5,08					2,88					4,02				

¹⁾ Satz Ende Dezember 1973: Diskontosatz 5½%; Callgeldausleihungen 5%; Dreimonatsdepots 5½%.
Taux à fin décembre 1973: Taux hors banque 5½%; Argent au jour le jour 5%; Dépôts à 3 mois 5½%.

Geldmarktsätze im Ausland – Taux du marché monétaire à l'étranger

In Prozent – En pour-cent

18

Plätze Places	Geldmarktpapiere Documents de crédit	1972		1973		1974							
		Jahresmittel Moyenne annuelle	31. März Mars	30. Apr. Avr.	31. Mai Mal	15. Jun. Juin	30. Jun. Juin	15. Juli Juill.	31. Juli Juill.	15. Aug. Août			
Amsterdam	3monatige Schatzscheine	2,16	4,09	6	6%	7	7	7	7½	7½	.	.	.
Frankfurt ..	3monatige Schatzwechsel	3,06	6,11	7	5%	5%	5%	5%	5%	5%	.	.	.
London....	3 months Treasury bills	5,54	9,31	11,9815	11,4830	11,2125	11,2289	11,2367	11,1870	11,1934	11,2215		
	3 months Bank bills	6,19	10,65	15%–15%	13%	12%–12%	12%	13%–13%	13%–13%	13%–13%	12%–12%		
New York..	3 months Treasury bills	4,07	7,04	8,300	8,909	7,983	8,260	7,841	7,702	7,698	8,763		

KAPITALMARKT - MARCHÉ DES CAPITAUX

Zinssätze von Kassenobligationen Taux d'intérêt de bons de caisse

In Prozent – En pour-cent

19

Monatsende Fin de mois	1972	1973	1974	Ausgabebedingungen Conditions
12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales				
Januar	5,16	4,98	5,38	
Februar	4,78	4,98	5,76	Ab – Dès le 6. Mai 1974
März	4,74	4,98	5,76	6 Mai 1974
April	4,70	4,98	5,76	
Mai	4,69	4,98	6,75	häufigste Sätze taux les plus fréquents
Juni	4,69	5,11	6,75	
Juli	4,69	5,13	6,75	
August	4,69	5,13	6,75 ¹⁾	6 1/2 % auf 3 u. 4 Jahre à 3 et 4 ans
September ..	4,73	5,38		
Oktober	4,75	5,38		
November ..	4,96	5,38		
Dezember ..	4,98	5,38		7 % auf 5-8 Jahre à 5-8 ans
Mittel	4,80	5,15		
5 Großbanken 5 Grandes banques				
Janvier	5,13	5,00	5,38	
Février	4,75	5,00	5,75	Ab – Dès le 6. Mai 1974
Mars	4,75	5,00	5,75	6 Mai 1974
Avril	4,75	5,00	5,75	
Mai	4,75	5,00	6,75	
Juin	4,75	5,13	6,75	6 1/2 % auf 3 u. 4 Jahre à 3 et 4 ans
Juillet	4,75	5,13	6,75	
Août	4,75	5,13	6,75 ¹⁾	
Septembre ..	4,75	5,38		
Octobre	4,75	5,38		
Novembre ..	5,00	5,38		
Décembre ..	5,00	5,38		
Moyenne ...	4,82	5,16		

¹⁾ 15. August – 15 Août.

Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de lères hypothèques

12 Kantonalbanken – 12 Banques cantonales
In Prozent – En pour-cent

20

Monatsende Fin de mois	Spareinlagen – Dépôts d'épargne					
	1969	1970	1971	1972	1973	1974
Januar	3,65	3,88	4,19	4,17	4,15	4,15
Februar	3,65	3,88	4,21	4,15	4,15	4,15
März	3,65	3,88	4,21	4,15	4,15	4,15
April	3,67	3,94	4,23	4,15	4,15	4,15
Mai	3,69	3,94	4,23	4,15	4,15	4,15
Juni	3,69	3,94	4,23	4,15	4,15	4,15
Juli	3,69	3,94	4,25	4,15	4,15	4,81
August	3,69	3,94	4,25	4,15	4,15	4,90 ¹⁾
September ..	3,71	3,98	4,25	4,15	4,15	
Oktober	3,71	3,98	4,25	4,15	4,15	
November ..	3,71	4,00	4,25	4,15	4,15	
Dezember ..	3,71	4,00	4,25	4,15	4,15	
Mittel	3,68	3,94	4,23	4,15	4,15	
I. Hypotheken – lères hypothèques						
	1973		1974			
	Alte Anciennes	Neue – Nouvelles 2) 3)	Alte Anciennes	Neue – Nouvelles 2) 3)		
Janvier	5,35	5,50	5,46	5,38	5,61	5,57
Février	5,35	5,50	5,46	5,38	5,63	5,57
Mars	5,35	5,50	5,46	5,38	5,69	5,64
Avril	5,35	5,50	5,46	5,41	5,80	5,76
May	5,35	5,50	5,46	5,50	5,82	5,78
Juin	5,38	5,50	5,46	5,52	5,95	5,91
Juillet	5,38	5,50	5,46	5,52	6,18	6,14
Août	5,38	5,50	5,46	5,52 ¹⁾	6,18 ¹⁾	6,14 ¹⁾
Septembre ..	5,38	5,50	5,46			
Octobre	5,38	5,53	5,49			
Novembre ..	5,38	5,53	5,49			
Décembre ..	5,38	5,55	5,51			
Moyenne ...	5,37	5,51	5,47			

¹⁾ 15. August – 15 Août.

²⁾ Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe. – Logements et bâtiments industriels.

³⁾ Landwirtschaft und sozialer Wohnungsbau. – Agriculture et logements à bon marché.

Rendite und Index von Obligationen – Rendement et indice d'obligations

In Prozent – En pour-cent

21

Monatsende ¹⁾ und Datum Fin de mois ¹⁾ et date	Eidg. Obligationen ²⁾ – Oblig. de la Confédération ²⁾				Kantonale Obligationen ³⁾ – Obligations des cantons ³⁾			
	Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit ⁴⁾		Index, Kurswert In % des Nennwertes ⁵⁾		Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit ⁴⁾		Index, Kurswert In % des Nennwertes ⁵⁾	
	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974
Jan. – Jan.	5,36	6,38	97,63	90,23	5,49	6,45	99,09	91,07
Feb. – Fév.	5,32	6,59	97,98	88,84	5,46	6,62	99,41	89,75
März – Mars	5,29	7,09	98,21	85,62	5,46	7,15	99,36	85,71
Apr. – Avr.	5,42	7,23	97,30	84,77	5,54	7,48	98,67	83,38
Mai – Mai	5,37	7,30	97,65	84,39	5,57	7,76	98,36	81,47
Juni – Juin	5,36	7,28	97,73	84,63	5,57	7,70	98,40	81,97
Juli – Juil.	5,36	7,23	97,71	84,95	5,56	7,66	98,50	82,32
Aug. – Août	5,65		95,77		5,77		96,69	
Sep. – Sep.	5,79		95,89		5,90		95,67	
Okt. – Oct.	5,77		95,04		5,91		95,58	
Nov. – Nov.	6,13		92,88		6,18		93,40	
Dez. – Déc.	6,31		91,79		6,34		92,13	
Mittel Moyenne	5,55		96,53		5,69		97,44	
19. Juli – Juil.	.	7,26	.	84,78	.	7,68	.	82,19
26. ....	.	7,23	.	84,95	.	7,66	.	82,32
2. Aug.–Août	.	7,28	.	84,71	.	7,66	.	82,38
9. ....	.	7,28	.	84,74	.	7,64	.	82,53

¹⁾ Letzter Freitag. – Dernier vendredi. ²⁾ Anleihen mit einer Restlaufzeit von mindestens 5 Jahren. – Obligations ayant encore au moins 5 ans à courir. ³⁾ Anleihen mit einer Restlaufzeit von mindestens 10 Jahren. – Obligations ayant encore au moins 10 ans à courir. ⁴⁾ Rendement moyen d'après l'échéance. ⁵⁾ Indice, valeur boursière en % de la valeur nominale.

25

Schweizerischer Aktienindex – Indice suisse des actions

Durchschnitt – Moyenne 1966 = 100¹⁾

22

Jahresende ²⁾ und Datum Fin d'année ²⁾ et date	Banken Banques	Industrieaktien – Actions Industrielles												Ge- samt- Index Indice total	
		Finanz- gesell- schaften So- ciétés finan- cières	Ver- siche- rungen Assur- ances	Ver- kehr Trans- ports	Diverse Unter- neh- mung- en Entre- prises diver- ses	Kraft- werke Usines électri- ques	Chemie Chimie	Mas- chinen und Metalle Ma- chines et métaux	Le- bens- mittel Den- rées alimen- taires	Übrige Autres	Total				
		Gegenwärtige Anzahl Kotierungen – Nombre actuel de cotations													
		21	34	10	6	6	8	8	26	7	3	52	129		
1969	188,7	130,4	143,6	135,2	96,6	103,3	295,1	150,7	138,8	132,6	170,3	165,2			
1970	169,8	118,8	121,8	107,1	86,3	99,2	117,6	121,1	133,9	123,1	146,1	143,9			
1971	214,0	126,4	126,0	104,6	108,4	110,2	192,1	103,2	141,6	117,4	150,7	157,4			
1972	259,6	157,4	188,1	131,1	154,8	127,0	209,8	110,6	190,3	127,0	176,2	191,1			
1973															
29. Juni – Juin	252,6	156,9	190,9	126,2	162,4	123,0	173,7	108,1	194,2	121,3	162,6	182,1			
27. Juli – Juil.	238,7	149,8	180,4	120,1	161,3	120,6	160,4	105,1	171,7	113,3	149,3	170,1			
31. Aug.– Août	235,8	147,4	179,1	119,0	157,7	121,5	156,2	103,4	175,1	113,3	148,4	168,4			
28. Sep. – Sep.	245,6	152,6	182,0	124,5	161,6	125,1	164,8	114,6	180,0	117,9	156,2	175,9			
26. Okt. – Oct.	258,3	152,4	185,0	123,1	158,1	124,6	170,7	116,7	179,7	126,2	158,9	180,4			
30. Nov. – Nov.	235,2	141,3	173,9	111,8	133,8	123,2	147,6	104,7	166,1	120,2	142,4	163,4			
28. Dez. – Déc.	231,5	136,3	170,6	109,1	126,0	120,6	142,4	103,9	164,9	118,3	139,8	160,1			
1974															
4. Jan. – Jan.	226,6	135,3	168,8	105,2	124,1	120,6	139,2	100,2	161,2	113,9	136,6	156,9			
11.	228,0	136,8	168,8	107,4	125,8	119,4	145,8	104,8	163,5	112,6	141,0	159,8			
18.	233,7	139,1	171,4	108,5	130,0	123,9	147,1	107,2	170,3	113,4	144,4	163,6			
25.	233,1	139,8	170,4	109,4	130,3	123,0	147,3	108,1	169,4	113,0	144,4	163,5			
1. Feb. – Fév.	246,7	143,6	176,9	116,1	132,2	125,1	151,4	114,4	172,7	125,4	148,9	170,1			
8.	238,0	141,6	176,2	112,8	132,2	124,1	144,4	110,9	167,4	121,3	143,6	164,8			
15.	239,7	141,2	174,6	112,0	129,8	122,3	143,7	112,0	166,5	120,0	143,2	164,8			
22.	232,6	140,3	172,9	109,3	129,5	122,7	137,7	110,0	160,0	120,7	138,3	160,2			
1. März – Mars	224,4	138,4	173,6	111,3	125,0	120,9	137,4	111,9	159,6	119,6	138,4	158,2			
8.	230,7	139,7	174,5	111,0	127,9	119,5	139,4	111,3	163,4	121,4	140,3	160,9			
15.	230,6	140,2	172,7	110,0	130,0	118,8	138,4	111,1	167,6	119,6	141,1	161,3			
22.	225,7	137,0	173,6	110,2	129,6	118,6	133,3	109,9	166,3	119,0	138,4	158,4			
29.	216,7	134,8	169,6	110,3	127,8	118,6	132,0	107,9	160,7	116,4	135,6	154,3			
5. Apr. – Avr.	214,0	133,6	166,4	110,0	122,5	117,8	128,4	106,3	162,6	119,0	134,4	152,5			
11.	212,6	133,6	163,9	107,8	117,0	117,6	125,7	105,8	159,3	116,6	132,2	150,6			
19.	213,7	134,3	164,7	108,6	118,7	118,1	126,6	106,4	159,7	117,6	132,8	151,4			
26.	210,9	133,9	162,7	109,1	116,8	118,1	127,4	106,1	157,9	117,8	132,5	150,4			
3. Mai – Mai	208,0	131,9	159,4	107,7	118,2	117,2	123,8	103,9	155,4	118,8	129,7	147,7			
10.	202,6	128,3	157,0	103,3	117,9	120,5	119,3	101,3	155,0	115,8	127,3	144,6			
17.	197,2	125,4	156,0	102,9	111,6	120,5	116,8	98,4	147,2	111,8	123,1	140,5			
24.	194,4	122,8	149,4	101,4	109,4	117,8	118,6	96,9	143,8	111,6	122,2	138,6			
31.	185,4	119,4	144,4	100,1	109,8	117,8	113,6	92,9	134,7	109,3	116,3	132,7			
7. Juni – Juin	193,9	124,8	148,0	100,2	111,6	118,8	126,2	96,8	148,8	112,4	126,7	141,1			
14.	200,1	129,4	156,2	107,0	118,4	119,1	126,8	100,8	157,1	113,8	130,7	146,0			
21.	197,4	127,4	149,8	105,0	114,7	111,0	122,6	99,7	145,3	109,6	124,5	141,3			
28.	187,6	124,4	148,3	102,3	108,9	121,8	120,2	95,0	141,2	107,4	121,5	136,8			
5. Juli – Juil.	182,2	121,4	147,2	101,2	109,4	121,3	122,2	92,9	139,3	107,0	121,1	134,9			
12.	178,6	119,7	146,4	100,1	111,1	120,4	120,2	92,5	133,8	107,8	118,4	132,4			
19.	188,1	118,6	148,2	102,3	109,7	119,3	123,3	95,8	137,8	106,9	121,7	136,4			
26.	193,7	119,3	153,1	102,0	109,7	118,7	130,0	96,5	140,9	113,4	125,4	140,2			
2. Aug. – Août	190,6	119,8	150,2	102,4	107,6	119,0	130,2	96,3	138,4	110,7	124,6	138,8			
9.	190,8	120,2	154,0	104,4	106,8	118,8	131,2	96,4	140,4	109,9	125,7	139,7			

¹⁾ Vgl. Neuberechnung des Aktienindex, Beilage zum Monatsbericht Oktober 1968; Tellrevision des Aktienindex, Beilage zum Monatsbericht November 1970. – Voir Nouvel Indice des actions, annexe au Bulletin mensuel d'octobre 1968; Révision partielle de l'indice des actions, annexe au Bulletin mensuel de novembre 1970.

²⁾ Letzter Freitag. ~ Dernier vendredi.

Markt schweizerischer Staatsanleihen – Marché de fonds d'Etats fédéraux

23

Anleihe Emprunt	Fälligkeit Echéance	Künd- barkeit Date de dénon- ciation	Betrag In Mio. Fr. Mon- tant en millions de fr. ¹⁾	Emis- sions- kurs Cours d'émis- sion %	1973 ²⁾		Juli – Juillet 1974 ²⁾				Jan. bis Juli Jan. à Juil. 1974 ³⁾	
					Maxi- mum %	Mini- mum %	Maxi- mum %	Mini- mum %	Letzter Kurs Dernier cours % ³⁾	Maxi- mum %	Mini- mum %	
3 % Eidg. Anleihe	1950	1980	jederzeit	150	105,40	90,00	82,25	84,50	83,50	84,25	84,50	81,25
3 % » » Juni	1955	1975	»	400	100,40	97,75	95,25	98,50	97,40	98,00	98,50	95,75
4 1/4 % » »	1965	1977	1975	150	98,40	99,50	93,50	96,00	93,00	95,00	96,00	91,75
4 1/2 % » »	1966	1981	1978	360	99,65	95,75	88,50	87,50	85,75	87,25	90,50	84,50
4 1/4 % » »	1966	1976	–	50	98,70	100,00	95,00	99,25	98,75	98,50	99,25	95,00
5 % » »	1967	1982	1979	250	99,40	99,00	90,00	87,25	86,50	87,25	92,50	86,50
4 1/4 % » »	1967	1982	1979	230	99,40	96,00	88,50	86,00	84,75	85,00	89,75	82,50
4 1/4 % » »	1968	1983	1980	250	100,40	95,50	87,50	85,00	83,25	84,25	89,50	82,00
4 1/4 % » »	1969	1984	1981	400	100,40	95,75	88,00	81,75	81,25	81,00	88,75	80,50
5 1/4 % » »	1969	1979	1977	150	98,40	101,25	94,50	93,50	91,25	93,00	96,50	90,00
5 1/2 % » »	1970	1980	–	320	98,00	102,50	95,50	93,50	92,00	92,50	96,50	90,00
5 1/4 % » » Juli	1970	1980	–	100	97,40	103,75	97,50	95,00	94,00	94,00	98,00	92,75
5 3/4 % » » Nov.	1970	1979	–	105	98,21	103,75	98,00	96,50	95,00	95,75	99,00	93,25
5 1/4 % » » Mai	1971	1986	1983	450	100,00	103,75	96,75	88,00	87,50	87,40	97,00	87,00
5 1/4 % » » Juli	1971	1985	1982	200	98,40	102,00	93,00	85,00	85,00	84,50	94,00	84,25
5 1/4 % » »	1971	1985	1983	300	100,00	100,25	90,00	84,50	83,50	83,50	92,00	83,00
5 % » »	1972	1987	1984	400	99,00	97,50	88,00	80,75	79,50	79,75	89,00	78,50
4 1/4 % » »	1972	1985	1982	250	98,65	95,25	86,00	80,75	80,00	79,75	87,25	79,00
5 1/4 % » »	1973	1988	1985	350	98,00	95,50	90,00	82,00	80,50	80,25	90,50	80,50
5 1/4 % » »	1973	1983	–	200	98,00	–	–	89,25	88,00	88,50	92,50	87,25

1) Stand am 31. Dezember 1973. – Montant au 31 décembre 1973.

2) Comptantkurs an der Zürcher Börse. – Cours au comptant à la bourse de Zurich.

3) Comptant- oder Geldkurs an der Zürcher Börse. – Cours au comptant ou demandé à la bourse de Zurich.

Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen – Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse

24

Stichtag Jour critère ¹⁾	Europäische Anleihen – Emprunts européens										Außer- europä- ische Anleihen Emprunts non européens	Anleihen der Welt- bank Emprunts de la Ban- que de Recons- truction	Gesamt- Index Indice total	
	Bene- lux Béné- lux ²⁾	Deut- sche Alle- mands	Eng- lische Ang- lais	Fran- zösi- sche Fran- çais	Italle- nische Italiens	Oester- reichi- sche Autri- chiens	Skandinav- ische Scandinaves	Euro- An- leihen Euro- em- prunts	Uebrige Autres					
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen – Nombre actuel de cotations													
14	14	18	9	2	5	12	13	2	29	7	125			
Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs														
725,9	747,6	918,5	398,9	72,7	185,0	538,8	1 034,6	41,8	1 435,4	483,9	6 583,1			
Kurswert In Prozent des Emissionswertes. – Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission.														
Dez. – Déc. 1972	97,87	96,77	97,00	96,74	96,30	98,74	96,84	98,28	96,40	98,66	97,67	97,70		
1973	99,70	97,67	99,01	98,76	96,76	100,30	98,97	95,12	94,24	100,86	98,91	98,70		
Juni – Juin	99,39	98,03	98,53	98,69	94,75	100,11	98,74	91,89	90,36	100,10	98,39	97,94		
Aug. – Août	97,45	96,79	96,51	97,28	95,15	98,73	97,35	93,46	93,22	98,21	97,24	96,74		
Sep. – Sep.	97,29	96,80	96,41	96,43	94,82	98,55	96,88	93,63	92,95	97,89	96,01	96,46		
Okt. – Oct.	97,93	96,83	97,18	96,88	95,03	98,99	97,15	94,74	92,68	98,54	96,70	97,07		
Nov. – Nov.	96,33	96,59	95,59	95,22	95,46	97,89	95,97	95,63	94,97	96,93	96,20	96,18		
Dez. – Déc.	94,67	94,66	93,15	92,40	95,37	97,20	95,33	93,14	95,27	94,66	93,60	94,13		
1974	95,13	94,65	92,61	92,42	96,60	96,95	95,55	96,50	97,44	94,67	94,03	94,72		
Jan. – Jan.	96,37	95,23	93,75	95,28	95,18	97,53	96,26	93,06	93,00	96,71	93,74	95,15		
Feb. – Fév.	93,96	93,69	90,78	91,76	94,31	96,53	95,10	91,75	93,00	93,82	90,88	92,90		
März – Mars	95,50	94,81	91,90	93,90	95,67	96,95	95,85	90,95	93,14	93,93	90,29	93,44		
Apr. – Avr.	95,44	95,04	92,87	93,99	97,97	97,89	96,17	87,28	90,86	94,64	90,86	93,30		
Mai – Mai	95,89	95,40	91,88	93,86	85,18	98,07	96,51	89,69	91,69	94,84	92,01	93,64		
Juni – Juin	94,87	94,03	90,85	92,49	85,06	97,81	95,94	85,66	88,06	93,98	92,26	92,26		

Es sind nur die in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt.

Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) sont pris en considération.

¹⁾ Gewöhnlich am 25. oder 24. des Monats. – Généralement le 25 ou le 24 du mois.

²⁾ Einschließlich Kongo. – Y compris le Congo.

Obligationenrendite im Ausland – Rendement des obligations à l'étranger

In Prozent - En pour-cent

25

Jahresmittel und Monat	Belgien Belgique	Däne- mark Dane- mark	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Alle- magne	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays- Bas	Schwei- den Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Kanada Canada
Moyenne annuelle et mois	Emprunts d'Etat émis après le 1er déc. 1962	3 1/2% Staats-anleihe 1988	Anleihen der öffentlichen Hand	Emprunts d'Etat	2 1/2% Consols	Moyenne des Fonds d'Etat	3 1/4% Staats-anleihe 1948	Staats-anleihen	Treasury Bonds ¹⁾	3 1/4% 1975-78
1971	7,37	10,67	8,0	7,74	9,07	7,04	7,04	7,23	5,74	6,17
1972	7,04	10,37	7,9	7,35	9,11	6,58	6,70	7,29	5,63	6,74
1973	7,44	11,07	9,3	8,25	10,85	6,85	7,35	7,39	6,30	7,13
1973										
Juni – Juin	7,29	11,02	9,9	8,03	10,38	6,92	7,74	7,40	6,32	7,30
Juli – Juil.	7,21	11,02	10,0	8,15	10,84	6,87	7,77	7,40	6,53	7,57
Aug. – Août	7,45	11,02	9,9	8,55	11,37	6,88	7,94	7,41	6,81	7,56
Sep. – Sep.	7,71	11,02	9,6	8,70	11,60	6,88	7,38	7,41	6,42	7,06
Okt. – Oct.	7,62	11,02	9,7	8,75	11,31	6,97	7,76	7,42	6,26	7,14
Nov. – Nov.	7,66	11,02	9,5	8,74	11,89	7,04	8,04	7,37	6,31	7,13
Dez. – Déc.	7,79	12,15	9,6	8,90	12,38	7,06	7,99	7,37	6,35	7,35
1974										
Jan. – Jan.	7,92	12,17	9,6	9,32	12,79	6,98	8,61	7,30	6,56	7,10
Feb. – Fév.	8,14	14,00	9,9	9,73	13,49	7,05	8,51	7,27	6,54	6,77
März – Mars	8,22	14,58	10,4	9,98	13,84	7,57	8,64	7,15	6,81	7,65
Apr. – Avr.	8,36	15,22	10,4	9,98	14,61	7,83	8,92	7,73	7,04	8,55
Mai – Mai	8,71	15,22	10,6	10,31	14,11	8,61	9,14	7,83	7,07	8,71
Juni – Juin	8,78	15,22	10,7	10,84	14,71	.	9,11	.	7,03	9,24
Juli – Juil.	.	16,09	10,7	.	15,13	.	9,42	.	.	.

¹⁾ Steuerpflichtige Obligationen mit mindestens 10 Jahren Laufzeit. – Obligations Imposables d'au moins 10 ans d'échéance.

Ausländische Industrieaktienindizes – Indices des cours des actions industrielles à l'étranger

26

Jahresmittel und Monat	Belgien Belgique	Däne- mark Dane- mark	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Alle- magne	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays- Bas	Schwei- den Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Kanada Canada
Moyenne annuelle et mois										
1970 = 100										
1971	111	92	98	96	118	78	95	106	119	103
1972	125	131	116	107	150	74	114	123	133	123
1973	148	201	113	130	130	96	125	129	132	138
1973										
Juni – Juin	161	212	117	136	138	116	129	135	128	131
Juli – Juil.	152	215	109	131	130	110	128	134	130	136
Aug. – Août	148	215	107	129	126	98	124	129	128	140
Sep. – Sep.	143	208	104	129	125	99	118	127	130	142
Okt. – Oct.	150	198	105	131	129	101	120	131	135	148
Nov. – Nov.	142	167	101	119	122	100	111	123	126	143
Dez. – Déc.	136	176	94	119	102	90	97	124	116	130
1974										
Jan. – Jan.	142	172	97	124	102	99	104	133	117	134
Feb. – Fév.	138	172	96	120	100	101	102	142	114	136
März – Mars	134	157	94	110	94	105	104	145	119	141
Apr. – Avr.	136	162	95	105	90	108	111	147	114	132
Mai – Mai	126	.	93	.	91	.	108	140	111	.
Juni – Juin	120	.	89	.	83	.	.	139	.	.
Juli – Juil.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

28

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

27

Zelchnungs- frist Période de souscription	Schuldner Debiteur	Zins- fuß Taux	Emis- sions- kurs Cours d'émission	Brutto- Rendite Rendement brut %	Netto - Rendite Rendement net %) %	Fällig- keit Echéance	Künd- bar Dénon- cable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emis- sions- wert Valeur d'émissi- on	Kon- version Con- version	Neubean- spruchung des Marktes Argen frais de- mandé au marché
1974											
4.1.-10.1.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonallbanken, Zürich, Serie 147	6 1/4	99,40	6,31	6,25	1989	1984	55 000	54 670	38 000	16 670
8.1.-14.1.	Zürcher Kantonallbank, Serie 28	6	99,40	6,08	6,00	1984	-	45 000	44 730	30 000	14 730
9.1.-15.1.	Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG, Däniken ..	6 3/4	99,40	6,81	6,75	1989	1984	60 000	59 640	-	59 640
10.1.-16.1.	Einwohnergemeinde Lyss ..	6 1/2	100,00	6,50	6,43	1986	1984	8 000	8 000	-	8 000
11.1.-17.1.	Von Moos Stahl AG, Luzern	6 3/4	100,00	6,75	6,69	1989	1984	20 000	20 000	-	20 000
14.1.-18.1.	Kanton Graubünden	6 1/4	99,40	6,31	6,25	1989	1984	25 000	24 850	-	24 850
15.1.-21.1.	SWISSGAS Schweizerische Aktiengesellschaft für Erdgas, St.Gallen	6 1/2	98,40	6,67	6,61	1989	1984	20 000	19 680	-	19 680
16.1.-22.1.	St.Gallische Kantonallbank	6 1/4	99,40	6,31	6,25	1989	1984	15 000	14 910	-	14 910
17.1.-22.1.	DEGGO AG, Olten	6 1/4	99,40	6,81	6,75	1989	1984	10 000	9 940	-	9 940
18.1.-24.1.	Stadt Zürich	6 1/4	99,40	6,31	6,25	1989	1984	25 000	24 850	-	24 850
21.1.-25.1.	Kernkraftwerk Leibstadt AG, Leibstadt AG	6 3/4	99,40	6,81	6,75	1989	1984	60 000	59 640	-	59 640
23.1.-29.1.	Kanton Basel-Stadt	6 1/2	100,00	6,50	6,44	1989	1984	20 000	20 000	-	20 000
1.	Comune di Ascona	6 1/2	98,90	6,65	6,57	1984	-	2 500	2 473	-	2 473
24.1.-30.1.	Losinger AG, Bern	6 1/4	100,00	6,75	6,69	1989	1984	15 000	15 000	-	15 000
25.1.-31.1.	Aargauisches Elektrizitätswerk, Aarau ..	6 1/2	100,00	6,50	6,44	1989	1984	20 000	20 000	-	20 000
25.1.-31.1.	Gemeinde Muri bei Bern ..	6 1/2	100,00	6,50	6,42	1984	-	10 000	10 000	-	10 000
28.1.- 1.2.	Schaffhauser Kantonallbank	6 1/2	99,40	6,57	6,50	1986	1984	15 000	14 910	15 000	- 90
28.1.- 1.2.	Stadt Luzern	6 1/4	98,40	6,42	6,35	1989	1984	15 000	14 760	-	14 760
31.1.- 6.2.	Stadt Adliswil	6 3/4	100,00	6,75	6,69	1989	1984	10 000	10 000	-	10 000

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.

Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Ommissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

27

Fort-
setzung
Suite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux	Emis- sions- kurs Cours d'émis- sion	Brutto- Rendite Rendement brut %	Netto- Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fällig- keit Echéance	Künd- bar Dénon- cable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emis- sions- wert Valeur d'émis- sion	Kon- version Conversion	Neubean- spruchung des Marktes Argent frais de- mandé au marché
1974											
1.2.– 7.2.	BBC Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden	6½%	100,00	6,75	6,69	1989	1981	55 000	55 000	–	55 000
1.2.– 7.2.	Kantonalbank Schwyz	6½%	99,40	6,56	6,50	1989	1984	15 000	14 910	15 000	– 90
4.2.– 8.2.	Pfandbriefbank schweize- rischer Hypothekar- institute, Zürich, Serie 164	6½%	100,00	6,50	6,44	1989	1984	35 000	35 000	–	35 000
5.2.–11.2.	Grande Dixence S.A., Sion	6½%	100,40	6,71	6,64	1989	1984	60 000	60 240	60 000	240
6.2.–12.2.	Gemeinde Wädenswil	6½%	100,00	6,75	6,68	1986	1984	8 000	8 000	–	8 000
6.2.–12.2.	Eidgenossenschaft (SBB-Anleihe)	6½%	99,00	6,39	6,30	1984	–	200 000	198 000	–	198 000
7.2.–13.2.	Crédit Foncier Vaudois, série 61.	6½%	99,65	6,54	6,47	1988	1984	35 000	34 878	30 000	4 878
11.2.–15.2.	Kanton St.Gallen	6½%	100,00	6,50	6,44	1989	1984	20 000	20 000	–	20 000
13.2.–19.2.	Kanton Zürich	6½%	100,00	6,50	6,44	1989	1984	30 000	30 000	–	30 000
13.2.–19.2.	Kraftwerke Oberhasli AG, Innertkirchen	6½%	100,40	6,70	6,63	1986	1984	35 000	35 140	–	35 140
15.2.–21.2.	République et Canton de Genève.....	6½%	97,40	6,78	6,71	1989	1984	25 000	24 350	–	24 350
18.2.–22.2.	Kanton Basel-Landschaft	6½%	100,00	6,75	6,69	1989	1984	20 000	20 000	–	20 000
19.2.–25.2.	Schweizerischer Bankverein	6½%	97,40	6,82	6,75	1986	1982	50 000	48 700	–	48 700
2.	Comune di Cadenazzo ...	6½%	98,40	6,98	6,89	1984	–	1 000	984	–	984
21.2.–27.2.	Ville de Neuchâtel	6½%	98,40	6,92	6,86	1989	1984	12 000	11 808	–	11 808
25.2.– 1.3.	Kanton Bern	6½%	100,00	6,75	6,68	1986	1984	40 000	40 000	20 000	20 000
26.2.– 5.3.	KGB Kernkraftwerk- Beteiligungsgesellschaft AG, Bern	7	100,00	7,00	6,94	1989	1984	20 000	20 000	–	20 000
28.2.– 7.3.	Flughafen-Immobilien- Gesellschaft Zürich (FIG)	7	100,00	7,00	6,94	1989	1984	40 000	40 000	–	40 000

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eldg. Titelstempels.

Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zelchnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux	Emis- sions- kurs Cours d'émission	Brutto- Rendite Rendement brut	Netto- Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fällig- keit Echéance	Künd- bar Dénon- céable	Nomi- nalwert Valeur nominale	Emis- sions- wert Valeur d'émission	Kon- version Conversion	Neubean- spruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1974											
1.3.– 7.3.	Kanton Solothurn	6%	100,00	6,75	6,69	1989	1984	20 000	20 000	20 000	–
1.3.– 7.3.	Stadt Zug	6%	98,40	6,92	6,86	1989	1984	15 000	14 760	6 000	8 760
4.3.– 8.3.	Forces Motrices de Mauvoisin S.A., Sion ...	7	100,00	7,00	6,94	1989	1984	50 000	50 000	50 000	–
4.3.– 8.3.	Kanton Appenzell Ausserrhoden	6%	100,00	6,75	6,69	1989	1984	15 000	15 000	8 000	7 000
7.3.–13.3.	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden ..	7	100,40	6,96	6,89	1989	1984	35 000	35 140	–	35 140
8.3.–14.3.	St.Gallisch-Appenzell-lische Kraftwerke AG (SAK), St.Gallen	7	100,00	7,00	6,94	1989	1984	15 000	15 000	–	15 000
12.3.–18.3.	Stadt Biel	7	100,00	7,00	6,92	1985	1983	15 000	15 000	–	15 000
13.3.–19.3.	AKEB Aktiengesellschaft für Kernenergie-Beteiligungen Luzern, Luzern..	7	99,40	7,07	7,00	1989	1984	40 000	39 760	–	39 760
14.3.–20.3.	Kanton Luzern	6%	99,00	6,86	6,79	1989	1984	20 000	19 800	–	19 800
15.3.–20.3.	Löwenbräu Zürich AG, Zürich	7½	100,00	7,25	7,18	1989	1984	4 500	4 500	3 000	1 500
15.3.–21.3.	Kernkraftwerk Kaiseraugst AG, Kaiseraugst	7	99,00	7,11	7,04	1989	1984	50 000	49 500	–	49 500
18.3.–22.3.	Kanton Thurgau	6%	99,00	6,86	6,79	1989	1984	25 000	24 750	–	24 750
20.3.–26.3.	Blenio Kraftwerke AG, Olivone	7	99,65	7,04	6,97	1989	1984	30 000	29 895	30 000	– 105
21.3.–27.3.	Emissionszentrale schweizerischer Regionalbanken, Serie 13	7	100,12	6,98	6,90	1982	–	25 000	25 030	–	25 030
21.3.– 5.4.	Bank Neumünster, Zürich, (mit Optionsscheinen zur Zeichnung von Namenaktien)	6%	99,52	6,83	6,75	1982	–	6 000	5 971	–	5 971
22.3.–27.3.	Gemeinde Wohlen AG ...	7	100,12	6,98	6,90	1982	–	4 500	4 505	–	4 505
22.3.–28.3.	Banque Cantonale Vaudoise	7	100,00	7,00	6,94	1989	1984	15 000	15 000	–	15 000
25.3.–29.3.	Canton de Fribourg	7	100,00	7,00	6,92	1984	1982	20 000	20 000	–	20 000

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.

Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

27

Fort-
setzung
Suite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux	Emis- sions- kurs Cours d'émission	Brutto- Rendite Rendement brut	Netto- Rendite Rendement net ¹⁾	Fällig- keit Echéance	Künd- bar Dénon- céable	Nominalwert Valeur nominale	Emis- sions- wert Valeur d'émission	Kon- version Conversion	Neubean- spruchung des Marktes
1974											
27.3.– 2.4.	Hypothekarkasse des Kantons Bern (April) ...	7	100,40	6,95	6,88	1986	1983	20 000	20 080	–	20 080
29.3.– 4.4.	Kanton Schaffhausen	7	100,00	7,00	6,94	1989	1984	15 000	15 000	–	15 000
1.4.– 5.4.	Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich, Serie 59	7	98,40	7,20	7,13	1986	1982	15 000	14 760	–	14 760
2.4.– 8.4.	Brauerei Feldschlösschen, Rheinfelden	7½	100,00	7,25	7,18	1989	1984	20 000	20 000	–	20 000
3.4.– 9.4.	Lizerne et Morge S.A., Sion	7½	99,40	7,32	7,25	1989	1984	10 000	9 940	10 000	– 60
4.4.–10.4.	Cantone Ticino	7½	99,40	7,58	7,50	1986	1984	20 000	19 880	–	19 880
5.4.–11.4.	Stadt Bern	7½	99,40	7,58	7,50	1985	1983	20 000	19 880	–	19 880
9.4.–17.4.	Hypothekar- und Handelsbank Winterthur	7½	99,40	7,59	7,50	1983	1980	10 000	9 940	–	9 940
17.4.–23.4.	Basellandschaftliche Kantonalbank	7½	99,40	7,58	7,50	1986	1982	40 000	39 760	32 000	7 760
4.	Comune di Malvaglia	7½	98,00	8,04	7,96	1984	–	1 000	980	–	980
22.4.–26.4.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 148	7½	99,40	7,57	7,50	1989	1984	40 000	39 760	–	39 760
23.4.–29.4.	Transitgas AG, Zürich	8	99,40	8,08	8,00	1978-92	1984	50 000	49 700	–	49 700
24.4.–30.4.	Canton de Vaud	7½	99,40	7,58	7,50	1985	1983	25 000	24 850	–	24 850
24.4.–30.4.	République et Canton de Neuchâtel	7½	99,40	7,58	7,50	1986	1984	30 000	29 820	25 000	4 820
24.4.–30.4.	Schweizerische Bankgesellschaft	7½	99,40	7,59	7,50	1984	1982	50 000	49 700	–	49 700
25.4.– 2.5.	Gommerkraftwerke AG, Lax VS	7½	99,40	7,82	7,75	1989	1984	20 000	19 880	–	19 880
26.4.– 2.5.	Graubündner Kantonalbank	7½	99,40	7,59	7,50	1984	–	15 000	14 910	–	14 910
26.4.– 2.5.	Città di Lugano	7½	99,00	7,63	7,55	1986	1984	10 000	9 900	–	9 900
26.4.– 2.5.	Stadt Brugg	7½	99,02	7,67	7,58	1982	–	4 500	4 456	–	4 456

¹⁾. Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.

Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungs-frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins-fuß Taux %	Emis-sions-kurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fällig-keit Echéance	Künd-bar Dénoncable	Nomi-nalwert Valeur nominale	Emis-sions-wert Valeur d'émission	Kon-version Con-version	Neube-an-ansprüchung des Marktes Argent frais demandé au marché	27 Fort-setzung Seite
1974												
29.4.– 6.5.	Electricité d'Emosson S.A., Martigny VS	7½	99,40	7,82	7,75	1989	1984	20 000	19 880	–	19 880	
30.4.– 6.5.	Stadt Winterthur	7½	99,00	7,64	7,55	1985	1983	25 000	24 750	–	24 750	
2.5.– 8.5.	Migros-Genossenschafts-Bund (MGB), Zürich	7½	98,40	7,73	7,64	1984	1982	20 000	19 680	–	19 680	
3.5.– 9.5.	Caisse Hypothécaire du Canton de Genève, série 28	7½	99,00	7,63	7,55	1986	1984	25 000	24 750	15 000	9 750	
3.5.–10.5.	Gemeinde Jona	7¾	99,40	7,84	7,75	1984	–	4 500	4 473	–	4 473	
6.5.–10.5.	Stadt Zürich	7½	99,40	7,58	7,50	1986	1984	35 000	34 790	25 000	9 790	
6.5.–21.5.	«Nordwestverband» Landwirtschaftlicher Genossenschaften, Solothurn .	7¾	99,40	7,84	7,75	1984	1980	2 000	1 988	2 000	– 12	
7.5.–13.5.	Kernkraftwerk Leibstadt AG, Leibstadt AG	7¾	98,40	7,99	7,90	1984	–	50 000	49 200	–	49 200	
10.5.–16.5.	Canton du Valais	7½	99,00	7,64	7,56	1984	1982	25 000	24 750	–	24 750	
14.5.–20.5.	Eidgenossenschaft	7½	100,00	7,50	7,41	1984	–	260 000	260 000	320 000	128 252	
14.5.–20.5.	Eidgenossenschaft	7	99,08	7,17	7,09	1981	–	190 000	188 252			
14.5.–20.5.	EUROFIMA Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial, Basel....	8	99,40	8,09	8,00	1977-89	1984	35 000	34 790	–	34 790	
15.5.–21.5.	Kanton Zürich	7½	99,40	7,58	7,50	1986	1984	30 000	29 820	–	29 820	
17.5.–24.5.	Kantonalbank von Bern ...	7½	99,40	7,59	7,50	1984	1982	40 000	39 760	25 000	14 760	
20.5.–27.5.	Kanton Aargau	7¾	100,00	7,75	7,66	1984	–	40 000	40 000	20 000	20 000	
21.5.–28.5.	Kraftwerke Sarganserland AG, Pfäfers SG ...	7¾	98,40	7,99	7,90	1984	1982	25 000	24 600	–	24 600	
24.5.–30.5.	Emissionszentrale der Schweizer Gemeinden, Serie 6	8	100,00	8,00	7,93	1989	1984	70 000	70 000	–	70 000	
5.	Comune di Vira Gambarogno	8	99,40	8,09	8,00	1984	–	1 000	994	–	994	
27.5.–31.5.	Forces Motrices Hongrin-Léman S.A., Château-d'Oex	8	99,40	8,07	8,00	1989	1984	20 000	19 880	–	19 880	

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.

Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

27
Fort-
setzung
Suite

Zelchnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux %	Emis- sions- kurs Cours d'émis- sion %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net) %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Dénon- cable	Nom- inalwert Valeur nomi- nale	Emis- sions- wert Valeur d'émis- sion	Kon- version Con- version	Neube- anspru- chung des Marktes Argent frais de- mandé au marché
1974											
31.5.-10.6.	Kernkraftwerk Gösgen- Däniken AG, Däniken ...	8	99,00	8,15	8,06	1984	-	60000	59400	-	59400
6.	Comune di Pregassona ...	8	99,40	8,09	8,00	1984	-	2000	1988	-	1988
4.6.-10.6.	Pfandbriefbank schweize- rischer Hypothekar- Institute, Zürich, Serie 165	7½	99,00	7,87	7,80	1989	1984	45000	44550	15000	29550
10.6.-14.6.	Kraftwerke Zervreila AG, Vals GR	8	99,40	8,07	8,00	1989	1984	35000	34790	35000	- 210
11.6.-18.6.	Luzerner Kantonalbank ...	8	100,00	8,00	8,00	1986	1982	20000	20000	-	20000
12.6.-20.6.	Société Suisse pour l'Ind- ustrie Horlogère S.A., Genève, emprunt convertible	7½	99,40	7,84	7,75	1984	-	25000	24850	-	24850
13.6.-19.6.	Ville de Lausanne	8	100,00	8,00	7,92	1985	1983	15000	15000	-	15000
13.6.-19.6.	Gemeinde Wettingen.....	8	98,52	8,26	8,17	1982	-	4500	4433	-	4433
17.6.-21.6.	Société Anonyme l'Energie de l'Ouest-Suisse (EOS), Lausanne	8	99,40	8,07	8,00	1989	1984	45000	44730	40000	4730
19.6.-25.6.	Banque Cantonale du Valais	8	100,00	8,00	8,00	1984	1982	20000	20000	10000	10000
21.6.-27.6.	Kernkraftwerk Kaiseraugst AG, Kaiseraugst	8	98,40	8,24	8,15	1984	-	60000	59040	-	59040
21.6.-27.6.	Services industriels de Genève	8½	99,40	8,34	8,25	1984	-	15000	14910	-	14910
24.6.-28.6.	Kantonalbank Schwyz	8	100,00	8,00	8,00	1984	-	15000	15000	10000	5000
28.6.- 4.7.	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden ..	8	100,00	8,00	7,91	1984	-	30000	30000	10000	20000
2.7.- 8.7.	AKEB Aktiengesellschaft für Kernenergie-Beteili- gungen Luzern, Luzern..	8	99,00	8,15	8,15	1984	-	30000	29700	-	29700
4.7.-10.7.	Schweizerische Kredit- anstalt	8	100,75	7,91	7,91	1987	1982	50000	50375	-	50375
5.7.-11.7.	SWISSGAS Schweizerische Aktien- gesellschaft für Erdgas, St. Gallen	8	99,00	8,13	8,13	1986	1982	25000	24750	-	24750
8.7.-12.7.	Kraftwerke Linth-Limmern AG, Linthal	8	100,00	8,00	8,00	1986	1984	25000	25000	25000	-

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels. Seit dem 1.7.74 wir der Titelstempels auf Anleihensemissionen nicht mehr erhoben, — Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres. Depuis le 1er juillet 1974, ce droit n'est plus perçu sur les émissions d'emprunts.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zelchnungs-frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins-fuß Taux	Emis-sions-kurs Cours d'émission	Brutto-Rendite Rendement brut	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fällig-keit Echéance	Künd-bar Dénoncable	Nominalwert Valeur nominale	Emis-sions-wert Valeur d'émission	Kon-version Con-version	Neubean-spruchung des Marktes Argent frais demandé au marché	27 Fort-setzung Suisse
1974 29.7.–12.8.	Adhesive AG, Zürich	9	98,00	9,25	9,25	1989	1979	1 000	980	–	980	
5.8.–28.8.	Hotel-Wäsche AG, Zürich.	9	100,00	9,00	9,00	1979	–	4 000	4 000	–	4 000	
9.8.–16.8.	Comune di Caslano	8 1/4	100,00	8,25	8,25	1979	–	2 000	2 000	–	2 000	
12.8.–16.8.	Kernkraftwerk Leibstadt AG, Leibstadt AG	8	99,50	8,07	8,07	1986	1984	40 000	39 800	–	39 800	
12.8.–26.8.	Gemeinde Seon	8	101,00	7,76	7,76	1979	–	1 000	1 010	–	1 010	
13.8.–19.8.	Handwerkerbank Basel	8	100,00	8,00	8,00	1984	–	8 000	8 000	–	8 000	
15.8.–23.8.	Aargauische Kantonalbank	8	101,00	7,85	7,85	1984	–	20 000	20 200	–	20 200	

¹⁾ Für den Zelchner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels. Seit dem 1.7.74 wird der Titelstempel auf Anleihensemissionen nicht mehr erhoben. — Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres. Depuis le 1er juillet 1974, ce droit n'est plus perçu sur les émissions d'emprunts.

In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen
Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
 In 1000 Franken – En 1000 francs

28

Zeichnungs-frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins-fuß Taux %	Emis-sions-kurs Cours d'émission %	Brutto-Reudite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fällig-keit Echéance	Künd-bar Dénoncable	Nominalwert Valeur nominale	Emis-sions-wert Valeur d'émission	Kon-version Con-version	Neubean-spruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1974 18.1.-24.1.	Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung, Washington, D.C.	7	100,00	7,00	7,00	1989	1984	100 000	100 000	-	100 000
4.2.- 8.2.	Wedgwood Limited, Barlaston, Stoke-on-Trent, England	8	100,00	8,00	8,00	1989	1980	9 000	9 000	-	9 000
12.2.-15.2.	N.V. Philips Gloeilampenfabrieken, Eindhoven, Niederlande	7	101,00	6,89	6,89	1989	1980	60 000	60 600	-	60 600
20.2.-26.2.	Jütland Telefon-Aktiengesellschaft (Jydsk Telefon-Aktieselskab), Aarhus, Dänemark	7½	99,50	7,31	7,31	1989	1980	50 000	49 750	-	49 750
7.3.-13.3.	Cité de St-Léonard, Province de Québec, Canada	7½	97,75	7,76	7,76	1989	1982	9 000	8 798	-	8 798
11.3.-15.3.	Oesterreichische Donaukraftwerke Aktiengesellschaft, Wien	7	100,00	7,00	7,00	1989	1980	60 000	60 000	-	60 000
18.3.-21.3.	Compagnie Internationale des Wagons-Lits et du Tourisme, Bruxelles	7	100,00	7,00	7,00	1989	1981	15 000	15 000	-	15 000
25.3.-28.3.	The Government of Papua, New Guinea	7½	98,00	7,47	7,47	1989	1980	50 000	49 000	-	49 000
5.4.-11.4.	Ville de Sainte-Foy, Province de Québec, Canada	7½	97,50	8,04	8,04	1989	1982	9 000	8 775	-	8 775
17.4.-23.4.	The Agricultural Credit Corporation Limited, Dublin	8½	99,00	8,62	8,62	1989	1984	20 000	19 800	-	19 800
22.4.-29.4.	Österreichische Investitionskredit Aktiengesellschaft, Wien	8¼	99,50	8,31	8,31	1989	1982	9 000	8 955	-	8 955
25.4.-30.4.	Solvay Finance B.V., Amsterdam	7½	100,00	7,50	7,50	1989	1980	60 000	60 000	-	60 000

¹⁾ Der eidg. Titelstempel wurde durch den Anleihennehmer abgelöst.
 Le droit de timbre suisse sur titres a été acquitté par la société émettrice.

In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen
Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

28

Fort-
setzung
Suite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux	Emis- sions- kurs Cours d'émis- sion	Brutto- Rendite Rende- ment brut	Netto- Rendite Rende- ment net)	Fällig- keit Echéance	Künd- bar Dénon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emissi- ons- wert Valeur d'émis- sion	Kon- ver- sion Con- version	Neube- anspru- chung des Marktes Argent frais de- mandé au marché
1974 26.4.- 3.5.	Industrialization Fund of Finland Ltd. (Teollistamisrahasto Oy), Helsinki, Finnland	8½	98,00	8,75	8,75	1989	1982	5 000	4 900	-	4 900
10.5.-17.5.	Cité de la Pointe-aux- Trembles, Province de Québec, Canada	8½	99,50	8,56	8,56	1989	1982	8 000	7 960	-	7 960
13.5.-16.5.	Union Oil Company of California, Los Angeles, California, USA	7¾	100,00	7,75	7,75	1989	1980	60 000	60 000	-	60 000
17.5.-24.5.	Sydøstsjaellands Elektri- citets Aktieselskab, Haslev, Dänemark	9	100,00	9,00	9,00	1989	1982	8 000	8 000	-	8 000
10.6.-14.6.	Tauernautobahn Aktiengesellschaft, Salzburg, Österreich	8½	99,50	8,56	8,56	1989	1980	9 000	8 955	-	8 955

¹⁾ Der eidg. Titelstempel wurde durch den Anleihennehmer abgelöst.
Le droit de timbre suisse sur titres a été acquitté par la société émettrice.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

29

Zeichnungsfrist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissionspreis Prix d'émission %	Nominalbetrag Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission
1974				
14.12.73–9.1.	Calanda Bräu AG, Chur	300	2 000	6 000
3.1.–14.1.	Schweizerische Aluminium AG, Chippis u. Zürich, Namenaktien	100	38 500	38 500
	Inhaberaktien	100	36 500	36 500
9.1.–16.1.	Brauerei Eichhof, Luzern, vinkulierte Namenaktien	160	2 175	3 480
29.1.–15.2.	Obstverwertung Hitzkirch, Hitzkirch, vinkulierte Namenaktien	110 ¹⁾ u. 130 ¹⁾	1 000	1 151
5.2.–14.2.	Magazine zum Globus, Zürich, Namenaktien	200 ²⁾	2 000	4 000
	Inhaberaktien	200 ²⁾	4 000	8 000
	Partizipationsscheine	200 ²⁾	3 000	6 000
8.2.–22.3.	Skilifte Brunni-Haggeneck AG, Alptal SZ	100 ¹⁾	1 000	1 000
27.2.–11.3.	Hypothekarbank Lenzburg, Namenaktien	145 ²⁾	4 000	5 800
1.3.– 7.3.	Banca del Gottardo, Lugano, Inhaberaktien	200	5 000	10 000
	Partizipationsscheine	200	1 000	2 000
4.3.–15.3.	Landis & Gyr AG, Zug, Namenaktien Serie B	100	2 000	2 000
4.3.–15.3.	LG International AG, Zug, Partizipationsscheine	100	800	800
11.3.–20.3.	Allgemeine Aargauische Erspartkasse, Genossenschaftsanteile	100	5 000	5 000
12.3.–22.3.	Crédit Foncier Vaudois	100	15 000	15 000
21.3.– 4.4.	ZFL Zürcher Freilager AG, Zürich	180 ²⁾	1 250	2 250
21.3.– 5.4.	Bank Neumünster, Zürich, Namenaktien	150	1 000	1 500
27.3.– 5.4.	Schweizerischer Bankverein, Partizipationsscheine	150	22 000	33 000
8.4.–19.4.	Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, Bern, Namenaktien	100	2 000	2 000
25.4.–14.5.	Zürcher Ziegeleien, Zürich, Inhaberaktien	100	1 000	1 000
	Partizipationsscheine	100	500	500

¹⁾ Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

²⁾ Einschließlich eidg. Titelstempel. – Y compris droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienmissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Ommissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

29
Fort-
setzung
Suite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1974				
26.4.–10.5.	Maschinenfabrik und Giesserei Netstal AG, Näfels GL, Inhaberaktien Serie B	135	2000	2700
30.4.–16.5.	Luftseilbahn Wangs–Pizol AG, Wangs	100 u. 110 ¹⁾	3900	4030
1.5.–30.6.	SGF – Société de Gares Frigorifiques et Port-Francs de Genève S.A., Genève, bons de participation	52 ¹⁾	600	312
2.5.–10.5.	Allgemeine Finanzgesellschaft, Zürich	100	1000	1000
6.5.–15.5.	Gewerbebank Baden	150	3000	4500
13.5.–24.5.	LA SUISSE Société d'assurances sur la vie, Lausanne, actions nominatives avec bons de jouissance de La Suisse, société d'assurances contre les acci- dents	125	3000	3750
15.5.–30.5.	Sparkasse Küssnacht ZH, Genossenschaftsanteile	110 ¹⁾	600	660
10.6.–20.6.	Elektrizitätswerk Schwyz, Schwyz, Namenaktien	100	1500	1500
10.6.–20.6.	AG Drahtseilbahn Unterwasser–Iltios, Unterwasser	183,6 ¹⁾	425	780
10.6.–21.6.	Motor–Columbus AG, Baden	160	9000	14400
12.6.–20.6.	«AGRUNA» Aktiengesellschaft für Grundbesitz, Zug	100	2000	2000
12.6.–25.6.	Schweizerische Volksbank Stammanteile	200	25000	50000
17.6.–12.7.	Nestlé Alimentaria A.G., Cham und Vevey, Namenaktien	100	13576	13576
24.6.– 4.7.	«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité, Lausanne, actions au porteur avec bons de jouissance	100	3000	3000
25.6.– 8.7.	BBC Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie, Baden, Inhaberaktien Serie A	100	23300	23300
	Namenaktien Serie B	100	4660	4660
	Partizipationsscheine	100	1000	1000
2.7.–12.7.	Aare–Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel), Olten	120	25000	30000
4.7.–31.7.	Bergbahnen Crap Sogn Gion AG, Laax, Namenaktien	150 ¹⁾	2000	3000

¹⁾ Einschließlich eldg. Titelstempel. – Y compris droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

29

Fort-
setzung
Suite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1974 5.7.-25.7.	Télécabine Les Diablerets – Isenau S.A., Les Diablerets (Ormont-Dessus).....	100 ¹⁾	700	700
24.7.- 9.8.	S.A. de Transport Aérien – SATA, Meyrin, actions nominatives	100	6000	6000

¹⁾ Zuzüglich eidg. Titeltempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital – Libération de capital-actions non versé

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

30

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1974			

Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen – Résumé des émissions publiques

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Januar bis Juli – Janvier à Juillet

In 1000 Franken – En 1000 francs

31

Gruppe	Anzahl Nombre		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché		Groupe
	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	
	Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses										
Bund	1	3	350 000	650 000	343 000	646 252	338 000	320 000	5 000	326 252	Confédération
Kantone	17	19	598 000	465 000	596 688	462 870	166 350	93 000	430 338	369 870	Cantons
Gemeinden	23	24	402 000	318 500	400 290	316 784	30 000	31 000	370 290	285 784	Communes
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	41	46	1 350 000	1 433 500	1 339 978	1 425 906	534 350	444 000	805 628	981 906	Total emprunts publics
Kraft-, Gas-, ... Wasserwerke	20	23	727 000	840 000	724 340	835 285	431 000	260 000	293 340	575 285	Electricité, gaz, eau
Industrie.....	5	5	143 000	114 500	142 652	114 500	800	3 000	141 852	111 500	Industrie
Warenhandel, Vermittlung..	1	2	10 000	22 000	9 940	21 668	–	2 000	9 940	19 668	Commerce de marchandises
Banken	12	21	372 000	541 000	369 807	538 074	90 000	182 000	279 807	356 074	Banques
Pfandbriefzentralen	3	4	150 000	175 000	148 920	173 980	92 000	53 000	56 920	120 980	Centrales des lettres de gage
Holdinggesellschaften	5	5	159 500	150 000	157 863	149 100	–	–	157 863	149 100	Holdings
Übrige Unternehmungen ..	5	5	113 000	135 000	112 872	134 230	500	–	112 372	134 230	Autres entreprises
Total	92	111	3 024 500	3 411 000	3 006 372	3 392 743	1 148 650	944 000	1 857 722	2 448 743	Total
	Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz Emprunts étrangers en Suisse										
Total	29	17	1 766 000	541 000	1 769 245	539 493	–	–	1 769 245	539 493	Total
	Schweizerische Aktienemissionen¹⁾ – Emissions d'actions suisses¹⁾										
Kraft-, Gas-, Wasserwerke	1	2	20 000	26 500	27 000	31 500	–	–	27 000	31 500	Electricité, gaz, eau
Industrie.....	17	13	90 369	128 211	149 880	134 367	–	–	149 880	134 367	Industrie
Warenhandel, Vermittlung..	–	3	–	9 000	–	18 000	–	–	–	18 000	Commerce de marchandises
Banken	19	10	186 179	81 600	347 273	127 460	–	–	347 273	127 460	Banques
Holdinggesellschaften	12	3	110 056	10 800	228 256	16 200	–	–	228 256	16 200	Holdings
Versicherungsgesellschaften	2	2	8 000	5 000	8 000	5 750	–	–	8 000	5 750	Sociétés d'assurances
Übrige Unternehmungen ..	7	9	60 786	14 875	68 397	17 072	–	–	68 397	17 072	Autres entreprises
Total	58	42	475 390	275 986	828 806	350 349	–	–	828 806	350 349	Total
	Zusammen – En tout										
Total	179	170	5 265 890	4 227 986	5 604 423	4 282 585	1 148 650	944 000	4 455 773	3 338 585	Total

¹⁾ Einschließlich Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital. – Y compris libération de capital-actions non versé.

Rückzahlungen an den Kapitalmarkt – Remboursements au marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Nach Gruppen – Par groupes

In 1000 Franken – En 1000 francs

32

Gruppe 1)	1974												Jan. bis Juli Jan. à Juil.	
	Jan. Jan.	Feb. Févr.	März Mars	Apr. Avr.	Mal Mai	Junl Juin	Jull Juill.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	1973	1974
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses														
Bund	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 181	-
Kantone	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gemeinden	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 181	-
Kraftwerke ²⁾ ...	-	-	-	10 000	-	5 000	5 000	-	-	-	-	-	13 000	20 000
Industrie.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Banken	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 000	-
Holdinggesellschaften.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Übrige Unternehmungen ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	-	-	-	10 000	-	5 000	5 000	-	-	-	-	-	26 181	20 000
Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse														
Kraftwerke ²⁾ ...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15 275	4 550
Industrie.....	-	-	500	-	1 300	2 250	500	-	-	-	-	-	-	-
Banken	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	89 215	34 230
Holdinggesellschaften.....	-	-	-	-	-	33 120	1 110	-	-	-	-	-	102 340	9 515
Übrige Unternehmungen ..	-	1 850	250	860	1 055	5 000	500	-	-	-	-	-	206 830	48 295
Total	-	1 850	750	860	2 355	40 370	2 110	-	-	-	-	-	233 011	68 295
Zusammen – En tout														
Total	-	1 850	750	10 860	2 355	45 370	7 110	-	-	-	-	-	233 011	68 295

¹⁾ Texte français voir tableau 31.

²⁾ Kraft-, Gas-, Wasserwerke.

Nach Monaten – Par mois

In Millionen Franken – En millions de francs

33

Jahr Année	Jan. Jan.	Feb. Févr.	März Mars	Apr. Avr.	Mal Mai	Junl Juin	Jull Juill.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Total Jahr Année	Jan. b. Juli Jan. à Juil.
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Juin	Juill.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. b. Juli Jan. à Juil.
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses														
1970	-	-	20,0	13,1	48,0	153,5	4,7	-	14,0	5,0	25,0	11,0	294,3	239,3
1971	-	-	9,0	19,3	-	5,0	-	-	-	-	25,0	-	58,3	33,3
1972	10,0	-	20,0	10,5	-	-	-	-	10,0	-	-	-	50,5	40,5
1973	5,0	-	3,0	18,2	-	-	-	-	-	-	-	-	26,2	26,2
1974	-	-	-	10,0	-	5,0	5,0	-	-	-	-	-	20,0	
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz – Emprunts étrangers en Suisse														
1970	5,3	24,0	8,0	9,1	14,2	22,4	57,7	11,5	68,2	92,0	25,5	19,6	357,5	140,7
1971	4,7	14,0	54,9	21,4	63,1	73,5	40,2	14,7	8,2	12,7	16,5	12,1	336,0	271,8
1972	18,1	74,0	58,2	76,7	17,8	23,0	45,6	13,5	14,0	13,7	67,1	18,0	439,7	313,4
1973	9,9	174,0	8,0	29,8	7,8	74,1	115,2	18,7	15,8	115,5	69,4	18,0	656,2	418,8
1974	9,9	119,0	81,0	79,1	7,8	23,7	96,5	-	-	-	-	-	417,0	
Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse														
1970	-	1,3	-	2,6	0,5	0,7	2,1	0,7	0,7	2,9	-	13,4	24,9	7,2
1971	0,6	3,6	1,2	0,6	1,4	1,4	4,6	6,6	4,2	1,5	2,5	2,1	30,3	13,4
1972	5,4	11,0	1,4	-	0,5	42,2	4,7	2,8	5,5	0,4	1,0	4,8	79,7	65,2
1973	7,5	6,6	5,0	49,0	2,3	6,2	130,2	13,4	29,7	3,9	1,0	-	254,8	206,8
1974	-	1,9	0,7	0,9	2,3	40,4	2,1	-	-	-	-	-	48,3	

Beanspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen
Argent frais prélevé par des émissions publiques sur le marché des capitaux

In Millionen Franken – En millions de francs

34

Jahr Année	Jan.	Feb.	März Mars	Apr. Avr.	Mai Mal	Juni Juin	Juli Juill.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Juin	Juill.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. b. Juli Jan. à Juill.
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses														
a) Emissionswert – Valeur d'émission														
1970	283,1	327,3	248,5	566,3	154,3	260,9	151,5	194,5	332,9	533,2	367,2	260,3	3 680,0	1 991,9
1971	237,0	459,5	543,4	703,3	316,6	704,4	111,0	375,9	475,5	382,8	714,5	382,5	5 406,4	3 075,2
1972	219,9	724,5	531,1	691,5	474,2	370,5	80,0	348,6	435,5	467,3	317,0	323,1	4 983,2	3 091,7
1973	375,1	350,3	421,7	800,2	485,5	367,3	206,2	246,0	503,6	749,1	428,1	151,0	5 084,1	3 006,3
1974	408,4	636,7	497,6	370,0	961,5	358,7	159,8							3 392,7
b) Konversionen – Conversions														
1970	12,0	8,0	59,0	305,0	40,0	19,1	2,5	–	72,2	52,0	171,7	38,0	779,5	445,6
1971	27,7	101,5	88,0	390,0	35,0	157,0	10,0	85,3	51,7	100,0	335,0	71,5	1 452,7	809,2
1972	–	390,0	255,8	55,0	40,0	72,0	–	–	40,0	–	50,0	60,0	962,8	812,8
1973	125,0	187,0	87,6	499,5	119,5	60,0	70,0	28,0	85,0	120,0	62,0	22,4	1 466,0	1 148,6
1974	68,0	120,0	137,0	67,0	407,0	110,0	35,0							944,0
c) Neubeanspruchung des Marktes – Argent frais demandé au marché														
1970	271,1	319,3	189,5	261,3	114,3	241,8	149,0	194,5	260,7	481,2	195,5	222,3	2 900,5	1 546,3
1971	209,3	358,0	455,4	313,3	281,6	547,4	101,0	290,6	423,8	282,8	379,5	311,0	3 953,7	2 266,0
1972	219,9	334,5	275,3	636,5	434,2	298,5	80,0	348,6	395,5	467,3	267,0	263,1	4 020,4	2 278,9
1973	250,1	163,3	334,1	300,7	366,0	307,3	136,2	218,0	418,6	629,1	366,1	128,6	3 618,1	1 857,7
1974	340,4	516,7	360,6	303,0	554,5	248,7	124,8							2 448,7
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz – Emissions d'emprunts étrangers en Suisse														
1970	59,4	– 0,6	110,0	109,5	–	12,0	68,9	–	130,5	59,7	147,7	108,4	805,5	359,2
1971	120,0	120,0	70,0	114,0	128,4	225,9	158,0	246,5	170,0	292,1	240,0	69,0	1 953,9	936,3
1972	139,4	160,0	415,0	315,8	257,3	269,3	237,5	160,0	275,0	181,4	268,6	229,2	2 908,5	1 794,3
1973	222,2	248,4	298,0	188,0	294,3	239,6	278,7	208,2	338,6	159,2	227,4	173,9	2 876,5	1 769,2
1974	100,0	119,4	132,8	97,5	80,8	9,0	–	–						539,5
Schweizerische Aktienemissionen (Emissionswert) – Emissions d'actions suisses (valeur d'émission)														
1970	–	16,8	82,0	13,2	77,4	45,0	118,0	–	0,9	37,0	136,2	17,7	544,2	352,4
1971	–	–	265,6	75,8	99,1	297,5	68,6	1,7	59,4	3,2	0,6	127,0	998,5	806,6
1972	102,5	–	140,5	62,5	117,1	229,8	82,1	5,0	212,8	40,8	4,3	21,4	1 018,8	734,5
1973	11,5	18,0	107,6	220,7	209,2	57,2	204,6	–	6,3	11,7	4,6	60,2	911,6	828,8
1974	84,5	19,1	41,6	38,8	18,1	69,0	79,2							350,3
Neubeanspruchung des Marktes durch Obligationenanleihen und Aktien Argent frais demandé au marché par des emprunts et des actions														
1970	330,5	335,5	381,5	384,0	191,7	298,8	335,9	194,5	392,1	577,9	479,4	348,4	4 250,2	2 257,9
1971	329,3	478,0	791,0	503,1	509,1	1 070,8	327,6	538,8	653,2	578,1	620,1	507,0	6 906,1	4 008,9
1972	461,8	494,5	830,8	1014,8	808,6	797,6	399,6	513,6	883,3	689,5	539,9	513,7	7 947,7	4 807,7
1973	483,8	429,7	739,7	709,4	869,5	604,1	619,5	426,2	763,5	800,0	598,1	362,7	7 406,2	4 455,7
1974	524,9	655,2	535,0	439,3	653,4	326,7	204,0							3 338,5
Rückzahlungen an den Kapitalmarkt¹⁾ – Remboursements au marché des capitaux¹⁾														
1970	5,3	25,3	28,0	24,8	62,7	176,6	64,5	12,2	82,9	99,9	50,5	44,0	676,7	387,2
1971	5,3	17,6	65,1	41,3	64,5	79,9	44,8	21,3	12,4	14,2	44,0	14,2	424,6	318,5
1972	33,5	85,0	79,6	87,2	18,3	65,2	50,3	16,3	29,5	14,1	68,1	22,8	569,9	419,1
1973	22,4	180,6	16,0	97,0	10,1	80,3	245,4	32,1	45,5	119,4	70,4	18,0	937,2	651,8
1974	9,9	120,9	81,7	90,0	10,1	69,1	103,6							485,3
Nettobeanspruchung des Marktes – Prélèvement net sur le marché														
1970	325,2	310,2	353,5	359,2	129,0	122,2	271,4	182,3	309,2	478,0	428,9	304,4	3 573,5	1 870,7
1971	324,0	460,4	725,9	461,8	444,6	990,9	282,8	517,5	640,8	563,9	576,1	492,8	6 481,5	3 690,4
1972	428,3	409,5	751,2	927,6	790,3	732,4	349,3	497,3	853,8	675,4	471,8	490,9	7 377,8	4 388,6
1973	461,4	249,1	723,7	612,4	859,4	523,8	374,1	394,1	718,0	680,6	527,7	344,7	6 469,0	3 803,9
1974	515,0	534,3	453,3	349,3	643,3	257,6	100,4							2 853,2

¹⁾ Schweizerische und ausländische Obligationenanleihen sowie schweizerische Aktien. – Emprunts suisses et étrangers et actions suisses.

Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihensemissionen
Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique

35

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs								Débiteurs		
	1970	1971	1972	1973	1973						
					Quartal				Trimestre		
	I	II	III	IV					I	II	
Bund.....	97,4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone	50,2	34,2	113,9	78,5	51,4	5,2	-	21,9	24,3	-	Cantons
Gemeinden	33,2	262,1	250,8	439,0	268,6	66,9	24,8	78,7	10,4	10,5	Communes
Kraft-, Gas-, Wasser- werke	22,5	-	31,2	7,0	-	7,0	-	-	-	-	Electricité, gaz, eau
Industrie	7,8	3,1	19,7	41,7	3,0	33,2	4,9	0,6	2,8	12,7	Industrie
Warenhandel, Vermittlg.	1,4	16,1	25,0	11,9	1,0	1,0	0,2	9,7	0,1	-	Commerce
Banken.....	10,7	3,7	7,5	2,0	-	-	-	2,0	-	-	Banques
Pfandbriefzentralen	251,7	235,5	241,7	232,4	99,5	-	46,0	86,9	-	-	Centr. d. lettres de gage
Holdinggesellschaften ..	24,9	60,1	33,2	65,0	10,0	55,0	-	-	0,3	-	Holdings
Übrige	0,9	5,6	19,9	16,9	1,7	6,1	0,7	8,4	5,9	8,1	Autres
Total	500,7	620,4	742,9	894,4	435,2	174,4	76,6	208,2	43,8	31,3	Total

Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihensemissionen
Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses

36

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs								Débiteurs		
	1970	1971	1972	1973	1973						
					Quartal				Trimestre		
	I	II	III	IV					I	II	
Bund.....	514,1	1046,9	642,6	539,0	-	343,0	-	196,0	198,0	448,3	Confédération
Kantone	546,8	818,4	914,2	1006,6	275,5	337,7	129,8	263,6	303,0	184,1	Cantons
Gemeinden	275,6	768,0	776,2	1138,9	453,7	250,4	160,5	274,3	135,5	202,1	Communes
Kraft-, Gas-, Wasser- werke	533,7	814,7	825,1	1048,2	343,4	387,9	114,8	202,1	414,2	341,3	Electricité, gaz, eau
Industrie	69,7	715,8	353,8	305,2	88,0	90,9	122,2	4,1	97,3	32,7	Industrie
Warenhandel, Vermittlg.	2,4	61,7	71,0	46,3	1,0	11,0	0,2	34,1	0,1	21,7	Commerce
Banken.....	1088,6	592,9	596,9	757,8	145,5	129,5	209,3	273,5	213,1	274,6	Banques
Pfandbriefzentralen	660,2	489,4	680,5	520,7	203,9	44,5	135,6	136,7	89,7	84,3	Centr. d. lettres de gage
Holdinggesellschaften ..	396,4	610,7	678,1	301,8	69,6	153,3	30,7	48,2	60,1	59,6	Holdings
Übrige	93,2	108,3	187,7	314,0	1,7	79,2	129,3	103,8	75,5	72,8	Autres
Total	4180,7	6026,8	5726,1	5978,5	1582,3	1827,4	1032,4	1536,4	1586,5	1721,5	Total

Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte Aktienemissionen
Emissions publiques et non-publiques d'actions

In Millionen Franken – En millions de francs

37

Art der Emissionen bzw. der Bareinzahlungen	1970	1971	1972	1973	1973				1974		Genre des émissions resp. des paiements en espèces	
					Quartal				Trimestre			
					I	II	III	IV	I	II		
Öffentliche	544,2	998,5	1018,8	911,6	137,1	487,1	210,9	76,5	145,2	125,9	Publiques	
Nicht öffentliche	1963,0	2026,4	2118,0	2006,1	548,8	541,5	411,6	504,2	.	.	Non publiques	
Einberufungen	323,9	226,1	372,3	292,4	30,2	148,1	72,4	41,7	.	.	Libérations	
Gründungen.....	665,8	868,2	731,2	635,3	203,6	153,7	124,9	153,1	.	.	Constitutions	
Kapitalerhöhungen	1517,5	1930,6	2033,3	1990,0	452,1	726,8	425,2	385,9	.	.	Augment. de capital	
Total	2507,2	3024,9	3136,8	2917,7	685,9	1028,6	622,5	580,7	.	.	Total	

44

Pfandbriefe – Lettres de gage

In Millionen Franken – En millions de francs

38

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Zinssatz in Prozent – Taux en pour-cent																	Mittlere Verzinsung Rendement moyen %
	3	3 1/4	3 1/2	'3 1/4	4	4 1/4	4 1/2	4 3/4	5	5 1/4	5 1/2	5 3/4	6	6 1/4	6 1/2	7 1/2	Total	
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses																		
1971	186	310	529	245	177	20	345	165	490	115	164	221	281	0	–	–	3 288	4,45
1972	186	210	464	245	137	50	345	245	625	350	164	221	281	40	–	–	3 533	4,59
1973	171	210	464	245	100	–	270	245	625	350	255	377	306	40	–	–	3 658	4,68
1974																		
März – Mars	133	210	464	245	100	–	270	245	625	350	255	377	306	95	–	–	3 675	4,73
Juni – Juin	133	210	464	245	100	–	270	245	625	350	255	377	306	95	–	40	3 715	4,76
Sep. – Sep.																		
Dez. – Déc.																		
Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinststitute Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire																		
1971	176	355	435	50	65	115	290	174	515	166	182	113	222	40	–	–	2 898	4,47
1972	124	235	423	50	50	115	255	217	744	241	182	113	222	40	–	–	3 011	4,61
1973	84	235	423	50	50	95	255	217	744	241	212	226	247	40	–	–	3 119	4,70
1974																		
März – Mars	84	235	423	50	50	95	255	217	744	241	212	226	247	40	35	–	3 154	4,72
Juni – Juin	84	235	423	50	50	95	255	217	744	241	212	226	247	40	35	–	3 154	4,72
Sep. – Sep.																		
Dez. – Déc.																		
Total																		
1971	362	665	964	295	242	135	635	339	1 005	281	346	334	503	80	–	–	6 186	4,46
1972	310	445	887	295	187	135	600	462	1 369	591	346	334	503	80	–	–	6 544	4,60
1973	255	445	887	295	150	95	525	462	1 369	591	467	603	553	80	–	–	6 777	4,69
1974																		
März – Mars	217	445	887	295	150	95	525	462	1 369	591	467	603	553	135	35	–	6 829	4,72
Juni – Juin	217	445	887	295	150	95	525	462	1 369	591	467	603	553	135	35	40	6 869	4,74
Sep. – Sep.																		
Dez. – Déc.																		

Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung
Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants

In Millionen Franken – En millions de francs

39

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bilanzwert der Anlagen Valeur de bilan des placements	Feste Anlagen – Placements fermes							Kassen- obligationen, Depot- gelder Bons de caisse, Dépôts	Flüssige Mittel Disponi- bilités
		Bund Confédé- ration	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- Institute Centrales des lettres de gage	Kantonal- banken Banques cantonales	Übrige Autres			
1971	8 470,8	177,8	1 176,4	1 240,0	2 272,7	1 555,7	1 424,2	624,0		17,7
1972	8 766,0	172,0	1 187,4	1 262,2	2 291,2	1 563,3	1 400,9	889,0		63,8
1973	.									
Juni – Juin	8 878,0	169,7	1 192,5	1 286,4	2 284,2	1 552,8	1 399,4	983,0		52,8
Juli – Juil.	8 737,0	169,7	1 204,4	1 289,3	2 284,2	1 562,5	1 416,1	810,8		71,4
Aug. – Août	8 652,8	169,7	1 204,8	1 304,0	2 284,2	1 574,4	1 428,3	688,0		32,3
Sep. – Sep.	8 913,1	269,7	1 211,8	1 305,2	2 352,6	1 578,2	1 435,6	760,0		76,5
Okt. – Oct.	8 815,4	269,7	1 228,5	1 312,6	2 352,6	1 583,6	1 438,4	630,0		59,3
Nov. – Nov.	8 689,4	269,7	1 246,4	1 332,0	2 352,6	1 596,6	1 462,1	430,0		36,4
Dez. – Déc.	9 021,1	269,7	1 248,0	1 353,4	2 352,6	1 600,7	1 474,7	822,0		44,5
1974										
Jan. – Jan.	9 004,2	269,7	1 246,6	1 357,5	2 352,5	1 600,3	1 475,6	702,0		88,1
Feb. – Fév.	9 114,4	269,7	1 245,7	1 363,9	2 352,5	1 599,6	1 481,0	802,0		31,7
März – Mars	9 466,3	269,7	1 246,4	1 371,9	2 352,5	1 603,8	1 480,0	1 142,0		70,1
Apr. – Avr.	9 398,7	269,7	1 245,7	1 373,4	2 352,5	1 604,0	1 481,4	1 072,0		51,2
Mai – Mai	9 345,0	514,7	1 245,6	1 372,8	2 352,5	1 603,1	1 481,3	775,0		56,7
Juni – Juin	9 733,9	478,4	1 249,9	1 374,7	2 352,5	1 599,3	1 468,1	1 211,0		60,3
Juli – Juil.	9 636,2	471,4	1 254,6	1 373,0	2 352,5	1 597,3	1 467,4	1 120,0		87,9

45

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Aktiven

In Millionen Franken

40

Jahresende Monatsende	Kassa Giro- und Post- checkgut- haben	Bankendebitorien Avoirs en banque		Wechsel und Geld- marktpa- piere	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe		
	Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	Effets de change et papiers moné- taires	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hypoth. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hypoth. Deckung dont garantis par hypo- thèque
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)										
1970	1 148,3	580,5	2 461,7	695,6	1 014,3	6 565,8	4 484,9	110,2	4 147,5	3 715,5
1971	1 196,7	568,6	3 925,0	702,3	1 109,4	6 787,0	4 708,8	122,2	4 649,5	4 185,2
1972	1 177,8	669,1	3 664,8	740,6	1 211,7	7 839,6	5 613,9	164,6	5 027,2	4 551,6
1973										
Mai	827,9	664,0	5 059,2	669,2	1 136,0	7 774,9	5 578,6	150,1	5 272,6	4 781,0
Juni	980,4	667,6	5 067,8	658,4	1 147,9	7 956,8	5 735,3	146,0	5 266,9	4 778,2
Juli	920,6	671,0	5 542,2	625,4	1 125,2	7 777,9	5 628,2	145,5	5 280,0	4 802,0
August	849,0	538,4	5 505,5	637,8	1 129,0	7 886,5	5 643,4	157,2	5 330,8	4 844,3
September ..	801,3	567,9	5 559,9	627,3	1 173,4	8 046,6	5 808,5	154,3	5 361,1	4 867,2
Oktober	778,8	656,3	5 641,9	633,2	1 167,7	8 028,6	5 794,4	154,7	5 393,4	4 914,8
November	865,1	611,0	5 385,9	671,3	1 200,3	8 091,3	5 851,4	160,1	5 441,4	4 972,2
Dezember ...	1 467,8	565,1	3 940,7	721,5	1 416,5	8 322,4	6 103,2	160,5	5 466,3	4 977,0
1974										
Januar	961,8	732,2	5 203,1	775,3	1 383,8	8 163,4	5 990,9	160,7	5 483,8	5 021,0
Februar	873,6	601,3	5 488,2	769,6	1 447,1	8 147,2	5 935,8	161,3	5 523,9	5 061,1
März	1 020,2	550,3	5 754,3	735,0	1 512,0	8 192,0	5 964,1	167,1	5 582,5	5 090,1
April	1 018,9	633,4	6 093,2	753,7	1 522,4	8 122,3	5 888,8	164,9	5 645,2	5 128,7
Mai	902,7	469,1	6 199,9	732,6	1 494,3	8 137,2	5 884,0	164,9	5 689,7	5 227,1
Juni	1 168,8	616,2	5 938,8	770,2	1 623,9	8 284,5	5 996,8	161,3	5 714,1	5 253,8
Schweizerische Großbanken (5 Banken)										
1970	7 104,4	15 891,1	20 348,2	5 208,1	5 694,7	14 004,0	5 696,0	4 017,0	6 346,0	3 150,5
1971	9 152,4	15 024,9	34 592,6	5 895,3	5 378,9	14 094,1	6 127,9	5 278,9	7 083,7	3 470,9
1972	8 078,2	15 347,7	36 800,8	4 494,9	6 442,2	14 571,5	7 145,5	5 503,7	8 555,2	4 417,0
1973										
Mai	5 247,5	14 648,7	34 125,8	5 028,8	6 021,2	13 894,6	7 196,8	5 298,8	8 892,2	4 741,1
Juni	6 408,9	12 921,6	34 925,2	4 629,7	6 195,0	14 147,5	7 384,4	4 988,7	9 378,4	4 785,4
Juli	4 315,2	14 320,6	35 512,9	4 844,9	6 077,8	13 818,0	7 274,6	4 900,1	9 408,9	4 880,1
August	3 799,0	13 067,1	36 710,0	5 103,0	6 231,8	13 777,1	7 462,7	5 026,3	9 635,5	4 996,6
September ..	6 457,8	13 052,4	35 483,7	4 857,0	6 461,3	14 237,1	7 593,8	5 479,3	9 750,2	5 026,0
Oktober	4 530,4	14 019,1	35 445,1	5 393,4	6 331,2	14 173,7	7 761,6	5 423,7	9 906,3	5 107,3
November	4 482,8	12 336,6	37 391,2	5 213,6	6 770,9	14 470,7	7 918,9	5 680,1	10 035,4	5 207,4
Dezember ...	6 555,0	12 449,4	35 387,3	4 990,4	7 435,8	14 751,6	8 171,8	5 748,3	10 233,8	5 249,8
1974										
Januar	4 447,6	13 077,9	36 290,9	5 691,4	7 458,0	14 776,9	8 036,9	6 016,3	10 311,3	5 378,1
Februar	4 362,3	14 419,3	32 523,4	5 657,4	7 635,9	14 654,7	8 062,4	6 385,3	10 123,0	5 409,7
März	6 519,4	11 653,9	34 529,9	5 446,0	7 580,1	14 650,6	8 193,4	6 314,7	10 213,0	5 539,7
April	4 778,9	12 702,0	35 429,7	5 235,2	7 567,8	14 473,5	8 137,4	6 552,2	10 577,1	5 534,4
Mai	4 290,5	11 983,8	34 979,8	4 937,8	7 589,3	14 568,5	8 167,3	6 573,5	10 600,3	5 653,6
Juni	6 672,3	10 574,6	36 295,9	5 011,9	8 262,4	14 387,7	8 416,9	6 546,5	10 571,2	5 674,9

Bilanzierung gemäß Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).

') Seit Ende 1970 einschließlich separat ausgewählte Treuhandkonten.

BANQUES

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40

Total Débiteur (Col. 5, 6, 8 u. 9)	Konto- korrent- Kredite u. Darlehen an öffentl.- rechtl. Kör- perschaften	Hypo- thekar- anlagen	Wert- schriften	Dauernde Beteili- gungen	Bank- gebäude	Andere Liegen- schaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbe- zahltes Kapital	Saldo der Gewinn- u. Verlust- rechnung	Bilanz- summe Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
Débi- teurs (Col. 5, 6, 8 et 9)	Credits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	Place- ments hypo- thécaires	Titres	Partici- pations perma- nentes	Im- meubles à l'usage de la banque	Autres Im- meubles	Autres actifs	Capital non libéré	Solde du compte de pertes et profits		
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	

Union des banques cantonales suisses (28 banques)

11 837,8	3 940,5	23 067,7	2 890,7	.	125,7	167,3	642,4	-	.	47 558,2	1970
12 668,1	4 539,3	24 520,9	3 547,3	.	156,1	159,8	794,3	12,0	.	52 790,4	1971
14 243,1	5 048,1	26 714,4	4 145,0	113,6	206,3	326,3	794,5	12,0	.	57 855,6	1972
14 333,6	4 752,4	27 414,6	4 236,2	121,1	227,4	375,2	729,0	12,0	-	59 451,8	1973 Mai
14 517,6	4 791,8	27 494,1	4 299,5	125,0	234,8	372,1	760,0	6,0	-	59 975,1	Juin
14 328,6	4 589,2	27 574,6	4 274,4	125,3	241,7	376,6	757,4	6,0	-	60 033,0	Juillet
14 503,5	4 703,7	27 761,1	4 318,0	124,7	247,9	376,1	741,8	6,0	-	60 313,5	Août
14 735,4	4 810,6	27 899,7	4 340,4	125,9	250,7	375,0	851,9	6,0	-	60 952,0	Septembre
14 744,4	4 877,5	28 039,8	4 381,7	133,0	255,9	383,4	920,0	6,0	-	61 451,9	Octobre
14 893,1	5 050,3	28 203,2	4 364,5	133,1	265,5	387,6	1 005,0	6,0	-	61 851,6	Novembre
15 365,7	5 230,3	28 395,0	4 239,3	127,8	255,8	443,3	928,7	6,0	-	61 687,0	Décembre
15 191,7	5 096,2	28 536,2	4 234,0	127,9	261,4	442,9	651,4	6,0	-	62 220,1	1974 Janvier
15 279,5	5 053,4	28 699,9	4 253,0	128,0	263,9	447,5	681,7	6,0	-	62 555,6	Février
15 453,6	5 097,6	28 888,6	4 284,6	128,1	267,1	451,2	713,2	6,0	-	63 349,8	Mars
15 454,8	5 093,7	29 045,3	4 277,4	135,6	271,5	447,2	681,9	6,0	-	63 912,6	Avril
15 486,1	5 121,4	29 220,1	4 271,2	136,3	278,2	447,7	785,8	6,0	-	64 057,1	Mai
15 783,8	5 195,5	29 337,6	4 264,7	136,2	291,1	447,3	907,3	6,0	-	64 863,5	Juin

Grandes banques suisses (5 banques)

30 061,7	782,6	4 054,4	4 009,9	.	131,3	184,4	5 580,8	-	.	94 357,4	1970
31 835,6	1 030,1	5 945,9	5 368,9	.	188,3	206,6	5 111,4	-	.	114 353,0	1971
35 072,6	1 250,0	7 528,8	5 267,1	1 612,3	721,6	534,0	4 548,4	-	.	121 256,4	1972
34 106,8	1 469,1	8 057,5	5 315,8	1 713,5	733,7	544,3	4 527,5	-	-	115 519,0	1973 Mai
34 709,6	1 397,3	8 095,0	5 522,1	1 710,4	750,9	540,5	5 225,0	-	-	116 836,2	Juin
34 204,4	1 374,8	8 103,1	5 486,9	1 709,5	750,8	542,6	5 095,0	-	-	116 261,1	Juillet
34 670,7	1 434,7	8 231,1	5 613,5	1 717,2	752,7	543,3	4 157,4	-	-	115 799,7	Août
35 927,9	1 529,8	8 356,9	5 901,4	1 744,5	759,6	550,1	4 233,8	-	-	118 854,9	Septembre
35 834,9	1 524,3	8 482,8	6 115,1	1 741,3	760,5	551,4	3 784,3	-	-	118 182,6	Octobre
36 957,1	1 571,8	8 622,0	6 185,5	1 749,2	759,9	553,0	3 534,9	-	-	119 357,6	Novembre
38 169,5	1 616,9	8 740,3	6 114,8	1 784,5	888,4	590,3	3 865,6	-	-	121 152,4	Décembre
38 562,5	1 573,8	8 801,0	6 219,1	1 791,6	893,8	587,1	3 005,4	-	-	120 942,1	1974 Janvier
38 798,9	1 598,9	8 910,4	6 148,9	1 795,2	896,2	589,0	2 655,1	-	-	118 355,0	Février
38 758,4	1 591,2	9 049,0	5 971,8	1 841,0	910,0	591,6	3 578,7	-	-	120 440,9	Mars
39 170,6	1 629,7	9 185,2	5 968,1	1 839,1	911,8	592,9	3 125,4	-	-	120 568,6	Avril
39 331,6	1 627,7	9 319,4	5 972,8	1 877,4	914,1	594,8	3 109,6	-	-	118 939,3	Mai
39 767,8	1 636,7	9 422,7	5 979,7	1 879,2	945,1	600,7	3 579,9	-	-	122 366,5	Juin

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).

¹⁾ Dès la fin de 1970 y compris les comptes fiduciaires comptabilisés séparément.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Aktiven

In Millionen Franken

40

Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Kassa, Giro- und Post- checkgut- haben Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux	Bankendebitorien Avoirs en banque		Wechsel und Geld- marktpapiere Effets de change et papiers moné- taires	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe			
		auf Sicht à vue	auf Zeit à terme		ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hyp. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hypoth. Deckung dont garantis par hypo- thèque	
		1	2		3	4	5	6	7	8	9	10
Lokalbanken (24 Banken) und Sparkassen (15 Banken)											
1970	583,7	334,4	509,6	228,0	760,4	3 099,1	1 904,5	71,5	538,7	300,2	
1971	649,9	310,8	875,9	224,2	889,9	3 369,9	2 101,9	105,7	574,5	317,6	
1972	700,3	390,5	1 044,6	200,3	1 014,7	3 604,5	2 367,9	179,1	629,6	338,4	
1973											
Mai	364,2	522,2	1 169,7	202,0	979,6	3 794,5	2 492,1	204,5	642,0	361,5	
Juni	547,9	416,2	1 167,2	193,6	1 069,7	3 783,3	2 483,4	208,2	659,2	363,0	
Juli	409,6	397,4	1 314,9	186,5	1 100,3	3 733,4	2 429,2	212,1	667,0	345,6	
August.....	381,5	419,0	1 353,5	199,9	1 095,0	3 764,5	2 472,3	215,6	663,9	366,2	
September ..	496,1	286,1	1 437,8	189,8	1 204,4	3 813,2	2 539,7	209,2	662,4	366,2	
Oktober	341,6	396,3	1 456,5	203,1	1 113,1	3 816,4	2 574,7	239,4	669,5	336,2	
November ...	331,4	334,7	1 511,9	209,3	1 186,2	3 888,2	2 575,6	249,8	654,0	356,0	
Dezember ...	718,5	371,1	1 035,9	214,2	1 242,5	4 155,5	2 696,9	262,2	642,1	360,4	
1974											
Januar	362,3	495,6	1 274,7	204,0	1 214,1	4 072,4	2 606,1	235,7	674,1	358,5	
Februar	350,1	372,6	1 230,7	205,1	1 219,9	4 068,9	2 680,3	269,4	655,9	358,6	
März	473,5	394,7	1 067,1	214,9	1 144,3	4 252,3	2 717,2	269,5	674,1	363,9	
April	406,1	522,0	1 037,0	193,9	1 205,6	4 207,2	2 689,3	273,7	679,5	373,4	
Mai	405,0	458,3	1 041,6	199,5	1 172,8	4 288,0	2 745,3	294,8	688,1	381,3	
Juni	618,6	419,6	924,1	203,4	1 218,1	4 436,2	2 797,1	278,8	692,4	387,0	
Total (72 Banken)											
1970	8 836,9	16 806,0	23 319,5	6 131,7	7 469,4	23 668,9	12 085,4	4 198,7	11 032,2	7 166,2	
1971	10 999,0	15 904,3	39 393,5	6 821,8	7 378,2	24 251,0	12 938,6	5 506,8	12 307,7	7 973,7	
1972	9 956,3	16 407,3	41 510,2	5 435,8	8 668,6	26 015,6	15 127,3	5 847,4	14 212,0	9 307,0	
1973											
Mal	6 439,6	15 834,9	40 354,7	5 900,0	8 136,8	25 464,0	15 267,5	5 653,4	14 806,8	9 883,6	
Juni	7 937,2	14 005,4	41 160,2	5 481,7	8 412,6	25 887,6	15 603,1	5 342,9	15 304,5	9 926,6	
Juli	5 645,4	15 389,0	42 370,0	5 656,8	8 303,3	25 329,3	15 332,0	5 257,7	15 355,9	10 027,7	
August	5 029,5	14 024,5	43 569,0	5 940,7	8 455,8	25 428,1	15 578,4	5 399,1	15 630,2	10 207,1	
September ..	7 755,2	13 906,4	42 481,4	5 674,1	8 839,1	26 096,9	15 942,0	5 842,8	15 773,7	10 259,4	
Oktober	5 650,8	15 071,7	42 543,5	6 229,7	8 612,0	26 018,7	16 130,7	5 817,8	15 969,2	10 358,3	
November ...	5 679,3	13 282,3	44 289,0	6 094,2	9 157,4	26 450,2	16 345,9	6 090,0	16 130,8	10 535,6	
Dezember ...	8 741,3	13 385,6	40 363,9	5 926,1	10 094,8	27 229,5	16 981,9	6 171,0	16 342,2	10 587,2	
1974											
Januar	5 771,7	14 305,7	42 768,7	6 670,7	10 055,9	27 012,7	16 633,9	6 412,7	16 469,2	10 757,6	
Februar	5 586,0	15 393,2	39 242,3	6 633,1	10 302,9	26 870,8	16 678,5	6 816,0	16 302,8	10 829,4	
März	8 013,1	12 598,9	41 351,3	6 395,9	10 236,4	27 094,9	16 874,7	6 751,3	16 469,6	10 993,7	
April	6 203,9	13 857,4	42 559,9	6 182,8	10 295,8	26 803,0	16 710,6	6 990,8	16 901,8	11 036,5	
Mai	5 598,2	12 911,2	42 221,3	5 869,9	10 256,4	26 993,7	16 796,6	7 033,2	16 978,1	11 262,0	
Juni	8 459,7	11 610,4	43 158,8	5 990,5	11 104,4	27 108,4	17 210,8	6 986,6	16 977,7	11 315,7	

Bilanzierung gemäß Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).

¹⁾ Seit Ende 1970 einschließlich separat ausgewiesene Treuhandkonten.

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40
Suite

Total Debitor (Kol. 5, 6, 8 u. 9)	Konto-korrent-Kredite u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypotheekar-anlagen	Wertschriften	Dauernde Beteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Saldo der Gewinn- u. Verlustrechnung	Bilanzsumme	Fin d'année
Débiteurs (Col. 5, 6, 8 et 9)	Crédite en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	Places-homothécaires	Titres	Participations permanentes	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres actifs	Capital non libéré	Solde du compte de pertes et profits	Total du bilan	Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	

Banques locales (24 banques) et caisses d'épargne (15 banques)

4 469,7	513,8	9 387,4	1 256,6	.	79,4	31,9	265,2	-	.	17 659,7	1970
4 940,0	602,9	10 030,2	1 634,8	.	79,6	35,4	377,5	-	.	19 761,2	1971
5 427,9	721,7	10 802,1	1 929,0	111,1	138,0	201,3	320,5	-	.	21 987,3	1972
5 620,6	727,0	11 040,1	1 993,8	126,4	147,5	233,6	323,3	-	-	22 470,4	1973
5 720,4	723,2	11 052,5	2 019,1	122,1	148,5	247,4	371,6	-	-	22 729,7	Mai
5 712,8	713,9	11 118,4	2 023,6	122,8	150,8	250,3	385,5	-	-	22 786,5	Juin
5 739,0	731,4	11 206,7	2 012,8	125,7	151,7	253,2	425,7	-	-	23 000,1	Juillet
5 889,2	739,2	11 249,7	2 022,9	115,7	153,2	258,7	466,6	-	-	23 305,0	Août
5 838,4	741,4	11 334,9	2 061,0	113,8	153,9	265,7	531,7	-	-	23 438,3	Septembre
5 978,2	746,5	11 434,6	2 068,2	116,1	155,2	263,8	576,9	-	-	23 726,8	Octobre
6 302,3	772,5	11 499,6	2 034,9	113,6	162,2	283,2	378,0	-	-	23 886,0	Novembre
6 196,3	763,7	11 580,2	2 025,9	114,8	163,0	287,0	302,4	-	-	23 769,9	Décembre
6 214,1	765,3	11 642,0	2 036,2	114,9	164,2	290,2	297,0	-	-	23 683,4	1974
6 340,2	782,9	11 704,7	2 025,9	115,0	164,7	294,0	308,0	-	-	23 885,6	Janvier
6 366,0	788,7	11 782,5	2 017,0	115,5	165,8	293,5	328,1	-	-	24 016,1	Février
6 443,7	786,3	11 827,0	2 013,3	117,5	167,0	296,5	375,5	-	-	24 131,2	Mars
6 625,5	793,7	11 859,0	2 006,9	117,5	167,5	302,6	424,9	-	-	24 468,3	Avril

Total (72 banques)

46 369,2	5 236,9	37 509,5	8 157,2	.	336,4	383,6	6 488,4	-	.	159 575,3	1970
49 443,7	6 172,3	40 498,0	10 551,0	.	424,0	401,8	6 283,2	12,0	.	186 904,6	1971
54 743,6	7 019,8	45 045,3	11 341,1	1 837,0	1 065,9	1 061,6	5 663,4	12,0	.	201 099,3	1972
54 061,0	6 948,5	46 512,2	11 575,8	1 961,0	1 108,6	1 153,1	5 579,8	12,0	-	197 441,2	1973
54 947,6	6 912,3	46 641,6	11 840,7	1 957,5	1 134,2	1 160,0	6 356,6	6,0	-	199 541,0	Mai
54 246,2	6 677,9	46 796,1	11 784,9	1 957,6	1 143,3	1 169,5	6 237,9	6,0	-	199 080,6	Juin
54 913,2	6 869,8	47 198,9	11 944,3	1 967,6	1 152,3	1 172,6	5 324,9	6,0	-	199 113,3	Juillet
56 552,5	7 079,6	47 506,3	12 264,7	1 986,1	1 163,5	1 183,8	5 552,3	6,0	-	203 111,9	Août
56 417,7	7 143,2	47 857,5	12 557,8	1 988,1	1 170,3	1 200,5	5 236,0	6,0	-	203 072,8	Septembre
57 828,4	7 378,6	48 259,8	12 618,2	1 998,4	1 180,6	1 204,4	5 116,8	6,0	-	204 936,0	Octobre
59 837,5	7 619,7	48 634,9	12 389,0	2 025,9	1 306,4	1 316,8	5 172,3	6,0	-	206 725,4	Novembre
59 950,5	7 433,7	48 917,4	12 479,0	2 034,3	1 318,2	1 317,0	3 959,2	6,0	-	206 932,1	Décembre
60 292,5	7 417,6	49 252,3	12 448,1	2 038,1	1 324,3	1 326,7	3 633,8	6,0	-	204 594,0	1974
60 552,2	7 471,7	49 642,3	12 282,3	2 084,1	1 341,8	1 336,8	4 599,9	6,0	-	207 676,3	Janvier
60 991,4	7 512,1	50 013,0	12 262,5	2 090,2	1 349,1	1 333,6	4 135,4	6,0	-	208 497,3	Février
61 261,4	7 535,4	50 366,5	12 257,3	2 131,2	1 359,3	1 339,0	4 270,9	6,0	-	207 127,6	Mars
62 177,1	7 625,9	50 619,3	12 251,3	2 132,9	1 403,7	1 350,6	4 912,1	6,0	-	211 698,3	Avril

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).

¹⁾ Dès la fin de 1970 y compris les comptes fiduciaires comptabilisés séparément.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Passiven

In Millionen Franken

41

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Kreditoren auf Sicht Créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme	Spar- einlagen Dépôts d'épargne	Depositen- u. Einlage- hefte Livrets et carnets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations de caisse et bons de caisse	Obli- gationen- Anleihen Emprunts obligataires
	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme						
	1	2	3	4	5	6	7	8
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)								
1970	411,6	419,4	3 680,4	6 478,7	15 879,1	1 353,3	7 812,3	4 834,3
1971	561,9	571,5	4 952,3	5 605,7	18 114,2	1 845,1	8 895,4	5 035,1
1972	688,7	602,6	5 207,8	5 594,8	20 850,7	2 639,6	9 122,0	5 118,8
1973								
Mai	556,6	1 028,7	5 253,7	5 989,8	21 729,2	2 751,5	9 029,3	5 188,1
Juni	592,4	1 103,1	5 195,3	6 010,6	21 770,5	2 794,8	9 010,0	5 223,1
Juli	515,7	1 140,0	5 113,8	6 139,1	21 855,7	2 765,2	9 010,4	5 228,1
August.....	466,1	1 052,9	5 287,7	6 167,6	21 982,9	2 778,7	8 997,2	5 238,1
September ..	590,5	1 055,6	5 342,9	6 240,2	22 056,5	2 778,0	8 938,1	5 268,1
Okttober	575,2	1 145,3	5 408,3	6 387,5	22 091,5	2 769,9	8 937,8	5 322,6
November ...	643,0	1 135,4	5 432,7	6 473,8	22 199,6	2 759,6	8 932,4	5 354,6
Dezember ...	604,8	953,2	5 073,6	6 514,0	22 955,6	2 787,1	8 898,6	5 389,6
1974								
Januar	571,7	1 348,5	5 083,2	6 793,6	23 240,3	2 808,1	8 797,8	5 419,6
Februar	632,1	1 507,1	5 011,0	7 013,9	23 243,8	2 802,4	8 855,8	5 419,6
März	667,8	1 564,0	5 070,6	7 431,7	23 219,5	2 793,3	8 844,0	5 424,6
April	495,9	1 656,1	5 079,5	8 025,6	23 264,8	2 820,1	8 767,9	5 459,5
Mai	594,5	1 675,1	4 922,2	8 110,4	23 125,9	2 779,6	8 853,4	5 489,5
Juni	695,1	1 787,1	4 963,6	8 194,5	23 034,6	2 757,8	8 899,7	5 492,5
Schweizerische Großbanken (5 Banken)								
1970	12 161,6	9 495,1	20 761,9	23 448,1	5 443,2	4 435,4	6 260,7	1 043,4
1971	15 246,9	18 896,4	25 267,5	19 938,9	7 657,3	5 886,5	8 460,8	1 224,8
1972	15 136,9	23 295,1	24 149,4	18 088,0	10 032,1	7 239,8	9 672,3	1 381,9
1973								
Mai	13 611,7	20 162,1	23 371,3	18 370,9	10 568,9	7 255,4	9 423,1	1 447,6
Juni	11 754,5	23 045,8	24 019,8	17 195,2	10 689,3	7 281,9	9 455,4	1 447,2
Juli	13 644,0	22 031,6	22 688,7	17 302,2	10 765,7	7 285,4	9 448,1	1 497,1
August.....	12 650,9	21 634,5	22 183,0	18 682,9	10 811,7	7 195,7	9 400,5	1 547,1
September ..	11 751,6	23 421,7	22 969,5	19 590,1	10 836,8	7 152,4	9 333,2	1 544,1
Okttober	12 942,3	21 694,8	23 153,1	19 698,2	10 875,4	7 123,4	9 312,6	1 544,1
November ...	11 422,9	24 286,1	22 763,4	19 894,8	10 963,3	7 115,6	9 273,2	1 564,1
Dezember ...	12 032,2	25 437,0	21 347,2	19 970,0	11 212,1	7 204,6	9 207,5	1 614,1
1974								
Januar	13 647,5	23 372,1	21 411,3	21 440,8	11 336,6	7 131,3	9 072,0	1 614,1
Februar	12 860,0	21 549,8	21 180,3	21 720,2	11 314,2	7 124,3	9 078,4	1 613,4
März	12 405,2	23 978,1	20 709,2	21 646,2	11 319,2	7 118,6	9 027,2	1 660,8
April	12 887,8	23 939,4	21 233,3	21 816,3	11 387,2	7 151,9	8 921,9	1 660,8
Mai	12 141,6	22 164,4	21 191,2	22 601,0	11 339,7	7 086,0	8 885,7	1 710,8
Juni	11 627,7	26 124,4	20 676,0	22 257,4	11 330,0	7 042,2	8 863,6	1 710,8

Bilanzierung gemäß Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972)

¹⁾ Seit Ende 1970 einschließlich separat ausgewiesene Treuhandkonten.

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif

41

Pfandbrief-darlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-9) Total des fonds de tiers (Col. 1-9)	Akzepte und Eigen-wechsel Acceptations et billets à ordre	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs ¹⁾	Kapital Capital	Reserven Réerves	Saldo der Gewinn- u. Verlust-rechnung Solde du compte de pertes et profits	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
9	10	11	12	13	14	15	16	17	

Union des banques cantonales suisses (28 banques)

3 136,0	44 005,1	0,6	-	1 292,3	1 472,0	788,2	.	47 558,2	1970
3 289,0	48 870,2	0,2	-	1 443,5	1 645,0	831,5	.	52 790,4	1971
3 533,7	53 358,0	0,6	0,1	1 811,3	1 602,0	877,7	5,9	57 855,6	1972
									1973
3 557,7	55 084,6	2,1	0,1	1 632,5	1 846,0	880,6	5,9	59 451,8	Mai
3 583,6	55 283,4	1,8	0,1	1 957,3	1 846,0	880,6	5,9	59 975,1	Juin
3 583,7	55 351,7	2,1	0,1	1 946,6	1 846,0	880,6	5,9	60 033,0	Juillet
3 583,7	55 554,9	1,6	0,1	2 024,4	1 846,0	880,6	5,9	60 313,5	Août
3 633,7	55 913,6	1,9	0,1	2 298,9	1 851,0	880,6	5,9	60 952,0	Septembre
3 633,7	56 271,8	1,9	0,1	2 440,6	1 851,0	880,6	5,9	61 451,9	Octobre
3 658,7	56 589,8	2,1	0,1	2 522,2	1 851,0	880,6	5,9	61 851,6	Novembre
3 658,7	56 835,2	1,7	0,1	2 030,3	1 881,0	932,7	6,0	61 687,0	Décembre
									1974
3 675,7	57 738,5	2,1	-	1 609,3	1 893,0	912,3	64,9	62 220,1	Janvier
3 675,7	58 161,4	1,8	-	1 545,7	1 893,0	927,5	26,2	62 555,6	Février
3 675,7	58 691,2	2,4	-	1 824,5	1 893,0	932,7	6,0	63 349,8	Mars
3 675,7	59 245,1	2,5	-	1 813,3	1 913,0	932,7	6,0	63 912,6	Avril
3 715,7	59 271,3	2,7	-	1 899,4	1 945,0	932,7	6,0	64 057,1	Mai
3 715,7	59 540,6	2,3	-	2 416,9	1 965,0	932,7	6,0	64 863,5	Juin

Grandes banques suisses (5 banques)

159,3	83 308,7	90,5	-	6 489,4	1 341,0	3 127,8	.	94 357,4	1970
159,3	102 738,4	99,3	-	6 142,3	1 560,0	3 813,0	.	114 353,0	1971
160,8	109 156,3	52,1	-	5 868,0	1 795,0	4 172,9	212,1	121 256,4	1972
									1973
160,7	104 371,7	45,2	-	4 730,5	1 900,0	4 432,6	39,0	115 519,0	Mai
160,8	105 049,9	52,3	-	5 361,2	1 900,0	4 433,8	39,0	116 836,2	Juin
160,8	104 823,6	50,2	-	5 014,4	1 900,0	4 433,9	39,0	116 261,1	Juillet
160,8	104 267,1	48,3	-	5 111,4	1 900,0	4 433,9	39,0	115 799,7	Août
160,8	106 760,2	59,6	-	5 659,6	1 900,0	4 436,5	39,0	118 854,9	Septembre
163,8	106 507,7	57,2	-	5 242,2	1 900,0	4 436,5	39,0	118 182,6	Octobre
163,8	107 447,2	57,4	-	5 477,5	1 900,0	4 436,5	39,0	119 357,6	Novembre
167,3	108 192,0	63,0	-	6 337,3	1 900,0	4 636,5	23,6	121 152,4	Décembre
									1974
167,3	109 193,0	61,7	-	5 013,7	1 900,0	4 581,5	192,2	120 942,1	Janvier
170,4	106 611,0	54,1	-	5 015,6	1 900,0	4 582,1	192,2	118 355,0	Février
170,4	108 034,9	48,7	-	5 794,5	1 900,0	4 639,2	23,6	120 440,9	Mars
170,5	109 169,1	73,4	-	4 728,9	1 922,0	4 651,6	23,6	120 568,6	Avril
170,5	107 290,9	82,1	-	4 969,1	1 922,0	4 651,6	23,6	118 939,3	Mai
170,5	109 832,6	76,5	-	5 860,2	1 922,0	4 651,6	23,6	122 366,5	Juin

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).

¹⁾ Dès la fin de 1970 y compris les comptes fiduciaires comptabilisés séparément.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Passiven

In Millionen Franken

41
Fort-
setzung

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Kreditoren auf Sicht Créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme	Spar- einlagen Dépôts d'épargne	Depositen u. Einlage- höfe Livrets et carnets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations de caisse et bons de caisse	Obli- gationen- Anleihen Emprunts obligataires
	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme						
	1	2	3	4	5	6	7	8
Lokalbanken (24 Banken) und Sparkassen (15 Banken)								
1970	178,3	213,6	1 358,8	1 718,8	6 049,5	837,7	3 541,0	263,0
1971	209,6	292,4	1 829,0	1 368,4	6 789,4	1 175,7	4 064,5	316,5
1972	390,8	253,6	2 150,3	1 298,7	7 764,0	1 525,7	4 297,5	354,0
1973								
Mai	277,5	281,3	2 195,1	1 318,4	8 128,6	1 590,7	4 308,5	349,2
Juni	326,4	336,2	2 089,8	1 341,1	8 137,7	1 611,3	4 307,0	349,5
Juli	249,1	349,5	2 134,8	1 346,3	8 177,4	1 611,1	4 321,5	349,5
August.....	297,3	389,2	2 138,6	1 371,0	8 229,1	1 616,3	4 315,9	349,5
September ..	417,6	416,0	2 060,3	1 402,2	8 256,0	1 620,2	4 307,9	349,5
Oktober	280,4	461,9	2 128,7	1 425,6	8 319,2	1 627,8	4 316,9	349,5
November ..	377,1	481,3	2 193,2	1 420,6	8 366,7	1 631,9	4 319,8	350,4
Dezember ..	505,6	457,5	2 157,0	1 460,0	8 631,8	1 681,7	4 310,9	350,4
1974								
Januar	384,8	398,8	2 231,0	1 500,6	8 729,6	1 691,4	4 289,2	350,4
Februar	385,0	352,0	2 109,2	1 573,2	8 700,3	1 694,2	4 369,4	350,4
März	299,5	519,0	2 045,3	1 657,3	8 682,8	1 690,4	4 387,3	350,4
April	306,0	513,3	2 159,0	1 705,8	8 669,2	1 699,2	4 362,8	376,4
Mai	256,9	585,6	2 112,9	1 750,1	8 616,0	1 681,1	4 447,7	376,4
Juni	363,2	600,0	2 046,5	1 829,5	8 574,7	1 693,7	4 467,8	376,4
Total (72 Banken)								
1970	12 751,5	10 128,1	25 801,1	31 645,7	27 371,8	6 726,3	17 614,0	6 140,7
1971	16 018,4	19 760,3	32 048,8	26 913,0	32 560,9	8 907,3	21 420,7	6 576,4
1972	16 216,4	24 151,3	31 507,5	24 981,5	38 646,8	11 405,1	23 091,8	6 854,0
1973								
Mai	14 445,8	21 472,1	30 820,1	25 679,1	40 426,7	11 597,6	22 760,9	6 984,9
Juni	12 673,3	24 485,1	31 304,9	24 546,9	40 597,5	11 688,0	22 772,4	7 019,8
Juli	14 408,8	23 521,1	29 937,3	24 787,6	40 798,8	11 661,7	22 780,0	7 074,7
August.....	13 414,3	23 076,6	29 609,3	26 221,5	41 023,7	11 590,7	22 713,6	7 134,7
September ..	12 759,7	24 903,3	30 372,7	27 232,5	41 149,3	11 550,6	22 579,2	7 161,7
Oktober	13 797,9	23 302,0	30 690,1	27 511,3	41 286,1	11 521,1	22 567,3	7 216,2
November ..	12 443,0	25 902,8	30 389,3	27 789,2	41 529,6	11 507,1	22 525,4	7 269,1
Dezember ..	13 142,6	26 847,7	28 577,8	27 944,0	42 799,5	11 673,4	22 417,0	7 354,1
1974								
Januar	14 604,0	25 119,4	28 725,5	29 735,0	43 306,5	11 630,8	22 159,0	7 384,1
Februar	13 877,1	23 408,9	28 300,5	30 307,3	43 258,3	11 620,9	22 303,6	7 383,4
März	13 372,5	26 061,1	27 825,1	30 735,2	43 221,5	11 602,3	22 258,5	7 435,8
April	13 689,7	26 108,8	28 471,8	31 547,7	43 321,2	11 671,2	22 052,6	7 496,7
Mai	12 993,0	24 425,1	28 226,3	32 461,5	43 081,6	11 546,7	22 191,8	7 576,7
Juni	12 686,0	28 511,5	27 686,1	32 281,4	42 969,3	11 493,7	22 231,1	7 579,7

Bilanzierung gemäß Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).

¹⁾ Seit Ende 1970 einschließlich separat ausgewählte Treuhandkonten.

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif

41
Suite

Pfandbrief-darlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Col. 1-9)	Akzepte und Eigen-wechsel Acceptations et billets à ordre	Hypothen auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur Immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs 1)	Kapital Capital	Reserven Réserves	Saldo der Gewinn- u. Verlust-rechnung Solde du compte de pertes et profits	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
9	10	11	12	13	14	15	16	17	

Banques locales (24 banques) et caisses d'épargne (15 banques)

1 963,4	16 124,1	1,1	-	522,0	484,4	528,1	.	17 659,7	1970
1 961,9	18 007,4	0,1	-	658,7	519,7	575,3		19 761,2	1971
2 016,6	20 051,2	0,1	-	659,6	583,8	605,6	87,0	21 987,3	1972
2 028,4	20 477,7	0,1	5,7	632,7	652,6	692,6	9,0	22 470,4	1973 Mai
2 028,4	20 527,4	0,1	3,4	838,2	655,7	695,9	9,0	22 729,7	Juin
2 028,4	20 567,6	-	5,3	852,7	655,9	694,4	10,6	22 786,5	Juillet
2 028,4	20 735,3	-	4,0	888,7	656,1	705,4	10,6	23 000,1	Août
2 074,2	20 903,9	-	4,8	1 024,3	656,1	706,9	9,0	23 305,0	Septembre
2 079,6	20 989,6	0,2	4,2	1 072,2	656,2	706,9	9,0	23 438,3	Octobre
2 081,7	21 222,7	0,7	4,2	1 127,0	656,3	706,9	9,0	23 726,8	Novembre
2 097,9	21 652,8	0,6	4,2	766,7	656,5	718,9	86,3	23 886,0	Décembre
2 097,9	21 673,7	0,3	4,1	630,1	657,7	722,3	81,7	23 769,9	1974 Janvier
2 123,6	21 657,3	0,3	4,2	565,9	658,0	726,4	71,3	23 683,4	Février
2 123,4	21 755,4	0,1	4,2	689,8	670,0	749,7	16,4	23 885,6	Mars
2 123,8	21 915,5	-	4,1	660,2	673,2	754,3	8,8	24 016,1	Avril
2 123,8	21 950,5	-	4,1	737,4	673,3	755,1	10,8	24 131,2	Mai
2 122,9	22 074,7	-	4,1	948,2	673,3	755,1	12,9	24 468,3	Juin

Total (72 banques)

5 258,7	143 437,9	92,2	-	8 303,7	3 297,4	4 444,1	.	159 575,3	1970
5 410,2	169 616,0	99,6	-	8 244,5	3 724,7	5 219,8	.	186 904,6	1971
5 711,1	182 565,5	52,8	0,1	8 338,9	4 180,8	5 656,2	305,0	201 099,3	1972
5 746,8	179 934,0	47,4	5,8	6 995,7	4 398,6	6 005,8	53,9	197 441,2	1973 Mai
5 772,8	180 860,7	54,2	3,5	8 156,7	4 401,7	6 010,3	53,9	199 541,0	Juin
5 772,9	180 742,9	52,3	5,4	7 813,7	4 401,9	6 008,9	55,5	199 080,6	Juillet
5 772,9	180 557,3	49,9	4,1	8 024,5	4 402,1	6 019,9	55,5	199 113,3	Août
5 868,7	183 577,7	61,5	4,9	8 982,8	4 407,1	6 024,0	53,9	203 111,9	Septembre
5 877,1	183 769,1	59,3	4,3	8 755,0	4 407,2	6 024,0	53,9	203 072,8	Octobre
5 904,2	185 259,7	60,2	4,2	9 126,7	4 407,3	6 024,0	53,9	204 936,0	Novembre
5 923,9	186 680,0	65,3	4,3	9 134,3	4 437,5	6 288,1	115,9	206 725,4	Décembre
5 940,9	188 605,2	64,1	4,1	7 253,1	4 450,7	6 216,1	338,8	206 932,1	1974 Janvier
5 969,7	186 429,7	56,2	4,2	7 127,2	4 451,0	6 236,0	289,7	204 594,0	Février
5 969,5	188 481,5	51,2	4,2	8 308,8	4 463,0	6 321,6	46,0	207 676,3	Mars
5 970,0	190 329,7	75,9	4,1	7 202,4	4 508,2	6 338,6	38,4	208 497,3	Avril
6 010,0	188 512,7	84,8	4,1	7 605,9	4 540,3	6 339,4	40,4	207 127,6	Mai
6 009,1	191 447,9	78,8	4,1	9 225,2	4 560,3	6 339,4	42,6	211 698,3	Juin

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).

¹⁾ Dès la fin de 1970 y compris les comptes fiduciaires comptabilisés séparément.

Inländische Kreditattività der Banken

In Millionen Franken

41a

Kredite an im Inland domizilierte Schuldner¹⁾ – Crédits à des personnes domiciliées

Bankengruppen – Catégories de banques

Art der Kredite – Genre de

Jahresende Monatsende	Kantonal- banken Banques cantonales	Groß- banken Grandes banques	Lokal- banken Banques locales	Spar- kassen Caisses d'épargne	Andere Banken Autres banques	Debitoren ³⁾ Débiteurs	Konto- korrent- Kredite u. Darlehen an öffentl.- rechtl. Kör- perschaften Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	Wechsel und Geld- marktpa- piere Effets de change et papiers monétaires ⁴⁾
72 Banken mit Bilanzsumme über 100 Millionen Franken ⁵⁾								
1971	41 793	29 536	11 370	3 804	.	38 509	5 614	1 879
1972	46 214	33 386	12 395	4 097	.	42 738	6 422	1 855
1973								
Mai	46 680	32 499	12 738	4 175	.	41 771	6 233	1 545
Junil	46 951	32 681	12 787	4 196	.	42 296	6 166	1 482
Juli	46 609	32 105	12 788	4 193	.	41 502	5 927	1 443
August ⁷⁾	47 107	33 806	13 017	4 226	.	43 349	6 075	1 511
September ..	47 558	34 513	13 112	4 250	.	44 164	6 249	1 480
Oktober	47 782	34 690	13 224	4 276	.	44 281	6 276	1 523
November	48 317	35 496	13 319	4 298	.	44 970	6 546	1 625
Dezember	49 208	36 851	13 588	4 354	.	46 805	6 776	1 752
1974								
Januar	49 041	36 729	13 599	4 352	.	46 391	6 587	1 795
Februar	49 245	37 145	13 700	4 372	.	46 733	6 573	1 873
März	49 639	37 150	13 848	4 397	.	46 863	6 642	1 855
April	49 814	37 447	13 944	4 426	.	47 057	6 664	1 860
Mai	50 040	37 708	13 989	4 449	.	47 230	6 714	1 836
Juni	50 554	38 601	14 126	4 486	.	48 485	6 813	1 815
Jahresende Quartalsende								
174 Banken mit Bilanzsumme über 50 Millionen Franken ⁶⁾								
1971	41 793	29 536	15 051	5 125	2 462	41 485	5 903	2 007
1972	46 214	33 386	16 529	5 557	2 768	46 082	6 794	2 011
1973								
März	46 376	32 798	16 695	5 589	2 750	45 315	6 542	1 775
Junil	46 951	32 681	16 989	5 690	2 931	45 787	6 554	1 592
September ⁷⁾ ..	47 558	34 513	17 405	5 763	3 349	48 086	6 638	1 600
Dezember	49 208	36 851	18 000	5 892	3 341	50 711	7 179	1 876
1974								
März	49 639	37 150	18 310	5 950	3 457	50 836	7 045	1 997
Juni	50 554	38 601	18 670	6 073	3 379	52 367	7 235	1 959

Meldungen gemäß Vereinbarung zwischen der Schweizerischen Nationalbank und den Banken über den Ausbau der Statistik vom 8. Februar 1967.

¹⁾ Von im Inland domizilierten Schuldner beanspruchte Kredite, auch wenn diese im Ausland Verwendung finden (Domizilprinzip).

²⁾ Ohne Kredite, die auf einen inländischen Schuldner lauten, jedoch im Ausland Verwendung finden; einschließlich Kredite, die an im Ausland domizilierte Schuldner gewährt, jedoch im Inland verwendet wurden (Verwendungsprinzip).

³⁾ Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.

⁴⁾ Ohne Reskriptionen des Bundes, kurzfällige Obligationen, Pflichtlagerwechsel und Solawechsel der BIZ.

⁵⁾ 28 Kantonalbanken, 5 Großbanken, 24 Lokalbanken, 15 Sparkassen.

⁶⁾ 28 Kantonalbanken, 5 Großbanken, 58 Lokalbanken, 29 Sparkassen, 54 Andere Banken.

⁷⁾ Seit dem 1. August 1973 gelten Kredite an Schuldner im Fürstentum Liechtenstein als inländische Kredite. Am 31. Juli meldeten die 72 Banken 1204 Mio Franken, die 174 Banken 1765 Mio Franken Kredite an Schuldner in Liechtenstein.

⁸⁾ Abgeänderte Zahl.

Crédits bancaires en Suisse

En millions de francs

en Suisse ¹⁾		Im Inland verwendete Kredite ²⁾ – Crédits utilisés en Suisse ³⁾							41a	
crédit		Bankengruppen – Catégories de banques								
Hypo-thekar-anlagen	Zusammen	Kantonal-banken	Groß-banken	Lokal-banken	Spar-kassen	Andere Banken	Zusammen	Fin d'année Fin de mois		
Place-ments hypo-thécaires	Total	Banques cantonales	Grandes banques	Banques locales	Caisse d'épargne	Autres banques	Total			
72 banques dont le bilan dépasse 100 millions de francs⁵⁾										
40 501	86 503	41 718	27 074	11 295	3 804	.	83 891	1971		
45 077	96 092	.	.	.	.	.	.	1972	
46 543	96 092	.	.	.	.	.	.	1973	
46 671	96 615	.	.	.	.	.	.	Mai	
46 823	95 695	.	.	.	.	.	.	Juin	
47 221	98 156 ⁶⁾	Juillet		
47 540	99 433	.	.	.	.	.	.	Août ⁷⁾	
47 892	99 972	.	.	.	.	.	.	Septembre	
48 289	101 430	.	.	.	.	.	.	Octobre	
48 668	104 001	.	.	.	.	.	.	Novembre	
48 948	103 721	.	.	.	.	.	.	Décembre	
49 283	104 462	.	.	.	.	.	.	1974	
49 674	105 034	.	.	.	.	.	.	Janvier	
50 050	105 631	.	.	.	.	.	.	Février	
50 406	106 186	.	.	.	.	.	.	Mars	
50 654	107 767	.	.	.	.	.	.	Avril	
							.	Mai		
						.	.	Juin		
174 banques dont le bilan dépasse 50 millions de francs⁶⁾										
								Fin d'année Fin de trimestre		
44 572	93 967	41 718	27 074	14 969	5 126	1 856	90 743	1971		
49 567	104 454	.	.	.	.	.	.	1972	
50 576	104 208	.	.	.	.	.	.	1973	
51 309	105 242	.	.	.	.	.	.	Mars	
52 264	108 588	.	.	.	.	.	.	Juin	
53 526	113 292	.	.	.	.	.	.	Septembre ⁷⁾	
54 628	114 506	.	.	.	.	.	.	Décembre	
55 716	117 277	.	.	.	.	.	.	1974	
							.	Mars		
						.	.	Juin		
Données résultant de la Convention sur l'extension des statistiques conclue le 8 février 1967 par la Banque nationale suisse et les Banques.										
1) Crédits obtenus par des débiteurs domiciliés en Suisse, qu'ils soient ou non utilisés dans le pays (principe du domicile).										
2) Sans les crédits accordés à des débiteurs en Suisse, mais utilisés à l'étranger; y compris les crédits accordés à des débiteurs à l'étranger, mais utilisés en Suisse (principe de l'emploi).										
3) Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.										
4) Sans les prescriptions de la Confédération, les obligations à brève échéance, les effets de stocks obligatoires ni les billets à ordre de la BRI.										
5) 28 banques cantonales, 5 grandes banques, 24 banques locales, 15 caisses d'épargne.										
6) 28 banques cantonales, 5 grandes banques, 58 banques locales, 29 caisses d'épargne, 54 autres banques.										
7) Depuis le 1er août 1973, les crédits accordés à des débiteurs domiciliés dans la Principauté de Liechtenstein figurent au nombre des crédits en Suisse. Au 31 juillet, les crédits consentis à des débiteurs domiciliés au Liechtenstein se chiffraient à 1204 millions pour les 72 banques et à 1765 millions de francs pour les 174 banques.										
8) Chiffre rectifié.										

Quartalsbilanzen der Großbanken

In Millionen Franken

42

Bilanzpositionen	Bank Leu AG		Schweizerische Bankgesellschaft Union de Banques Suisse		Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse	
	Dezember 1973 1	Juni 1974 2	Dezember 1973 3	Juni 1974 4	Dezember 1973 5	Juni 1974 6
Aktiven						
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	138,0	140,5	1 963,6	1 937,9	2 060,6	2 252,7
Bankendebitorien auf Sicht	80,1	139,9	3 387,7	2 990,5	5 825,9	4 396,9
Bankendebitorien auf Zeit	259,2	262,7	13 552,4	12 289,7	10 181,2	12 440,4
Wechsel und Geldmarktpapiere	47,5	52,7	1 358,3	1 224,7	1 651,5	1 601,3
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	107,9	156,4	2 036,6	2 230,6	2 321,9	2 623,1
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	195,4	188,2	4 659,5	4 842,0	3 049,1	2 635,5
davon mit hypothekarischer Deckung	130,3	130,0	2 535,7	2 567,4	1 388,8	1 492,8
Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	85,0	110,7	1 164,6	1 411,4	3 602,3	3 895,7
Feste Vorschüsse u. Darlehen mit Deckung	111,3	98,8	2 843,8	3 005,8	3 629,3	3 831,9
davon mit hypothekarischer Deckung	89,8	87,0	809,3	886,2	1 988,0	2 212,7
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtliche Körperschaften	40,4	36,6	440,0	450,7	613,5	620,8
Hypothekanlagen	496,1	519,1	4 392,9	4 762,4	713,5	773,8
Wertschriften	246,2	231,0	2 125,8	2 245,8	1 807,2	1 635,1
Dauernde Beteiligungen	50,4	50,4	476,2	532,5	511,4	538,9
Bankgebäude	14,8	16,7	207,0	207,0	370,6	395,6
Andere Liegenschaften	6,4	6,4	160,0	160,0	239,4	248,5
Sonstige Aktiven	62,1	43,7	1 710,6 ³⁾	1 618,6 ³⁾	779,1	778,8
Nicht einbezahltes Kapital	-	-	-	-	-	-
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung....	-	-	-	-	-	-
 Bilanzsumme.....	 1 940,8	 2 053,8	 40 479,0	 39 909,6	 37 356,5	 38 669,0
davon Debitoren ¹⁾	499,6	554,1	10 704,5	11 489,8	12 602,6	12 986,2
 Passiven	 	 	 	 	 	
Bankenkreditoren auf Sicht	50,9	112,7	4 588,0	3 740,7	4 418,6	4 488,1
Bankenkreditoren auf Zeit	34,1	24,8	10 083,8	9 123,7	8 800,1	9 740,9
Kreditoren auf Sicht	254,3	302,4	6 810,9	7 289,0	7 478,1	6 176,5
Kreditoren auf Zeit	395,5	370,7	4 739,2	5 758,4	5 753,4	7 239,5
Spareinlagen	402,3	406,2	4 165,2	4 145,0	2 670,8	2 736,6
Depositen- und Einlagehefte	299,3	318,5	1 725,3	1 645,3	1 939,0	1 906,1
Kassenobligationen und Kassenscheine	162,3	153,6	3 300,8	3 148,3	2 374,9	2 282,2
Obligationen-Anleihen	20,0	20,0	388,6	436,0	440,0	490,0
Pfandbriefdarlehen	63,5	65,0	54,5	54,5	-	-
 Akzepte und Eigenwechsel	 -	 -	 6,7	 8,2	 49,8	 58,0
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	-	-	-	-	-	-
 Sonstige Passiven	 101,2	 122,5	 2 424,0 ³⁾	 2 365,0 ³⁾	 1 595,2	 1 681,5
Kapital	50,0	50,0	550,0	550,0	550,0	572,0
Reserven	104,0	104,0	1 637,6	1 641,1	1 281,8	1 292,8
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	3,4	3,4	4,4	4,4	4,8	4,8
 Bilanzsumme.....	 1 940,8	 2 053,8	 40 479,0	 39 909,6	 37 356,5	 38 669,0
davon Fremde Gelder ²⁾	1 682,2	1 773,9	35 856,3	35 340,9	33 874,9	35 059,9

Bilanzierung gemäß Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).

¹⁾ Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.

²⁾ Bankenkreditoren, Kreditoren auf Sicht, Kreditoren auf Zeit, Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine, Obligationen-Anleihen, Pfandbriefdarlehen.

³⁾ Einschließlich separat ausgewählte Treuhandkonten.

Bilans trimestriels des grandes banques

En millions de francs

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse		Total		Positions du bilan
Décembre 1973 7	Juin 1974 8	Décembre 1973 9	Juin 1974 10	Décembre 1973 11	Juin 1974 12	
						Actif
1 854,7	1 893,6	538,1	447,6	6 555,0	6 672,3	Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux
2 870,5	2 752,1	285,2	295,2	12 449,4	10 574,6	Avoirs en banque à vue
10 367,0	9 879,1	1 027,5	1 424,0	35 387,3	36 295,9	Avoirs en banque à terme
1 684,0	1 898,4	249,1	234,8	4 990,4	5 011,9	Effets de change et papiers monétaires
1 960,5	2 163,7	1 008,9	1 088,6	7 435,8	8 262,4	Comptes courants débiteurs en blanc
4 658,2	4 598,5	2 189,4	2 123,5	14 751,6	14 387,7	Comptes courants débiteurs gagés
2 694,5	2 860,9	1 422,5	1 365,8	8 171,8	8 416,9	dont garantis par hypothèque
705,0	930,7	191,4	198,0	5 748,3	6 546,5	Avances et prêts à terme fixe en blanc
3 020,8	2 995,2	628,6	639,5	10 233,8	10 571,2	Avances et prêts à terme fixe gagés
1 959,7	2 061,3	403,0	427,7	5 249,8	5 674,9	dont garantis par hypothèque
348,7	358,7	174,3	169,9	1 616,9	1 636,7	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public
820,8	953,5	2 317,0	2 413,9	8 740,3	9 422,7	Placements hypothécaires
1 557,8	1 546,1	377,8	321,7	6 114,8	5 979,7	Titres
704,0	714,0	42,5	43,4	1 784,5	1 879,2	Participations permanentes
224,0	239,0	72,0	86,8	888,4	945,1	Immeubles à l'usage de la banque
81,0	81,0	103,5	104,8	590,3	600,7	Autres immeubles
1 233,8	938,1	80,0	200,7	3 865,6	3 579,9	Autres actifs
-	-	-	-	-	-	Capital non libéré
-	-	-	-	-	-	Solde du compte de pertes et profits
32 090,8	31 941,7	9 285,3	9 792,4	121 152,4	122 366,5	Total du bilan
10 344,5	10 688,1	4 018,3	4 049,6	38 169,5	39 767,8	dont débiteurs ¹⁾
						Passif
2 720,3	2 965,9	254,4	320,3	12 032,2	11 627,7	Engagements en banque à vue
5 855,3	6 208,7	663,7	1 026,3	25 437,0	26 124,4	Engagements en banque à terme
5 394,7	5 648,4	1 409,2	1 259,7	21 347,2	20 676,0	Créanciers à vue
8 110,4	7 663,1	971,5	1 225,7	19 970,0	22 257,4	Créanciers à terme
1 633,3	1 687,4	2 340,5	2 384,8	11 212,1	11 360,0	Dépôts d'épargne
1 665,6	1 627,3	1 575,4	1 545,0	7 204,6	7 042,2	Livrets et carnets de dépôts
2 347,1	2 233,3	1 022,4	1 046,2	9 207,5	8 863,6	Obligations de caisse et bons de caisse
619,6	618,8	145,9	146,0	1 614,1	1 710,8	Emprunts obligataires
-	-	49,3	51,0	167,3	170,5	Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage
6,2	10,1	0,3	0,2	63,0	76,5	Acceptations et billets à ordre
-	-	-	-	-	-	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
1 862,4	1 402,2	354,5	289,0	6 337,3	5 860,2	Autres passifs
550,0	550,0	200,0	200,0	1 900,0	1 922,0	Capital
1 321,4	1 322,0	291,7	291,7	4 636,5	4 651,6	Réserves
4,5	4,5	6,5	6,5	23,6	23,6	Solde du compte de pertes et profits
32 090,8	31 941,7	9 285,3	9 792,4	121 152,4	122 366,5	Total du bilan
28 346,3	28 652,9	8 432,3	9 005,0	108 192,0	109 832,6	dont fonds de tiers ²⁾

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).

¹⁾ Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

²⁾ Engagements en banque, Créanciers à vue, Créanciers à terme, Dépôts d'épargne, Livrets et carnets de dépôts, Obligations de caisse et bons de caisse, Emprunts obligataires, Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage.

³⁾ Y compris les comptes fiduciaires comptabilisés séparément.

Jahresende Quartalsende	Schweizerische Fonds mit Anlagen – Fonds suisses avec placements ¹⁾							
	In Wertschriften en titres				In Immobilienwerten en valeurs immobilières			
	schweiz. er suisses	ausländische étrangères	schweiz. und ausländische suisses et étrangères	Total	schweiz. er suisses	ausländische étrangères	schweiz. und ausländische suisses et étrangères	Total
	1	2	3	4	5	6	7	8
1972	5	15	49	69	35	1	3	39
1973 März	5	15	53	73	35	1	3	39
Juni	5	15	53	73	35	1	3	39
Sep.	5	16	54	75	35	1	3	39
Dez.	5	15	56	76	35	1	3	39
1974 März	5	16	53	74	35	1	3	39
								Zahl der Anlagefonds
1972	6 929	17 029	89 571	113 529	10 308	52	1 270	11 630
1973 März	6 986	17 526	97 777	122 289	10 548	52	1 444	12 044
Juni	7 061	17 891	102 976	127 928	11 393	52	1 630	13 075
Sep.	7 142	18 178	102 399	127 719	11 567	52	1 749	13 368
Dez.	7 141	17 898	102 248	127 287	11 721	52	1 915	13 688
1974 März	7 016	17 998	102 002	127 016	12 261	52	2 139	14 452
								Zahl der umlaufenden Anteilscheine (in 1000)
1972	1 029,6	1 958,4	9 526,0	12 514,0	3 663,5	48,9	198,4	3 910,8
1973 März	1 018,4	1 769,5	9 302,3	12 090,2	3 812,5	49,5	212,9	4 074,9
Juni	1 016,1	1 621,7	9 205,5	11 843,3	3 987,3	52,7	245,5	4 285,5
Sep.	972,3	1 619,6	9 511,4	12 103,3	4 102,8	45,6	263,8	4 412,2
Dez.	887,4	1 601,4	9 197,9	11 686,7	4 122,7	44,4	292,2	4 459,3
1974 März	865,9	1 657,7	8 388,5	10 912,1	4 280,2	44,6	321,2	4 646,0
								Fondsvermögen (in Millionen Franken)
1972	98,4	195,7	5 011,7	5 305,8	255,7	–	58,1	313,8
1973	30,9	129,6	1 944,7	2 105,2	257,9	–	88,1	346,0
1973	6,8	42,1	896,2	945,1	46,0	–	22,2	68,2
I	8,6	37,1	609,7	655,4	137,4	–	24,1	161,5
II	13,2	21,3	234,4	268,9	42,4	–	16,8	59,2
III	2,3	29,1	204,4	235,8	32,1	–	25,0	57,1
IV	1,3	23,5	150,1	174,9	73,3	–	32,5	105,8
								Den Anlagefonds zugeflossener Betrag (in Millionen Franken)
1972	7,4	65,6	209,1	282,1	2,8	–	–	2,8
1973	13,5	36,1	325,0	374,6	0,5	–	–	0,5
1973	1,2	6,1	42,9	50,2	0,1	–	–	0,1
I	3,1	4,9	75,6	83,6	–	–	–	–
II	5,9	5,4	83,0	94,3	0,1	–	–	0,1
III	3,3	19,7	123,5	146,5	0,3	–	–	0,3
IV	14,9	47,4	169,3	231,6	0,4	–	–	0,4
								Zu Lasten der Anlagefonds zurückbezahlter Betrag (in Millionen Franken)
1972	7,4	65,6	209,1	282,1	2,8	–	–	2,8
1973	13,5	36,1	325,0	374,6	0,5	–	–	0,5
1973	1,2	6,1	42,9	50,2	0,1	–	–	0,1
I	3,1	4,9	75,6	83,6	–	–	–	–
II	5,9	5,4	83,0	94,3	0,1	–	–	0,1
III	3,3	19,7	123,5	146,5	0,3	–	–	0,3
IV	14,9	47,4	169,3	231,6	0,4	–	–	0,4

Die Tabelle gibt Aufschluß über die Entwicklung der dem Bundesgesetz über die Anlagefonds vom 1.Juli 1966 unterstellten Anlagefonds und anlagefondsähnlichen Sondervermögen. Das Gesetz und die Vollziehungsverordnung traten am 1.Februar 1967 in Kraft.

¹⁾ Ohne Berücksichtigung der Fonds, die sich in Liquidation befinden.

²⁾ Art. 5 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über die Anlagefonds.

Fonds de placement

Schweizerische Fonds mit Anlagen – Fonds suisses avec placements 1)						Anlagefonds-ähnliche Sondervermögen	Von Vertretern ausländischer Anlagefonds in der Schweiz plazierte Anteilscheine	Fin d'année Fin de trimestre
In Wertschriften u. Immobilienwerten en titres et en val. Immob.	Total			Gesamttotal (Kol. 10-12)	Fonds analogues 2)	Parts émises en Suisse par des représentants de fonds étrangers		
schweizerische u. ausländische sulsses et étrangers 9	In der Schweiz (Kol. 1 u. 5) en Suisse (Col. 1 et 5)	Im Ausland à l'étranger (Col. 2 und 6)	In der Schweiz u. Im Ausland (Kol. 3,7 u. 9) en Suisse et à l'étranger (Col. 3, 7 et 9)	Total général (Col. 10-12)	13	14	15	
Nombre de fonds de placement								
5	40	16	57	113	1	67		1972
6	40	16	62	118	1	71		Mars 1973
6	40	16	62	118	1	71		Juin
6	40	17	63	120	1	75		Sep.
6	40	16	65	121	1	70		Déc.
6	40	17	62	119	1	69		Mars 1974
Nombre de parts en circulation (en 1000)								
2 118	17 237	17 081	92 959	127 277	4	-		1972
2 140	17 534	17 578	101 361	136 473	4	-		Mars 1973
2 227	18 454	17 943	106 833	143 230	4	-		Juin
2 282	18 709	18 230	106 430	143 369	4	-		Sep.
2 286	18 862	17 950	106 449	143 261	4	-		Déc.
2 289	19 277	18 050	106 430	143 757	4	-		Mars 1974
Fortune des fonds (en millions de francs)								
248,0	4 693,1	2 007,3	9 972,4	16 672,8	8,8	-		1972
245,7	4 830,9	1 819,0	9 760,9	16 410,8	8,2	-		Mars 1973
264,6	5 003,4	1 674,4	9 715,6	16 393,4	9,1	-		Juin
274,3	5 075,1	1 665,2	10 049,5	16 789,8	9,3	-		Sep.
279,8	5 010,1	1 645,8	9 769,9	16 425,8	9,4	-		Déc.
276,4	5 146,1	1 702,3	8 986,1	15 834,5	10,5	-		Mars 1974
Montant revenant aux fonds de placement (en millions de francs)								
8,3	354,1	195,7	5 078,1	5 627,9	-	411,6		1972
32,5	288,8	129,6	2 065,3	2 483,7	-	164,2		1973
2,4	52,8	42,1	920,8	1 015,7	-	54,7		1973
17,9	146,0	37,1	651,7	834,8	-	56,6		I
9,1	55,6	21,3	260,3	337,2	-	40,3		II
3,1	34,4	29,1	232,5	296,0	-	12,6		III
2,3	74,6	23,5	184,9	283,0	-	9,1		IV
Montant remboursé par les fonds de placement (en millions de francs)								
0,3	10,2	65,6	209,4	285,2	-	404,6		1972
0,3	14,0	36,1	325,3	375,4	-	336,3		1973
-	1,3	6,1	42,9	50,3	-	67,5		I
-	3,1	4,9	75,6	83,6	-	125,5		II
0,2	6,0	5,4	83,2	94,6	-	78,3		III
0,1	3,6	19,7	123,6	146,9	-	65,0		IV
0,1	15,3	47,4	169,4	232,1	-	47,2		1974
Le tableau renseigne sur l'évolution des fonds de placement et autres fonds de nature analogue soumis à la loi fédérale sur les fonds de placement du 1er juillet 1966. La loi et l'ordonnance d'exécution y afférente sont entrées en vigueur le 1er février 1967. *) Compte non tenu des fonds en liquidation. *) Art. 5 de l'ordonnance d'exécution de la loi fédérale sur les fonds de placement.								

BÖRSE - BOURSE

Wertpapierumsätze – Mouvements de titres Zürcher Börse – Bourse de Zurich

44

Monat Mois	Bezahlte Kurse – Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1970	1971	1972	1973	1974	1970	1971	1972	1973	1974
Jan. – Jan.	14 239	16 395	20 443	19 155	23 439	3 211,7	3 915,0	6 128,5	6 274,7	5 897,7
Feb. – Fév.	13 654	16 349	20 752	17 752	20 553	2 822,7	4 380,9	6 247,2	5 347,9	4 521,2
März – Mars	12 830	19 111	22 499	18 149	21 462	2 901,4	5 363,7	6 977,3	5 072,9	4 471,8
Apr. – Avr.	14 266	17 468	17 676	14 931	18 090	4 018,5	5 368,6	5 662,8	4 881,2	3 587,3
Mai – Mai	13 973	16 894	20 047	18 521	19 201	2 641,5	4 186,7	7 960,5	5 913,9	4 043,7
Juni – Juin	14 933	16 694	20 477	16 402	17 856	2 579,2	4 051,9	7 208,1	5 871,2	3 852,2
Juli – Juil.	14 799	15 237	15 718	18 118	20 165	2 418,9	4 129,9	5 114,9	5 975,0	4 968,0
Aug. – Août	13 426	15 376	17 914	18 360		2 435,2	3 875,2	6 816,1	4 667,0	
Sep. – Sep.	13 552	15 843	15 498	16 544		2 596,5	3 941,6	4 504,6	4 476,3	
Okt. – Oct.	14 841	15 411	18 480	21 037		3 254,1	4 317,8	5 457,6	6 386,0	
Nov. – Nov.	13 374	17 598	20 837	22 622		3 135,0	5 216,1	6 631,0	5 687,1	
Dez. – Déc.	14 150	19 220	17 984	17 191		3 687,9	5 769,1	5 294,8	4 854,3	
Total	168 037	201 596	228 325	218 782		35 702,6	54 516,5	74 003,4	65 407,5	
Jan. bis Juli	98 694	118 148	137 612	123 028	140 766	20 593,9	31 396,7	45 299,3	39 336,8	31 341,9

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. – Transactions hors bourses comprises.

Basler Börse – Bourse de Bâle

45

Monat Mois	Bezahlte Kurse – Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1970	1971	1972	1973	1974	1970	1971	1972	1973	1974
Jan. – Jan.	4 436	4 899	6 704	7 552	7 681	836,3	778,3	1 093,8	1 222,9	974,2
Feb. – Fév.	3 954	5 314	6 403	6 706	6 701	653,9	1 022,9	1 130,3	1 229,3	981,8
März – Mars	4 027	5 635	6 883	6 106	5 811	598,5	1 216,9	1 317,3	1 047,8	887,5
Apr. – Avr.	4 366	5 591	5 951	5 071	5 403	861,6	1 083,7	1 083,4	864,4	787,5
Mai – Mai	4 236	4 566	6 605	6 519	5 639	686,0	1 123,5	1 645,8	899,9	742,9
Juni – Juin	4 233	4 773	6 761	5 714	5 165	597,4	1 017,8	1 099,4	1 426,4	778,0
Juli – Juil.	4 395	4 504	4 910	6 243	5 445	622,2	845,8	1 214,0	979,5	956,1
Aug. – Août	4 248	4 786	6 279	5 741		579,7	931,9	1 275,2	989,1	
Sep. – Sep.	4 600	4 597	5 559	6 321		642,2	970,3	816,1	1 092,4	
Okt. – Oct.	4 617	4 407	6 234	7 922		780,8	876,7	946,8	1 622,1	
Nov. – Nov.	4 065	5 354	7 857	7 155		810,7	1 291,6	1 310,8	1 190,2	
Dez. – Déc.	4 349	6 149	6 527	5 735		1 061,0	1 259,1	1 122,6	1 128,8	
Total	51 526	60 575	76 673	76 785		8 730,3	12 418,5	14 055,5	13 692,8	
Jan. bis Juli	29 647	35 282	44 217	43 911	41 845	4 855,9	7 088,9	8 584,0	7 670,2	6 108,0

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. – Transactions hors bourses comprises.

Genfer Börse – Bourse de Genève

46

Monat Mois	Bezahlte Kurse – Cours cotés				
	1970	1971	1972	1973	1974
Jan. – Jan.	4 110	4 339	5 080	5 993	7 082
Feb. – Fév.	3 883	4 685	5 557	5 484	6 236
März – Mars	3 611	5 433	5 820	5 669	5 652
Apr. – Avr.	4 389	4 792	5 103	4 943	5 307
Mai – Mai	3 901	4 419	5 465	6 858	5 774
Juni – Juin	3 592	4 354	5 630	5 235	5 242
Juli – Juil.	3 667	4 635	4 351	5 944	6 019
Aug. – Août	3 601	4 233	5 088	5 390	
Sep. – Sep.	3 454	4 678	3 998	4 751	
Okt. – Oct.	4 134	4 948	5 214	6 644	
Nov. – Nov.	4 252	5 151	6 115	6 813	
Dez. – Déc.	4 188	5 656	5 197	5 870	
Total	46 782	57 323	62 618	69 594	
Jan. bis Juli	27 153	32 657	37 006	40 126	41 312

ZAHLUNGSVERKEHR – TRAFIC DES PAYEMENTS
Entwicklung der Geldmenge – Evolution de la masse monétaire

In Millionen Franken – En millions de francs

47

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Münzen Monnaies)	Monetäre Basis Base monétaire	Bargeld- umlauf Numéraire en circulation	Inländische Sichteinlagen Dépôts à vue	Geldmenge Masse monétaire M ₁	Quasi-Geld Quasi- monnaie	Geldmenge Masse monétaire M ₂
1970	1 438	20 763	12 586	20 799	33 385	28 440	61 825
1971	1 292	24 933	13 502	33 078	46 580	31 684	78 264
1972							
Juni – Juin	1 292	23 501	13 500	33 109	46 609	29 907	76 516
Sep. – Sep.	1 292	23 622	13 887	32 320	46 207	30 790	76 997
Dez. – Déc.	1 184	25 837	15 206	33 347	48 553	31 467	80 020
1973 ²⁾							
März – Mars	1 184	24 009	14 599	31 482	46 081	32 266	78 347
Juni – Juin	1 184	24 072	15 110	32 758	47 868	31 265	79 133
Sep. – Sep.	1 184	24 088	15 325	32 815	48 140	34 912	83 052
Dez. – Déc.	1 152	26 388	16 655	31 205	47 860	35 316	83 176
1974 ²⁾							
März – Mars	1 152	24 942	15 897	28 181	44 078	39 392	83 470
Juni – Juin	1 152	26 341					

M₁ = Bargeldumlauf + Inländ. Sichteinlagen; M₂ = Geldmenge M₁ + Quasi-Geld; vgl. Beilage z. Monatsbericht April 1973.

M₁ = Numéraire en circulation + Dépôts à vue; M₂ = Masse monétaire M₁ + Quasi-monnaie; voir annexe au Bulletin mensuel d'avril 1973.

¹⁾ Ohne Goldmünzen. – Non compris les monnaies d'or.

²⁾ Provisorische Angaben, ausgenommen monetäre Basis. – Chiffres provisoires, à l'exception de ceux de la base monétaire.

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank – Virements de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken – En millions de francs

48

Monat Mois	Gesamtumsatz – Mouvement total (Banken, Handel, Industrie - Banques, commerce, Industrie)						
	1968	1969	1970	1971	1972	1973 ¹⁾	1974 ¹⁾
Jan. – Jan.	124 874	206 005	308 483	348 303	363 599	822 925	1 019 087
Feb. – Fév.	109 559	202 297	277 792	299 658	432 890	537 227	968 506
März – Mars	132 946	198 994	301 103	383 812	535 947	635 564	1 000 604
Apr. – Avr.	144 880	220 176	325 011	357 980	448 035	582 014	1 015 673
Mai – Mai	167 782	179 666	273 141	326 121	451 292	652 420	1 027 454
Juni – Juin	149 535	235 044	351 923	426 036	643 154	647 943	865 192
Juli – Juil.	163 810	259 588	337 413	443 438	434 441	675 452	675 211
Aug. – Août	161 828	194 529	263 318	398 768	474 815	868 089	
Sep. – Sep.	151 166	200 499	296 867	289 403	535 484	787 800	
Okt. – Oct.	178 636	276 359	364 999	292 815	714 554	891 235	
Nov. – Nov.	162 491	284 894	388 013	342 453	554 924	1 037 935	
Dez. – Déc.	162 726	304 757	370 456	325 504	591 455	694 288	
Total	1 810 233	2 762 808	3 858 519	4 234 291	6 180 590	8 832 892	
Jan. bis Juli	993 386	1 501 770	2 174 866	2 585 348	3 309 358	4 553 545	6 571 727
Jan. à Juil.							

¹⁾ Einschließlich transitorische Buchungen. – Y compris les écritures transitoires.

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte – Clearing des titres pour opérations au comptant

In 1000 Franken – En 1000 francs

49

Monat Mois	Basel				Zürich			
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés		davon kompensiert dont compensés		Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés		davon kompensiert dont compensés	
	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974
Jan. – Jan.	199 653	163 435	139 262	112 910	778 315	694 092	612 402	551 286
Feb. – Fév.	154 940	155 534	105 251	107 308	681 213	605 291	535 699	478 257
März – Mars	150 059	162 610	96 647	112 560	683 192	602 209	539 439	486 596
Apr. – Avr.	156 046	135 287	106 012	85 666	555 439	542 774	436 866	434 796
Mai – Mai	188 696	101 893	128 222	63 852	645 525	537 171	516 141	427 214
Juni – Juin	202 077	113 703	124 608	75 872	674 665	497 567	471 194	394 653
Juli – Juil.	211 047	114 063	122 781	72 916	715 970	535 236	492 469	426 120
Aug. – Août	150 194		100 566		639 560		500 431	
Sep. – Sep.	190 426		129 425		506 440		396 682	
Okt. – Oct.	245 507		166 659		751 362		578 314	
Nov. – Nov.	203 250		133 235		715 252		547 323	
Dez. – Déc.	132 042		89 357		533 776		411 160	
Total	2 183 937		1 442 025		7 880 709		6 038 120	
Jan. bis Juli	1 262 518	946 525	822 783	631 084	4 734 319	4 014 340	3 604 210	3 198 922
Jan. à Juil.								

61

Postcheck- und Giroverkehr – Trafic des comptes de chèques et virements postaux

50

Monat Mois	Rechnungsinhaber Titulaires de comptes		Umsatz in Millionen Franken – Mouvement en millions de francs									
	Anzahl Nombre	Guthaben in Millionen Franken Avoirs en millions de francs	Bargeldverkehr Mouvement de fonds				Giroverkehr Virements	Giroausgleich mit d. Schweizerischen Nationalbank Compensation avec la Banque nationale suisse		Total)		
			Einzahlungen Versements		Auszahlungen Paiements							
			1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	
Jan. – Jan.	521 425	7 341	5 771	6 265	2 611	2 825	57 591	67 036	4 292	4 925	70 505	81 504
Feb. – Fév.	524 374	6 755	4 640	5 104	2 370	2 578	44 110	50 391	2 927	3 014	54 367	61 291
März – Mars	527 102	6 996	5 200	5 735	2 538	2 781	46 688	51 472	2 898	3 093	57 774	63 486
Apr. – Avr.	529 414	7 169	5 021	5 949	2 444	2 730	43 077	53 170	2 712	3 345	53 464	65 398
Mai – Mai	532 487	7 182	5 393	6 154	2 589	2 895	46 301	54 187	2 799	3 095	57 182	66 739
Juni – Juin	534 470	7 549	5 856	5 947	2 654	2 790	48 581	52 136	2 813	3 095	60 254	64 374
Juli – Juil.	536 947	7 173	6 002	6 866	2 724	3 054	56 088	66 400	3 776	4 428	68 590	80 834
Aug. – Août			5 126	2 502	46 173		2 933				56 984	
Sep. – Sep.			4 863		2 471		41 561		2 676		52 021	
Okt. – Oct.			6 004		2 820		54 190		3 669		67 303	
Nov. – Nov.			5 707		2 916		50 543		2 864		62 230	
Dez. – Déc.			7 297		3 492		54 251		3 003		68 643	
Total	.	.	66 880		32 131		589 154		37 362		729 317	
Jan. bis Juli	.	.	37 883	44 020	17 930	19 653	342 436	394 792	22 217	24 995	422 136	483 626

1) Einschließlich übriger Giroausgleich. – Y compris autres compensations.

Abrechnungsverkehr – Trafic des chambres de compensation

51

Monat Mois	Stück – Nombre					Umsatz in Millions Franken Mouvement en millions de francs				
	1970	1971	1972	1973	1974	1970	1971	1972	1973	1974
Jan. – Jan.	96 376	99 616	114 111	112 397	49 388 ¹⁾	1 666,2	1 469,1	1 364,8	1 229,0	494,1 ¹⁾
Feb. – Fév.	88 190	97 922	114 271	92 864	34 934 ¹⁾	1 470,8	1 458,5	1 208,4	968,0	379,5 ¹⁾
März – Mars	98 945	121 319	130 583	105 786	36 163 ¹⁾	1 777,0	1 476,1	1 284,9	1 027,6	345,5 ¹⁾
Apr. – Avr.	111 932	115 186	117 262	102 960	1 852 ¹⁾	1 721,9	1 180,2	1 263,2	1 001,1	17,8 ¹⁾
May – Mai	97 318	109 435	135 164	113 666	1 858 ¹⁾	1 859,7	1 103,7	1 352,9	1 168,8	17,6 ¹⁾
Juni – Juin	111 038	129 915	130 025	104 896	1 651 ¹⁾	1 748,8	1 176,6	1 422,3	1 126,3	17,3 ¹⁾
Juli – Juil.	113 539	125 156	124 257	111 944	2 092 ¹⁾	1 918,6	1 201,7	1 339,6	1 267,0	20,4 ¹⁾
Aug. – Août	99 483	112 871	127 605	107 664		1 226,5	1 143,5	1 046,3	1 094,9	
Sep. – Sep.	106 686	129 654	111 879	88 553		1 458,7	1 354,4	957,8	914,2	
Okt. – Oct.	111 872	126 695	121 086	76 156 ¹⁾		1 586,8	1 182,1	1 125,2	762,4 ¹⁾	
Nov. – Nov.	106 684	126 943	118 818	74 163 ¹⁾		1 388,7	1 273,7	1 172,2	832,0 ¹⁾	
Dez. – Déc.	128 473	141 990	120 143	63 669 ¹⁾		1 798,9	1 545,6	1 179,8	595,3 ¹⁾	
Total	1 270 536	1 436 702	1 465 204	1 154 718 ¹⁾		19 622,6	15 565,2	14 717,4	11 986,6 ¹⁾	
Jan. bis Juli	717 338	798 549	865 673	744 513	127 938 ¹⁾	12 163,0	9 065,9	9 236,1	7 787,8	1 292,2 ¹⁾

1) Vgl. Tab. 52. – Voir tabl. 52.

Abrechnungsstellen – Chambres de compensation

52

Abrechnungs- stellen Chambres de compensation	Stück – Nombre					Umsatz in Millions Franken Mouvement en millions de francs				
	1973		1974			1973		1974		
	Jan. bis Juli Jan. à Juil.	Mai – Mai	Juni – Juin	Juli – Juil.	Jan. bis Juli Jan. à Juil.	Jan. bis Juli Jan. à Juil.	Mai – Mai	Juni – Juin	Juli – Juil.	Jan. bis Juli Jan. à Juil.
Basel.....	40 325	–	–	–	–	1 190,4	–	–	–	–
Bern.....	55 388	–	–	–	–	374,7	–	–	–	–
La Chaux-de- Fonds	2 288	–	–	–	–	34,6	–	–	–	–
Genève.....	301 490	–	–	–	110 241	2 608,9	–	–	–	1 114,1
Lausanne.....	111 673	1 858	1 651	2 092	13 459	1 013,1	17,6	17,3	20,4	150,0
Neuchâtel	6 320	–	–	–	–	135,2	–	–	–	–
St. Gallen	13 071	–	–	–	4 238	107,3	–	–	–	28,1
Zürich	213 958	–	–	–	–	2 323,6	–	–	–	–
Total	744 513	1 858	1 651	2 092	127 938	7 787,8	17,6	17,3	20,4	1 292,2

62

ÖFFENTLICHE FINANZEN - FINANCES PUBLIQUES

Fiskaleinnahmen des Bundes - Recettes fiscales de la Confédération

In 1000 Franken - En 1000 francs

Einnahmen	1971	1972	1973	1973		1974		Recettes	
				Quartal - Trimestre					
				II	III	IV	I		
Roherträge - Rendements bruts									
Steuern								Impôts	
Wehrsteuer	1 086 903	1 525 814	1 538 027	901 644	206 472	249 871	94 535	1 110 674	
Verrechnungs- steuer	873 827	913 439	983 598	88 830	114 894	198 354	505 232	86 721	
Militärpflichtersatz..	53 829	66 241	72 300	-	-	72 300	-	-	
Stempelabgaben ...	402 246	443 377	451 758	134 509	98 173	115 932	94 484	107 572	
Warenumsatz- steuer	1 944 528	2 481 698	2 870 368	654 176	713 071	717 904	869 042	735 319	
Tabaksteuer	642 452	669 027	645 517	178 168	149 193	155 820	165 023	151 692	
Biersteuer	32 000	34 184	36 187	7 248	10 529	10 937	7 749	7 677	
Steuern zusammen .	5 035 785	6 133 780	6 597 755	1 964 575	1 292 332	1 521 118	1 736 065	2 199 655	
Zölle								Droits de douane	
Einfuhrzölle	1 168 975	1 311 917	1 285 656	327 310	302 600	312 733	291 020	281 361	
Tabakzölle	3 649	4 057	4 551	1 067	1 079	1 370	946	930	
Treibstoffzölle	826 169	838 925	892 989	233 605	247 188	219 530	171 738	210 469	
Zollzuschlag auf Treibstoffen.....	542 755	751 820	788 336	207 825	219 775	187 623	153 226	187 261	
Übrige Zollzuschläge	14 129	14 411	15 232	4 542	3 063	2 845	5 006	3 993	
Zölle zusammen....	2 555 677	2 921 130	2 986 764	774 349	773 705	724 101	621 936	684 014	
Übrige Abgaben¹⁾.	222 607	228 366	222 801	43 833	31 629	118 670	16 041	13 959	
Total	7 814 069	9 283 276	9 807 320	2 782 757	2 097 666	2 363 889	2 374 042	2 897 628	
Kantonsanteile - Parts des cantons									
Wehrsteuer	326 071	457 744	461 408	.	.	.	.	.
Verrechnungs- steuer	52 085	108 831	117 142	.	.	.	.	.
Militärpflichtersatz..	10 766	13 248	14 460	.	.	.	.	.
Stempelabgaben ...	79 919	87 979	89 562	.	.	.	.	.

¹⁾ Preiszuschläge usw. - Suppléments de prix, etc.

Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien
Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre

Roherträge in 1000 Franken – Rendements bruts en 1000 francs

54

Art der Einnahmen	1968	1969	1970	1971	1972	1973	Genre des recettes
		Grundzahlen – Chiffres absolus					
Einkommens- und Vermögenssteuern	1 550 647	1 508 260	1 966 893	2 014 559	2 505 494	2 593 925	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern	239 527	272 417	308 018	402 246	443 377	451 758	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern	1 664 433	1 830 679	2 342 254	2 618 980	3 184 909	3 552 072	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle.....	2 231 170	2 436 421	2 364 074	2 555 677	2 921 130	2 986 764	Droits de douane
Übrige Abgaben ...	229 853	300 817	260 106	222 607	228 366	222 801	Autres recettes
Total	5 915 630	6 348 594	7 241 345	7 814 069	9 283 276	9 807 320	Total
		Prozentzahlen – Pour-cent					
Einkommens- und Vermögenssteuern	26,2	23,8	27,2	25,8	27,0	26,4	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern	4,1	4,3	4,3	5,1	4,8	4,6	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern	28,1	28,8	32,3	33,5	34,3	36,2	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle.....	37,7	38,4	32,6	32,7	31,5	30,5	Droits de douane
Übrige Abgaben ...	3,9	4,7	3,6	2,9	2,4	2,3	Autres recettes
Total	100	100	100	100	100	100	Total

Eidgenössische Stempelabgaben – Droits de timbre fédéraux

In 1000 Franken – En 1000 francs

54a

Gegenstand der Abgabe	1973				1974		Objet du droit	
	Quartal – Trimestre							
	I	II	III	IV	I	II		
Emission von Wertpapieren	65 670	90 817	57 788	70 711	56 103	58 775	Emission de titres	
Umsatz von Wertpapieren	16 523	16 151	15 919	15 678	15 264	12 568	Négociation de titres	
Wechsel	3 480	3 040	2 964	3 802	3 708	2 784	Effets de change	
Prämienquittungen .	17 468	24 501	21 501	25 740	19 408	33 445	Quittances de primes	
Coupons (Diverse) .	0	-	-	-	-	-	Coupons (Divers)	
Bußen usw.....	3	-	1	1	1	0	Amendes, etc.	
Rohertrag	103 144	134 509	98 173	115 932	94 484	107 572	Rendement brut	

Erträge der Verrechnungssteuer – Rendements de l'Impôt anticipé

In 1000 Franken – En 1000 francs

54b

Verrechnungssteuer	1973				1974		Impôt anticipé	
	Quartal – Trimestre							
	I	II	III	IV	I	II		
Eingänge	1 300 027	1 004 458	678 718	663 623	1 381 205	1 160 575	Rentrées	
Rückerstattungen ..	718 507	915 628	563 824	465 269	875 973	1 073 854	Remboursements	
Verrechnungssteuer Rohertrag.....	581 520	88 830	114 894	198 354	505 232	86 721	Rendement brut de l'impôt anticipé	

Ausgaben des Bundes – Dépenses de la Confédération

In Millionen Franken – En millions de francs

Ausgaben	1971	1972	1973	1973		1974			Dépenses	
				Quartal – Trimestre						
				II	III	IV	I	II		
Total	8 962,5	10 366,0	11 625,1	2 434,8	2 417,1	4 298,4	2 502,7	2 944,0	Total	
davon: Verwaltungs- und Betriebsausgaben ¹⁾ .	871,2	956,8	1 081,3	236,6	229,8	419,1	235,2	267,7	dont: Dépenses d'admini- stration et d'explo- itation ¹⁾	
Subventionen	2 356,2	2 784,7	3 264,4	420,8	591,1	1 543,5	701,5	634,4	Subventions	
Grundstücke und Fahrnis ²⁾	1 432,4	1 516,4	1 505,7	293,6	272,3	667,1	207,3	317,6	Immeubles et mobilier ²⁾	

¹⁾ Ohne Personalbezüge. – Sans la rémunération du personnel.

²⁾ Inklusive Kriegsmaterial. – Y compris le matériel de guerre.

55

Rechnungsabschlüsse des Bundes – Clôture des comptes de la Confédération

In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr Année	Gesamtrechnung – Compte général								Fehlbetrag der Bilanz Découvert du bilan	
	Finanzrechnung Compte financier			Vermögensveränderungen Variations de la fortune			Abschluß Clôture			
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuß Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuß Excédent	Reinaufwand Déficit	Reinertrag Boni		
1939	964,0	621,5	-342,5	94,2	34,3	- 59,9	402,4		1 931,4	
1964	4 856,6	5 276,7	420,1	769,7	936,7	167,0		587,1	4 263,6	
1965	4 920,3	4 951,7	31,4	428,2	844,3	416,1		447,5	3 816,1	
1966	5 682,9	5 687,6	4,7	496,5	778,6	282,1		286,8	3 529,3	
1967	5 873,8	5 717,8	-156,0	419,9	781,0	361,1		205,1	3 324,2	
1968	6 446,7	6 603,5	156,8	578,4	979,2	400,8		557,6	2 766,6	
1969	7 080,8	7 108,4	27,6	592,5	1 010,8	418,3		445,9	2 320,7	
1970	7 765,0	7 974,5	209,5	757,3	845,7	88,4		297,9	2 022,8	
1971	8 962,5	8 668,9	-293,6	815,5	1 172,9	357,4		63,8	1 959,0	
1972	10 366,0	10 118,7	-247,3	697,5	1 100,7	403,2		155,9	1 803,1	
1973	11 625,1	10 846,5	-778,6	993,9	1 900,0	906,1		127,5	1 675,6	
1974 ¹⁾	12 862,1	12 655,8	-206,3	1 018,0	1 647,3	629,3		423,0	1 252,6	

¹⁾ Voranschlag. – Budget.

56

Öffentliche Schulden des Bundes – Dettes publiques de la Confédération

In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr Année	Feste Schulden – Dettes consolidées					Schwebende Schulden Dettes flottantes	Total
	Obligationen Obligations	Schuldbuch- forderungen Créances ins- crites au livre de la dette	Buchschulden Dettes en compte	Reskriptionen Rescriptions	Total		
1939	2 173,6	–	–	339,0	2 512,6	76,8	2 589,4
1964	2 718,5	1 464,7	–	834,4	5 017,6	157,1	5 174,7
1965	2 726,2	1 200,7	–	819,4	4 746,3	147,3	4 893,6
1966	2 907,2	1 034,3	–	811,7	4 753,2	82,4	4 835,6
1967	3 026,3	984,6	–	811,7	4 822,6	94,9	4 917,5
1968	3 182,9	1 000,1	–	811,8	4 994,8	84,1	5 078,9
1969	3 431,6	951,4	30,0	810,7	5 223,7	81,8	5 305,5
1970	3 511,2	926,8	45,0	783,4	5 266,4	81,5	5 347,9
1971	4 106,9	841,1	45,0	782,4	5 775,4	83,9	5 859,3
1972	4 504,0	769,0	45,0	782,4	6 100,4	85,1	6 185,5
1973	4 777,7	707,3	45,0	878,0	6 408,0	85,2	6 493,2

57

65

Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen
Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux suisses

In Millionen Franken – En millions de francs

58

Quartal Trimestre	Verkehrsertrag Produits de transport		Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation		Betriebsüberschuß Excédent d'exploitation	
	1973	1974 ¹⁾	1973	1974 ¹⁾	1973	1974 ¹⁾	1973	1974 ¹⁾
	I	467,2	499,5	553,9	606,3	486,3	528,0	67,6
II	503,8	533,4	590,5	640,2	499,7	545,4	90,8	94,8
III	525,1		611,8		505,5		106,3	
IV	518,4		605,3		517,1		88,2	
Total	2 014,5		2 361,5		2 008,6		352,9	

¹⁾ Approximative Zahlen. – Chiffres approximatifs.

Betriebsergebnisse der PTT-Betriebe

Résultats d'exploitation de l'entreprise des PTT

In Millionen Franken – En millions de francs

59

Monat Mois	Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation ¹⁾		Betriebsergebnis Résultat d'exploitation	
	1973	1974	1973	1974	1973	1974
Jan. – Jan.	250,9	363,3	327,9	387,7	– 77,0	– 24,4
Feb. – Fév.	266,1	293,3	273,0	312,8	– 6,9	– 19,5
März – Mars	327,7	362,3	312,7	312,3	15,0	50,0
Apr. – Avr.	298,7	324,1	331,0	369,4	– 32,3	– 45,3
Mal. – Mai	334,0	355,0	272,4	384,9	61,6	– 29,9
Junl. – Juin	281,8	310,7	287,0	328,4	– 5,2	– 17,7
Juli – Juill.	339,4		343,1		– 3,7	
Aug. – Août	286,4		286,0		0,4	
Sep. – Sep.	322,1		282,4		39,7	
Okt. – Oct.	309,9		351,5		– 41,6	
Nov. – Nov.	353,2		373,5		– 20,3	
Dez. – Déc.	472,2		475,9		– 3,7	
Total	3 842,4		3 916,4		– 74,0	
Jan. bis Juni	1 759,2	2 008,7	1 804,0	2 095,5	– 44,8	– 86,8
Jan. à Juin						

¹⁾ Inklusive Abschreibungen und Passivzinsen. – Y compris les amortissements et les intérêts passifs.

Finanzen und Steuern der Kantone und der größeren Städte
Finances et impôts des cantons et des plus grandes villes

In 1000 Franken – En 1000 francs

60

Kantone, Städte Cantons, Villes	Rechnungsabschlüsse der Verwaltungs-rechnung ¹⁾ Résultats du compte d'administration ¹⁾				Statistische Gesamtrechnung ²⁾ – Compte général statist. ²⁾					
	Rechn.-Compte 1972		Budget 1973		Abschlüsse – Résultats 1972		Ausgaben – Dépenses 1972		Steuern – Impôts 1972	
	Rechn.-Compte 1972	Budget 1973	Rechn.-Compte 1973	Budget 1974	1972	1973	1972	1973	1972	1973
Kantone – Cantons										
Zürich.....	- 217 119	- 234 383	- 198 797	- 164 074	- 158 443	- 11 074	2 175 732	2 527 713	1 157 615	1 553 307
Bern	- 22 553	- 115 998	- 23 250	- 57 721	6 415	.	1 505 400	.	833 476	.
Luzern	- 66 288	- 71 551	- 50 764	- 67 051	- 63 214	.	518 505	.	171 348	.
Uri	- 2 982	- 17 060	- 10 268	- 15 739	3 939	.	159 479	.	20 378	.
Schwyz	- 6 607	- 10 986	- 359	- 10 973	- 5 012	.	163 577	.	46 178	.
Obwalden	- 3 524	- 8 685	- 5 263	- 4 403	- 3 732	- 4 114	48 738	52 325	7 883	9 138
Nidwalden	- 4 908	- 7 721	- 4 792	- 5 230	- 6 072	.	72 750	.	11 270	.
Glarus	- 1 505	- 7 748	- 2 533	- 14 947	340	- 2 485	91 069	106 506	40 699	52 461
Zug	- 13 558	- 27 469	- 9 837	- 29 681	- 22 169	.	158 462	.	51 497	.
Fribourg	- 49 760	- 46 825	- 30 066	- 43 270	- 50 078	.	402 717	.	109 612	.
Solothurn	- 14 811	- 31 729	- 22 574	- 11 297	- 17 192	.	329 675	.	179 818	.
Basel-Stadt..	- 195 135	- 138 000	.	- 115 490	- 160 464	.	1 125 572	.	634 701	.
Basel-Land..	- 92 775	- 75 314	- 58 382	- 71 649	- 89 510	.	541 737	.	283 311	.
Schaffhausen	- 16 409	- 18 055	- 10 836	- 29 612	- 26 618	- 8 285	151 352	143 066	65 477	77 072
Appenzell AR	- 351	- 1 454	- 505	- 435	- 3 283	- 3 971	64 625	75 308	22 992	28 182
Appenzell IR	- 1 395	- 5 042	- 2 535	- 3 565	- 661	- 2 773	22 082	27 177	5 559	7 133
St. Gallen	- 13 136	- 20 043	- 3 379	- 21 108	- 3 601	.	567 920	.	240 344	.
Graubünden	- 6 802	- 26 182	- 25 464	- 22 508	- 10 974	.	445 954	.	135 952	.
Aargau	- 71 498	- 71 456	- 28 648	- 78 016	- 80 165	- 15 908	704 044	790 669	336 443	453 772
Thurgau	- 32 216	- 72 424	- 33 144	- 69 741	- 29 200	- 28 939	303 278	344 790	133 459	162 901
Ticino	- 21 965	- 103 294	- 81 848	- 106 501	- 60 276	.	638 111	.	280 739	.
Vaud	- 23 921	- 83 289	- 28 341	- 107 166	- 17 237	.	1 085 987	.	548 979	.
Valais	- 23 331	- 63 720	- 6 889	- 57 525	- 18 215	.	425 939	.	157 705	.
Neuchâtel	- 23 097	- 17 270	6 097	- 16 991	- 16 271	6 865	316 738	329 121	170 351	193 545
Genève	- 75 436	- 56 082	- 36 665	- 73 084	- 111 750	.	1 237 532	.	774 955	.
Total	- 1001 082	- 1331 780	.	- 1197 777	- 952 001	.	13 256 975	.	6 420 741	.
25 Städte – 25 Villes										
Zürich .....	.	.	.	- 172 064	.	1 369 331	.	.	681 584	.
Genève .....	.	.	.	- 20 943	.	231 637	.	.	152 085	.
Bern .....	.	.	.	- 102 194	.	438 797	.	.	158 878	.
Lausanne .....	.	.	.	- 57 379	.	271 856	.	.	129 338	.
Winterthur .....	.	.	.	- 10 399	.	177 258	.	.	94 563	.
St. Gallen .....	.	.	.	- 26 704	.	164 831	.	.	74 212	.
Luzern .....	.	.	.	- 23 992	.	140 449	.	.	67 804	.
Biel .....	.	.	.	- 4 567	.	118 768	.	.	69 172	.
Chaux-de-Fds .....	.	.	.	- 14 576	.	85 657	.	.	38 046	.
Neuchâtel .....	.	.	.	- 23 515	.	99 722	.	.	40 091	.
Fribourg .....	.	.	.	- 7 632	.	46 908	.	.	25 885	.
Schaffhausen .....	.	.	.	- 8 597	.	71 102	.	.	30 100	.
Thun .....	.	.	.	- 19 182	.	66 954	.	.	27 245	.
Köniz .....	.	.	.	- 16 691	.	58 063	.	.	26 884	.
Chur .....	.	.	.	- 12 907	.	66 516	.	.	26 455	.
Olten .....	.	.	.	- 5 354	.	36 596	.	.	22 091	.
Zug .....	.	.	.	- 1 510	.	36 789	.	.	27 397	.
Lugano .....	.	.	.	- 16 226	.	80 206	.	.	34 822	.
Solothurn .....	.	.	.	- 2 001	.	31 662	.	.	19 983	.
Grenchen .....	.	.	.	- 4 831	.	29 409	.	.	25 444	.
Riehen .....	.	.	.	3 927	.	16 395	.	.	17 131	.
Montreux .....	.	.	.	5 298	.	16 752	.	.	16 757	.
Wettingen .....	.	.	.	- 6 325	.	22 973	.	.	11 964	.
Uster .....	.	.	.	- 5 423	.	41 817	.	.	21 657	.
Aarau .....	.	.	.	- 4 536	.	33 173	.	.	14 986	.
Total .....	.	.	.	- 548 661	.	3 753 621	.	.	1 854 574	.

¹⁾ Von den Kantonen und Städten veröffentlichte Ergebnisse der ordentl. und ausserordentl. Verwaltungsrechnungen bzw. Finanzrechnungen (Kantone Bern, Fribourg, Wallis). – Résultats des comptes d'administration ordinaires et extraordinaire resp. comptes financiers (cantons de Berne, Fribourg et Valais).

²⁾ Verwaltungsrechnungen bzw. Finanzrechnungen einschliesslich Ausgaben und Einnahmen der Spezial-, Vermögens- und Fondsrechnungen sowie Aufrechnungen. – Comptes d'administration resp. comptes financiers, y compris les dépenses et recettes des comptes spéciaux, de la fortune et des fonds ainsi que les augmentations.

Schulden der Kantone und der größeren Städte
Dettes des cantons et des plus grandes villes

In 1000 Franken – En 1000 francs

61

Kantone, Städte Cantons, Villes	Feste Schulden Dettes consolidées		Schwebende Schulden Dettes flottantes		Interne Verschuldung ¹⁾ Dettes internes ¹⁾		Übrige Schulden Autres dettes	
	Jahresende – Fin d'année		Jahresende – Fin d'année		Jahresende – Fin d'année		Jahresende – Fin d'année	
	1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973
Kantone – Cantons								
Zürich	953 971	.	–	.	1 209 862	.	28 600	.
Bern	935 187	.	17 951	.	83	.	295 742	.
Luzern	460 060	.	8 040	.	82 231	.	171 558	.
Uri	46 060	69 195	6 322	6 349	35 674	32 120	1 573	6 204
Schwyz	93 000	102 930	9 043	6 184	3 082	6 250	70 102	87 691
Obwalden	33 013	.	1 275	.	2 591	.	25 774	.
Nidwalden	60 000	60 000	1 591	–	2 258	2 982	25 327	29 634
Glarus	8 950	20 900	2 000	–	19 558	20 779	9 710	11 424
Zug	91 660	109 560	1 458	1 578	2 034	6 030	32 899	26 999
Fribourg	380 592	407 999	82 557	92 889	110 416	121 986	74 181	81 948
Solothurn	127 400	.	11 000	.	341 708	.	25 338	.
Basel-Stadt	1 005 000	.	55 719	.	424 814	.	56 833	.
Basel-Land	435 250	496 250	26 217	34 164	122 754	147 456	121 495	97 850
Schaffhausen	108 650	126 600	6 453	9 770	67 267	70 889	35 158	32 783
Appenzell AR	13 000	13 000	1 998	8 220	16 072	18 326	3 700	2 541
Appenzell IR	8 072	21 272	7 980	6 594	5 227	7 522	5 314	14 801
St.Gallen	294 380	311 920	40	731	13 522	16 445	189 347	176 677
Graubünden	265 096	270 347	52 232	49 161	98 739	115 916	192 003	207 584
Aargau	403 350	470 700	–	19 709	209 543	202 359	116 276	116 107
Thurgau	221 200	255 900	165	210	61 579	76 226	79 866	88 059
Ticino	254 516	296 616	29 201	54 219	232 229	260 312	60 128	70 080
Vaud	731 204	.	21 811	.	56 900	.	143 111	.
Valais	192 360	209 470	1 324	21 878	16 075	21 365	98 891	102 060
Neuchâtel	257 821	280 916	–	5 900	98 872	87 647	49 313	46 407
Genève	687 252	753 486	73 656	46 567	300 049	300 082	416 705	527 513
Total	8 067 044	.	418 033	.	3 533 139	.	2 328 944	.
25 Städte – 25 Villes								
Zürich	1 579 532	.	32 244	.	742 722	.	105 207	.
Genève	580 754	.	–	.	113 625	.	35 261	.
Bern	747 806	.	1 500	.	116 636	.	94 335	.
Lausanne	634 944	.	–	.	4 791	.	103 578	.
Winterthur	54 307	.	–	.	166 699	.	35 799	.
St.Gallen	254 603	.	2 558	.	51 960	.	24 595	.
Luzern	202 675	.	13 586	.	71 225	.	35 548	.
Biel	223 534	.	3 885	.	2 511	.	58 676	.
La Chaux-de-Fonds	128 633	.	15 386	.	4 904	.	35 722	.
Neuchâtel	152 403	.	27 480	.	2 039	.	5 947	.
Fribourg	31 348	.	78	.	2 783	.	11 325	.
Schaffhausen	134 734	.	18	.	7 138	.	10 608	.
Thun	153 518	.	14 545	.	20 227	.	8 426	.
Köniz	117 774	.	344	.	9 403	.	2 588	.
Chur	121 747	.	12 769	.	3 512	.	15 223	.
Olten	35 359	.	5 438	.	19 577	.	15 388	.
Zug	82 180	.	1 025	.	6 103	.	11 687	.
Lugano	178 588	.	16 220	.	55 702	.	12 636	.
Solothurn	32 359	.	2 508	.	4 814	.	4 356	.
Grenchen	46 936	.	780	.	13 364	.	7 357	.
Riehen	2 540	.	–	.	797	.	1 706	.
Montreux	19 712	.	1 449	.	1 458	.	2 899	.
Wettingen	46 028	.	6 216	.	736	.	1 964	.
Uster	38 804	.	1 143	.	17 511	.	23 928	.
Aarau	45 707	.	4 486	.	9 739	.	4 738	.
Total	5 646 525	.	163 658	.	1 449 976	.	669 497	.

¹⁾ Schulden an Reservefonds öffentlicher Betriebe, an Spezialfonds und an Sach-, Sozial- und Personalversicherungskassen.
 Dettes envers les réserves apparentes des exploitations publiques, envers les fonds à destination spéciale, les caisses d'assurances de choses, d'assurances sociales et les caisses de prévoyance en faveur du personnel.

AUSSENHANDEL - COMMERCE EXTÉRIEUR

Jahresergebnisse des Außenhandels - Résultats annuels du commerce extérieur
In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Année	Einfuhr - Importation					Ausfuhr - Exportation					62
	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	
1966	7 750	974	2 911	5 370	17 005	5 484	19	4 432	4 269	14 204	
1967	7 959	1 053	2 932	5 842	17 786	5 774	24	4 750	4 617	15 165	
1968	8 434	1 233	3 456	6 302	19 425	6 648	29	5 412	5 261	17 350	
1969	10 183	1 233	3 892	7 426	22 734	7 713	35	6 343	5 918	20 009	
1970	12 506	1 456	5 251	8 660	27 873	8 210	41	7 332	6 557	22 140	
1971	12 192	1 850	5 745	9 855	29 642	8 644	29	7 980	6 964	23 617	
1972	12 960	1 698	6 364	11 350	32 372	10 156	36	8 552	7 444	26 188	
1973	15 071	2 571	6 475	12 472	36 589	11 643	56	10 073	8 176	29 948	

Monatsergebnisse des Außenhandels - Résultats mensuels du commerce extérieur
In Millionen Franken - En millions de francs

Monat Mois	Einfuhr - Importation			Ausfuhr - Exportation			Handelsbilanz Balance commerciale			63
	1972	1973	1974	1972	1973	1974	1972	1973	1974	
Jan. - Jan.	2 379,6	2 878,4	3 529,8	1 831,8	2 102,2	2 560,4	-	547,8	- 776,2	- 969,4
Feb. - Fév.	2 596,1	2 882,3	3 416,3	2 006,2	2 296,6	2 873,6	-	589,9	- 585,7	- 542,7
März - Mars	2 797,7	3 050,7	3 861,6	2 293,0	2 523,4	3 066,3	-	504,7	- 527,3	- 795,3
Apr. - Avr.	2 584,3	2 727,4	3 711,6	2 024,9	2 274,0	2 970,0	-	559,4	- 453,4	- 741,6
Mai - Mai	2 719,0	3 145,5	3 846,6	2 115,4	2 630,8	3 222,1	-	603,6	- 514,7	- 624,5
Juni - Juin	2 814,0	2 943,9	3 558,1	2 306,8	2 435,3	2 884,8	-	507,2	- 508,6	- 673,3
Juli - Juil.	2 431,3	3 113,5		2 139,9	2 541,3		-	291,4	- 572,2	
Aug. - Août	2 607,9	2 740,9		1 811,5	2 122,3		-	796,4	- 618,6	
Sep. - Sep.	2 805,7	2 996,4		2 248,0	2 526,6		-	557,7	- 469,8	
Okt. - Oct.	2 887,8	3 552,3		2 427,4	2 852,0		-	460,4	- 700,3	
Nov. - Nov.	2 910,3	3 486,1		2 500,2	2 989,8		-	410,1	- 496,3	
Dez. - Déc.	2 843,5	3 068,1		2 505,3	2 682,0		-	338,2	- 386,1	
Total ¹⁾	32 371,5	36 588,6		26 187,6	29 948,3		-	6 183,9	- 6 640,3	
Jan. b. Juni ¹⁾	15 888,1	17 630,0	21 924,0	12 563,9	14 239,7	17 564,1	-	3 324,2	- 3 390,3	- 4 359,9
Jan. à Juin										

¹⁾ Bereinigte Zahlen. - Chiffres rectifiés.

Außenhandelsmengen - Quantités du commerce extérieur

Jahresergebnisse - Résultats annuels

Monatsergebnisse - Résultats mensuels

Jahr Année	Einfuhr Importation		Ausfuhr Exportation		65
	1973	1974	1973	1974	
1000 t					
1939	8 772		548		
1964	22 066		1 786		
1965	22 893		2 055		
1966	22 976		2 121		
1967	24 064		2 208		
1968	25 804		2 693		
1969	28 049		2 833		
1970	31 264		2 920		
1971	32 207		2 879		
1972	34 977		3 194		
1973	37 471		3 619		
Mit Einschluß der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. - Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.					
Jan. - Jan.	2 637		2 564		317
Feb. - Fév.	2 705		2 548		316
März - Mars	2 940		2 879		353
Apr. - Avr.	2 667		2 988		366
Mai - Mai	3 474		3 276		397
Juni - Juin	3 427		3 132		335
Juli - Juil.	3 501				304
Aug. - Août	3 235				261
Sep. - Sep.	3 086				304
Okt. - Oct.	3 352				372
Nov. - Nov.	3 406				365
Dez. - Déc.	2 789				306
Total ¹⁾	37 235				3 607
Jan. b. Juni ¹⁾	17 851		17 388		1 692
Jan. à Juin					2 083

¹⁾ Bereinigte Zahlen. - Chiffres rectifiés.

65

Einfuhr wichtiger Waren – Importation des principales marchandises

66

Waren	Wert – Valeur In Millionen Franken – en millions de francs						Marchandises	
	Mai Mai		Juni Juin		Jan. bis Juni Jan. à Juin			
	1973	1974	1973	1974	1973	1974		
Land- und forstwirtschaftliche Produkte	492,6	560,8	455,3	505,4	2 756,2	3 167,6	Produits de l'agriculture et de la sylviculture	
Ausgangsstoffe für Landwirtschaft u. Industrie	70,4	110,6	60,3	102,9	428,2	579,4	Matières de base pour l'agriculture et l'industrie	
Lebensmittel	295,3	311,1	272,5	281,2	1 585,3	1 784,3	Denrées alimentaires	
Rohtabak	12,3	20,3	19,7	20,2	109,7	110,8	Tabacs bruts	
Getränke ¹⁾	49,8	47,2	48,7	40,2	273,8	281,3	Boissons ¹⁾	
Forstwirtschaftliche Produkte	49,6	57,1	46,9	54,0	268,5	322,4	Produits de la sylviculture	
Energieträger	213,9	399,2	217,5	373,6	984,8	2 132,2	Energie	
Erdöl und Destillate	204,1	385,6	209,6	362,5	936,1	2 049,2	Huiles brutes et distillats	
Textilien und Bekleidung .	314,4	337,5	297,8	305,0	2 008,8	2 281,7	Textiles et habillement	
Spinnstoffe	41,8	38,5	37,3	31,2	264,3	292,2	Matières textiles	
Garne	29,4	29,9	28,4	28,3	159,0	181,1	Fils	
Gewebe	47,0	53,0	45,0	51,4	267,5	312,8	Tissus	
Bekleidung und Wäsche	110,8	122,1	100,3	110,1	784,5	889,5	Habillement et lingerie	
Schuhe	18,8	24,5	22,7	27,7	165,8	202,7	Chaussures	
Papier und Papierwaren...	103,4	125,9	96,2	112,9	593,0	713,1	Papier et ouvrages en papier	
Ausgangsstoffe	14,9	21,4	15,3	21,9	86,4	115,0	Matières de base	
Papier und Karton	41,9	54,5	41,3	48,2	243,0	305,2	Papiers et cartons	
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	32,1	32,8	27,6	27,9	183,0	194,1	Livres, journaux, revues	
Häute, Leder, Kautschuk, Kunststoffe	120,9	141,4	108,4	122,1	672,0	798,5	Peaux, cuirs, caoutchouc, matières plastiques	
Häute, Felle, Leder	33,2	28,8	26,4	24,5	194,0	165,0	Peaux et cuirs	
Kautschuk	34,8	41,1	33,2	37,9	192,2	232,4	Caoutchouc	
Kunststoffwaren	52,9	71,5	48,9	59,7	285,8	401,1	Ouvrages en matières plastiques	
Chemikalien u. verwandte Produkte.....	313,3	454,9	293,9	417,3	1 721,8	2 515,8	Produits des industries chimiques et connexes	
Grundstoffe u. Verbindungen	182,8	295,9	168,0	266,0	1 010,4	1 610,4	Substances de base et composés	
Pharmazeutika	37,1	36,7	35,2	36,6	200,7	237,5	Produits pharmaceutiques	
Baustoffe, Keramik, Glas..	76,5	82,0	71,9	73,6	405,9	438,1	Matériaux p.l. construction, céramique, verre	
Metalle und Metallwaren...	371,9	481,2	362,5	425,6	2 086,3	2 706,0	Métaux et ouvrages en métal	
Eisen und Stahl	175,0	212,3	169,1	183,8	972,3	1 203,8	Fer et acier	
Nichteisenmetalle	61,3	108,2	64,4	101,6	351,6	586,5	Métaux non ferreux	
Metallwaren	135,5	160,6	128,9	140,2	762,4	915,6	Ouvrages en métaux	
Maschinen	514,6	576,8	454,7	588,2	2 819,0	3 312,2	Machines	
Nichtelektrische Maschinen	306,1	312,1	252,9	355,0	1 615,6	1 834,3	Machines non électriques	
Elektr. Maschinen u. Apparate	208,5	264,7	201,8	233,2	1 203,4	1 477,9	Machines et appareils électr.	
Fahrzeuge	325,3	296,6	285,6	294,8	1 901,3	1 674,5	Véhicules	
Personenautomobile	194,9	182,7	177,3	158,7	1 113,7	869,4	Voitures de tourisme	
Cars, Lastwagen, Spezial- automobile	72,8	53,9	56,1	48,0	385,6	332,2	Autocars, camions, véhicules spéciaux	
Luftfahrzeuge	12,3	14,1	12,2	50,1	166,8	222,4	Avions	

¹⁾ Bis Ende 1973: Alkoholische Getränke. – Jusqu'à fin 1973: Boissons alcooliques.

Einfuhr wichtiger Waren – Importation des principales marchandises

Waren	Wert – Valeur In Millions Franken - en millions de francs						Marchandises	
	Mai Mai		Juni Juin		Jan. bis Juni Jan. à Juin			
	1973	1974	1973	1974	1973	1974		
Feinmech. u. optische Geräte, Uhren u. Bijouterie	181,4	231,7	187,4	213,0	1 011,9	1 415,5	Appareils, instr. d'optique, montres et bijouterie	
Optische Geräte	28,8	32,2	27,7	27,5	164,1	183,4	Instruments d'optique	
Feinmechanische Geräte	27,0	32,0	26,7	25,6	153,9	170,7	Appareils de méc. de préc.	
Edelmetalle, Edel- u. Schmucksteine für die Industrie	67,8	95,0	81,0	94,9	398,6	656,8	Métaux précieux et pierres gemmes p. l'industrie	
Bijouterie u. Edelmetallwaren	31,7	38,8	27,3	35,8	167,7	221,2	Bijouterie, ouvrages mét. préc.	
Verschiedene übrige Waren	117,4	158,9	112,7	126,6	667,6	768,8	Autres produits divers	
Möbel u. Kleintischlerwaren..	49,5	59,1	46,4	48,3	285,9	327,0	Meubles, ouvrages en petite ébénisterie	

Ausfuhr der Hauptindustrien und wichtiger Waren Exportation des principales industries et marchandises

Industriezweige	Wert – Valeur In Millions Franken – en millions de francs						Branches d'industrie	
	Mai Mai		Juni Juin		Jan. bis Juni Jan. à Juin			
	1973	1974	1973	1974	1973	1974		
Metallindustrie	1 363,2	1 646,0	1 311,5	1 496,3	7 431,5	8 835,5	Industrie métallurgique	
Nichtelektrische Maschinen..	556,1	681,5	551,3	587,6	3 155,6	3 632,8	Machines non électriques	
Elektrische Maschinen und Apparate	239,7	256,6	210,8	243,1	1 233,9	1 443,9	Machines et appareils électriques	
Optische u. feinmechanische Geräte	86,0	92,8	81,2	88,8	467,6	522,6	Instruments d'optique, appareils de mécanique de précision	
Uhren	278,1	336,4	277,8	330,0	1 471,9	1 758,7	Horlogerie	
Aluminium.....	21,3	37,3	22,9	27,8	127,9	177,0	Aluminium	
Chemische Industrie.....	591,8	749,1	502,3	643,1	3 111,7	4 165,6	Industrie chimique	
Farbstoffe usw.	143,1	172,6	115,0	146,8	729,0	949,9	Matières colorantes, etc.	
Pharmazeutika	135,3	167,5	116,7	141,9	727,0	929,0	Produits pharmaceutiques	
Kosmetika u. Parfümerien ...	5,8	7,3	5,4	6,1	32,8	38,0	Cosmétiques et parfumerie	
Chemikalien, andere	307,5	401,7	265,3	348,3	1 623,0	2 248,7	Produits chimiques, autres	
Textilien und Bekleidung ..	225,5	250,9	213,3	227,1	1 349,7	1 493,7	Textiles et habillement	
Chemiefasern		12,3		9,8		61,2	Fibres chimiques	
Garne aus Chemiefasern		51,0		49,1		304,1	Fils de fibres chimiques	
Gewebe aus Chemiefasern ..	89,0 ¹⁾	30,2	80,5 ¹⁾	29,5	496,4 ¹⁾	177,8	Tissus de fibres chimiques	
Gewebe aus Seide		2,1		1,3		12,3	Tissus de soie	
Wollgarne	4,8	3,8	4,2	4,6	23,3	23,5	Fils de laine	
Wollgewebe	6,8	6,0	7,4	5,0	35,1	27,5	Tissus de laine	
Baumwollgarne	9,1	13,8	8,4	10,9	55,8	68,7	Fils de coton	
Baumwollgewebe.....	24,9	26,1	22,8	22,6	165,6	182,1	Tissus de coton	
Stickereien	12,8	15,5	14,5	15,1	80,6	90,1	Broderies	
Textile Bodenbeläge	4,6	4,9	4,6	4,1	29,6	28,8	Tapis et couvre-parquets textiles	
Wirk- und Strickwaren	17,5	18,7	17,5	19,8	114,6	124,9	Bonneterie [tiles	
Bekleidungs- und Konfektionswaren	18,9	22,1	15,8	15,8	125,4	128,4	Articles d'habillement et de confection	
Schuhe	6,8	5,8	7,7	8,6	59,4	57,8	Chaussures	
Nahrungs- und Genussmittel	103,6	113,6	99,3	98,8	586,0	615,4	Denrées alimentaires et tabacs	
Käse.....	30,4	33,9	27,3	30,7	169,0	194,6	Fromage	
Milchkonserven und Kindermehl	3,4	3,8	4,2	2,5	24,7	17,6	Lait conservé, farines pour enfants	
Schokolade	5,6	7,0	5,0	6,5	36,7	40,0	Chocolat	
Suppen, Bouillon	7,2	7,8	5,2	7,7	36,4	47,3	Soupes, bouillons	
Tabakfabrikate	27,4	25,4	28,6	19,3	151,3	118,5	Tabacs manufacturés	
Bücher, Zeitungen	21,6	21,2	22,4	19,7	130,7	128,5	Livres, journaux	

¹⁾ Bis Ende 1973: Chemiefasern u. –garne, Gewebe aus Seide und Chemiefasern.
Jusqu'à fin 1973: Fils et fibres chimiques, Tissus de soie et de fibres chimiques.

Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern

In 1000 Franken

68

Länder	Einfuhr — Importation						Ausfuhr	
	1972	1973	Juni — Juin		Jan. bis Juni — Jan. à Juin		1972	1973
			1973	1974	1973	1974		
	1	2	3	4	5	6	7	8
BR Deutschland	9 681 285	11 062 749	863 504	994 921	5 201 217	6 371 954	3 921 842	4 200 456
Frankreich	4 381 186	5 117 128	426 591	504 904	2 547 965	3 034 555	2 329 906	2 646 849
Italien	3 128 878	3 416 682	295 085	325 632	1 627 982	1 988 960	2 173 628	2 495 230
Niederlande	1 098 352	1 448 512	124 743	143 470	649 964	900 279	618 582	765 037
Belgien, Luxemburg.....	1 088 957	1 288 784	116 381	120 492	660 149	721 317	585 466	658 847
Großbritannien	2 364 027	2 239 853	193 321	213 372	1 154 014	1 262 488	2 035 670	2 276 019
Dänemark	459 682	474 231	39 282	40 113	233 923	250 593	452 638	554 345
Irland	60 795	67 869	4 058	6 047	32 177	34 983	46 823	58 880
Österreich	1 671 194	1 811 844	141 273	159 284	859 004	1 056 181	1 543 142	1 800 261
Norwegen	151 174	163 864	14 999	13 949	82 967	96 403	341 727	360 341
Schweden	1 024 521	1 098 859	85 474	95 220	546 972	581 173	841 783	850 216
Portugal	150 548	171 955	17 321	13 660	89 794	98 542	334 489	412 606
Finnland	214 667	234 677	13 526	19 087	105 484	133 431	300 566	323 357
Island	25 397	40 013	6 604	4 273	22 646	30 491	15 852	12 694
Spanien	318 830	430 959	36 469	40 447	217 359	246 389	654 619	823 287
Griechenland	40 802	51 474	4 680	5 777	27 377	30 738	207 183	241 139
Türkei	81 494	106 116	8 789	6 531	50 075	55 978	153 204	228 791
Deutsche Dem. Rep.	58 511	62 289	4 740	6 248	28 241	35 382	108 789	177 084
Polen	79 464	90 675	6 011	7 883	39 508	55 257	207 068	281 414
Tschechoslowakei	172 122	176 793	16 602	22 871	85 734	99 358	169 785	198 003
Ungarn	114 892	155 466	10 389	12 970	67 418	119 924	126 888	156 880
Bulgarien	19 070	24 995	3 173	1 436	16 104	13 416	65 096	60 524
Rumänien	47 966	65 348	6 250	6 897	31 813	39 930	139 773	164 738
Sowjetunion	115 695	201 700	18 908	13 085	81 997	176 885	263 038	304 984
Jugoslawien	115 291	125 949	9 822	11 164	59 986	67 967	333 276	441 518
Übriges Europa	4 698	6 772	501	251	3 339	2 618	24 940	28 668
Europa	26 667 498	30 135 556	2 468 496	2 789 984	14 523 209	17 505 192	17 995 773	20 522 168
Aegypten	24 149	38 786	2 071	1 234	23 545	33 568	66 300	63 387
Algerien	86 580	102 147	4 594	922	51 415	93 420	72 264	99 597
Zaire	8 451	8 096	581	885	5 055	4 106	37 907	46 686
Rep. Südafrika	49 749	65 730	7 431	10 418	33 493	37 343	330 564	342 517
Übriges Afrika	524 823	666 633	46 418	109 754	297 736	599 554	416 932	541 898
Afrika	693 752	881 392	61 095	123 213	411 244	767 991	923 967	1 094 085
Israel	99 550	122 414	9 291	7 637	76 630	80 753	205 487	240 428
Iran	64 060	103 352	13 135	7 174	52 659	59 126	300 450	321 918
Pakistan	17 233	24 238	1 620	3 974	10 522	15 767	54 832	28 821
Indien	53 516	69 305	5 813	5 828	38 363	50 316	103 761	120 443
Thailand	23 596	32 284	2 850	6 707	14 933	26 999	80 490	81 310
Malaysia	17 278	22 088	1 784	1 247	11 152	11 611	26 008	34 000
China (Volksrepublik)	75 285	90 597	8 452	9 437	41 584	54 602	74 132	132 667
Hongkong	149 992	203 049	15 595	22 755	95 053	133 823	429 065	543 482
Japan	958 943	927 591	76 380	93 824	478 728	489 231	811 596	1 156 938
Philippinen	13 496	15 719	737	562	7 992	7 499	41 623	40 950
Republik Indonesien	50 648	49 623	4 564	3 752	24 856	19 748	50 354	59 601
Übriges Asien	307 581	504 182	35 861	93 491	204 129	526 712	626 575	842 321
Asien	1 831 178	2 164 442	176 082	256 388	1 056 601	1 476 187	2 804 373	3 602 879
Kanada	180 405	175 877	14 554	38 402	77 718	178 043	355 452	344 956
Ver. Staaten von Amerika	2 233 594	2 332 997	155 124	284 483	1 135 974	1 477 299	2 262 844	2 444 506
Mexiko	29 522	44 162	2 816	1 804	22 298	32 414	200 574	209 912
Kuba	12 638	11 561	1 487	2 034	5 654	7 670	51 686	37 221
Kolumbien	35 383	39 234	1 774	4 126	15 019	17 305	85 696	83 135
Venezuela	8 088	9 726	882	1 316	5 383	6 574	180 754	168 767
Brasilien	181 873	185 074	16 984	13 296	90 749	93 998	378 653	493 507
Uruguay	16 746	18 129	231	2 308	8 346	13 171	12 916	16 215
Argentinien	116 518	174 611	13 870	5 477	79 356	77 453	200 837	139 830
Chile	14 451	7 145	877	354	3 561	8 206	52 883	46 685
Peru	53 193	56 271	1 260	1 258	8 661	17 330	95 717	102 766
Übriges Amerika	224 402	239 208	20 665	22 708	131 047	173 037	254 857	247 732
Amerika	3 106 813	3 293 995	230 524	377 566	1 583 766	2 102 500	4 132 869	4 335 232
Australien und Ozeanien	72 270	113 177	7 663	10 986	53 792	72 087	330 597	393 953
Total davon:	32 371 511	36 588 562	2 943 860	3 558 137	17 628 612	21 923 957	26 187 579	29 948 317
EWG ¹⁾	19 376 658	25 115 808	2 062 965	2 348 951	12 107 391	14 565 129	9 629 424	13 655 663
EFTA ²⁾	6 061 210	3 521 212	279 197	305 473	1 706 867	1 996 221	5 865 867	3 759 475

¹⁾ Ab Januar 1973 einschließlich Großbritannien, Dänemark und Irland.

²⁾ Ab Januar 1973 ohne Großbritannien und Dänemark

Importation et exportation de la Suisse par pays

En 1000 francs

68

Exportation				Handelsbilanz – Balance commerciale				Pays	
Juni – Juin		Jan. bis Juni – Jan. à Juin		1972	1973	Jan. bis Juni – Jan. à Juin			
1973 9	1974 10	1973 11	1974 12	13	14	1973 15	1974 16		
341 582	391 180	2 069 004	2 441 276	-5 759 443	-6 862 293	-3 132 213	-3 930 678	Rép. féd. d'Allemagne	
220 273	284 427	1 333 188	1 630 546	-2 051 280	-2 470 279	-1 214 777	-1 404 009	France	
208 255	262 266	1 170 570	1 591 224	-955 250	-921 452	-457 412	-397 736	Italie	
58 313	73 448	340 910	459 301	-479 770	-683 475	-309 054	-440 978	Pays-Bas	
50 701	62 503	327 006	417 476	-501 491	-629 937	-333 143	-303 841	Belgique, Luxembourg	
191 454	209 065	1 098 218	1 323 488	-328 357	36 166	-55 796	61 000	Grande-Bretagne	
46 220	39 853	261 906	255 057	-7 044	80 114	27 983	4 464	Danemark	
6 546	5 588	29 069	35 374	-13 972	-8 989	3 108	391	Irlande	
146 585	179 200	856 320	1 060 858	-128 052	-11 583	-2 684	4 677	Autriche	
28 228	29 051	174 253	196 067	190 553	196 477	91 286	99 664	Norvège	
67 385	76 827	419 154	504 396	-182 738	-248 643	-127 818	-76 777	Suède	
34 824	34 505	193 950	258 624	183 941	240 651	104 156	160 082	Portugal	
26 173	33 886	159 087	197 902	85 899	88 680	53 603	64 471	Finlande	
935	1 137	5 836	6 848	-9 545	-27 319	-16 810	-23 643	Islande	
72 587	90 617	391 927	484 841	335 789	392 328	174 568	238 452	Espagne	
17 193	20 647	119 722	133 666	166 381	189 665	92 345	102 928	Grèce	
25 790	23 860	102 594	142 731	71 710	122 675	52 519	86 753	Turquie	
12 124	13 971	67 449	79 082	50 278	114 795	39 208	43 700	Rép. dém. allemande	
21 709	38 199	121 883	209 638	127 604	190 739	82 375	154 381	Pologne	
16 357	13 139	74 241	90 663	-2 337	21 210	-11 493	-8 695	Tchécoslovaquie	
12 490	23 827	75 162	107 669	11 996	1 414	7 744	-12 255	Hongrie	
4 186	4 386	29 703	43 206	46 026	35 529	13 599	29 790	Bulgarie	
11 960	13 050	77 408	84 279	91 807	99 390	45 595	44 349	Roumanie	
23 274	22 322	167 814	192 550	147 343	103 284	85 817	15 665	Union soviétique	
37 391	48 127	191 830	284 360	217 985	315 569	131 844	216 393	Yougoslavie	
1 892	5 904	13 020	27 020	20 242	21 896	9 681	24 402	Reste de l'Europe	
1 684 427	2 000 985	9 871 224	12 258 142	-8 671 725	-9 613 388	-4 651 985	-5 247 050	Europe	
3 064	3 789	24 808	50 267	42 151	24 601	1 263	16 699	Egypte	
9 937	8 150	41 702	51 970	-14 316	-2 550	-9 713	-41 450	Algérie	
4 338	4 516	22 354	21 869	29 456	38 590	17 299	17 763	Zaire	
25 802	40 698	152 347	239 916	280 815	276 787	118 854	202 573	Rép. de l'Afrique du Sud	
43 565	56 053	266 129	312 487	-107 891	-124 735	-31 607	-287 067	Reste de l'Afrique	
86 706	113 206	507 340	676 509	230 215	212 693	96 096	-91 482	Afrique	
21 166	23 195	129 961	138 606	105 937	118 014	53 331	57 853	Israël	
22 445	29 080	146 681	179 926	236 390	218 566	94 022	120 800	Iran	
2 299	4 922	13 286	23 364	37 599	4 583	2 764	7 597	Pakistan	
11 905	11 450	59 079	74 190	50 245	51 138	20 716	23 874	Inde	
7 780	4 446	39 165	40 056	56 844	49 026	24 232	13 057	Thailande	
2 600	3 203	14 023	24 015	8 730	11 912	2 871	12 404	Malaisie	
8 770	13 680	54 195	77 902	-1 153	42 070	12 611	23 300	Chine (Rép. popul.)	
41 598	52 457	254 286	334 220	279 073	340 433	159 233	200 397	Hongkong	
93 107	98 413	489 948	617 991	-147 347	229 347	11 220	128 760	Japon	
4 223	4 629	18 526	27 393	28 127	25 231	10 534	19 894	Philippines	
4 108	9 408	23 019	39 043	-294	9 978	-1 837	19 295	République d'Indonésie	
71 907	87 390	383 896	564 577	319 044	338 139	179 767	37 865	Reste de l'Asie	
291 908	342 273	1 626 065	2 141 283	973 195	1 438 437	569 464	665 096	Asie	
24 666	35 484	168 960	186 681	175 047	169 079	91 242	8 638	Canada	
192 009	213 568	1 161 563	1 182 989	29 250	111 509	25 589	-294 310	Etats-Unis d'Amérique	
17 618	16 660	113 861	102 019	171 052	165 750	91 563	69 605	Mexique	
1 013	1 532	12 861	17 431	39 048	25 660	7 207	9 761	Cuba	
7 854	11 266	47 390	55 782	50 313	43 901	32 371	38 477	Colombie	
13 352	11 033	99 700	81 103	172 666	159 041	94 317	74 529	Venezuela	
36 989	43 376	206 998	274 688	196 780	308 433	116 249	180 690	Brésil	
888	1 693	7 558	8 656	-3 830	-1 914	788	-4 515	Uruguay	
10 048	17 433	66 289	106 311	84 319	-34 781	-13 057	28 858	Argentine	
3 367	2 270	23 104	18 721	38 432	39 540	19 543	10 515	Chili	
8 760	3 756	49 017	68 037	42 524	46 495	40 356	50 707	Pérou	
23 196	28 005	119 906	143 893	30 455	8 524	-11 141	-29 144	Reste de l'Amérique	
339 760	386 076	2 077 207	2 246 311	1 026 056	1 041 237	493 441	143 811	Amérique	
32 506	42 213	166 505	241 878	258 327	280 776	112 713	169 791	Australie et Océanie	
2 435 307	2 884 753	14 248 341	17 564 123	-6 183 932	-6 640 245	-3 380 271	-4 359 834	Total	
1 123 344	1 328 330	6 629 871	8 153 742	-9 747 234	-11 460 145	-5 477 520	-6 411 387	dont:	
304 130	354 606	1 808 600	2 224 695	-195 343	238 263	101 733	228 474	CEE ¹⁾	
								AELE ²⁾	

¹⁾ Dès janvier 1973 y compris la Grande-Bretagne, le Danemark et l'Irlande.

²⁾ Dès janvier 1973 non compris la Grande-Bretagne et le Danemark.

Außenhandel nach Verwendungszweck
Commerce extérieur par catégories d'utilisation

In Millionen Franken - En millions de francs

69

Monat Mois	Einfuhr - Importation					Ausfuhr - Exportation				
	Rohstoffe, Halbfabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Rohstoffe, Halbfabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total
1973										
Mal - Mai	1 286	214	562	1 084	3 146	1 057	5	859	710	2 631
Juni - Juin	1 231	218	487	1 008	2 944	950	4	822	659	2 435
Juli - Juil.	1 251	232	565	1 066	3 114	962	4	914	661	2 541
Aug. - Août	1 192	209	424	916	2 741	816	4	700	602	2 122
Sep. - Sep.	1 227	201	571	997	2 996	992	4	841	690	2 527
Okt. - Oct.	1 480	256	586	1 230	3 552	1 096	5	928	823	2 852
Nov. - Nov.	1 412	315	601	1 158	3 486	1 168	5	968	849	2 990
Dez. - Déc.	1 222	373	576	897	3 068	956	8	985	733	2 682
1974										
Jan. - Jan.	1 622	333	522	1 053	3 530	1 155	11	799	595	2 560
Feb. - Fév.	1 542	297	514	1 063	3 416	1 280	7	878	709	2 874
März - Mars	1 664	355	707	1 136	3 862	1 315	6	973	772	3 066
Apr. - Avr.	1 647	374	565	1 126	3 712	1 317	6	909	738	2 970
Mai - Mai	1 713	399	585	1 150	3 847	1 399	7	1 009	807	3 222
Juni - Juin	1 559	374	627	998	3 558	1 236	7	896	746	2 885
1974 Jan. b. Juni	9 735	2 132	3 520	6 537	21 924	7 698	44	5 458	4 364	17 564
1973 Jan. à Juin ¹⁾	7 278	985	3 153	6 214	17 630	5 656	26	4 741	3 817	14 240

¹⁾ Bereinigte Zahlen. - Chiffres rectifiés.

Preisindex des Außenhandels

Indice des prix du commerce extérieur

70

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Rohstoffe und Halbfabrikate Matières premières et produits mi-fabri- qués	Investi- tions- güter Biens d'équipement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Investi- tions- güter Biens d'équipement	Total
1970 = 100						
1968	92,4	90,5	92,1	92,4	91,5	94,7
1969	94,4	90,7	95,6	94,1	93,6	96,2
1971	95,8	103,6	103,4	101,1	106,4	103,6
1972	98,7	110,5	109,1	102,8	116,2	108,5
1973	101,4	108,8	115,6	110,3	124,0	111,8
1973						
I	.	.	.	.	.	.
II	98,2	105,5	112,7	106,1	123,2	110,5
III	102,5	110,9	113,9	110,2	124,4	112,7
IV	108,0	114,0	118,1	118,3	129,9	115,7
1974						
I	119,7	114,0	120,8	127,8	129,8	122,4
II	125,8	115,7	123,8	131,3	130,2	125,0

71

Mengenindex des Außenhandels

Indice des quantités du commerce extérieur

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Rohstoffe und Halbfabrikate Matières premières et produits mi-fabri- qués	Investi- tions- güter Biens d'équipement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Investi- tions- güter Biens d'équipement	Total
1970 = 100						
1968	73,0	72,7	79,0	75,5	80,7	82,8
1969	86,2	81,8	89,8	86,7	92,4	94,0
1971	101,7	105,6	110,1	105,2	102,3	103,0
1972	110,6	109,9	120,1	112,9	100,4	109,0
1973	118,8	113,5	124,6	119,0	110,8	121,0
1973						
I	.	.	.	.	.	.
II	118,8	112,3	125,6	119,3	108,9	119,8
III	114,5	107,2	120,6	115,2	107,6	115,2
IV	121,9	118,1	128,7	122,7	121,0	133,2
1974						
I	129,1	116,7	124,7	121,4	111,4	125,3
II	125,2	117,1	122,0	121,5	117,8	131,1
III						
IV						

74

ERTRAGSBILANZ, GEBUNDENER ZAHLUNGSVERKEHR
BALANCE DES REVENUS, SERVICE RÉGLEMENTÉ DES PAIEMENTS

Ertragsbilanz – Balance des revenus

In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr Année	Außenhandel Commerce extérieur		Elek- trische Energie	Fremden- verkehr	Kapital- erträge Revenus des capitaux	Privat- versiche- rungen	Transit- handels- geschäfte	Güter- transporte	Post- und Fernmelde- verkehr	Verschie- dene Dienst- leistungen	Total
	Spezial- handel	Übrige Posten									
Einnahmen - Recettes											
1969 ¹⁾	20 010	630	300	3 430	2 580	340	240	380	160	2 830	30 900
1970 ¹⁾	22 140	730	350	3 900	3 440	340	230	500	170	3 190	34 990
1971 ¹⁾	23 620	760	335	4 450	3 950	355	200	495	175	3 820	38 160
1972 ¹⁾	26 190	1 010	360	4 950	4 550	395	200	515	170	4 230	42 570
1973 ¹⁾	29 950	970	445	5 300	5 350	420	300	570	195	4 560	48 060
Ausgaben - Dépenses											
1969 ¹⁾	22 730	490	160	1 570	340	10	-	.	210	3 120 ²⁾	28 630
1970 ¹⁾	27 870	550	120	1 840	400	10	-	60	220	3 620 ²⁾	34 690
1971 ¹⁾	29 640	635	260	2 180	500	15	-	65	235	4 290 ²⁾	37 820
1972 ¹⁾	32 370	745	285	2 400	590	15	-	70	235	5 020 ²⁾	41 730
1973 ¹⁾	36 590	1 080	245	2 660	610	15	-	70	270	5 630 ²⁾	47 170
Saldo - Solde											
1969 ¹⁾	-2 720	140	140	1 860	2 240	330	240	380	-50	-290	2 270
1970 ¹⁾	-5 730	180	230	2 060	3 040	330	230	440	-50	-430	300
1971 ¹⁾	-6 020	125	75	2 270	3 450	340	200	430	-60	-470	340
1972 ¹⁾	-6 180	265	75	2 550	3 960	380	200	445	-65	-790	840
1973 ¹⁾	-6 640	-110	200	2 640	4 740	405	300	500	-75	-1 070	890

¹⁾ Beträge auf 10 Mio Franken gerundet. – Montants arrondis à 10 millions de francs.

²⁾ Davon in der Schweiz nicht verausgabte Einkommen der ausländischen Arbeitskräfte } 1969: 2010 Mio Fr.

Dont revenus non dépensés dans notre pays des travailleurs étrangers occupés en Suisse } 1970: 2280 Mio Fr.

1971: 2750 Mio Fr.

1972: 3250 Mio Fr.

1973: 3640 Mio Fr.

Gebundener Zahlungsverkehr – Service réglementé des paiements

In 1000 Franken – En 1000 francs

Jahr Monat Année Mois	Anzahl Vertrags- staaten	Gebundene Zahlungen Palements réglementés				Außenhandel mit Vertragsländern Commerce extérieur avec les pays contractants	
		Nombre de pays con- tractants ¹⁾	Einzahlungen Versements	Auszahlungen Palements	Sonstiger Verkehr Autre trafic	Verfügbare Mittel Disponibilités ²⁾	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
1973	.	385 674	533 673	140 007	8 675	333 935	675 778
1973	4	28 888	44 657	14 268	11 566	20 492	44 714
Mai – Mai	4	24 793	33 950	9 011	11 420	21 148	46 259
Juni – Jun	4	26 508	39 425	13 754	12 257	23 648	54 893
Juli – Juil.	4	24 956	38 543	16 113	14 783	26 653	38 445
Aug. – Août	4	28 182	35 233	11 745	19 477	25 898	43 759
Sep. – Sep.	4	37 540	36 280	- 2 650	18 087	33 117	59 169
Okt. – Oct.	4	37 818	40 993	3 686	18 598	37 388	65 457
Nov. – Nov.	4	29 644	41 529	1 962	8 675	32 885	99 629
Dez. – Déc.							
1974							
Jan. – Jan.	2	10 824	13 940	364	5 923	21 044	12 540
Feb. – Fév.	2	5 483	5 590	148	5 964	8 188	16 590
März – Mars	2	5 761	6 953	332	5 104	12 535	24 234
Apr. – Avr.	2	6 143	5 422	603	6 428	12 316	26 638
Mai – Mai	2	8 143	5 564	95	9 102	7 432	31 848
Juni – Juin	2	7 337	4 276	18	12 181	7 482	17 760
Jan. bis Juni		43 691	41 745	1 560	12 181	68 950 ³⁾	129 349 ³⁾

¹⁾ Vgl. Tab. 74. – Voir tabl. 74. ²⁾ Monatsende. – Fin de mois. ³⁾ Bereinigte Zahlen. – Chiffres rectifiés.

72

73

75

Gebundener Zahlungsverkehr nach Ländern – Service réglementé des paiements par pays

In 1000 Franken – En 1000 francs

74

Länder Pays	Verfügbare Mittel anfangs der Periode Disponi- bilités au début de la période	Einzahlungen – Versements			Auszahlungen – Paiements			Sonstiger Verkehr Autre trafic)	Verfügbare Mittel Ende Juni 1974 Disponi- bilités à fin juin 1974
		Waren Marchan- dises	Andere Ein- zahlungen Autres verse- ments	Total	Waren Marchan- dises	Andere Aus- zahlungen Autres paiements	Total		
Juni 1974 – Juin 1974									
Deutsche Demokratische Republik	9 080	5 837	1 499	7 336	2 398	1 878	4 276	18	12 158
Türkei Konsortialhilfe ²⁾	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ägypten ³⁾	22	-	1	1	-	-	-	-	23
Total	9 102	5 837	1 500	7 337	2 398	1 878	4 276	18	12 181
Januar bis Juni 1974 – Janvier à Juin 1974									
République démocratique allemande	8 675	33 689	9 900	43 589	26 826	13 963	40 789	683	12 158
Turquie aide consortiale ²⁾	-	-	-	-	876	-	876	876	-
Egypte ³⁾	-	52	50	102	-	80	80	1	23
Total	8 675	33 741	9 950	43 691	27 702	14 043	41 745	1 560	12 181

¹⁾ Eingang oder Rückgabe (-) von freien Mitteln (Frankenzahlungen), Beanspruchung von Krediten, Überträge zwischen ermächtigten Banken usw.

Entrées de fonds (francs) ou leur remboursement (-), utilisation de crédits, reports entre banques agréées, etc.

²⁾ Kreditabkommen Tranche 1970: Fr. 10800000; Beanspruchung 1970–1973: Fr. 10 574 915.

Accord de crédit tranche 1970: fr. 10800000; utilisation 1970–1973: fr. 10 574 915.

Kreditabkommen Tranche 1972: Fr. 13000000; Beanspruchung 1973: Fr. 901 843.

Accord de crédit tranche 1972: fr. 13000000; utilisation 1973: fr. 901 843.

³⁾ Entschädigungsabkommen vom 20. Juni 1964. – Accord d'indemnisation du 20 juin 1964.

PREISE - PRIX**Preisgestaltung - Evolution des prix**

Jahresmittel Moyenne annuelle	Großhandelsindex Indice des prix de gros			Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation									Preisindizes der Landwirtschaft Indices des prix agricoles	
	Inland- waren Marchan- dises suisse	Ausland- waren Marchan- dises étrangères	Total- Index Indice général	Nah- rungs- mittel Denrées alimen- taires	Brenn- und Leucht- stoffe Chau- fage et éclairage	Bekleid- ung Habille- ment	Miete Logem- ment	Reini- gung Net- toyage	Verschie- denes Divers	Total- Index Indice général	Produk- tions- mittel Agents de la produ- ction	Erzeug- nisse Produits		
	August - Août 1939 = 100													1948 = 100
1939	101,5	106,7	103,5	100,8	100,9	100,8	100,6	.	.	100,7	.	.	.	.
1963	230,8	230,6	230,9	217,8	154,0	239,1	166,8	232,4	182,7	201,5	134,7	112,1		
1964	234,9	235,8	235,4	221,4	157,4	247,9	177,2	239,4	188,8	207,7	141,8	116,2		
1965	238,2	235,3	237,1	226,2	159,5	256,9	187,0	247,9	198,5	214,8	149,2	119,9		
1966	.	.	.	.	.	.	.	.	.	225,0	155,9	121,8		
1967	.	.	.	.	.	.	.	.	.	234,1	162,2	123,6		
1968	.	.	.	.	.	.	.	.	.	239,8	167,9	120,8		
1969	.	.	.	.	.	.	.	.	.	245,7	175,0	122,2		
1970	.	.	.	.	.	.	.	.	.	254,6	188,5	128,6		
1971	.	.	.	.	.	.	.	.	.	271,4	201,9	137,1		
1972	.	.	.	.	.	.	.	.	.	289,4	215,3	144,4		
1973	.	.	.	.	.	.	.	.	.	314,8	238,4	150,5		

**Großhandelspreisindex
Indice des prix de gros**

1963 = 100

Monat	1971	1972	1973	1974
Januar	112,4	115,7	123,8	143,0
Februar	112,9	116,1	125,0	144,3
März	114,2	117,1	127,5	151,0
April	114,6	117,2	128,1	152,0
Mai	114,7	117,7	129,0	152,6
Juni	114,4	117,7	129,7	152,8
Juli	114,3	117,7	130,5	153,5
August	114,0	118,2	131,0	
September	114,0	119,0	132,5	
Oktober	114,2	120,1	135,5	
November	114,2	120,6	137,7	
Dezember	115,0	121,7	139,7	
Mittel	114,1	118,2	130,8	

**Index der Konsumentenpreise
Indice des prix à la consommation**

August - Août 1939 = 100

Mois	1971	1972	1973	1974
Janvier	264,3	281,9	302,7	337,7
Février	265,4	283,3	304,7	335,2
Mars	267,0	283,9	307,2	336,8
Avril	267,3	284,2	307,9	334,8
Mai	270,2	287,1	310,2	340,7
Juin	270,4	288,7	312,4	342,5
JUILLET	271,5	288,9	312,9	343,6
Août	272,0	290,0	314,0	
Septembre	274,0	292,5	316,7	
Octobre	275,2	295,3	323,3	
Novembre	278,8	297,7	330,0	
Décembre	280,1	299,3	335,0	
Moyenne ...	271,4	289,4	314,8	

**Index der Preise landwirtschaftlicher
Produktionsmittel****Indice des prix des agents de la production agricole**

1948 = 100

Monat	1971	1972	1973	1974
Januar	198,9	208,9	232,8	261,3
Februar	199,1	209,1	232,4	261,7
März	199,3	209,5	231,8	260,7
April	199,1	210,5	231,9	259,8
Mai	201,5	215,0	238,1	267,2
Juni	202,3	216,1	239,8	270,4
Juli	203,0	216,2	241,6	
August	202,6	216,6	240,4	
September	202,4	217,7	239,7	
Oktober	203,7	217,2	239,9	
November	204,2	219,4	242,7	
Dezember	206,2	226,7	249,1	
Mittel	201,9	215,3	238,4	

**Index der Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse
Indice des prix des produits agricoles**

1948 = 100

Mois	1971	1972	1973	1974
Janvier	133,5	141,3	153,2	155,9
Février	133,7	141,4	153,7	156,4
Mars	133,8	141,2	154,5	157,1
Avril	133,5	141,1	154,8	156,2
Mai	138,1	144,2	151,7	164,5
Juin	139,3	147,4	150,7	165,5
JUILLET	137,8	144,9	148,8	
Août	138,2	144,5	147,8	
Septembre	140,0	144,3	149,9	
Octobre	141,0	145,6	151,2	
Novembre	141,0	148,4	152,3	
Décembre	142,0	149,6	153,1	
Moyenne ...	137,1	144,4	150,5	

Großhandelspreisindex nach Herkunft und Art der Waren
Indice des prix de gros selon la provenance et le genre des marchandises

1963 = 100

Herkunft der Waren – Provenance des marchandises

80

Jahresmittel und Monatsende	Inland- waren	Import- waren	Total- index
	Marchan- dises suisses	Marchan- dises importées	Indice général
1969	106,3	109,0	107,2
1970	110,2	114,9	111,6
1971	114,6	112,7	114,1
1972	119,3	115,7	118,2
1973	129,4	134,1	130,8
1973			
Juni	128,7	131,9	129,7
Juli	129,1	133,8	130,5
August.....	129,3	135,1	131,0
September ..	130,5	137,3	132,5
Oktober	132,9	141,6	135,5
November ..	134,3	145,6	137,7
Dezember ..	135,3	150,1	139,7
1974			
Januar	137,7	155,6	143,0
Februar	139,8	155,0	144,3
März	145,6	163,8	151,0
April	146,5	165,0	152,0
Mai	147,9	163,9	152,6
Juni	148,5	163,1	152,8
Juli	149,3	163,4	153,5

Warenarten – Genres des marchandises

81

Moyenne annuelle et fin de mois	Landw. Pro- dukte u. Nah- rungsmittel- rohstoffe	Energieträger und Hilfsstoffe	Verarbeitete Nahrungs- mittel, Ge- tränke, Tabak	Textilien
	Prod. agric. et mat. prem. p. denrées alimentaires	Produits énergétiques et connexes	Prod. alim. transformés, boissons, tabacs	Textiles
1969	108,3	113,8	110,9	93,8
1970	110,5	121,9	111,6	96,9
1971	114,0	129,1	113,7	97,0
1972	119,5	131,7	119,8	101,1
1973	130,6	146,1	130,7	126,5
1973				
Juin	130,6	142,2	129,7	125,6
Juillet	131,4	143,5	130,8	126,0
Août	130,8	143,4	131,3	128,2
Septembre ..	130,1	145,8	131,6	128,9
Octobre	133,4	153,7	133,0	136,2
Novembre ..	134,2	162,8	134,2	135,4
Décembre ..	138,1	171,7	136,6	137,4
1974				
Janvier	140,0	178,1	139,7	142,6
Février	139,7	169,2	142,9	140,9
Mars	140,3	174,6	144,1	140,4
Avril	139,9	173,2	144,4	140,5
Mai	141,2	173,6	146,3	138,9
Juin	138,4	173,5	150,3	138,7
Juillet	138,8	173,7	151,6	137,4

Warenarten

82

Jahresmittel und Monatsende	Metalle u. Metall- waren	davon – dont	
		Eisen und Stahl	Nicht- Eisen- Metalle
	Métaux et ouvrages en métal	Fer et acier	Métaux non ferreux
1969	123,3	118,5	147,3
1970	136,1	137,2	146,9
1971	131,3	133,2	127,2
1972	133,2	134,0	124,3
1973	153,5	158,0	153,5
1973			
Juni	151,9	156,8	150,1
Juli	154,3	158,0	156,4
August	155,8	159,7	159,3
September ..	156,4	161,4	158,2
Oktober	161,0	166,4	166,2
November ..	168,8	170,9	185,9
Dezember ..	167,4	171,9	177,0
1974			
Januar	172,5	179,1	182,7
Februar	180,1	187,7	196,5
März	185,6	191,4	207,7
April	191,0	199,3	211,5
Mai	193,6	206,8	196,5
Juni	191,2	207,5	184,3
Juli	190,1	211,1	171,1

Genres des marchandises

83

Moyenne annuelle et fin de mois	Holz und Kork	Papier und Papierwaren	Häute, Leder, Kautschuk u. Kunststoffw.	Baustoffe, Keramik u. Glas
	Bois et liège	Papier et ouvrages en papier	Peaux, cuirs, caoutchouc et ouvrages en matière plast.	Matériaux de construction céramique et verre
1969	102,7	99,0	100,2	111,9
1970	110,6	106,5	100,8	118,2
1971	117,2	113,2	102,2	130,3
1972	122,8	113,5	113,3	139,9
1973	128,6	117,6	119,3	149,7
1973				
Juin	128,9	118,1	117,2	150,5
Juillet	129,4	118,6	118,0	150,5
Août	129,4	118,6	118,5	150,5
Septembre ..	130,1	118,6	118,2	150,5
Octobre	131,5	118,2	117,6	150,5
Novembre ..	131,5	118,3	117,8	150,6
Décembre ..	132,5	118,3	119,6	151,4
1974				
Janvier	133,9	121,6	126,2	153,3
Février	139,4	122,6	126,4	161,3
Mars	144,4	135,8	127,8	168,1
Avril	144,1	138,5	131,3	168,9
Mal	144,2	139,5	130,2	167,6
Juin	150,4	139,5	130,4	168,6
Juillet	150,5	153,2	131,8	168,6

Indexziffern der Weltmarktpreise und des Großhandels in verschiedenen Ländern
Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays

1953 = 100

84

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Indexziffern der Weltmarktpreise Indices des prix des marchés mondiaux		Großhandelsindexziffern - Indices des prix de gros									
	Moody	Reuter	Schweiz	Verel- igierte Staaten	Groß- bri- tannien	Frank- reich	BR Deutsch- land	Italien	Belgen	Nieder- lande Pays- Bas	Schwe- den Suède	Kanada Canada
			Suisse	Etats Unis	Grande- Bretagne	France 1)	1963=100	1962=100	1962=100	Italie	Bel- gique		1963=100
1969	96	108	116	122	121	119	102	119	119	123	140	116
1970	100	113	121	126	129	128	108	128	125	130	149	119
1971	91	106	124	130	140	131	113	132	124	131	154	121
1972	102	120	128	136	147	137	116	138	129	136	162	128
1973	142	210	142	154	158	157	124	161	145	153	181	147
1973												
Juni - Juin	136	197	141	156	155	154	123	160	145	157	179	145
Juli - Juil.	146	217	142	154	157	157	124	164	146	152	182	146
Aug. - Août	165	238	142	163	159	159	125	166	147	154	184	148
Sep. - Sep.	157	241	144	160	161	160	125	167	148	154	185	150
Okt. - Oct.	156	240	147	159	164	163	126	170	148	157	188	153
Nov. - Nov.	163	246	149	159	165	170	127	173	151	159	192	156
Dez. - Déc.	166	274	152	162	167	174	128	181	155	163	195	158
1974												
Jan. - Jan.	173	287	155	168	172	184	132	193	163	168	206	164
Feb. - Fév.	183	292	157	171	177	191	135	206	165	171	215	167
März - Mars	181	288	164	173	182	197	137	216	166	171	221	173
Apr. - Avr.	176	278	165	175	187	205	138	221	170	168	225	177
Mai - Mai	175	273	166	177	191	.	140	.	.	.	223	179
Juni - Juin	196	258	166	178	.	.	140	.	.	.	.	.
Juli - Juil.	205	252	167	.	.	.	140	.	.	.	.	.

¹⁾ Industriegüter, neue Reihe. - Produits industriels, nouvelle série.

Index der Konsumentenpreise - Indice des prix à la consommation

Bedarfsgruppen - Groupes de consommation

September 1966 = 100 - Septembre 1966 = 100

85

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Nahrungs- mittel	Getränke und Tabak- waren	Bekleid- ung Habille- ment	Miete Loyer	Heizung und Be- leuchtung Chauffage et éclairage	Haushalt- einrichtung und -unterhalt Aménagement et entretien du logement	Verkehr Trans- ports	Körper- u. Gesund- heitspflege Santé et soins per- sonnels	Bildung und Unter- haltung Instructions et diver- tissements	TotalIndex
	Allimentation	Bolssons et tabacs								Indice général
1969	105,2	105,7	102,5	122,8	112,2	99,8	111,7	108,6	106,6	108,8
1970	107,8	107,6	105,1	130,8	124,1	102,3	112,9	111,6	108,6	112,7
1971	114,8	112,9	111,3	142,8	136,1	107,3	117,2	119,9	113,3	120,1
1972	122,2	122,3	120,0	154,0	132,5	112,8	126,9	131,0	118,6	128,1
1973	129,6	131,5	132,3	164,1	171,1	119,8	136,5	143,0	130,9	139,3
1973										
Juni - Juin	128,3	130,6	132,2	164,9	157,8	120,1	136,7	143,1	131,2	138,3
Juli - Juil.	128,4	130,6	132,2	164,9	161,5	120,1	136,9	143,1	131,2	138,5
Aug. - Août	129,6	134,5	132,2	164,9	159,0	120,1	136,9	143,1	131,9	139,0
Sep. - Sep.	129,0	134,5	136,3	164,9	167,4	122,0	136,8	146,5	131,9	140,2
Okt. - Oct.	130,7	134,5	136,3	164,9	204,0	122,2	137,4	147,4	131,9	143,1
Nov. - Nov.	132,6	134,9	136,3	170,5	226,8	122,2	138,1	147,4	132,2	146,1
Dez. - Déc.	134,2	134,9	139,1	170,5	248,8	122,2	138,8	147,4	132,2	148,3
1974										
Jan. - Jan.	137,3	134,9	139,1	170,5	244,7	122,2	141,4	150,2	132,2	149,5
Feb. - Fév.	138,6	137,7	139,1	170,5	207,9	122,2	145,3	150,2	136,6	148,4
März - Mars	137,4	137,7	143,4	170,5	202,0	126,6	149,5	152,8	136,6	149,1
Apr. - Avr.	137,0	137,7	143,4	170,5	184,0	128,6	149,8	154,9	136,7	148,2
May - Mai	139,7	138,6	143,4	177,0	192,5	128,6	151,7	154,9	136,6	150,8
Juni - Juin	142,2	138,6	145,0	177,0	188,3	128,6	151,7	154,9	136,6	151,6
Juli - Juil.	143,4	138,6	145,0	177,0	188,2	128,6	152,8	155,1	136,6	152,1

79

Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern

Indices des prix à la consommation dans différents pays

1953= 100

86

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Großbritannien Grande-Bretagne	Frankreich France	BR Deutschland Rép. féd. d'Allemagne	Italien - Italie		Belgien Belgique	Niederlande Pays-Bas 1958=100	Schweden Suède	Kanada Canada
						Konsumentenpreise ¹⁾	Lebenshaltungskosten ²⁾				
1969	145	137	169	190	140	162	172	142	252	173	140
1970	150	145	187	201	146	170	181	148	159	185	145
1971	160	151	197	212	153	178	190	154	170	198	149
1972	170	156	211	225	162	188	201	163	183	210	156
1973	185	166	230	242	174	209	222	174	198	224	168
1973											
Juni - Juin	184	165	230	240	174	209	222	174	198	224	167
Juli - Juil.	184	166	231	242	174	210	223	174	198	225	169
Aug. - Août	185	169	231	244	174	211	224	175	199	226	171
Sep. - Sep.	187	169	233	246	175	213	225	176	201	226	172
Okt. - Oct.	190	170	238	249	176	214	228	177	202	229	173
Nov. - Nov.	194	172	240	251	178	217	230	178	203	231	174
Dez. - Déc.	197	173	242	252	179	220	234	180	205	233	175
1974											
Jan. - Jan.	199	174	246	257	181	223	237	182	207	235	176
Feb. - Fév.	197	177	251	260	182	228	241	185	209	241	178
März - Mars	198	179	253	263	183	234	248	187	212	244	180
Apr. - Avr.	197	180	261	267	184	237	251	190	214	242	181
Mai - Mai	201	182	265	270	185	240	255	193	215	241	184
Juni - Juin	202	184	.	.	186	.	.	.	.	243	186
Juli - Juil.	202	.	.	.	186	.	.	.	.	.	.

¹⁾ Prix à la consommation.

²⁾ Coût de la vie.

Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel

Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

87

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrage	Dünger Engrais	Saatgut Se-mences	Pflanzenschutzmittel Produits contre les parasites végétaux	Treibstoffe Carburants	Geräte und Maschinen Machines et outils	Bauten Constructions	Zins-satz für I.Hyp. Taux pour lère hyp.	Familien-fremde Arbeit Main-d'œuvre	Ge-samt-index Indice total
1969	103,8	84,0	108,9	134,6	96,3	155,1	202,7	132,6	296,9	175,0
1970	113,9	83,7	131,6	150,3	99,6	162,9	222,1	138,9	321,4	188,5
1971	113,1	83,4	138,1	151,8	106,5	168,2	244,1	147,4	355,7	201,9
1972	120,3	86,7	123,0	154,0	109,8	175,0	263,0	147,9	392,0	215,3
1973	136,9	89,5	155,1	171,6	119,9	182,9	295,9	148,5	447,9	288,4
1973										
Mai - Mai	133,8	87,3	151,7	171,3	116,2	181,6	294,0	148,2	453,3	238,1
Juni - Juin	140,5	87,9	152,2	171,3	118,1	181,6	296,9	148,5	452,8	239,8
Juli - Juil.	149,4	88,8	152,6	171,3	118,5	181,6	297,3	148,5	452,8	241,6
Aug. - Août	141,4	89,4	159,4	171,3	117,5	181,6	297,4	148,5	453,2	240,4
Sep. - Sep.	133,6	90,0	166,6	171,3	117,0	184,3	297,9	148,5	453,0	239,7
Okt. - Oct.	132,6	91,8	161,5	171,3	120,6	184,3	299,2	148,8	453,6	239,9
Nov. - Nov.	142,1	91,8	173,7	176,6	133,6	185,6	300,2	148,8	454,3	242,7
Dez. - Déc.	147,5	91,8	179,2	176,6	143,1	188,3	300,5	149,0	475,7	249,1
1974										
Jan. - Jan.	158,9	102,7	180,1	176,6	143,4	200,3	324,7	149,9	490,7	261,3
Feb. - Fév.	154,0	102,9	180,7	176,6	143,4	200,3	334,2	149,9	489,2	261,7
März - Mars	145,5	104,5	181,0	176,6	143,4	200,3	336,3	151,0	488,8	260,7
Apr. - Avr.	137,9	104,5	182,5	187,7	143,4	200,3	336,7	153,2	488,7	259,8
Mai - Mai	134,8	117,8	183,9	187,7	149,0	200,4	337,1	154,8	522,0	267,2
Juni - Juin	137,7	118,4	188,9	187,7	148,1	201,8	343,0	156,4	526,9	270,4

88

88

Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse

Prix des produits agricoles payés à la production

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Milch Lait	Rind- vieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Fro- ment	Speise- kar- toffeln Pom- mes de terre	Milch Lait	Rind- vieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Fro- ment	Speise- kar- toffeln Pom- mes de terre	Gemüse Lé- gumes	Ge- sam- Index Indice total
	100 kg)	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg))
Preise in Franken – Prix en francs							Index – Indice 1948 = 100							
1969	51,38	409,78	319,44	27,37	69,60	28,64	135,0	139,0	83,1	80,8	111,4	116,2	137,5	122,2
1970	55,30	416,37	350,07	25,13	69,60	30,87	145,4	141,8	91,0	74,5	111,4	126,1	147,4	128,6
1971	60,59	447,77	361,40	25,83	70,35	28,71	160,1	152,5	93,9	74,9	114,1	119,1	144,6	137,1
1972	62,77	484,02	358,93	27,17	71,40	31,51	165,4	164,8	93,2	79,9	114,3	133,5	185,1	144,4
1973	65,03	511,00	378,86	29,00	72,80	37,16	171,1	173,4	98,5	84,0	118,5	152,5	171,4	150,5
1973														
Mai – Mai	64,85	504,10	364,40	26,60	71,40	46,40	170,7	170,9	94,7	78,9	114,3	210,7	181,5	151,7
Juni – Juin	64,85	506,80	369,60	27,60	71,40	39,70	170,7	171,8	96,1	81,9	114,3	180,0	179,4	150,7
Juli – Juil.	64,85	503,80	372,40	28,20	74,20	27,20	170,7	170,8	96,8	83,5	118,8	123,4	192,5	148,8
Aug. – Août	64,85	510,20	376,40	28,60	74,20	26,60	170,7	173,0	97,8	85,0	118,8	120,6	154,0	147,8
Sep. – Sep.	64,85	511,70	388,90	29,90	74,20	33,80	170,7	173,5	101,1	88,7	118,8	153,6	147,0	149,9
Okt. – Oct.	64,85	518,30	394,10	30,50	74,20	34,30	170,7	175,7	102,4	90,3	118,8	155,6	156,9	151,2
Nov. – Nov.	63,95	517,60	396,70	31,40	74,20	35,00	168,3	175,4	103,1	93,0	118,8	158,8	199,0	152,3
Dez. – Déc.	63,95	518,80	404,40	31,90	74,20	35,80	168,3	175,9	105,1	94,9	118,8	162,5	202,7	153,1
1974														
Jan. – Jan.	64,95	523,00	398,10	32,10	74,20	41,00	170,9	177,3	103,5	95,1	118,8	186,1	212,9	155,9
Feb. – Fév.	64,95	520,30	395,90	32,60	74,20	42,20	170,9	176,4	102,9	96,7	118,8	191,8	223,6	156,4
März – Mars	64,95	519,90	402,10	33,40	74,20	43,20	170,9	176,2	104,5	99,1	118,8	196,2	225,6	157,1
Apr. – Avr.	64,95	515,25	397,90	33,60	74,20	43,40	170,9	174,7	103,4	99,5	118,8	197,0	214,5	156,2
Mai – Mai	70,95	533,35	400,70	33,60	74,20	45,10	186,7	180,8	104,1	99,6	118,8	204,7	217,3	164,5
Juni – Juin	70,95	534,15	399,60	33,30	74,20	39,45	186,7	181,1	103,9	98,8	118,8	179,0	274,8	165,5

¹⁾ Ab November 1973 provisorische Ergebnisse. – Dès novembre 1973 résultats provisoires.

LÖHNE - SALAIRES

Entwicklung der Löhne und Gehälter – Evolution des salaires et des traitements

89

Datum Date	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires ouvriers par catégories d'ouvriers					Angestelltengehälter Traitements des employés		
	Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés	An- und un- gelernte Arbeiter Ouvriers semi et non qualifiés	Er- wachsene Arbeiter zusammen Ensemble des ouvriers adultes	Er- wachsene Arbeite- rinnen Ouvrières adultes	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
Juni – Juin 1939 = 100								
Okt. – Oct.								
1966	399	439	413	472	437	349	386	363
1967	423	468	439	503	464	374	414	388
1968	446	490	462	526	486	391	441	410
1969	471	519	489	563	516	414	469	434
1970	515	572	537	629	569	447	508	469
1971	581	649	607	716	645	494	564	519
1972	650	725	678	796	719	540	625	570
1973	728	814	761	898	808	602	699	636
Oktober – Octobre 1949 = 100								
1966	217	219	217	212	216	198	206	202
1967	229	233	231	226	230	212	221	216
1968	242	244	243	236	241	222	236	228
1969	256	259	257	252	256	235	251	242
1970	280	285	283	282	282	254	272	261
1971	315	324	320	321	320	280	302	289
1972	353	361	357	357	357	307	334	317
1973	395	405	401	403	401	342	374	354

Index der durchschnittlichen Stundenverdienste verunfallter Arbeiter

Indice des gains horaires moyens d'ouvriers victimes d'accidents

90

Jahr Année	Nomiale Stundenverdienste Gains horaires nominaux		Reale Stundenverdienste Gains horaires réels	
	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lifiés	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lifiés
1939 = 100				
1965	376	418	175	195
1966	401	450	178	200
1967	439	483	187	206
1968	465	513	194	214
1969	489	539	199	219
1970	526	585	207	230
1971	588	660	217	243
1972	653	737	226	255
1949 = 100				
1965	203	206	155	155
1966	216	222	155	159
1967	236	238	163	163
1968	250	253	169	170
1969	263	266	173	174
1970	283	288	180	183
1971	316	325	189	193
1972	351	363	197	202

Entwicklung der Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe

Evolution des taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

91

Quartalsende Fin de trimestre	Zunahme gegenüber dem Vorquartal In Prozent		Zunahme gegenüber dem Vorjahresquartal In Prozent	
	Augmentation en pour-cent par rapport au trimestre précédent	Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente	Industrie	Bau- gewerbe Bâtiment
1972				
März – Mars	5,0	7,1	9,1	7,9
Juni – Juni	1,0	0,5	9,0	8,0
Sep. – Sep.	1,2	0,2	8,7	8,0
Dez. – Déc.	1,2	0,2	8,5	8,0
1973				
März – Mars	5,7	7,9	9,3	8,8
Juni – Juin	0,7	0,1	9,0	8,4
Sep. – Sep.	1,3	0,1	9,0	8,3
Dez. – Déc.	1,3	0,1	9,2	8,2
1974				
März – Mars	6,9	7,1	10,5	7,4
Juni – Juin	0,7	0,4	10,5	7,7
Sep. – Sep.				
Dez. – Déc.				

82

BRUTTO-SOZIALPRODUKT - PRODUIT NATIONAL BRUT
Nach Einkommensart - Selon le genre de revenus

92

Einkommensart Genre de revenus	1965	1966	1967	1968	1969	1970' ¹⁾	1971' ¹⁾
In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants							
Arbeitnehmerinkommen	32 090	34 315	36 525	38 760	42 030	.	.
Geschäftseinkommen	8 765	9 290	9 750	10 100	10 770	.	.
Vermögenseinkommen der Haushalte (netto)...	4 080	4 565	5 160	5 885	6 585	.	.
Unverteiltes Einkommen der Unternehmungen...	2 430	2 665	2 760	3 200	3 645	.	.
Direkte Steuern der Unternehmungen.....	1 230	1 440	1 470	1 825	1 880	.	.
Vermögens- und Erwerbseinkommen des Staates (abzügl. Schuldzinsen)	310	340	345	450	465	.	.
Vermögenseinkommen der Sozialversicherungen	1 240	1 400	1 490	1 630	1 755	.	.
Volksinkommen	50 145	54 015	57 500	61 850	67 130	.	.
Indirekte Steuern	4 380	4 620	4 865	5 335	5 950	.	.
Abzüglich: Subventionen	590	610	660	865	850	.	.
Netto-Sozialprodukt.....	53 935	58 025	61 705	66 320	72 230	.	.
Abschreibungen	6 050	6 600	7 120	7 900	8 700	.	.
Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen	59 985	64 625	68 825	74 220	80 930	.	.
Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente							
Rémunération des salariés	9,1	6,9	6,4	6,1	8,4	.	.
Revenu d'exploitation	4,1	6,0	5,0	3,6	6,6	.	.
Revenu de la propriété échéant aux ménages privés (net)	13,3	11,9	13,0	14,1	11,9	.	.
Espargne des sociétés et entreprises publiques..	1,9	9,7	3,6	15,9	13,9	.	.
Impôts directs frappant les sociétés	- 2,4	17,1	2,1	24,1	3,0	.	.
Revenu échéant à l'Etat au titre de la propriété et de l'entreprise (moins: Intérêt de la dette publique)	- 17,3	9,7	1,5	30,4	3,3	.	.
Revenu échéant aux assurances sociales au titre de la propriété	11,2	12,9	6,4	9,4	7,7	.	.
Revenu national	7,7	7,7	6,5	7,6	8,5	.	.
Impôts indirects	8,4	5,5	5,3	9,7	11,5	.	.
Moins: subventions	13,5	3,4	8,2	31,1	- 1,7	.	.
Produit national net	7,7	7,6	6,3	7,5	8,9	.	.
Amortissements	11,0	9,1	7,9	11,0	10,1	.	.
Produit national brut aux prix du marché	8,0	7,7	6,5	7,8	9,0	.	.

¹⁾ Vgl. «Die Volkswirtschaft», Heft 9, 1971.
 Voir «La Vie économique», 9e fascicule, 1971.

Nach Verwendungsart – Selon le genre de dépenses

93

Verwendungsart Genre de dépenses	1967	1968	1969	1970	1971 ¹⁾	1972 ¹⁾	1973 ¹⁾
In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants							
Privater Konsum von Gütern und Diensten.....	40 525	42 990	46 505	51 155	57 700	65 380	74 265
Laufende Käufe des Staates und der Sozialversicherungen	8 240	8 725	9 420	10 225	11 555	13 160	15 005
Brutto-Inlandsinvestition	17 935	19 040	21 415	25 740	29 615	34 785	38 740
Export von Gütern und Diensten.....	21 275	24 060	27 615	30 780	33 240	37 115	42 135
Abzüglich: Import von Gütern und Diensten ...	20 315	22 095	25 750	31 430	33 860	37 070	41 935
Arbeits- und Kapitaleinkommen aus dem Ausland	2 070	2 505	2 905	3 810	4 380	5 015	5 550
Abzüglich: Arbeits- und Kapitaleinkommen an das Ausland	905	1 005	1 180	1 430	1 870	2 290	2 660
Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen	68 825	74 220	80 930	88 850	100 760	116 095	131 100
Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente							
Dépenses des consommateurs en biens et services	7,3	6,1	8,2	10,0	12,8	13,3	13,6
Dépenses courantes de l'Etat et des assurances sociales	7,6	5,9	8,0	8,5	13,0	13,9	14,0
Formation Intérieure brute de capital.....	2,3	6,2	12,5	20,2	15,1	17,5	11,4
Exportation de biens et de services	7,0	13,1	14,8	11,5	8,0	11,7	13,5
Moins: importation de biens et de services.....	5,1	8,8	16,5	22,1	7,7	9,5	13,1
Revenu du travail et de la propriété reçu de l'étranger	11,3	21,0	16,0	31,1	15,1	14,5	10,7
Moins: revenu du travail et de la propriété versé à l'étranger	19,9	11,0	17,4	21,1	30,8	22,5	16,2
Produit national brut aux prix du marché	6,5	7,8	9,0	9,8	13,4	15,2	12,9
Reale Zunahme des Brutto-Sozialprodukts zu Preisen von 1958 Augmentation réelle du produit national brut, aux prix de 1958							
Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent. Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente.....	1,8	4,2	6,0	.	.	.	.

¹⁾ Schätzungen der «Arbeitsgruppe für Wirtschaftsprägnosen» (1973 provisorische Schätzung, Stand: Dezember).
Estimations du «Groupe de travail de prévisions économiques» (1973 estimation provisoire, état: décembre).

PRODUKTION - PRODUCTION

Index der industriellen Produktion – Indice de la production industrielle

1963 = 100

Jahr und Quartal Année et trimestre	Nahrungsmittel Allmennahrung, bols-sonne, tabac	Textilien Textiles	Bekleidung, Wäsche Habillement, lingerie	Holz Bois	Papier Papier	Graphisches Gewerbe Arts graphiques	Leder, Kautschuk Cuir, caoutchouc	Chemie Chimie	Steine, Erden Pierre, terre	Metalle Métaux	Maschinen, Apparate Machines, appareils	Uhren, Bijouterie Horlogerie, bijouterie	Industrie Total ¹⁾ Industrie total ¹⁾
1968	120	101	113	105	124	140	136	132	112	107	120	141	121
1969	127	105	118	114	129	152	158	162	122	117	132	149	132
1970	135	103	118	121	137	165	175	171	131	127	152	152	143
1971	141	104	119	126	128	165	176	179	144	131	156	148	146
1972	146	113	119	132	122	162	175	190	149	132	155	164	149
1973	152	115	115	143	127	161	189	211	156	142	161	174	157
1972													
I	139	115	129	117	117	154	180	194	118	129	154	143	144
II	150	116	124	129	120	161	178	185	162	135	154	154	149
III	148	98	101	126	121	152	166	183	159	128	152	155	145
IV	145	122	121	154	131	181	177	199	156	135	161	202	158
1973													
I	143	121	126	133	119	155	194	207	127	141	157	157	152
II	154	120	119	146	125	160	191	206	168	142	160	167	157
III	155	100	101	130	123	149	181	206	161	137	159	158	153
IV	154	118	115	162	140	179	191	225	166	148	169	213	167
1974 ²⁾													
I	140	120	121	145	139	148	187	239	124	150	158	167	158
II													
III													
IV													

¹⁾ Einschließlich Elektrizität, Gas, Wasser. – Y compris électricité, gaz, eau.

²⁾ Provisorische Angaben. – Chiffres provisoires.

94

Bauinvestitionen – Investissements en constructions

Jahr Année	Öffentliche Travaux publics ¹⁾	Private Bauten Travaux privés ²⁾		Gesamt-total Total général	Öffentliche Travaux publics ¹⁾	Private Bauten Travaux privés ²⁾		Gesamt-total Total général
		Total	Wohnungs- bau Logements			Total	Wohnungs- bau Logements	
In Millionen Franken – En millions de francs								
1957	1 466	3 120	1 449	4 586	189,7	224,8	161,9	212,2
1958	1 571	2 695	1 203	4 266	203,2	194,2	134,4	197,4
1959	1 674	3 460	1 856	5 134	216,6	249,3	207,4	237,6
1960	1 731	4 365	2 543	6 096	223,9	314,5	284,1	282,1
1961	2 031	5 472	3 061	7 503	262,7	394,2	342,6	347,2
1962	2 523	5 992	3 226	8 515	326,4	431,7	360,4	394,0
1963	3 172	6 826	3 568	9 998	410,3	491,8	398,7	462,7
1964	3 807	7 899	4 207	11 706	492,5	569,1	470,1	541,7
1965	3 960	7 784	4 268	11 744	512,3	560,8	476,9	543,5
1966	4 332	7 589	4 325	11 921	560,4	546,8	483,2	551,6
1967	4 539	7 513	4 258	12 052	587,2	541,3	475,8	557,7
1968	4 768	7 836	4 465	12 604	616,8	564,6	498,9	583,2
1969	5 221	8 794	5 218	14 015	675,4	633,6	583,0	648,5
1970	6 006	10 305	6 057	16 311	777,0	742,4	676,8	754,8
1971	7 165	12 554	7 260	19 719	926,9	904,5	811,2	912,5
1972	8 483	15 352	9 366	23 835	1 097,4	1 106,1	1 046,5	1 103,0
1973 ³⁾	10 062	18 739	12 136	28 801	-	-	-	-

¹⁾ Inklusive Unterhaltsarbeiten. – Y compris les travaux d'entretien.

²⁾ Ohne Unterhaltsarbeiten. – Non compris les travaux d'entretien.

95

Bautätigkeit – Industrie du bâtiment

96

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen Logements construits			Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées			Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés			
	92 Städte – 92 Villes						1971	1972	1973 ¹⁾	1974 ¹⁾
	1972	1973	1974	1972	1973	1974				
Jan. – Jan.	1 662	2 222	2 070	2 148	2 177	1 472				
Feb. – Fév.	1 673	2 106	1 987	2 323	2 343	2 133	894	887	715	650
März – Mars	2 405	2 781	2 606	3 374	2 833	2 071				
Apr. – Avr.	2 893	2 275	2 402	3 149	2 815	2 549				
Mai – Mai	1 745	2 424	1 857	2 703	2 194	1 666	961	909	697	681
Juni – Juin	2 995	2 897	3 242	3 483	3 601	2 186				
Juli – Juil.	2 343	1 829	1 874	2 267						
Aug. – Août	2 112	1 765	2 888	3 175			905	907	684	
Sep. – Sep.	2 186	3 402		3 192	2 291					
Okt. – Oct.	2 479	3 070		2 615	2 419					
Nov. – Nov.	2 715	2 397		3 068	1 832		836	926	628	
Dez. – Déc.	2 576	3 713		3 225	1 376					
Total	27 784	30 881		34 042	29 323		3 596	3 629	2 724	
Jan. b. Juni	13 373	14 705	14 164	17 180	15 963	12 077	1 855	1 796	1 412	1 331
Jan. à Juin										

¹⁾ Nur industrielle Betriebe. – Entreprises industrielles seulement.

Marktproduktion von tierischen Erzeugnissen – Produits d'origine animale mis sur le marché

97

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Menge Quantité			Mengen- Index Indice des quantités 1948 = 100	Wert in Millionen Franken Valeur en millions de francs				Wertindex Indice des valeurs 1948 = 100	
	Milchelin- lieferung Livraisons de lait 1000 q	Schlach- vieh ¹⁾ Bétail de boucherie ¹⁾ 1000 q	Eier Mio Stück Oeufs millions de pièces		Milchelin- lieferung Livraisons de lait	Schlach- vieh ¹⁾ Bétail de boucherie ¹⁾	Eier Oeufs	Total		
	1972	2 228	285	249	141,0	171,8	13,2	326,0	319	
1973 ²⁾	2 239	297	55	256	146,5	186,6	14,5	347,6	341	
Mai – Mai	2 667	306	63	280	173,2	190,0	15,2	378,4	372	
Juni – Juin	2 543	291	60	267	165,1	180,9	14,8	360,8	355	
Juli – Juil.	2 571	301	60	272	167,2	185,7	15,2	368,1	363	
Aug. – Août	2 474	301	55	267	161,5	186,9	14,2	362,6	357	
Sep. – Sep.	2 209	286	53	249	144,8	181,9	14,5	341,2	335	
Okt. – Oct.	2 056	327	51	263	133,2	211,1	14,4	358,7	353	
Nov. – Nov.	1 766	310	48	243	115,3	196,2	13,8	325,3	318	
Dez. – Déc.	1 903	278	48	232	124,7	180,9	14,0	319,6	312	
1974 ²⁾	Jan. – Jan.	2 093	309	56	258	140,0	201,7	15,9	357,6	348
Feb. – Fév.	2 015	292	50	241	133,7	190,2	15,2	339,1	327	
März – Mars	2 388	308	46	265	159,3	204,2	14,3	377,8	368	
Apr. – Avr.	2 617	325	52	285	174,4	215,8	16,0	406,2	395	
Mai – Mai	2 840	339	56	302	205,7	231,9	17,3	454,9	442	
Juni – Juin	2 688	304	48	275	193,4	207,9	14,8	416,1	405	

¹⁾ Rindfleisch, Schweine. – Bovins, porcs.

²⁾ Teilweise provisorische Ergebnisse. – Résultats partiellement provisoires.

Elektrizitätsverbrauch – Consommation d'électricité

In Millionen kWh – En millions de kWh

98

Monat Mois	Industrie						Gesamter Landesverbrauch Consommation totale du pays ¹⁾	Ausfuhrsaldo Solde d'exportation			
	Allgemeine Industrielle Anwendungen Applications industrielles en général			Elektrochemische, -metallurgische und -thermische Anwendungen Applications électrochimiques, métallurgiques et thermiques				1972	1973	1974	
	1972	1973	1974	1972	1973	1974					
Jan. – Jan.	539	581	564	326	348	383	2 643	2 877	2 913	- 362	
Feb. – Fév.	530	559	550	325	335	366	2 505	2 651	2 706	- 431	
März – Mars	548	599	575	348	384	396	2 574	2 850	2 848	- 200	
Apr. – Avr.	499	534	541	353	371	384	2 361	2 550	2 571	23	
Mai – Mai	512	550		369	392		2 394	2 548		172	
Juni – Juin	527	534		380	372		2 403	2 444		640	
Juli – Juil.	467	507		366	373		2 284	2 389		822	
Aug. – Août	485	522		375	376		2 347	2 481		362	
Sep. – Sep.	533	528		381	374		2 459	2 511		- 233	
Okt. – Oct.	575	612		382	395		2 646	2 821		- 135	
Nov. – Nov.	593	609		376	392		2 725	2 880		- 71	
Dez. – Déc.	550	551		352	374		2 770	2 866		- 105	
Total	6 358	6 686		4 333	4 486		30 111	31 868		482	
										3 498	

¹⁾ Ohne die an Elektrokessel abgegebenen Überschüsse und ohne den Verbrauch der Speicherpumpen.

Non compris les excédents livrés aux chaudières électriques, ni le pompage d'accumulation.

BESCHÄFTIGUNG, ARBEITSMARKT – ACTIVITÉ INDUSTRIELLE, MARCHÉ DU TRAVAIL
Beschäftigungsgrad der Industrie – Activité industrielle

99

Quartalsende Fin de trimestre	Beschäftigungskoeffizient (Lagebeurteilungsziffer) Coefficient d'activité (indice appréciatif de la situation)					Index der beschäftigten Arbeiter Indice des ouvriers occupés				
	1)					3. Quartal 1966 = 100 – 3e trimestre 1966 = 100				
	1970	1971	1972	1973	1974	1970	1971	1972	1973 ²⁾	1974 ²⁾
März – Mars	137	135	130	132	131	98,1	96,5	94,8	93,0	92,6
Juni – Juin	138	135	129	135	130	98,1	96,9	94,4	93,1	93,5
Sep. – Sep.	137	133	131	135		97,5	96,4	93,5	93,0	
Dez. – Déc.	137	131	133	136		96,6	95,1	92,4	92,6	

¹⁾ 150 = gut – bon, 100 = befriedigend – satisfaisant, 50 = schlecht – mauvais.

²⁾ Neue Gewichtung gemäss Industriestatistik 1972. — Nouvelle pondération selon la statistique de l'industrie 1972.

Beschäftigungsindex in einzelnen Industrien und im Baugewerbe
Indice d'occupation dans différentes industries et dans le bâtiment

3. Quartal 1966 = 100 – 3e trimestre 1966 = 100

100

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Nahrungs- und Futtermittel Alimentation, fourrage	Textil-Industrie Industrie textile	Bekleidung, Wäsche Habillement, lingerie	Holz, Kork Bois, liège	Papier-Industrie Industrie du papier	Graphisches Gewerbe Arts graphiques	Chemie Chimie	Metall-, Maschinen Métaux, machines	Uhren-Industrie Industrie horlogère	Bau-gewerbe Bâtiment
1971	94,9	86,1	87,5	95,1	91,3	102,6	115,8	94,9	96,7	62,4
1972	94,7	82,1	84,0	94,2	88,5	100,0	113,8	91,9	91,6	67,8
1973 ¹⁾										
März – Mars	96,4	82,2	85,2	96,7	89,6	99,5	112,9	91,5	92,5	90,0
Juni – Juin	96,8	81,5	84,0	97,0	90,0	99,4	113,7	91,6	93,3	105,5
Sep. – Sep.	97,9	80,1	82,1	97,5	88,9	99,9	113,8	91,7	93,3	104,6
Dez. – Déc.	95,9	79,1	81,6	97,0	89,0	100,4	114,6	91,4	94,9	66,2
1974 ¹⁾										
März – Mars	96,0	78,7	80,4	95,4	89,6	99,3	114,3	92,0	96,1	80,2
Juni – Juin	96,0	77,8	79,3	95,9	89,8	100,8	115,7	93,3	98,6	99,4

Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten. – Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises.

¹⁾ Neue Gewichtung gemäss Industriestatistik 1972. — Nouvelle pondération selon la statistique de l'industrie 1972.

Arbeitsmarkt – Marché de travail

101

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende Demandes d'emploi			Ganzarbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offrees d'emploi		
	1972	1973	1974	1972	1973	1974	1972	1973	1974
Jan. – Jan.	380	289	256	251	159	134	4 095	3 862	3 461
Feb. – Fév.	291	212	217	175	114	111	3 907	4 100	3 791
März – Mars	251	169	193	131	96	81	3 849	4 081	3 634
Apr. – Avr.	218	172	148	109	88	64	3 682	4 029	3 430
Mai – Mai	177	142	164	76	52	64	6 573	4 019	2 990
Juni – Juin	195	156	159	65	55	62	6 109	3 775	2 857
Juli – Juil.	145	144	170	63	51	69	5 236	3 786	2 673
Aug. – Août	203	168		79	56		4 579	3 839	
Sep. – Sep.	182	179		65	46		4 125	3 718	
Okt. – Oct.	212	152		86	50		3 959	3 585	
Nov. – Nov.	215	198		82	80		3 911	3 577	
Dez. – Déc.	181	216		90	125		3 673	3 280	
Mittel Moyenne	221	183		106	81		4 475	3 804	

Ganzarbeitslose nach Berufsgruppen – Chômeurs complets par groupes de professions

Monatsende – Fin de mois

102

Berufsgruppen	1973		1974		Groupes de professions
	Juli – Juil.	Mai – Mai	Juni – Juin	Juli – Juil.	
Nahrungs- und Genußmittel.....	–	–	–	–	Alimentation, boissons et tabacs
Textilberufe	2	1	1	–	Professions de l'industrie textile
Bekleidung	2	–	2	–	Habillement
Metallbearbeitung	3	4	2	5	Métaux et machines
Uhrmacherei, Bijouterie	1	1	2	3	Horlogerie, bijouterie
Bauberufe ¹⁾	–	1	7	3	Bâtiment ¹⁾
Gastgewerbliche Berufe	1	5	2	2	Prof. de l'industrie hôtelière
Kaufmännische und Büroberufe ..	18	22	20	26	Prof. du commerce et des bureaux
Verschiedene	24	30	26	30	Divers
Total.....	51	64	62	69	Total

¹⁾ Einschließlich Erden, Steine, Glas. – Y compris terre, pierre, verre.

HANDEL, VERKEHR - COMMERCE, TRANSPORTS

Wertumsätze im Kleinhandel¹⁾
Commerce de détail, chiffre d'affaires¹⁾
Jahresdurchschnitt – Moyenne annuelle 1949 = 100

103

Monat Mois	1971	1972	1973	1974
Jan. – Jan.	375,3	389,2	436,3	467,7
Feb. – Fév.	316,5	350,7	383,7	411,7
März – Mars	359,9	436,6	441,0	471,4
Apr. – Avr.	401,2	412,8	468,5	491,0
Mai – Mai	388,3	416,3	438,4	469,5
Juni – Juin	361,5	407,0	449,7	478,5
Juli – Juil.	362,2	399,5	415,9	
Aug. – Août	326,1	369,8	380,2	
Sep. – Sep.	347,0	395,6	405,9	
Okt. – Oct.	393,0	423,3	456,7	
Nov. – Nov.	432,6	468,9	506,9	
Dez. – Déc.	542,1	618,0	680,4	
Mittel Moyenne	383,1	422,9	453,8	

¹⁾ Pro Verkaufstag. – Par jour ouvrable.

Verkehrsmengen der Schweiz. Bundesbahnen
Quantités transportées par les Chemins de fer
fédéraux suisses

104

Quartal Trimestre	Personen – Voyageurs In – en Mio		Güter – Marchandises In – en Mio t ¹⁾	
	1973	1974 ²⁾	1973	1974 ²⁾
I	56,8	57,5	10,85	11,37
II	54,6	53,4	12,02	12,35
III	52,9		12,21	
IV	59,6		12,56	
Total	223,9		47,64	

¹⁾ Wagenladungen, Stückgüter, Post.
Wagons complets, envois de détails, transports postaux.

²⁾ Approximative Zahlen. – Chiffres approximatifs.

Güterverkehr in den Basler Rheinhäfen – Trafic de marchandises des ports de Bâle

In 1000 Tonnen – En 1000 tonnes

105

Monat Mois	Ankunft – Arrivée			Abgang – Départ			Total		
	1972	1973	1974	1972	1973	1974	1972	1973	1974
Jan. – Jan.	450,4	494,4	604,1	13,0	17,8	18,6	463,4	512,2	622,7
Feb. – Fév.	397,3	442,8	588,0	20,9	12,7	23,4	418,2	455,5	611,4
März – Mars	556,4	550,0	672,6	27,7	18,3	33,3	584,1	568,3	705,9
Apr. – Avr.	750,8	658,2	728,4	28,4	17,6	28,0	779,2	675,8	756,4
Mai – Mai	701,7	956,2	971,1	24,9	25,8	19,6	726,6	982,0	990,7
Juni – Juin	837,4	780,8	876,2	31,3	25,0	16,8	868,7	805,8	893,0
Juli – Juil.	854,5	699,2	834,1	25,3	22,5	18,6	879,8	721,7	852,7
Aug. – Août	739,2	778,0		27,4	23,2		766,6	801,2	
Sep. – Sep.	682,4	712,8		23,2	22,6		705,6	735,4	
Okt. – Oct.	583,9	733,2		16,6	23,2		600,5	756,4	
Nov. – Nov.	493,8	739,9		16,7	20,2		510,5	760,1	
Dez. – Déc.	603,4	658,4		19,0	15,2		622,4	673,6	
Total	7 651,2	8 203,9		274,4	244,1		7 925,6	8 448,0	
Jan. bis Juli	4 548,5	4 581,6	5 274,5	171,5	139,7	158,3	4 720,0	4 721,3	5 432,8

Verkehrsleistungen der PTT-Betriebe, Postdienste – Trafic de l'entreprise des PTT, Poste

106a

Monat Mois	Adressierte Briefpostsendungen Poste aux lettres (envois adressés)		Abonnierte Zeitungen Journaux en abonnement		Paketpost Colis postaux		Reisende Voyageurs	
	In – en 1000							
	1973	1974 ¹⁾	1973	1974 ¹⁾	1973	1974 ¹⁾	1973	1974 ¹⁾
Jan. – Jan.					9 604	9 848	4 381	4 612
Feb. – Fév.	401 452	408 912	252 971	264 847	9 732	9 820	4 282	4 255
März – Mars					11 605	11 332	4 210	4 365
Apr. – Avr.					11 015	11 495	4 090	5 004
Mai – Mai	422 194	417 655	256 586	260 414	11 418	11 452	4 235	4 396
Juni – Juin					10 854	10 420	3 965	4 360
Juli – Juil.					9 433		3 209	
Aug. – Août	386 755		250 044		8 868		4 314	
Sep. – Sep.					10 559		4 250	
Okt. – Oct.					12 829		4 206	
Nov. – Nov.	463 777		264 666		12 708		4 380	
Dez. – Déc.					17 510		5 718	
Total	1 674 178		1 024 267		136 135		51 240	
Jan. bis Juni	823 646	826 567	509 557	525 261	64 228	64 367	25 163	26 992

¹⁾ Provisorische Zahlen. – Chiffres provisoires.

Verkehrsleistungen der PTT-Betriebe, Fernmeldedienste
Trafic de l'entreprise des PTT, Télécommunications

106b

Monat Mois	Telefonanschlüsse Stand Ende Monat		Telefonverkehr – Trafic téléphonique				Telexanschlüsse Stand Ende Monat		Telexverkehr ¹⁾ In 1000 Trafic télex ¹⁾ en 1000	
	Raccordements téléphoniques Etat en fin de mois		Ortsgespräche Conversations locales In – en 1000		Ferngespräche ¹⁾ Conversations interurbaines ¹⁾ In – en 1000		Abonnés télex Etat en fin de mois			
	1973	1974 ²⁾	1973	1974 ²⁾	1973	1974 ²⁾	1973	1974 ²⁾	1973	1974 ²⁾
Jan. – Jan.	2 180 332	2 295 636	105 126	92 845	393 798	420 867	16 886	19 016	17 243	19 433
Feb. – Fév.	2 191 193	2 306 062	88 678	68 273	306 808	321 236	17 056	19 180		
März – Mars	2 201 646	2 315 515	102 965	92 367	391 117	418 871	17 216	19 404	16 944	19 320
Apr. – Avr.	2 206 461	2 321 181	87 737	86 663	307 807	324 989	17 358	19 617		
Mai – Mai	2 217 242	2 331 260	107 670	88 816	405 753	423 772	17 520	19 810	17 980	19 805
Juni – Juin	2 227 275	2 341 937	88 082	88 000	309 238	327 000	17 702	19 982		
Juli – Juill.	2 235 469		100 156		382 348		17 890		18 062	
Aug. – Août	2 245 125		81 498		293 126		18 067			
Sep. – Sep.	2 253 449		96 586		377 840		18 261		18 626	
Okt. – Oct.	2 263 109		86 085		311 987		18 447			
Nov. – Nov.	2 275 580		105 772		407 810		18 658			
Dez. – Déc.	2 284 368		93 102		333 610		18 844		17 895	
Total	.	.	1 143 457		4 221 242		.	.	106 750	
Jan. bis Juni	.	.	580 258	536 964	2 114 521	2 236 735	.	.	52 167	58 558

¹⁾ Taxminuten. – Minutes taxées.

²⁾ Provisorische Zahlen. – Chiffres provisoires.

Fremdenverkehr – Mouvement touristique

107

Jahr Monat	Geöffnete Betreibe Entre- prises en exploita- tion	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte – 1000 Arrivées			1000 Loglernächte – 1000 Nuitées			Betten- besetzung ¹⁾ Taux d'oc- cupation des lits ¹⁾ %	
			Schweizer- gäste	Hôtels domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland	Schweizer- gäste	Hôtels domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland		
1970	.	208 299	3 501	6 854	10 355	14 297	21 359	35 656	1 561	37
1971		211 586	3 612	6 934	10 546	14 611	21 749	36 360	1 558	37
1972	6 941	216 226	3 680	7 145	10 825	14 791	22 095	36 886	1 461	37
1973	6 907	223 455	3 708	6 833	10 541	14 901	21 529	36 430	1 369	36
1973										
Mai – Mai	6 736	209 983	277	595	872	1 005	1 486	2 491	122	29
Jun. – Juin	7 502	249 217	357	786	1 143	1 252	2 223	3 475	115	42
Juli – Juil.	7 750	266 241	405	1 019	1 424	1 802	3 142	4 944	114	57
Aug. – Août	7 754	266 463	392	1 025	1 417	1 711	3 230	4 941	117	57
Sep. – Sep.	7 599	250 289	439	798	1 237	1 622	2 199	3 821	115	45
Okt. – Oct.	6 689	198 928	351	453	804	1 287	1 114	2 401	118	28
Nov. – Nov.	5 391	154 029	195	244	440	689	615	1 304	120	15
Dez. – Déc.	6 556	192 294	209	287	496	851	1 175	2 026	98	23
1974										
Jan. – Jan.	6 470	220 546	242	301	543	1 029	1 351	2 380	109	27
Feb. – Fév.	6 575	226 426	275	330	605	1 370	1 414	2 784	111	35
März – Mars	6 840	233 989	302	417	719	1 287	1 715	3 002	125	34
Apr. – Avr.	7 232	231 614	288	479	767	1 099	1 510	2 609	117	31
Mai – Mai	6 721	211 865	274	506	780	1 011	1 279	2 290	120	26
Juni – Juin	7 535	254 445	348	673	1 021	1 224	1 907	3 131	108	37
1974 Jan. b. Juni	.	.	1 729	2 706	4 435	7 020	9 176	16 196	690	.
1973 Jan. à Juin	.	.	1 715	3 002	4 717	6 925	10 035	16 960	683	.

Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten.

Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoria et établissements de cure.

¹⁾ In Prozent der vorhandenen Betten. – En pour-cent des lits existants.

**AUSLÄNDISCHE BANKEN, INTERNATIONALE INSTITUTIONEN
BANQUES ÉTRANGÈRES, INSTITUTIONS INTERNATIONALES**

**Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken
Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission**

Banque Nationale de Belgique
En millions de francs belges

108

Fin d'année Fin de mois	Actif								Passif			
	Or	Monnaies étrangères	Accords internationaux	Effets de commerce	Avan- ces sur natisse- ment	Effets publics	Créance consolida- ée sur l'Etat	Fonds publics	Billets en cir- culation	Comptes courants	Accords Internationaux	
	Total	dont Trésor public										
1971	77 207	34 682	29 972	15 327	13	—	34 000	3 832	197 089	1 802	91	3 980
1972	75 394	52 421	25 914	33 434	3 515	1 100	34 000	4 111	222 560	3 544	28	1 407
1973	73 800	82 318	24 654	40 351	1 638	—	34 000	4 294	238 537	1 925	159	1 845
1974												
Février	71 818	66 468	22 902	30 905	10 337	2 050	34 000	4 835	225 732	2 764	12	1 510
Mars	71 818	67 128	22 227	32 486	4 005	8 950	34 000	4 835	228 291	2 233	11	1 542
Avril	71 818	68 123	22 432	30 092	5 622	15 850	34 000	4 829	236 763	2 856	22	1 333
Mai	71 821	63 914	22 627	30 249	18 184	15 850	34 000	4 826	244 835	2 485	14	1 163
Juin	71 821	65 107	22 627	29 698	13 616	15 825	34 000	4 832	243 070	1 660	26	1 496
Juillet	71 821	73 996	22 337	30 992	9 611	—	34 000	4 832	241 544	3 578	43	1 552

Banque Nationale du Danemark

En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Encassee or	Correspon- dants à l'étranger, Effets sur l'étranger	Avances et es- comptes	Débili- teurs divers	Obligati- ons et actions	Billets de banque en circulation	Dépôts à vue, Comptes courants	Minis- tère des finances)	Compte de con- solidation de l'Etat	Corres- pondants à l'étranger	
1971	476	3 871	2 146	817	7 950	5 382	570	175	5 242	289	
1972	481	4 346	3 360	1 024	8 451	5 874	883	588	6 283	296	
1973	481	6 029	4 267	1 135	8 993	6 523	691	3 899	6 327	272	
1974											
Février	481	4 005	6 282	424	9 751	6 078	484	6 801	6 543	370	
Mars	481	3 687	7 971	1 053	9 411	6 087	528	7 879	6 517	771	
Avril	481	3 938	7 031	512	9 875	6 052	928	5 744	6 853	1 684	
Mai	481	3 277	8 314	717	10 288	6 184	733	6 634	7 314	1 313	
Juin	481	3 265	7 999	849	10 880	6 363	785	6 785	7 254	297	
Juillet	481	3 136	6 429	601	10 713	6 228	755	5 236	7 203	343	

¹⁾ Après remboursement ou consolidation d'emprunts d'Etat et exclusion des comptes de virements postaux.

Deutsche Bundesbank

In Millionen Deutsche Mark

Jahresende Monatsende	Aktiven							Passiven			
	Gold	Aus- lands- geschäft	Kredite an Inter- nationale Elnrich- tungen	Inlands- wechsel	Lombard- forde- rungen	Kassen- kredite und Schatz- wechsel	Wert- papiere	Noten- umlauf	Einlagen	Verbind- lichkeiten aus dem Auslands- geschäft	
								Ins- gesamt	davon Kredit- Institute		
1971	14 688	46 959	2 184	15 802	1 396	2 425	588	39 494	35 769	32 609	966
1972	13 971	62 137	2 465	17 847	1 146	757	53	44 504	52 497	46 388	916
1973	14 001	76 446	2 471	10 435	321	3 151	25	46 247	57 677	51 913	918
1974											
Februar	14 001	73 255	2 485	8 736	—	3 629	74	44 570	55 590	47 143	695
März	14 001	75 596	2 485	11 335	46	1 719	145	45 553	60 265	51 098	664
April	14 001	77 843	2 485	7 377	2	2 735	421	46 068	50 843	45 387	527
Mai	14 002	79 568	2 485	11 155	1 460	1 420	642	47 446	59 054	54 047	969
Juni	14 002	78 816	2 471	9 130	4 968	—	630	47 825	58 443	49 532	644
Juli	14 002	78 089	2 485	11 661	1 690	1 655	619	49 587	54 872	48 551	917

Bank of England

In million Pounds Sterling

108

Fort-
setzung
Suite

End of year End of month	Issue Department			Banking Department					
	Government Securi- ties	Fiduciary Issue	Notes in Circula- tion	Notes, Coin	Government Securi- ties	Other Secu- rities	Public Deposits	Bankers Deposits	Other Deposits
1971	3 483,0	3 925,0	3 901,0	24,7	381,3	139,8	12,3	177,8	341,1
1972	3 925,4	4 475,0	4 464,8	10,6	665,4	117,3	20,8	234,5	297,5
1973	4 123,3	5 000,0	4 988,6	11,6	1 803,7	351,5	24,7	326,8	335,8
1974									
February	3 548,1	4 600,0	4 570,8	29,5	1 668,9	274,6	26,8	275,0	288,9
March	3 840,9	4 675,0	4 657,8	17,5	1 670,8	418,4	31,5	409,2	300,0
April	4 335,5	4 850,0	4 811,0	39,2	1 233,3	236,6	16,5	293,8	283,4
May	4 509,7	4 875,0	4 864,9	10,3	1 162,4	470,6	13,2	380,0	342,8
June	4 538,7	4 925,0	4 894,6	30,7	1 129,6	338,0	17,5	282,7	299,4
July	4 693,2	5 150,0	5 118,7	31,6	1 096,0	436,2	13,3	287,6	346,7

Banque d'Espagne

En millions de pesetas

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Or et devises con- vertibles	Devises non con- vertibles	Encaisse argent	Effets et avances	Titres	Dette spéciale (loi du 13 mars 1942)	Trésor public	Billets en circulation	Comptes courants	Trésor public
1971	208 461	4 253	10	131 195	574	9 191	14 740	308 772	75 032	22 021
1972	300 882	2 717	10	142 914	574	9 289	15 698	349 786	94 038	48 770
1973	376 560	2 348	10	152 427	574	9 587	11 673	418 168	114 759	48 368
1974										
Février	370 773	2 048	10	160 949	574	9 650	11 730	383 390	135 732	47 547
Mars	365 128	2 036	10	167 496	574	9 650	11 927	396 251	129 167	38 251
Avril	351 482	2 210	10	179 065	574	9 651	12 479	396 925	128 747	46 770
Mai	346 165	2 256	10	204 819	574	9 696	12 215	403 013	127 022	53 228
Juin	341 677	2 314	10	217 617	574	9 715	12 538	422 746	139 658	28 833
Juillet .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Banque de France

En millions de francs

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif		
	Encaisse or	Disponi- bilités à vue à l'étranger	Avances au Fonds de Stabi- lisation des Changes	Porte- feuille d'effets	Avances sur titres	Concours au Trésor Public ¹⁾	Billets en circulation	Total	Comptes créditeurs dont établissem- ents astreints à la constitution de réserves
1971	4 863	32 432	6 831	46 552	52	7 197	77 068	21 825	18 745
1972	4 863	38 367	7 898	72 082	51	5 450	82 850	48 539	42 982
1973	4 863	32 563	6 853	99 637	36	5 450	88 076	60 988	53 950
1974									
Février	4 863	28 474	3 779	106 423	206	13 700	85 843	70 554	59 723
Mars	33 415	3 722	113 427	41	13 700	88 599	77 749	63 228	
Avril	33 414	3 710	109 269	42	13 700	88 392	71 159	58 221	
Mai	33 455	3 764	107 098	90	13 700	90 038	70 651	56 635	
Juin	33 454	3 838	113 514	56	10 200	91 037	69 260	57 787	
Juillet	34 092	4 278	118 793	49	10 200	92 576	67 126	61 370	

¹⁾ Jusqu'à fin 1973: Prêts et avances à l'Etat.

Banque de Grèce

En millions de drachmes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif				Engage- ments à vue en devises	
	Or et devises	Portefeuille d'escompte	Avances et crédits		Billets en cir- culation	Comptes courants et dépôts				
			à l'Etat	autres		Etat	Banques	autres		
1971	15 984	433	20 029	31 573	43 252	3 101	7 693	25 570	767	
1972	33 906	413	22 060	39 745	51 244	10 252	11 612	31 836	2 957	
1973	33 896	1 013	33 284	45 511	65 657	9 966	10 227	37 501	3 290	
1974										
Février	33 027	1 047	36 033	45 399	59 261	12 758	8 663	39 074	3 473	
Mars	32 088	667	38 252	45 692	59 209	10 202	16 329	39 454	3 651	
Avril	32 474	434	33 172	45 691	61 996	9 009	17 575	40 606	3 768	
Mai	33 418	576	31 615	47 545	59 538	11 819	17 514	40 874	4 277	
Juin	33 141	663	33 816	50 347	61 357	11 892	17 121	43 162	4 432	
Juillet .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Banque d'Italie

En millions de lires

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif		
	Encaisse or	Office italien des changes	Porte- feuille sur l'Italie	Avances sur titres	Avances diverses au Trésor)	Compte- courant du Trésor	Billets en circulation	Dépôts libres	Dépôts bloqués
1971	1 802 437	2 403 662	1 056 517	885 470	4 801 299	1 379 563	7 281 202	266 370	4 326 903
1972	1 801 917	1 194 850	1 148 063	2 312 030	5 584 806	1 907 659	8 747 477	180 470	4 335 701
1973	1 804 288	1 845 042	1 235 300	2 032 611	6 590 027	2 912 573	10 028 957	649 829	5 383 601
1974									
Février	1 804 288	1 678 183	1 240 481	1 962 879	5 940 213	2 777 210	9 248 422	118 021	5 816 110
Mars	1 804 288	1 249 465	1 242 974	1 890 704	6 458 969	3 197 943	9 540 748	89 582	5 906 728
Avril	1 804 288	686 156	1 252 666	2 068 476	7 117 003	3 266 920	9 605 604	82 963	6 182 901
Mai	1 804 288	507 593	1 252 156	2 266 431	7 832 673	2 899 580	9 557 139	95 938	6 385 747
Juin .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Juillet .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.

*) Y compris les titres de l'Etat.

Banque néerlandaise

En millions de florins

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif				Engagements envers l'étranger	
	Encaisse or	Avoirs sur l'étran- ger	Effets, Bons du Trésor et obliga- tions achetés par la Banque	Avances sur nantisse- ment	Billets en cir- culation	Comptes courants crééditeurs				
						Total	dont			
1971	6 875	1 393	1 731	346	10 320	1 317	1 261	28	157	6
1972	6 830	4 502	-	534	11 373	1 715	1 652	33	314	6
1973	6 849	9 339	-	1 256	11 873	3 756	3 694	25	388	1 574
1974										
Février	6 849	8 182	-	221	11 471	3 147	3 107	13	184	2
Mars	6 849	8 153	-	105	11 544	3 060	2 987	35	186	2
Avril	6 849	6 959	-	929	11 958	2 480	2 433	18	221	0
Mai	6 849	6 963	-	141	12 065	1 599	1 309	185	166	0
Juin	6 849	6 606	-	307	12 503	801	734	30	108	23
Juillet	6 849	6 741	-	45	12 572	1 030	492	506	.	1

Bank von Norwegen
In Millionen Kronen

108

Fort-
setzung
Suite

Jahresende Monatsende	Aktiven					Passiven			
	Gold	Devisen)	Konsolidierte Staats- schuld	Inländ. Wert- schriften	Übrige Ausland- guthaben	Noten- umlauf	Depositen		Übrige Ausland- verpflich- tungen
							davon Staat und andere öffentliche Konti	davon Inlän- dische Banken	
1971	239	7 437	5 430	913	.	8 065	2 977	480	39
1972	247	8 556	5 430	938	.	8 796	4 282	258	97
1973	235	8 735	5 430	712	1 248	9 530	5 575	75	67
1974									
Februar	235	10 139	5 430	697	1 241	9 074	6 295	20	39
März	235	9 950	5 430	691	1 253	9 041	6 187	430	354
April	235	9 400	5 430	746	1 253	9 070	8 053	132	238
Mai	235	9 190	5 430	686	1 253	9 205	7 624	450	241
Juni	235	9 030	5 430	658	1 230	9 729	7 047	349	108
Juli	235	9 113	5 430	639	1 230	9 631	5 573	524	53

¹⁾ Einschließlich Nettokreditposition beim Internationalen Währungsfonds.

Oesterreichische Nationalbank
In Millionen Schilling

Jahresende Monatsende	Aktiven				Passiven				
	Gold	Devisen und Valuten	Eskonto- Wechsel)	Forderung gegen den Bundes- schatz	Noten- umlauf	Sofort fällige Verbindlichkeiten			
						Total	davon Guthaben	inländ. Kredit- unterneh- mungen	ausländ. Kredit- unterneh- mungen	öffentl. Stellen u. sonstige Guthaben
1971	17 876	30 982	6 188	3 086	38 998	17 953	14 894	492	2 567
1972	17 900	39 375	6 950	3 183	44 730	21 917	17 199	609	4 109
1973	17 923	34 400	6 853	3 532	48 857	16 523	14 105	419	1 999
1974									
Februar	17 923	31 785	7 873	4 041	45 880	16 909	14 134	594	2 181
März	17 923	30 388	8 336	4 047	46 136	15 675	12 644	553	2 478
April	17 923	27 881	9 450	3 981	47 478	13 607	10 962	530	2 115
Mai	17 923	28 238	9 351	3 981	50 640	13 079	10 808	424	1 847
Juni	17 923	28 686	9 319	3 981	51 370	13 821	10 902	475	2 444
Juli	17 923	32 821	8 960	4 060	51 927	14 142	10 698	607	2 837

¹⁾ Inbegriffen ERP-Wechsel (Juli 1974: 5128 Mio Schilling).

Banque du Portugal
En millions d'escudos

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Encalisse or	Disponi- bilités en devises étrangères	Autres dis- ponibilités en or et en devises étrangères	Etat c/ remises faites par la Banque au FMI	Fonds publics portugais	Portefeuille commercial	Billets en circu- lation	Autres engagements en escudos à vue		Engage- ments en devises étrangères
								Total	dont banques	
1971	21 870	11 728	17 827	876	142	9 283	36 370	22 039	14 972	5 575
1972	22 323	16 917	22 075	876	137	9 647	41 456	26 756	19 832	3 857
1973	22 323	21 873	25 073	876	156	11 561	49 373	27 452	19 763	5 609
1974										
Février	22 323	20 311	24 404	876	137	11 786	46 816	26 820	18 497	4 527
Mars	22 323	18 793	24 011	876	141	11 808	46 654	24 048	17 502	3 975
Avril	22 323	18 398	21 825	876	135	13 532	50 246	20 293	14 807	3 227
Mai	22 323	18 951	21 647	876	135	15 444	50 832	20 961	16 128	2 786
Juin .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
JUILLET .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Banque de Suède
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Or	Avoirs sur l'étranger	Titres d'Etat	Autres effets et avances	Billets en circulation	Comptes courants			Dépôts à terme	Compte d'ajuste- ment des changes
						Total	dont avoirs de l'Etat	dont banques		
1971	1 046	3 211	10 837	86	12 704	676	45	629	1 051	904
1972	1 047	5 254	10 223	90	13 925	1 094	387	697	1 047	904
1973	1 115	9 057	8 233	122	15 229	1 175	342	828	1 241	799
1974										
Février	1 115	9 030	7 337	402	14 577	960	239	718	1 347	799
Mars	1 115	7 478	9 152	333	14 603	949	195	750	1 508	799
Avril	1 115	6 709	9 695	4 158	14 998	3 845	184	3 653	1 836	799
Mai	1 115	5 958	8 127	6 443	14 875	3 809	138	3 667	1 909	1 059
Juin	1 115	5 784	8 962	6 414	15 569	3 840	191	3 641	1 759	1 059
Juillet	1 115	5 173	11 271	5 528	14 961	4 758	242	4 508	1 693	1 059

Banque centrale de la République de Turquie
En millions de livres turques

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Or	Débiteurs étrangers	Effets	Titres	Avances		Créances à liquider ¹⁾	Billets en cir- culation	Dépôts	Exig- ibilités en devises
					sur or, devises et titres	au Trésor, à court terme				
1971	1 802	8 603	9 108	67	8	5 969	6 323	16 481	10 286	103
1972	1 844	16 665	11 754	66	47	7 469	6 316	20 055	16 663	143
1973	2 049	26 449	18 284	65	49	7 965	6 267	25 268	19 392	163
1974										
Février	2 049	28 085	18 406	65	34	8 149	6 264	24 335	22 677	223
Mars	2 049	28 356	19 475	65	168	8 962	6 264	25 470	22 810	39
Avril	2 049	28 049	19 737	65	234	8 191	6 237	24 975	22 698	46
Mai	2 049	27 354	20 175	64	532	7 245	6 229	24 338	23 160	81
Juin	2 049	26 164	21 859	64	236	9 335	6 229	26 823	23 478	75
Juillet	2 049	27 030	23 498	64	889	10 525	6 227	31 193	22 521	70

¹⁾ Obligations du Trésor en contrepartie des créances consolidées et Bons du Trésor en contrepartie de la différence de réévaluation.

Banque centrale de la République argentine
En millions de pesos

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif			
	Or et devises	Avances transitoires au gouverne- ment	Avances diverses aux banques du pays	Valeurs mobilières ¹⁾	Bons d'as- salnisa- lement bancaires	Circulation monétaire	Dépôts		Engage- ments envers l'étranger
							des banques	autres	
1971	76 708	89 641	298 817	66 023	27 827	1 138 917	157 457	70 387	110 842
1972	406 263	168 651	389 333	69 538	27 827	1 569 491	274 523	97 443	366 308
1973	1 205 400	549 678	1 872 948	830 764	27 537	3 239 708	1 245 911	124 494	542 803
1974									
Février	1 232 162	426 195	.	1 186 426	27 247	3 232 116	1 518 968	155 769	525 350
Mars	1 330 135	509 179	.	1 262 519	27 247	3 248 736	1 789 748	258 598	519 298
Avril	1 461 261	456 602	.	1 403 672	27 247	3 274 034	2 039 212	200 201	510 162
Mai	1 596 134	460 067	2 791 426	1 511 264	27 247	3 412 634	2 162 999	256 210	509 941
Juin .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Juillet .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.

¹⁾ Y compris valeurs hypothécaires et industrielles.

Banque du Canada
En millions de dollars canadiens

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Devises et titres étrangers	Titres émis ou garantis par l'Etat			Investisse- ments à l'Industrial Develop- ment Bank	Billets en circulation	Dépôts			
		Bons du Trésor	autres titres				du Gouverne- ment	des Banques à Charte	autres	
1971	258	885	1 770	2 161	514	4 103	68	1 473	44	39
1972	468	932	2 053	2 422	586	4 806	27	1 698	52	58
1973	809	1 081	2 282	2 613	721	5 551	6	2 007	54	25
1974										
Février	490	1 011	2 269	2 779	765	5 179	93	2 006	43	36
Mars	279	1 158	2 112	2 915	780	5 236	11	2 062	45	21
Avril	32	1 210	2 430	2 886	807	5 386	3	2 002	40	15
Mai	144	1 192	2 438	2 875	822	5 458	28	2 052	40	2
Juin	534	1 050	2 350	2 922	846	5 640	11	2 113	41	16
Juillet .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

South African Reserve Bank

In million Rands

End of year End of month	Assets					Liabilities				
	Gold Coin and Bullion	Foreign Exchange		Domestic Bills Discounted	Loans and Advances		Notes In Circulation	Deposits		
		Foreign Bills	Other foreign Balances		To Govern- ment	Other		Bankers	Government	Other
1971	331,6	13,2	100,1	204,6	-	270,1	606,7	185,9	163,5	19,7
1972	529,7	62,7	326,7	2,1	-	117,3	677,8	184,5	219,0	21,8
1973	561,0	51,4	168,9	161,9	-	206,0	819,1	216,5	470,8	21,7
1974										
February	547,6	56,3	216,7	205,4	-	437,8	783,1	253,3	819,6	24,1
March	545,8	78,4	283,7	128,9	-	353,2	808,8	268,1	624,3	27,2
April	545,7	77,9	189,0	74,1	-	271,6	802,4	270,8	477,2	20,1
May	543,9	71,5	168,9	53,9	-	164,5	828,3	259,3	310,5	20,8
June	546,6	42,2	173,3	77,8	-	193,6	839,9	253,6	340,8	26,7
July .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Federal Reserve Banks (U.S.A.)

In million Dollars

End of year End of month	Assets					Liabilities			
	Gold certificate reserves	Reserve Bank credit outstanding				Federal Reserve notes	Deposits		
		Total	of which				Total	of which	
			US Govern- ment securities	Loans ¹⁾				Member bank reserves	
1971	9 875	76 515	70 218	300		53 819	31 101	27 788	
1972	10 303	78 551	69 906	2 087		58 757	28 667	25 647	
1973	11 460	86 072	78 516	1 326		64 262	31 486	27 060	
1974									
February	11 460	84 397	78 237	789		62 247	31 226	27 989	
March	11 460	86 272	79 483	2 116		62 900	32 250	29 838	
April	11 460	87 673	80 007	1 963		63 816	32 822	28 795	
May	11 460	91 269	81 395	3 671		64 732	35 241	31 012	
June	11 460	90 224 ³⁾	80 484	3 513		65 295	33 688 ³⁾	29 623 ³⁾	
July ²⁾	11 460	.	78 103	3 606		65 584	32 376	27 283	

¹⁾ Including acceptances. ²⁾ Last Wednesday. ³⁾ Preliminary.

Ausweise der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel

Situations de la Banque des Règlements Internationaux, Bâle

In Millionen Goldfranken¹⁾ – En millions de francs or¹⁾

109

Fin d'année Fin de mois	Actif						Divers	
	Or	Espèces en caisse et avoirs bancaires à vue	Bons du Trésor	Autres titres mobilisables sur demande	Dépôts à terme et avances	Titres à terme		
						Or	Monnaies	
1968	4 056,8	41,5	69,5	62,0	9 949,2	416,5	1 146,7	20,5
1969	4 177,1	46,1	7,0	62,9	10 673,4	416,6	4 131,1	17,1
1970	4 145,2	47,7	1 046,2	–	17 025,9	419,9	2 064,4	0,9
1971	4 397,1	55,2	1 064,2	–	12 925,0	277,2	10 795,6	0,9
1972	4 174,2	36,3	970,6	–	16 822,4	103,1	4 066,6	1,3
1973								
Juin.....	4 105,2	35,8	8,3	–	17 620,6	–	5 403,8	71,2
Juillet	4 275,9	57,5	9,0	–	17 146,2	–	5 472,6	91,8
Août	4 277,0	34,4	8,4	–	18 617,5	–	5 154,0	47,6
Septembre ..	4 307,4	161,9	8,4	–	20 843,6	–	4 786,0	11,6
Octobre	4 285,5	42,7	8,0	–	20 705,9	–	5 507,8	1,4
Novembre	4 287,8	41,7	7,8	–	21 199,7	–	4 552,9	3,6
Décembre	4 288,9	65,1	7,8	–	22 052,8	–	5 750,0	3,5
1974								
Janvier	4 313,7	48,6	7,6	–	20 872,4	–	5 619,5	6,5
Février	4 341,3	32,1	8,1	–	22 252,9	–	5 215,0	11,6
Mars	4 331,7	47,2	8,4	–	22 312,6	–	4 889,4	26,2
Avril	4 342,6	61,5	8,5	–	22 541,6	–	5 017,8	29,1
Mai	4 271,3	53,1	8,3	–	20 986,0	–	4 460,1	24,4
Juin	4 301,7	53,1	8,3	–	23 368,2	–	4 641,9	20,6
Juillet	4 312,7	45,5	8,5	–	24 553,1	–	5 165,6	22,4
	Passif							
	Capital versé	Réserves	Dépôts (or)	Dépôts (monnaies)		Effets	Divers	Total du bilan
				Banques centrales	Autres déposants			
1968	125,0	75,3	5 542,5	7 688,5	552,7	1 466,1	312,6	15 762,7
1969	250,0	167,8	6 063,7	10 881,8	1 179,2	835,3	153,5	19 531,3
1970	289,6	248,5	5 492,4	17 694,3	376,4	469,0	180,0	24 750,2
1971	300,7	331,2	3 892,9	23 630,4	588,8	486,5	284,7	29 515,2
1972	300,7	453,2	3 662,1	19 829,1	1 152,7	487,1	289,6	26 174,5
1973								
Juin.....	300,7	548,2	3 529,9	21 482,8	558,1	555,1	270,1	27 244,9
Juillet	300,7	548,2	3 702,1	20 871,6	764,7	590,6	275,1	27 053,0
Août	300,7	548,2	3 702,1	22 312,9	451,3	547,1	276,6	28 138,9
Septembre ..	300,7	548,2	3 708,0	24 141,9	579,5	551,1	289,5	30 118,9
Octobre	300,7	548,2	3 711,5	24 526,2	620,1	538,5	306,1	30 551,3
Novembre	300,7	548,2	3 688,4	24 247,2	471,3	521,3	316,4	30 093,5
Décembre	300,7	548,2	3 693,9	26 376,7	393,7	521,2	333,7	32 168,1
1974								
Janvier	300,7	548,2	3 697,5	23 378,7	2 089,0	501,3	352,9	30 868,3
Février	300,7	548,2	3 709,1	25 032,0	1 379,1	529,2	362,7	31 861,0
Mars	300,7	548,2	3 709,1	25 133,3	983,9	551,5	388,8	31 615,5
Avril	300,7	548,2	3 726,2	24 958,9	1 495,3	567,7	334,1	32 001,1
Mal	300,7	548,2	3 715,9	22 953,0	1 307,8	558,3	419,3	29 803,2
Juin	300,7	666,2	3 715,9	25 625,9	1 223,3	555,6	306,2	32 393,8
Juillet.....	300,7	666,2	3 726,2	27 225,8	1 327,5	561,0	300,4	34 107,8

¹⁾ Einheiten zu 0,29032258.... Gramm Feingold. – Unités de 0,29032258.... gramme d'or fin.

Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung
Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement

In Millionen Dollar – En millions de dollar

Bilanzposten	31. Dezember 1972 31 Décembre 1972	31. Dezember 1973 31 Décembre 1973	Postes du bilan
Aktiven			
Guthaben bei Banken und andern Depositären	197,3	221,6	Créances sur banques et autres dépositaires
Anlagen			Placements
Regierungsobligationen	1 749,7	1 876,8	Obligations de gouvernement
Auf Zeit	1 341,7	1 601,5	A terme
Aufgelaufene Zinsen	81,6	91,4	Intérêts courus
Auf Rechnung des gezeichneten Kapitals ausstehende Beträge	433,4	437,6	A recevoir sur le capital souscrit
Ausstehende Darlehen im Besitz der Bank	12 638,3	15 250,5	Prêts en cours détenus par la Banque
Aufgelaufene Zinsen und Gebühren	140,5	164,8	Intérêts courus et commissions
Andere Aktiven und Debitorien	142,9	315,1	Autres actifs et montants à recevoir
Anlage des Spezialreservefonds	292,4	292,5	Fonds de la réserve spéciale
Total	17 017,8	20 251,8	Total
Passiven			
Aufgelaufene Zinsen	180,9	234,9	Intérêts courus
Nicht ausbez. Darlehensverpflichtungen	4 503,3	5 626,6	Solde non versé sur prêts
Konsolidierte Schuld			Dette consolidée
In Dollar der Vereinigten Staaten	3 368,9	3 338,6	En dollars des Etats-Unis
In Schweizerfranken	339,5	524,8	En francs suisses
In andern Währungen	3 724,2	5 192,8	En autres monnaies
Abzüglich: Nettobetrag für nicht amortisierte Diskontierungen und Prämien.	13,6	7 419,0	A déduire: Montant net des escomptes et des primes non amortis
Spezialreserve	292,4	292,5	Réserve spéciale
Ordentliche Reserve	1 378,5	1 448,3	Réserve générale
Sonstige Passiven	511,1	565,0	Divers
Kapital			Capital
Aktienkapital	27 325,7	30 426,4	Capital social autorisé
Abzüglich: Nicht einbezahltes Aktienkapital	24 593,1	2 732,6	A déduire: Partie non appelée des souscriptions
Total	17 017,8	20 251,8	Total

Internationaler Währungsfonds - Fonds monétaire international
In Millionen Dollar – En millions de dollars

111

Bilanz – Bilan

Bilanzposten	30.4.1970	30.4.1971	31.7.1972	31.7.1973	31.1.1974	30.4.1974	Postes du bilan
Aktiven							Actif
Gold (zu 35 \$ die Feinunze)	2 763,3	4 338,3	5 306,5	5 366,4	5 369,8	5 369,8	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Anlagen	800,0	400,0	-	-	-	-	Investissements
Guthaben in konvertierbaren und nichtkonvertierbaren Währungen	18 564,5	24 232,9	23 468,6	23 816,2	23 888,6	23 916,1	Avoirs en monnaies convertibles et non convertibles
Ausstehendes Kapital der Mitgliedstaaten	770,3	207,5	199,0	204,0	159,0	147,7	Souscriptions à recevoir des Etats-membres
Sonstige Aktiven	267,8	528,7	615,2	539,6	523,9	509,3	Autres postes de l'actif
Total	23 165,9	29 707,4	29 589,3	29 926,2	29 941,3	29 942,9	Total
Passiven							Passif
Genehmigtes Kapital der Mitgliedstaaten	21 350,5	28 481,0	28 811,0	29 171,0	29 191,0	29 191,0	Souscriptions autorisées des Etats-membres
Reserven	716,5	784,4	767,6	744,7	725,8	717,3	Réserves
Kreditaufnahmen ¹⁾	1 065,0	399,4	-	-	-	-	Emprunts ¹⁾
Sonstige Passiven	33,9	42,6	10,7	10,5	24,5	34,6	Autres postes du passif
Total	23 165,9	29 707,4	29 589,3	29 926,2	29 941,3	29 942,9	Total

Verkehr einiger Mitglieder – Relations de quelques Etats-membres

Stand Ende Juni 1974 – Montant à fin Juin 1974

Länder	Einbezahlte Beteiligungen Souscriptions versées		Transaktionen (netto) Transactions nettes		Bestände des Fonds an Mitgliederwährungen Avoirs du Fonds en monnaies des pays-membres		Pays
	Gold	Mitglied-währung	Bezüge beim Fonds	Andere	Zunahme seit 1. März 1947	Bestand am	
	Or	Monnaie nationale	Utilisation du Fonds	Autres	Augmentation depuis le 1er mars 1947	Montant au 30.6.1974	
Argentinien	110,0	330,0	284,0	-	614,0	614,0	Argentine
Australien	166,2	498,8	- 16,5	- 1,3	481,0	481,0	Australie
Belgien	162,5	487,5	- 290,4	- 9,0	19,3	188,1	Belgique
Brasilien	110,0	330,0	- 6,4	0,1	323,7	323,7	Brésil
Deutschland-BR	400,0	1 200,0	- 872,9	- 13,2	313,9	313,9	Rép. féd. d'Allemagne
Frankreich	375,0	1 125,0	- 6,8	- 0,5	672,3	1 117,7	France
Großbritannien	700,0	2 100,0	583,6	- 0,3	1 593,8	2 683,3	Grande-Bretagne
Indien	162,5	777,5	373,2	86,3	864,5	1 237,0	Inde
Italien	250,0	750,0	- 19,3	- 0,7	730,0	730,0	Italie
Japan	300,0	900,0	- 230,0	- 6,7	663,3	663,3	Japon
Kanada	275,0	825,0	- 4,7	- 4,3	591,0	816,0	Canada
Niederlande	175,0	525,0	- 69,7	- 7,2	241,8	448,1	Pays-Bas
Schweden	81,2	243,8	- 9,7	- 2,5	231,6	231,6	Suède
Südafrika, Republik	80,0	240,0	-	- 0,5	164,5	239,5	Rép. de l'Afrique du Sud
Vereinigte Staaten	1 675,0	5 025,0	918,8	- 77,3	3 804,7	5 866,5	Etats-Unis
Übrige Mitglieder	1 951,3	6 712,0	1 204,3	28,0	7 580,1	7 944,3	Autres Etats-membres
Total	6 973,7	22 069,6	1 837,5	- 9,1	18 889,5	23 898,0	Total

¹⁾ Auf Grund der «Allgemeinen Kreditvereinbarungen» vom Januar 1962.
En vertu des «Arrangements généraux de crédit» de janvier 1962.

WÄHRUNGSRESERVEN UND GELDUMLAUF IM AUSLAND
RÉSERVES MONÉTAIRES ET CIRCULATION MONÉTAIRE A L'ÉTRANGER

Geldumlauf in den Vereinigten Staaten – Circulation monétaire aux Etats-Unis
 In Millionen Dollar – En millions de dollars

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation						Gesamter Geldumlauf Total de la circulation monétaire
	Federal Reserve Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates	In process of retirement	Total	
	1971	53 678	321	–	294	54 293	61 068
1972	58 619	320	–	291	59 230	66 516	
1973	64 130	321	–	288	64 739	72 497	
1974							
Feb. – Fév.	.	.	.	.	.	.	70 493
März – Mars	.	.	.	.	.	.	71 196
Apr. – Avr.	.	.	.	.	.	.	72 233
Mai – Mai	.	.	.	.	.	.	73 199
Juni – Juin	.	.	.	.	.	.	73 786 ¹⁾
Juli – Juil.	.	.	.	.	.	.	74 123 ¹⁾

1) Provisorische Angabe. – Chiffre provisoire.

112

Papiergebundlauf in einigen Ländern – Billets en circulation dans différents pays

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse	Belgien Belgique	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Allemagne	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède
	Fr.	b.Fr.	DM	F	£	L.	Fl.	Kr.
1971	14 310	197 089	39 494	77 068	3 901	7 281 202	10 320	12 704
1972	16 635	222 560	44 504	82 850	4 465	8 747 477	11 373	13 925
1973	18 296	238 537	46 247	88 076	4 989	10 028 957	11 873	15 229
1974								
Feb. – Fév.	16 822	225 732	44 570	85 843	4 571	9 248 422	11 471	14 577
März – Mars	17 088	228 291	45 553	88 599	4 658	9 540 748	11 544	14 603
Apr. – Avr.	17 008	236 763	46 068	88 392	4 811	9 605 604	11 958	14 998
Mai – Mai	16 974	244 835	47 446	90 038	4 865	9 557 139	12 065	14 875
Juni – Juin	17 662	243 070	47 825	91 037	4 895	.	12 503	15 669
Juli – Juil.	17 108	241 544	49 587	92 576	5 119	.	12 572	14 951

113

Goldbestände zentraler Notenbanken – Réserves d'or des banques centrales d'émission

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse	Belgien Belgique	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Allemagne	Frankreich France	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis
	Fr.	b.Fr.	DM	F	L.	Fl.	Kr.	\$
1971	11 879	77 207	14 688	4 863	1 802 437	6 875	1 046	11 081
1972	11 880	75 394	13 971	4 863	1 801 917	6 830	1 047	10 487
1973	11 893	73 800	14 001	4 863	1 804 288	6 849	1 115	11 652
1974								
Feb. – Fév.	11 893	71 818	14 001	4 863	1 804 288	6 849	1 115	11 652
März – Mars	11 893	71 818	14 001	.	1 804 288	6 849	1 115	11 652
Apr. – Avr.	11 893	71 818	14 001	.	1 804 288	6 849	1 115	11 652
Mai – Mai	11 893	71 821	14 002	.	1 804 288	6 849	1 115	11 652
Juni – Juin	11 893	71 821	14 002	.	.	6 849	1 115	11 652
Juli – Juil.	11 893	71 821	14 002	.	.	6 849	1 115	.

114

Offizielle Währungsreserven einiger Länder – Réserves monétaires officielles de différents pays

115

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Alle Länder – Tous les pays			Intern. Institut, Institut. intern. 1)	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Frankreich France	Italien Italie	Groß- britannien Grande- Bretagne	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Alle- magne	Nieder- lande Pays-Bas
	Total	Devisen Devises	Gold Or							
In Millionen Dollar – En millions de dollars										
1971	117 315	78 165	39 150	5 535	11 357	7 402	6 161	2 526	61 647	10 171
1972	142 370	103 555	38 815	6 093	10 728	8 885	5 350	2 167	76 108	13 365
1973										
Juni – Juin	165 100	121 945	43 155	6 701	11 660	10 222	5 195	2 422	91 512	15 316
Juli – Juil.	167 505	124 355	43 150	.	11 660	10 234	4 850	2 289	96 200	13 232
Aug. – Août	167 115	123 945	43 170	.	11 660	9 870	5 691	2 251	94 148	13 356
Sep. – Sep.	169 770	126 615	43 155	6 711	11 660	9 855	5 722	2 204	99 254	13 878
Okt. – Oct.	166 790	123 620	43 170	6 701	11 660	8 796	5 392	2 335	98 253	17 054
Nov. – Nov.	163 250	120 120	43 130	6 713	11 660	8 007	5 310	2 296	96 072	17 344
Dez. – Déc.	165 205	122 075	43 130	6 713	11 660	7 986	5 662	2 237	90 447	16 871
1974										
Jan. – Jan.	161 055	117 940	43 115	6 722	11 711	7 625	5 234	2 134	87 594	17 047
Feb. – Fév.	162 995	119 910	43 085	6 728	11 720	7 528	4 637	2 061	87 256	16 985
März – Mars	169 860	126 775	43 085	6 724	11 661	7 546	5 915	2 226	89 597	16 949
Apr. – Avr.	173 300	130 210	43 090	6 721	11 661	7 546	5 458	2 403	91 844	15 735
Mai – Mai	.	133 720	.	.	11 720	7 554	4 795	2 390	93 570	15 853
Juni – Juin	.	.	.	.	11 740	7 557	4 544	2 318	92 818	15 525
Juli – Juil.	.	.	.	.	.	.	.	2 307	92 091	15 578

Angaben der einzelnen Länder ohne Reserveposition des IMF. – Résultat de chaque pays, sans concours au FMI.

1) Internationaler Währungsfonds, Europäisches Währungsabkommen (bis Ende 1972) Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Fonds Monétaire International, Accord Monétaire Européen (jusqu'à fin 1972), Banque des Règlements Internationaux.

Index der Geldmenge – Indice de la masse monétaire

Ende – Fin 1958 = 100

116

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Schweiz Suisse 1)	Belgien Belgique	BR Deutschland Rép. féd. d'Allemagne	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays-Bas	Oesterreich Autriche	Vereinigte Staaten Etats-Unis
1971	323	222	292	348	212	662	294	276	164
1972	337	253	332	399	241	830	346	336	181
1973									
März – Mars	320	260	322	381	235	762	369	322	172
Juni – Juin	332	278	320	406	251	829	378	346	179
Sep. – Sep.	334	267	311	406	246	852	356	350	176
Dez. – Déc.	332	274	335	439	254	961	346	365	194
1974									
März – Mars	305	.	319	.	244	.	355	343	180
Juni – Juin	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Neue Geldmengenreihe vgl. Tab. 47. – Masse monétaire, nouvelle série voir tabl. 47.

Goldproduktion – Production d'or

In Millionen Dollar¹⁾ – En millions de dollars¹⁾

117

Quartal Trimestre	Total ²⁾			Südafrika Afrique du Sud		Kanada Canada		Vereinigte Staaten Etats-Unis	
	1969	1970	1971	1972 ³⁾	1973 ³⁾	1972 ³⁾	1973 ³⁾	1971 ³⁾	1972 ³⁾
I	.	.	.	275,3	263,2	19,5	18,6	.	.
II	.	.	.	281,9	260,2	20,5	19,4	.	.
III	.	.	.	282,4	266,7	18,6	17,0	.	.
IV	.	.	.	270,2	283,5	18,6	20,0	.	.
Jahr – Année	1 420,0	1 450,0	.	1 109,8	1 073,6	77,2	75,0	52,3	54,3

1) Bis Ende 1971 zu \$ 35, ab 1972 zu \$ 38 per Unze fein. – Jusqu'à fin 1971 à \$ 35, dès 1972 à \$ 38 par once de fin.

2) Ohne USSR, übriges Osteuropa, Chinesisches Festland und Nordkorea. – Sans l'URSS, le reste de l'Europe orientale, la Chine continentale et la Corée du nord. 3) Provisorische Angaben. – Chiffres provisoires.

STICHWORTVERZEICHNIS

Tab.		Tab.		Tab.	
Abrechnungsverkehr	51, 52	Fabrikbauvorlagen	96	Offizielle Diskontosätze	15
Aktien: Emissionen	29–31, 34, 37	Finanzen: Bund	53–59	Notenumlauf: Ausland	108, 112, 113
Index: Ausland	26	Kantone	60, 61	Schweiz	1, 5, 6, 8
Schweiz	22	Städte	60, 61		
Rückzahlungen	32–34	Fremdenverkehr	107	Obligationen: Index ausländ. Werte	24
Alters- und Hinterlassenenversichg.	39	Geldmarktsätze: Ausland	18	Index schweiz. Werte	21
Anlagefonds	43	Schweiz	17	Rendite ausländ. Anleihen	25
Anleihen: Emissionen	27, 28, 31, 34–36	Geldmenge	47, 116	Rendite von Bundesanleihen	21
Kurse von Bundesanleihen	23	Giroverkehr: Nationalbank	48	Rendite von kantonalen Anleihen	21
Kursindex	21, 24	Post	50	Rückzahlungen	32–34
Rendite	21, 25	Gold: Ausländ. Banken usw.	108, 109		
Rückzahlungen	32–34	111, 114, 115			
Arbeitsmarkt	99–102	Nationalbank	1, 2	Offizielle Diskontosätze	15
Ausfuhr	62–65, 67–71	Preise	14	Paritäten	9
Ausgleichsfonds der AHV	39	Produktion	117	Pfandbriefe	38
Ausländ. Anleihen: Emissionen	28, 31, 34	Großbanken: Bilanzen	40–42	Preise: Entwicklung	75
Kursindex	24	Dreimonatsdepots	17	Gold	14
Rendite	25	Zinssätze für Kassenobligationen	19	Landw. Erzeugnisse	88
Außenhandel: Ausfuhr nach Ländern	68	Großhandelsindex: Ausland	84	Preisindizes, siehe Indizes	
Ausfuhr wichtiger Waren	67	Schweiz	75, 76, 80–83, 84		
Einfuhr nach Ländern	68	Handelsbilanz	63, 68	Privatdiskontosätze:	
Einfuhr wichtiger Waren	66	Hotelefrequenz	107	Ausland	18
Gebundener Zahlungsverkehr	73	Hypothekarzinssätze	20	Schweiz	17
Jahresergebnisse	62, 64	Indizes: Agrarproduktion	97		
Mengenindex	71	Aktien: Ausland	26	PTT: Betriebsergebnisse	59
Monatsergebnisse	63, 65	Schweiz	22	Postcheck- u. Giroverkehr	50
nach Verwendungszweck	69	Ausländische Anleihen	24	Verkehrsleistungen	106a, 106b
Preisindex	70	Außenhandel	70, 71		
Bankausweise:		Außenhandelspreise	70		
Ausländische Notenbanken	108	Großhandel	76, 80–84		
BIZ	109	Industrielle Produktion	94		
Großbanken	40–42	Konsumentenpreise	77, 85, 86		
Internationaler Währungsfonds	111	Landw. Produktionsmittelpreise	75, 78, 87		
Internationale Wiederaufbaubank..	110	Landw. Produktenpreise	75, 79, 88		
Kantonalbankenverband	40–41a	Obligationenkurse	21, 24		
Lokalbanken	40–41a	Weltmarktpreise	84		
Nationalbank	1–8	Industrie: Aktienindex	22, 26		
Pfandbriefzentralen	38	Beschäftigungsgrad	99, 100		
Banken: Aktienindex	22	Löhne	89–91		
Bilanzen	40–42	Produktion	94		
Banknotenkurse	12	Stellensuchende	101, 102		
Bauinvestitionen	95	Kantonalbanken: Bilanzen	40–41a		
Bautätigkeit	96	Zinssätze	19, 20		
Beschäftigungsgrad	99, 100	Kantone, Finanzlage	60, 61		
Betriebsergebnisse PTT	59	Kassenobligationen, Zinssätze	19		
Betriebsergebnisse SBB	58	Kleinhandel, Wertumsätze	103		
Bilanzen	40–42	Konsumentenpreise:			
Börsenindex	21, 22, 24	Index: Ausland	86		
Börsenkurse von Bundesanleihen	23	Schweiz	77, 85, 86		
Börsenumsätze	44–46	Kurse von Bundesanleihen	23		
Brutto-Sozialprodukt	92, 93	Landwirtschaft:			
Bund: Finanzlage	55–57	Preise der Produktionsmittel	75, 78, 87		
Steuern	53–54b	Produktenpreise	75, 79, 88		
Bundesbahnen: Betriebsergebnisse	58	Tierische Erzeugnisse	97		
Verkehrsmengen	104	Löhne	89–91		
Callgeldausleihungen	17	Lokalbanken, Bilanzen	40–41a		
Clearing, siehe Abrechnungsverkehr		Lombardzinsfuß	16		
Clearingkurse	10	Münzen	47		
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Nationalbank, Schweizerische:			
Diskontosätze: Geldmarktsätze	17, 18	Ausweise	1		
Offizielle Sätze	15	Diskontosatz	15		
Privatsätze	17, 18	Giroverkehr	48		
Dreimonatsdepots	17	Kreditbeanspruchung	4		
Einfuhr	62–66, 68–71	Lombardsatz	16		
Elektrische Energie	98	Notendeckung	8		
Emissionsstatistik	27–37	Währungsreserven	2, 3		
Ertragsbilanz	72	Notenbanken, ausländische:			
		Ausweise	108		

INDEX ALPHABÉTIQUE

Tabl.	INDEX ALPHABÉTIQUE	Tabl.	
Actions: Emissions	29-31, 34, 37	Exportation par pays	68
Indice: à l'étranger.....	26	Importation des princ. marchandises	66
en Suisse	22	Importation par pays	68
Remboursements	32, 33, 34	Indice des prix du com. extér.	70
Activité: Bâtiment	96	Indice des quantités du comm. extér.	71
Commerce de détail	103	par catégories d'utilisation.....	69
Industrie	99, 100	Résultats annuels	62, 64
Agriculture:		Résultats mensuels	63, 65
Indice des prix des agents de la		Service réglementé des paiements .	73
production agricole	75, 78, 87	Confédération:	
Indice et prix des produits agri-		Impôts	53-54b, 60
coles	75, 79, 88	Situation financière	55-57
Produits d'origine animale	97	Constructions	95, 96
Argent au jour le jour	17	Cours: de billets de banque	12
Assurance-vieillesse et survivants ..	39	de clearing avec l'étranger.....	10
Avances sur nantissement:		des devises	11, 13
Taux officiels	16	des fonds d'Etat fédéraux	23
Balance commerc. de la Suisse ...	63, 68	Demandes d'emploi	101, 102
Balance des revenus	72	Dépôts à trois mois	17
Banque des Règlements internat. ...	109	Dette publique: Confédération	57
Banque Internat. pour la Reconstruc-		Douanes, recettes des	53, 54
tion et le développement	110	Droits de timbre fédéraux	53, 54a
Banque nationale suisse:		Emissions	27-37
Couverture des engagements	8	Emprunts: Conversions	31, 34
Crédits accordés	4	Cours d'emprunts fédéraux	23
Réserves monétaires	2, 3	Indice des emprunts étrangers	24
Situations	1	Remboursements	32-34
Taux d'avances s. nantissement ..	16	Rendement à l'étranger	25
Taux d'escompte	15	en Suisse	21
Virements	48	Energie électrique	98
Banques cantonales: Bilans	40-41a	Epargne, taux des dépôts d'	20
Taux d'intérêt	19, 20	Escompte: Taux officiel	15
Banques d'émission étrangères:		Taux du marché monétaire:	
Situations	108	à l'étranger	18
Taux officiels	15	en Suisse	17
Banques locales, bilans	40-41a	Exportations	62-65, 67-71
Bâtiment	96	Finances: Cantons	60, 61
Bilans de banques suisses	40-42	Confédération	53-59
Billets en circulation:		Villes	60, 61
à l'étranger	108, 112, 113	Fonds de compensation de l'AVS ..	39
en Suisse	1, 5, 6, 8	Fonds de placements	43
Bons du Trésor étrangers	3	Fonds monétaire international	111
Bourse:		Grandes banques: Bilans	40-42
Cours des fonds d'Etat fédéraux ..	23	Dépôts à trois mois	17
Indices	21, 22, 24	Taux d'int. des bons de caisse ..	19
Mouvements	44- 6	Hôtellerie	107
Cantons, situation financière	60 61	Hypothèques, taux des	20
Centrales de lettres de gage	38	Importations	62-66, 68-71
Chambres de compensation	51, 52	Impôts fédéraux	53-54b
Changes: Cours de billets de banque	12	Indice:	
Cours de clearing	10	de la production industrielle	94
Cours des devises	11, 13	des actions à l'étranger	26
Parités	9	des actions en Suisse	22
Chemins de fer fédéraux		des emprunts étrangers	24
Quantités transportées	104	des obligations	21, 24
Résultats d'exploitation	58	des prix à la consommation:	
Chèques et virements postaux	50	à l'étranger	86
Chômage	101, 102	en Suisse	77, 85, 86
Circulation des billets:		des prix de gros: à l'étranger	84
Banque nationale suisse	1, 5, 6, 8	en Suisse	75, 76, 80-83, 84
Banques centrales étrang. ...	108, 112, 113	des prix:	
Clearing: Cours de	10	des agents de la prod. agric.	75, 78, 87
des titres	49	des marchés mondiaux	84
Commerce de détail	103	des produits agric.	75, 79, 88
Commerce extérieur:		du commerce extérieur	70
Exportation des princ. marchandises	67	des produits d'origine animale	97
		des quantités du commerce extér..	71
		Industrie: Degré d'activité	99, 100
		Indice des actions	22, 26
		Production	94
		Salaires	89-91
		Investissements en constructions ..	95
		Lettres de gage	38
		Marché du travail	99-102
		Masse monétaire	47, 116
		Monnaies	47
		Mouvement: Bourses	44-46
		Chambres de compensation	51, 52
		Clearing des titres	49
		Comptes de chèques et virements	
		postaux	50
		Comptes de virements de la Banque	
		nationale suisse	48
		Touristique	107
		Navigation sur le Rhin	105
		Obligations: de caisse, taux des ..	19
		Emissions	27, 28, 31, 34-36
		Indice	21, 24
		Rendement	21, 25
		Or: Banque nationale suisse	1, 2
		Banques étrangères, etc.	108, 109
		111, 114, 115	
		Prix	14
		Production	117
		Parités monétaires	9
		Paiements avec l'étranger	73, 74
		Prix à la consommation:	
		Indice: à l'étranger	86
		en Suisse	77, 85, 86
		Prix:	
		de l'or	14
		des produits agricoles	88
		Evolution des	75
		Produit national brut	92, 93
		PTT: Chèques et virements	50
		Résultats d'exploitation	59
		Trafic de l'entreprise ..	106a, 106b
		Remboursements	32-34
		Rendement:	
		des droits de timbre fédéraux ..	53, 54a
		des impôts fédéraux	53-54b
		d'obligations	21, 25
		Réserves monétaires:	
		Banque nationale suisse	2, 3
		Etranger	115
		Salaires	89-91
		Situations de banques:	
		Banque des Règlements internat. ..	109
		Banque Internat. pour la Reconstruc-	
		tion et le Développement ..	110
		Banque nationale suisse	1-8
		Banques d'émission étrangères ..	108
		Fonds monétaire international ..	111
		Taux: d'avances sur nantissement ..	16
		de l'argent au jour le jour	17
		d'épargne	20
		d'escompte officiel	15
		des obligations de caisse	19
		du marché monétaire	17, 18
		hors banque	17
		hypothécaire	20
		Timbre, droit de	53, 54a
		Tourisme	107
		Trafic des ports de Bâle	105
		Villes, situation financière	60, 61
		Virements:	
		de la Banque nationale suisse	48
		postaux	50

Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen – Indication des sources

Quellen	Tabellen – Tableaux	Sources
Ausweise zentraler Notenbanken	108, 113–115	Situations des banques centrales d'émission
Bank of Canada Review.....	25, 84, 86, 108	Revue de la Banque du Canada
Bilanzen der Kantonalbanken, Großbanken, Lokalbanken und Sparkassen	40–42	Bilans des banques cantonales, des grandes banques, des banques locales et des caisses d'épargne
Bulletin d'Information et de Documentation de la Banque Nationale de Belgique	25, 84, 86	Bulletin d'Information et de Documentation de la Banque Nationale de Belgique
Bulletin Trimestriel de la Banque de France.	84, 86	Bulletin Trimestriel de la Banque de France
Bundesblatt	53–55	Feuille fédérale
Die Volkswirtschaft	72, 75–77, 80–83, 85, 89–91, 96, 101–103	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin	108, 112, 114, 117	Federal Reserve Bulletin
Indicatori Mensili ISTAT, Roma	84, 86	Indicatori Mensili ISTAT, Roma
International Financial Statistics, Washington	9, 25, 26, 84, 86, 111, 115, 116	International Financial Statistics, Washington
Monatsberichte der Deutschen Bundesbank	25, 84, 86	Monatsberichte der Deutschen Bundesbank
Monatsstatistik des Außenhandels der Schweiz	63, 65, 68, 70–72	Statistique mensuelle du commerce extérieur de la Suisse
Monthly Digest of Statistics, London	25, 84, 86	Monthly Digest of Statistics, London
Neue Zürcher Zeitung	115	Neue Zürcher Zeitung
Erhebungsstellen		
Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	39	Offices et administrations
Ausländische Notenbanken	25, 108, 113–115	Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich ..	109	Banques d'émission
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit	75–77, 80–83, 85, 89–91, 96, 99–103	Banques des Règlements Internationaux
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich	44–46	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Der Delegierte für Arbeitsbeschaffung	95	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Eidg. Amt für Energiewirtschaft	98	Le Délégué aux possibilités de travail
Eidg. Finanzverwaltung	53, 54b–57	Office fédéral de l'économie énergétique
Eidg. Oberzolldirektion	62–72	Administration fédérale des finances
Eidg. Statistisches Amt	35–37, 92–94, 107	Direction générale des douanes fédérales
Eidg. Steuerverwaltung	54a, 60, 61	Bureau fédéral de statistique
Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung, Washington	110	Administration fédérale des contributions
Internationaler Währungsfonds, Washington ..	111	Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement, Washington
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken	38	Fonds monétaire International, Washington
Pfandbriefbank schweiz. HypothekarInstitute..	38	Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses
PTT-Generaldirektion	50, 59, 106a, 106b	Banques des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire
Rheinschiffahrtsamt Basel	105	Direction générale des PTT
Schweizerisches Bauernsekretariat	75, 78, 79, 87, 88, 97	Office de la navigation rhénane, Bâle
Schweizerische Bundesbahnen	58, 104	Secréteriat des paysans suisses
Schweizerische Nationalbank	1–24, 27–34, 36, 37, 43, 47–49, 51, 52, 113, 114	Chemins de fer fédéraux suisses
Schweizerische Verrechnungsstelle	73, 74	Banque nationale suisse
Verband schweizerischer Kantonalbanken ...	19, 20	Office suisse de compensation
		Union des Banques cantonales suisses